

## VANDAAG:

### Bram Appel ontslagen

De Belgische eredivisieclub FC Beringen heeft trainer Bram Appel op staande voet ontslagen. Het bestuur hoopt, dat deze maatregel een schokkeffect zal brengen onder de spelers waardoor men waarloos aan degradatie kan ontsnappen.



pagina 7

### Gezond en toch ziek

Posterholtsse douaneman — volgens team van keuringsartsen dat een bevoegdheid moest geven voor het pensioenfonds: kernegezond — staat al 20 maanden op ziekenlijst.

pagina 9

### Burgemeester Basten van Maastricht heeft door het verwijderen van een groep uit de carnavalsoptocht, heel wat los- geslagen.



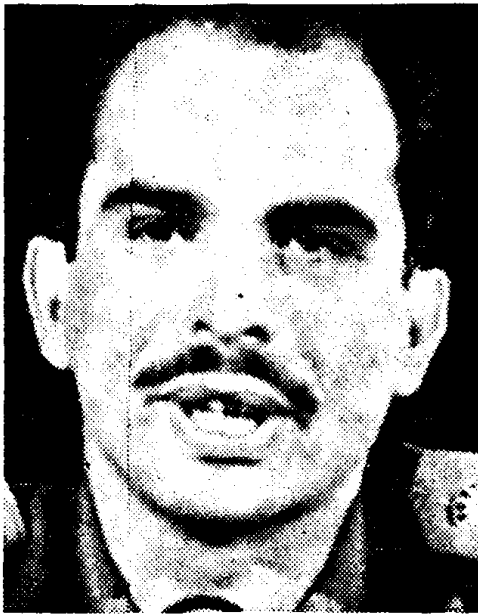
pagina 19

### En verder

Journeel en strips	PAGINA 2
RTV	PAGINA 4
Sport in eigen streek	PAGINA 11
Financien	PAGINA 13
Lezers schrijven	PAGINA 21

Al het nieuws uit eigen streek  
PAGINA 17, 19, 21 en 23

### Volkstelling 1970



KONING HOESSEIN

## Vandaag „Zwarte donderdag”

(Van onze verslaggever)  
ROERMOND, 12 febr. — Het permanent comité dat de staking van de mijnwerkers in het Belgisch-Limburgs mijngebied leidt heeft beslist de acties te versterken door vandaag betogingen te houden voor de poorten van de mijnen in Waterschei en Winterslag. Het comité heeft alle Belgische arbeiders tot een nationale solidariteitsactie opgeroepen en voor vandaag een 'zwarte donderdag' geproclameerd. Het comité spoorde de mijnwerkers

aan de staking voort te zetten en wees erop dat de uitslag van het gehouden referendum alle waarborgen voor de juistheid ervan mist omdat de mijnwerkers zelf geen controle op het verloop ervan hebben kunnen uitoefenen. Gisteren kwam het in Winterslag opnieuw tot een treffen tussen rijkswachters en het stakingspiket. Met traangas werd een grote groep stakers uit elkaar gehaald. Een mijnwerker werd ernstig aan het gezicht gewond en een ander liep

verwondingen op toen hij poogde een traangasbom terug naar de politiemacht te werpen. Eindhoven dreef de rijkswacht eveneens een groep stakers hardhandig bij de poort van de mijn vandaan. Het permanent comité drong gisteren aan op versteviging van de stakingspiketten bij de mijn in Beringen omdat daar het aantal werklustigen het grootst was. Opmerkelijk is dat voor de ochtendploegen meer werklustigen komen opdagen

dan voor de middagploegen. Door de mijndirecties werd gisteren bekend gemaakt dat in Beringen 57 procent van de mijnwerkers het werk heeft hervat. In Zolder 33 procent, in Houthalen 46 procent, Waterschei 31 procent, in Eisden 36 procent en in Winterslag slechts 19 procent. De regering heeft na de oproep tot werkhervatting beloofd om alle schikkingen te zullen treffen die de vrijheid van arbeid kunnen garanderen.

## GUERRILLA'S DREIGEN HOESSEIN MET GEWELD

# Jordanië op rand van burgeroorlog



AMMAN/JERUZALEM, 12 febr. (Rit-DPA-AP) — De Palestijnse verzetsorganisaties hebben gisteravond verklaard dat zij eventueel geweld zullen gebruiken om te voorkomen dat de Jordaanse regering de veiligheidsmaatregelen die zijn afgekondigd en waarbij 't dragen of gebruiken van wapens alsmede opslag van wapens in de hoofdstad Amman en andere bevolkingscentra verboden werd, tot uitvoering brengt. Dit zou een burgeroorlog, die twee jaar geleden op het nippertje werd voorkomen, tot gevolg kunnen hebben.

Volgens het radiostation van El Fatah in Caïro heeft de Jordaanse Derde Tankdivisie opdracht guerrilla's vernietigen te trekken. Deze radio riep de officieren op zich bij de Palestijnse revolutie aan te sluiten. Volgens een Palestijnse woordvoerder in Beiroet zouden tien verzetsorganisaties gisteren hebben besloten de alarmtoestand af te kondigen en de gebieden in Jordanië, waar guerrilla's zijn samengekomen, te verdedigen. Er is volgens deze woordvoerder een gezamenlijk opperbevel ingesteld. Gisteravond zou het tot een eerste treffen zijn gekomen tussen de guerrilla's en Jordaanse troepen bij de berg El-taj, een van de heuvels van Amman. Dit deelde het persbureau van El Fatah mee.

### Contact verbroken?

Veiligheidstroepen in Amman hebben gisteren vastberaden maar beleeft gewapende Palestijnse guerrilla's vernietigen Amman binnen te komen. Slechts één guerrilla mocht de stad binnen maar hij moest eerst zijn wapens afgeven.

Volgens het Duitse persbureau DPA schijnt het tussen Jordanië en de andere Arabische staten tot een crisis te komen. Radio Assifa, de radio van het bevrijdingsfront in Caïro, meldde dat alle contacten tussen Amman en de Arabische landen zijn verbroken. Volgens deze zender staat Jordanië aan de rand van een burgeroorlog.

De decreten tegen de guerrilla's hebben Hoessein op de drempel van een nieuwe gewapende confrontatie gebracht met de opgeblazen strijdkrachten, waarmee hij het noot goed heeft kunnen vinden. In november 1968 kwam het ook al tot bloedige botsingen tussen hem en de regeringstroepen. De zaak werd toen met veel kunst- en vliegwerk gesust door een werkdagstijd waarin geen der partijen fiducia had.

Onze correspondent in Jeruzalem tekent hierbij aan dat indien koning Hoessein kans ziet letterlijk buiten schot te blijven, hij door de nieuw maatregelen wel eens het prestige terug zou kunnen winnen dat hem langzaam aan is ontglipt.

### Ook Iran en Syrië

Waarnemers zijn weinig zeker van de houding van Iran en Syrië. Deze landen hebben Jordanië altijd in fanatisme en extremisme overtroffen en vormen naast de binnenlandse terroristen wellicht een tweede tegenstander voor de westerse opgevoede Hoessein. Israël heeft gisteren een Arabische guerrillabasis op de oostelijke oever van de Dode Zee in Jordanië overvallen. Daarbij werden twee guerrilla's gedood en werd één gevangene genomen. In Amman zijn gisteravond schoten gehoord. Het is mogelijk dat het het gebruikelijke leegschieten van wapens in de lucht betrof. Er zijn geen bijzonderheden bekend.

## Jaar kamp voor jongelui Strengere straffen in Moskou wegens protest-acties

MOSKOU, 12 februari (AP-Rtr) — Drie jonge demonstranten, Teresa Marinuzzi en Valentin Tachi uit Italië en de Belg Victor van Brantegem, zijn gisteren in Moskou tot één jaar strafkamp veroordeeld. Zij deelden vorige maand in Moskou pamfletten uit ten gunste van de vrijheid van meningsuiting in de Sovjet-Unie.

Het is voor de eerste keer dat wegens het verspreiden van vlugschriften door buitenlanders vrijheidsstraf werd geëist. Voorheen werden deze mensen na een paar dagen celstraf op een vliegtuig naar het westen gezet. Dinsdag werd in Leningrad tegen een Noor eveneens een jaar strafkamp geëist.

Onmiddellijk na afloop van het proces verklaarde de advocaat van Van Brantegem dat deze in hoger beroep zal gaan. De Russische advocaat had de rechtbank verzocht de aanklacht door een andere beschuldiging te vervangen, zodat zijn cliënt tot een geldboete veroordeeld kon worden. Op kwaadwillige straatschenderij staat minimaal een jaar vrijheidsstraf, die niet door boete vervangen kan worden. Bij het proces waren de Belgische ambassadeur en de vader van de beklagde aanwezig.

De Italiaanse minister van Buitenlandse Zaken, Moro, heeft de Italiaanse ambassadeur in Moskou opdracht gegeven tegen de vonnissen tegen de Italianen te protesteren. De ambassadeur moet uitzenzetten dat dergelijke vonnissen voor een ideologisch protest onbegrijpelijk zijn voor de publieke opinie in een land als Italië, waar de vrijheid van denken en meningsuiting is verzekerd, zo is in diplomatieke kringen in Rome vernomen.



HEINTJE

## Carnavalsvierder - verkleed als 'eikeboom' - in brand gestoken

MAASTRICHT, 12 febr. — In het Belgisch-Limburgs mijngebied is op de laatste carnavalsdag een 27-jarige geïmproviseerde carnavalsvierder als het ware in brand gestoken door een jongeman. Het slachtoffer had zich met enkele vrienden verkleed als 'eikeboom' en zijn carnavalskostuum overvloedig voorzien van eikebladeren.

In een zaal stak een 17-jarige jongeman onverwacht de branddroge bladeren met een lucifer in brand. Het gevolg was dat de carnavalsvierder in enkele seconden veranderde in een brandende fakkel. De man liep zeer ernstige verwondingen op o.a. aan zijn gezicht, dat hij met een plastic masker bedekt had. Hij werd in het ziekenhuis van Neerpelt opgenomen. De brandstichter maakte van de uitbarsting paniek gebruik om te ontsnappen. De jongeman, die later door de rijkswacht werd achterhaald, wist geen enkel motief aan te voeren voor zijn daad.

## Grotonderzoekers na 4 dagen terug in het daglicht

BRUSSEL, 12 febr. — Gisterochtend zijn de vier Brusselse speleologen die sedert zondag zitting opgesloten in de Trou Maulin-grot in Rochefort, bevrijd. De eerste van de mannen werd rond acht uur boven gebracht. Binnen een half uur volgden de drie collega's. Voor de reddingsoperatie zijn meer dan 3000 mensen, grotonderzoekers, klivormen en leden van hulpverenigingen ingezet die gezamenlijk meer dan 10.000 uur gratis hebben gewerkt.

De bevrijding van de vier mannen is het resultaat geweest van het initiatief van een plaatselijke ondernemer die twee van zijn speciale elektrische pompen ter beschikking stelde, die ruim 100 kubieke meter water en slijk per uur wegzogen. Rond middernacht werden deze pompen in werking gesteld. Meteen toen gisteren de weg naar de ingesloten mannen vrij was daalde een arts in de grot af die de mannen onderzocht. Zij waren verzakt en uitgeput maar niet gewond. Zij verklaarden zondag, op de terugweg, pas gemerkt te hebben dat het water hen van de buitenwereld had afgesneden. Zij hebben veel honger en kou geleden. Hun dorst lesten zij met water dat van het gewelf droop. In Rochefort is de bevolking nogal verantwoordelijk over de afslating van de vier speleologen, ondanks dat de directeur van het hotel waar zij logeerden hen nog op het overstromingsgevaar had gewaarsd. De mannen zijn in een naburig ziekenhuis opgenomen.

## Baggermolen haalde raketbom naar boven

DORDRECHT, 12 febr. — Bij baggerwerkzaamheden in de Rietbaan te Hendrik Ido Ambacht is eergisteren een raketbom uit de Tweede Wereldoorlog boven water gekomen. De raketbom werd gevonden op het overstromingsgevaar had gewaarsd. De mannen zijn in een naburig ziekenhuis opgenomen.

## Opnieuw kort geding om „vakbondstientje”

UTRECHT, 12 febr. — De gebr. Tuinbouw in Wieringerwerf en hun werkgeversorganisatie „de Metaalunie” in Utrecht hebben de drie metaalvakbonden in kort geding gedaagd tot opheffing van de staking, die maandagmorgen jl. bij de firma Tuinbouw is uitgebroken.

(ADVERTENTIE)

Goede ochtend bestie mensen. Bezie bijgekomen van de carnaval inmid- delds? Uw portemonnee nog niet? Bij WILDMARKT VANLEENDERT is dat geen probleem. Bekijk die prijzen met op pag. 18. Daar kunt u het niet voor laten liggen! Groetjes, Johan

VIS-WILD-GEVOGELTE

WI DMARKT VANLEENDERT

Heerlen Saroleastraat 60

## Conflict tussen China en Rusland

## Man omgekomen bij brand

HAARLEM, 12 febr. — De 42-jarige heer Frans Toeset is gisteravond omgekomen bij een felle brand, die in een woning aan de Benkoelenstraat in Haarlem heeft gewoed. Het slachtoffer, dat daar op kamers woonde, werd in zijn slaap door het vuur verrast.

De vier andere bewoners konden zich op het nippertje in veiligheid stellen. Aangezien het vuur de trap had geblokkeerd, moesten twee van hen uit een raam op de eerste verdieping springen. De woning brandde geheel uit. De oor-

(ADVERTENTIE)

Restaurant  
„LA TRUITE D'OR”

Forellenkwekerij Gulpen

- Ook in de wintermaanden geopend (behalve 's maandags)
- Bijzonder geschikt voor kleinere partijen
- Unieke ligging

TELEFOON 04450-500

# Loos alarm rond Heintje

(Van onze verslaggever)

GELEEN, 12 febr. — Bij platenmaatschappij CNR en bij manager Addie Kleijngeld in Helmond zijn gisteren vele telefoontjes binnengekomen nadat het persbureau Reuter in Londen een bericht verspreide waarin sprake was dat Heintje Simons zou zijn verongelukt. „Vanaf kwart over zeven vanmorgen ben ik zeker om de vijf minuten door krante-, radio- en televisiemensen gebeld die vroegen of het bericht juist was”, aldus gisteravond Kleijngeld.

„Maar Heintje is springlevend. Afgelopen weekend is hij van een ponywagen gevallen. Hij heeft zich nauwelijks pijn gedaan. Momenteel rijdt hij in 'Asten' weer op een pony. Heintje brengt daar een paar dagen door.” Het bericht over een ernstig ongeluk met Heintje werd verstrekt in een Engelse versie. Vooral buitenlandse journalisten belden met manager Kleijngeld en de platenmaatschappij. Bij CNR in Leiden stond gisteren de telefoon eveneens roodloeiend. Perschef Jos van Vliet: „Het was beslist geen reclamestunt. Want we zijn hier met z'n allen kotsmisselijk geworden van het gelele- foneer. Zo misselijk zelfs dat we tegen half twaalf het ANP hebben gebeld met het nagegaan het bericht tegen te spreken”. In het programma „Zet 'm op

van Roel Balten (AVRO, Hilversum III) werd ingegaan op het persbericht van Reuter. Roel Balten: „Omdat Heintje door veel mensen wordt beschouwd als een nationale figuur zagen we het als een taak van de radio om het hele land over de juiste toedracht te informeren”. Het ANP in Den Haag, dat de Reuter-dienst voor de Nederlandse pers be- werkt, heeft gisteren geen bericht aan de Nederlandse krantenredacties ver- strekt. „Tijdig”, aldus de heer Heu- kamp van het ANP, „zijn we door Reu- ter opgebeld met de mededeling dat het bericht onjuist was. Het ANP is zelf nog nagegaan wat er precies aan de hand was. Niets”.



# Kolom Links

## mensen

De Westberlijnse politie heeft een 19-jarige jongeman ingerekend en vervolgens in een zenuwinrichting afgeleverd, nadat deze spiernaakt in gebel was neergeknield voor een kerk in het centrum van de stad. In de buurt van de kerk had hij zich — in een temperatuur tegen het vriespunt aan — uitgetooid en wandeelde vervolgens rustig, zijn kleren onder zijn arm, naar de kerk toe. Voorbijgangers waarschuwden toen de politie.



„Oh Darling“ heet deze door Ilona Johnson gedragen creatie van Louette Whitby. Ilona showde dit opzienbarende kunststuk tijdens het presenteren van de voorjaars- en zomercollectie in het Londense Hyde Park. Zo te zien wordt het een onthullende zomer. En (o Freud) laat de kleur van Oh Darling nu uitgerekend marine-blauw zijn (foto). Twee meisjes die sinds 21 januari geïsoleerd zijn in een luxueus hotel in Tokio in een poging te bewijzen dat kippe-eieren uitgebroed kunnen worden door de warmte van vrouwenborsten, hopen vandaag „moeder“ te worden. Een van de meisjes heeft de twee eieren in een plastic zakje in haar b.h., het andere heeft nog maar één en tussen de borsten omdat zij het andere zeven dagen na beginnen van het experiment heeft laten vallen. Een familiedramaatje dus.

## dieren

De succesvolle onderwerper Hans Hass jr. die bezig is met een onderwaterfilm over het leven der dieren, kon niet nalaten zijn angst op nogal originele wijze te exposeren. Jammer dat het kreeften waren anders had de bioloog zich nimmer meer op het hoofd te krabben...

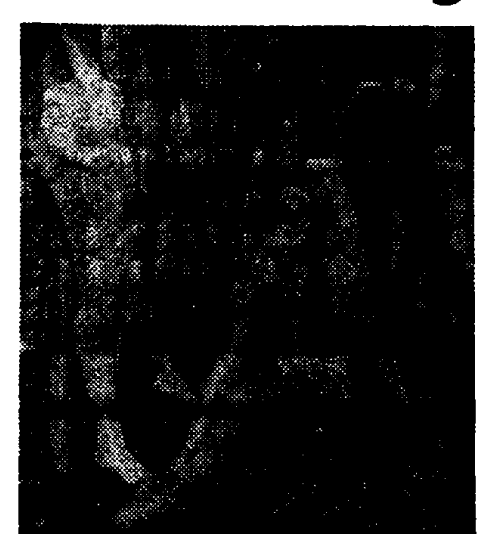
## dingen

Een groep Italiaanse amateur-archeologen heeft een steen ontdekt in 'n Etruskische grafombe, waarop een gezicht zou zijn gegraveerd, dat op de mysterieuze standbeelden van het Paaseiland lijkt. De steen is klein en heeft een ovale vorm, een gezicht met een lange neus, kleine ogen en een grote mond is er op gegraveerd. Sommigen denken aan een mogelijk verband tussen de steen en oude Amerikaanse beschavingen. De grafombe, die uit de zevende eeuw voor Christus dateert, is te vinden in Tarquinia in Midden-Italië.

## uitspraak

Mgr. Jose Cirarda, waarnemend bisschop van Bilbao: „Ik zal mijn paleis verkopen en in een flat gaan wonen om geld bij elkaar te krijgen voor de bouw van kerken in industriegebieden. Ik denk aan 40 kerken in de komende vijf jaar.“

## foto vandaag



Temidden van een reeks bemer zit de Oostenrijkse Eva Rüben-Staier, de huidige miss World, zonder enige vrees voor concurrentie. Zij draagt de nieuwe „Super Cantecre“ nylon mail-lot en wil daarmee bewijzen dat die het op kan nemen tegen alle bestaande producten. Het succes ervan zal vast bepaald worden door de inhoud.

## gehOOord

Kessler: Spartaans optreden

De meeser Guinien meent:

Goede week voor celibaat

# Naar Nixon's pijpen is het slecht dansen...

De Amerikaanse dansgezelschappen verdienen zo weinig, dat sommige sterren in café's en restaurants werken om te kunnen leven, zo heeft de choreograaf Agnes Demille voor het Amerikaanse congres verklaard. Zij zei dat de exodus naar buitenlandse gezelschappen in steeds sneller tempo zou verlopen, tenzij de Amerikaanse regering de kunst wil helpen.

Ondanks de karige beloning van de staat, aldus miss Demille, „hebben wij verreweg de grootste, creatiefste en meest ondernemende kunstenaars in ons midden.“ „Solodansers, die overal ter wereld bekend zijn, verdienen 6.000 tot 7.000 dollar per jaar. Zij hebben geen pensioen en, tengevolge van de belastingen, kunnen zij niet sparen“, aldus miss Demille.

Honderden dansers en andere artiesten vinden een grote markt voor hun talenten in het buitenland. In Europa subsidiëren de regeringen de kunst en hechten zij grote waarde aan haar voortbestaan. „Maar terwijl onze regering bereid is een oorlog of een reis naar Mars te financieren of een vijfde van de bevolking te steunen van liefdadigheid die een ander vijfde deel door hard werken verdient“, zei ze, „is de regering niet meer bereid meer dan een karige beloning te geven voor ons geestelijk welzijn.“

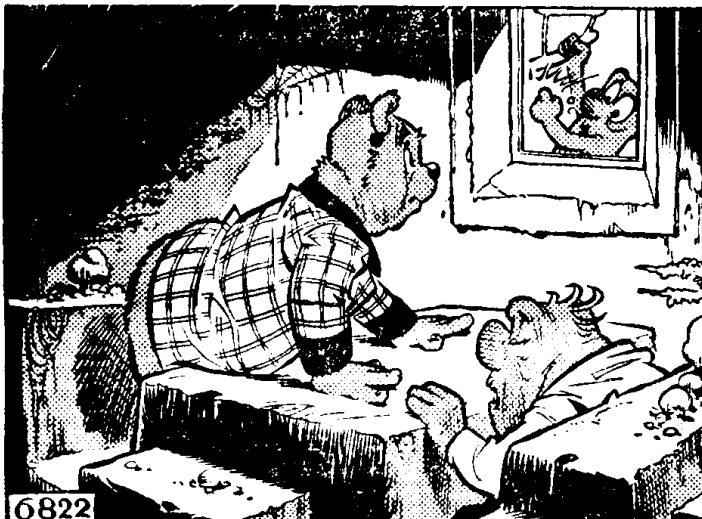
Zij bepleitte voor de sub-commissie voor onderwijs van het huis van afgevaardigden voor een verhoging van het bedrag van 40 miljoen dollar, dat president Nixon wil uitgeven voor kunst en sociaal werk.

## Carnaval in Rio

Het beroemdste Carnaval van de wereld is niet dat van Slenaken en ook niet dat van Grubbenvorst, maar dat van Rio. Ook dit jaar is het weer gelukt. Hier ziet men twee enthousiaste deelnemers.



## TOM POES en de MOB-BEWEGING



6822. „Wanneer men jong is, is men een mob“, sprak de heer Sloom Stabiel met slappende stem. „Dat is een heel onrustige fase, waar men als volwassen alleen maar last van heeft. Mobs verstoren het rustige, roerzonde denken. Daar hebben we toch behoefte aan, nietwaar? Maar wat doet u toch? Blijft u toch even prettig en kalm zitten.“ Heer Bommel gehoorzaamde echter niet. Hij was bezig op de tafel te klimmen, want voor het venster was de jonge Reb verschenen. Het

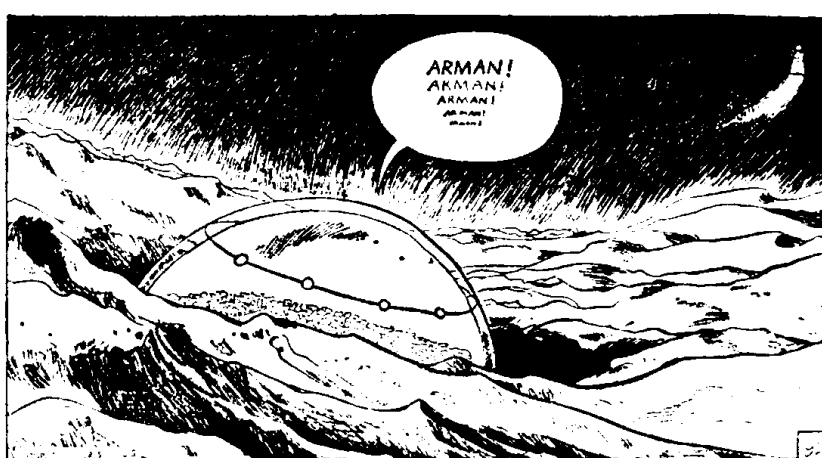
ventje hing aan een touwladder van de heliometer en tikte dringend tegen het raam. „U weet niet hoe dat geklim en gesprinkel mij uitput!“ hijgde de oude Stabiel, terwijl hij de verrichtingen van zijn gast met ontzetting gadesloeg. „Zo kunnen we toch niet ontspannen van gedachten wisselen? Zo kunnen we toch geen mooi begrip tot stand brengen? Ik zou het erg op prijs stellen als u weer ging zitten. Dank u wel. Dank u. „Heer Ollie was nu echter geheel wakker geworden en

met een schok herinnerde hij zich, met welk doel hij naar dit vreemde eiland was gekomen. Daarom opende hij het venster zonder zich aan de klagende stem beneden hem te storen. „Rep!“ riep hij uit. „Hoe kom je daar? Waar is Tom Poes?“ „Herboven in de vlieger!“ zei het kereltje haastig. „Je bent in gevaar! Je moet in beweging blijven! Drink vooral geen star wortelsap. Kom, je moet daar weg! Pak de ladder!“

## ARMAN EN ILVA



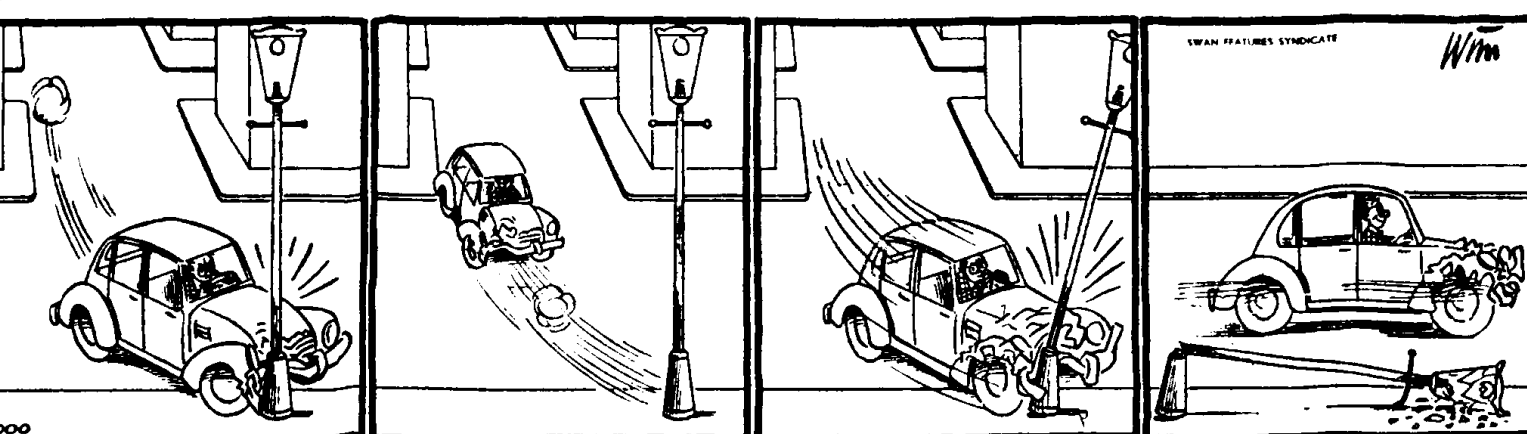
ARMAN, WAAROM ZEG JE NIETS? HOE KUN JE MIJ DIT AANDOEN? DENK AAN ALLES, WAT IK VOOR JE HEB GEDAAN! WAT IK VOOR JE HEB GEBOFFERD!



ARMAN! ARMAN! ARMAN! ARMAN!

## SIMPELMAN

door Wim van Wieringen



## Huon, de neveling

## Ilse's erfdeel

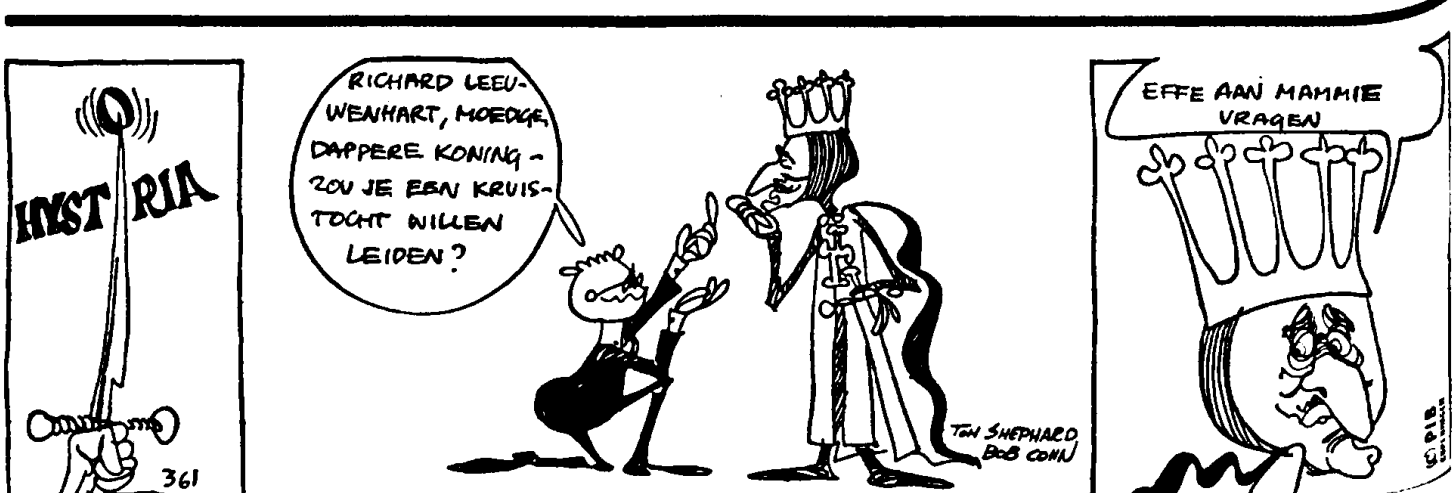


„MAAR OOK KAN IK DE DRAAD HIER AFNEMEN, ALSOF HET WEEFSEL ZO VOLTDOED IS.“ JUDITH

WAT KOM JIJ DOEN?

JIJ HEBT MIJN LEVEN GEREED, JUDITH, IK WIL JE BEDANKEN, EN IK ZOU...

JA, IK HEB JE LEVENSDRAAD HERSTELD - MAAR IK KAN HEM OOK WEER AFNEMEN.



RICHARD LEEUWENHART, MOEDER, DAPPERE KONING - ZOU JE EEN KRUIS-TOCHT NULLEN LEIDEN?

EFFE AAN HAMMIE VRAAGEN



FRED BASSET VERKOCHT. Ik heb die nieuwe buren nog niet gezien...

...maar wat ik er zo van merk geeft me de indruk...

...dat hun manieren niet je DAT zijn!



VEN LATER WORDT WISSE BEVRIJD.

H...H...Het is echt...Teut, de Koffiepot kan praten! Jk heb het gehoord en gezien!

Getikt, of zulke slechte ogen dat oren er van verstoppert!

Dat klinkt niet hol, hoor! We moeten Lambik terug halen!

TOM! Dat in ieder geval!



ADELVIJN WORDT DE RECHTERVOLGING VAN LAMBIC EN TEUT INGEZET.

Neem de walkie-talkies mee! We gaan met twee wagens dan kunnen we contact blijven houden!

MIJDELS OP HET HOOFD-HANTOOR VAN B.TONARRE, BOUW- WERKEN

U liet mij roepen, mijn heer de directeur!

Ja, Jaf! Ga zitten!



## Scheiden in Californië supersnel

Het aantal huwelijksontbindingen is scherp gestegen sinds 1 januari een nieuwe wet in Californië van kracht is geworden. Feitelijk bestaat er geen echtscheiding in Californië meer in de oude betekenis van het woord. Het heet nu ontbinding van het huwelijk. Om dit te bereiken is alleen nodig voor de rechter te zweren dat onoverzoenlijke verschillen een onheilbare mislukking van het huwelijk hebben veroorzaakt. Een maand na de inwerkingtreding van de nieuwe wet blijkt dat het aantal ongelukkige echtgenoten die hun huwelijk beëindigd willen zien scherp is gestegen. De nieuwe gezinswet wil bittere gevoelens tussencheidende mannen en vrouwen uitschakelen. Verklaringen voor de rechtbank over de schuldvraag zijn niet toegestaan. De schuld wordt gedeeld. Spekulaire echtscheidingsprocessen zijn er niet meer zoals bijvoorbeeld de zaak van de actrice Dyan Cannon die verklaarde dat haar man, Cary Grant, LSD had gebruikt, of Lucille Ball, die zei dat Dezi Arnaz herhaaldelijk wreedtuitstapten had waar iedereen bij was, ook de kinderen. Zoals een bekende echtscheidingsadvocaat in Hollywood zei, „Het kruidje is er af“.



Op de komende tweewieler-RAI zal deze zogenaamde cowboyfiets getoond worden; deze fiets is getooid met een rugleuning, die de berijder in staat stelt te steigeren.

Wij, als doorgewinterde fietsers, moeten zeggen dat wij paf staan. Reeds jaren hebben wij gedacht: een fiets waarmee je kunt steigeren, dat zou pas praktisch zijn, maar geen fabriek die ermee kwam. Nu is het dan eindelijk zover. Steigerend gaan we voortaan over de wegen.

(ADVERTENTIE)

voor betere meubelen  
woninginrichting

**Coerver**

akerstraat 80  
spekholzerheide, tel. 2961

## Reservaat gered

Bij de inzet van het Europees Natuurbeschermingsjaar, dat op maandag officieel in Straatsburg is geopend is aanwezigheid van Prins Bernhard en Prins Philip, heeft het Wereld Natuur Fonds het Marchegg-reservaat in Neder-Oostenrijk voor 1,7 miljoen gulden aangekocht.

Door deze aankoop is een van de laatste oorspronkelijke rivierbossen in midden Europa op het nippertje voor omkaping behouden. Het Marchegg-reservaat ligt langs de rivier de March (Morava), die de grens tussen Oostenrijk en Tsjecho-Slowakije vormt. Het reservaat dat 1200 ha (12 km<sup>2</sup>) beslaat heeft niet alleen grote botanische waarde door zijn eeuwenoude bossen, maar is bovendien van belang door zijn rijke dierenwereld. Er leven edelherten, wilde wijnen en otters, terwijl er kort geleden lynxen zijn gespot.

Verder herbergt het gebied belangrijke broedkolonies van blauwe reigers en aalscholvers, alsmede van zwarte en witte oelewaars. Na de stichting van het Donau Nationale Park in Z.W.-Spanje vormt de aankoop van het Marchegg-reservaat de tweede belangrijke bijdrage aan het Europees Natuurbeschermingsjaar.



# EERSTE KAMER KEURT OMSTREDEN LOONWET GOED

# CNV wil NKV en NVV weer in loongesprek betrekken

(Van onze parlementaire redactie)

DEN HAAG, 12 febr. — Het CNV zal proberen met NVV en NKV een oplossing te vinden voor de impasse waarin het centrale loonoverleg geraakt is door het uitbreiden van de beide laatste vakcentrales. CNV-voorzitter J. Lanser heeft dit gisteren onmiddellijk na de aanvaarding van de loonwet door de Eerste Kamer aangekondigd. De voorzitter van het NKV, P. J. Mertens, verklaarde echter dat zijn centrale het loonoverleg blijft boycotten zolang artikel 8, dat minister Rooivink de bevoegdheid geeft om in afzonderlijke cao's in te grijpen, blijft gehandhaafd.

## Mr. Luns naar drie Arabische landen

(Van onze parlementaire redactie)

DEN HAAG, 12 febr. — Minister Luns zal spoedig een officieel bezoek brengen aan de Arabische staten Libanon, Jordanië en Egypte. Dit deelde de bewindsman gisteren in de Tweede Kamer mee in antwoord op vragen van drs. Visser (D66). De minister voegde eraan toe dat zijn Israëlische collega Abba Eban zondag naar ons land zal komen.

Drs. Visser meende dat Nederland uitstekende relaties onderhoudt met Israël en bovendien goede contacten heeft met de Arabische landen, wat volgens hem een bemiddelingspositie voor ons land is om de laatste tijd niets meer had vernomen van dergelijke pogingen van minister Luns. Dring hij er bij de bewindsman op aan weer opnieuw met kracht in de richting te werken als hij de Arabische landen bezoekt.

## Arabische plegers van aanslag in München nu van moord beschuldigd

MÜNCHEN/AMMAN, 12 febr. (DPA-AP) — In München zijn gisteren de drie Arabische plegers van de aanslag op de passagiers van het El-Al-vliegtuig officieel van moord beschuldigd. Bij de aanslag werd de 32-jarige Israëlische Arie verwondingen op. Inmiddels heeft de politie van München aangekondigd dat de politie van München het bezoek van de Israëlische minister van Buitenlandse Zaken, Eban, bijzondere veiligheidsmaatregelen worden getroffen.

Inmiddels is door ooggetuigen meegedeeld dat de 32-jarige Israëlische elektricien gedood werd toen hij zich op de handgranaat wierp om zijn medepassagiers tegen de explosie te beschermen. De toedracht van de aanslag wordt door de Israëlische politie als volgt beschreven. Twee Israëlische chirurgen, die op weg naar München, in Amman maakten de leider van Alhaja Alamlia, de actie commando-organisatie voor de bevrijding van Palestina, de 42-jarige specialist, Isam Aaratawi bekend met het doel van de commando's in lijken samen met het vliegtuig naar het Arabisch land te ontvoeren. Zij zouden tegen commando's worden uitgeleverd.

# WEEROVERZICHT

## Het blijft winters

Nederland en België zullen moeten rekenen op voortduren van het koude weer met winterse verschijnselen. Een zo op het ook zwak hogedrukgebied boven Scandinavië blijkt in staat oceaandepressies en zuidelijke koers voor te schrijven. Doordat de minima ten zuiden van ons gebied naar het oosten trekken blijft de vrij koude lucht aanwezig waarin het 's nachts licht vriest (op een enkele plaats matig). Tijdelijk neemt de kans op sneeuw toe, wanneer het nieuwe kanaalminimum diechterbij gekomen zal zijn. In Scandinavië is het bar koud: 's morgens vroeg -20 tot -30 graden, 's middags -12 tot -15 graden. Ook Denemarken doet mee met -10 tot -15 graden.

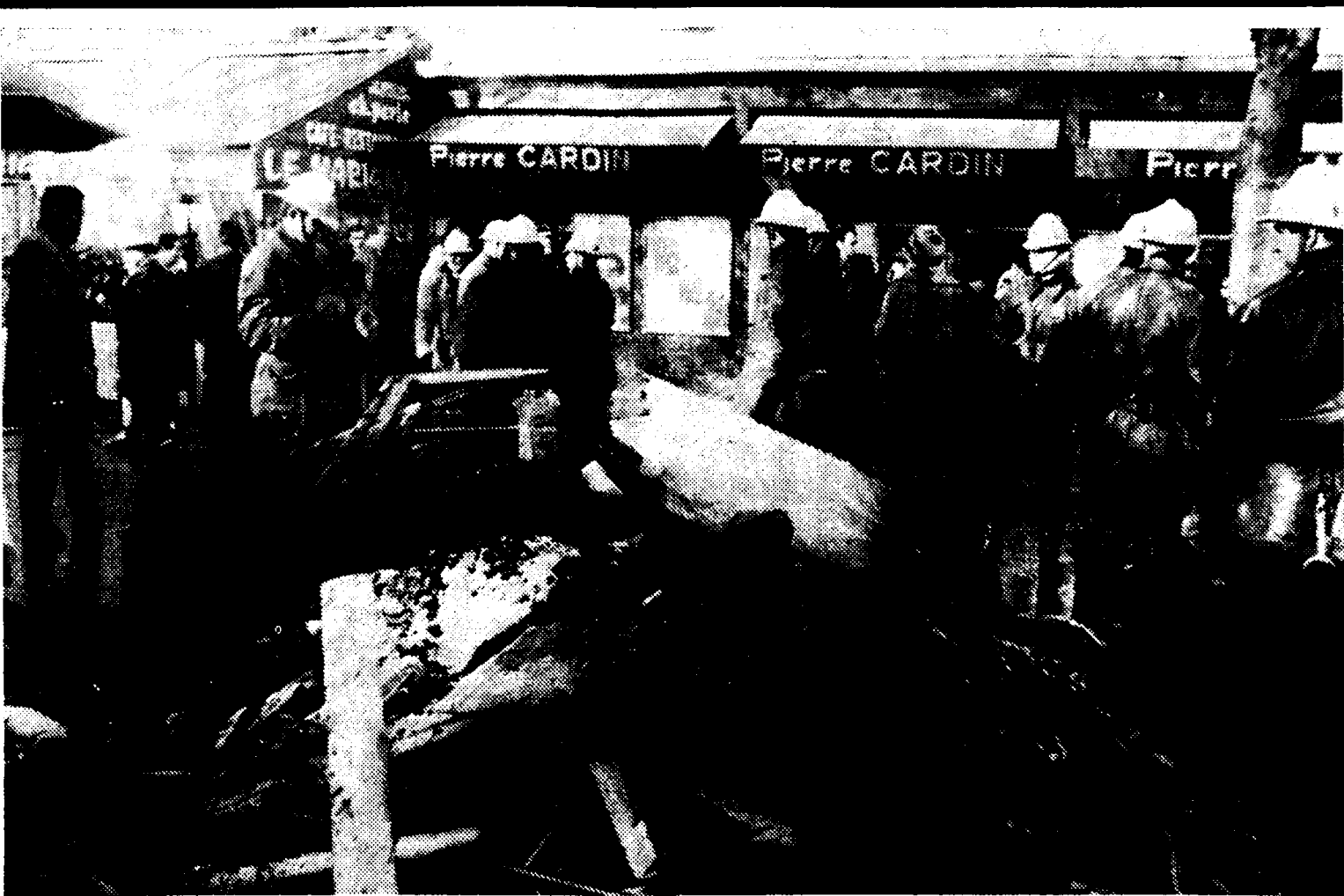
De Bilt:	HET WEER IN EUROPA	Max. neer-temp.	Min. temp.
	weer		slag
	Amsterdam	licht bew.	5 0,3
	De Bilt	onbewolkt	5 1
	Deelen	licht bew.	4 1
	Eelde	mist	1 2
	Eindhoven	half bew.	3 0
	Den Helder	half bew.	5 1
	Luchth R'dam	licht bew.	4 0,1
	Tilburg	onbewolkt	4 0,6
	Vlissingen	onbewolkt	5 2
	Z.-Limburg	zwaar bew.	4 0,4
	Aberdeen	licht bew.	3 0
	Athene	licht bew.	19 0
	Barcelona	half bew.	19 0
	Belgrado	regen	— 0,1
	Berlijn	geh. bew.	1 0,1
	Bordeaux	regen	12 9
	Brussel	zwaar bew.	5 0
	Frankfort	zwaar bew.	5 0
	Genève	licht bew.	7 1
	Grenoble	licht bew.	7 5
	Helsinki	zwaar bew.	-14 0
	Innsbruck	half bew.	2 3
	Kopenhagen	onbewolkt	-5 0
	Lissabon		
	Locarno	onbewolkt	9 5
	Londen	zwaar bew.	5 0
	Luxemburg	sneeuw	2 0,4
	Madrid	licht bew.	14 0
	Malaga	onbewolkt	20 0
	Mallorca	licht bew.	16 0
	München	sneeuw	-0 0,5
	Nice	licht bew.	18 0
	Oslo	onbewolkt	-13 0
	Parijs	onbewolkt	6 0
	Rome	licht bew.	15 0
	Stockholm	licht bew.	10 2
	Wenen	sneeuw	4 0,1
	Zürich	sneeuw	2 4

Wisselend tot zwaar bewolkt met plaatselijk nog kans op enige sneeuw. Middagtemperaturen omstreeks 2 graden. In de ochtenduren mist of nevelvorming. Zwakke wind in hoofdzaak uit west tot noord. Verdere vooruitzichten tot vrijdagavond: wisselende bewolking met geringe of weinig neerslag. Iets lagere temperaturen.

Zon op 08.00 uur, onder 17.49 uur; maan onder 02.39 uur, op 10.20 uur.

## Omgeving Aken:

Wisselend tot zwaar bewolkt met plaatselijk nog kans op enige sneeuw. Middagtemperaturen omstreeks 2 graden. In de ochtenduren mist of nevelvorming. Zwakke wind in hoofdzaak uit west tot noord. Verdere vooruitzichten tot vrijdagavond: wisselende bewolking met geringe of weinig neerslag. Iets lagere temperaturen.



## Veel waardering in Kamer voor Brandt

# PvdA-fractie verdeeld over erkenning DDR

(Van onze parlementaire redactie)

DEN HAAG, 12 febr. — De meerderheid van de PvdA-fractie voelt niets voor een „rauwelijke erkenning“ van de DDR. Mr. van der Stoep verklopte namens die meerderheid tijdens het debat in de Tweede Kamer over de begroting van buitenlandse zaken het standpunt dat een volkenrechtelijke erkenning van de DDR wel in beginsel aan moeten plaatsvinden als een logisch uitvloeisel van een normalisatieproces tussen de beide Duitse staten. Maar een erkenning zou „nu Brandt de hand van verzoeking naar de DDR uitstrekt en Ulbricht deze weigert“ politiek een volkomen averechts effect hebben. Zij zou Brandt's pogingen alleen maar kunnen schaden, zo meende de heer Van der Stoep. In zijn eerste rede sinds zijn beëdiging bracht dr. Roethof het standpunt van de minderheid in de PvdA-fractie naar voren. De deskundige in het internationale staatsrecht verklaarde: „Ik heb het al meer gezegd en ik blijf ook nu van mening dat aan een volkenrechtelijke erkenning van de DDR niet te ontkomen valt“. „Of we dat leuk vinden of niet“, aldus dr. Roethof, „het is nu eenmaal in volkenrechtelijke opzicht gebruikelijk dat wij staten en regeringen gaan erkennen en er diplomatieke relaties mee aanknopen als zij zich als zodanig hebben gemanifesteerd en er zekere waarborgen zijn voor hun stabiliteit. Denk aan Polen, Spanje of Griekenland“.

## Plan om patiënten te laten nakuren in hotels wordt grondig bestudeerd

(Van onze correspondent)

HAARLEM, 12 febr. — De ziekenfondsen raad zal deze week het idee van drs. A. Merk om ziekenhuispatiënten in hotels te laten nakuren bestuderen. De raad vindt dat de kwestie grondig moet worden onderzocht voor er een oordeel over kan worden gegeven.

Het ministerie van volksgezondheid vond het plan nog te vaag om er al een mening over te geven. Als het project op schrift is uitgewerkt zal men er zich over beraden.

Uit medische kringen zijn positieve reacties gekomen op het plan van drs. Merk, maar er wordt op gewezen dat er dan ook verplegend personeel beschikbaar moet zijn en hieraan bestaat vooralsnog een groot tekort. In elk geval zullen de medische en economische aspecten ervan moeten worden onderzocht. In West-Duitsland kent men al een dergelijk nakuringsstelsel. Daar doet zich de situatie voor dat Duitsers, die een nabehandeling behoeven, in een Nederlands (kust) hotel zijn opgenomen.

## Bronchiletten

Hoestdrank in tabletvorm. f 1,-

Dr. Roethof zal zich dan ook wel kunnen vinden met een motie die door de PSP'er Van der Spek werd ingediend. In deze motie wordt er bij de regering op aangedrongen over te gaan tot erkenning van de Duitse Democratische Republiek. Mr. Mommersteeg voerde namens de KVP het woord over deze kwestie. Hoewel zijn fractie ook voor erkenning van de DDR is, „voelen wij er niets voor de Westduitse ontspanningspolitiek voor de voeten te lopen met een rauwelijke erkenning van de DDR“, zei het kamerlid.

## Waardering

Met veel waardering werd er gisteren gesproken over de politiek van de Westduitse bondskanselier Willy Brandt. De socialistische woordvoerder Van der Stoep vond het beleid van de nieuwe Westduitse regering een indrukwekkende poging om de verstarring te doorbreken die de huidige situatie in Duitsland kenmerkt. Weinig waardering had Mr. Van der Stoep voor de Oostduitse leider Walter Ulbricht. „Het huidige standpunt van Ulbricht kan alleen maar tot verdere leiding tot de DDR meer geïnteresseerd is in voortgezette confrontatie dan in coöperatie tussen de beide Duitse staten en dit vooral omdat in een dergelijk klimaat de bestaande restricties inzake contacten tussen Oost- en Westduitsers gemakkelijker zouden zijn te rechtvaardigen“, aldus mr. Van der Stoep.

## PAK komt met beleidsrapport

DEN HAAG, 12 febr. — Aan de vooravond van de Statenverkiezingen, die op 18 maart worden gehouden, zal de landelijke werkgroep progressief akkoord het PAK een rapport uitgeven, waarin in grote lijnen een progressief beleid wordt weergegeven. Het rapport wordt samengesteld door negen commissies, die begin vorig jaar werden ingesteld.

De benoeming van dr. Jonckheer als gouverneur van de Nederlandse Antillen is van de baan. Helias heeft de gevolmachtigde minister niet de eer aan zichzelf gehouden en heeft hem moeten dwingen om van zijn benoeming af te zien, maar de kleine troubles die daardoor in sommige kringen op de Antillen ontstaan, wegen niet op tegen de relaties, die waarschijnlijk Curaçao geteisterd zouden hebben als dr. Jonckheer daar binnenkort als gouverneur voet aan wal had gezet.

De kwestie Jonckheer mag dan gelukkig opgelost zijn, de kwestie gouverneur van de Antillen is dat nog lang niet. De Antillen — dat is nu wel gebleken — zijn dezelfde Antillen niet meer van vóór de rellen van 1968. De gedweehed, waarmee men toen de benoeming van een omstrede figuur als Jonckheer aanvaardde komt nooit meer terug. Binnen dat jaar is het volk zich blijkbaar bewust geworden, dat het ondanks een koninkrijksstatuut toch nog in een koloniale sfeer voortleeft. Het volk nam de gouverneur, die de koninkrijksregering — juist als vroeger het moederland — zond. Nu neemt men het niet meer. Het moge ons duidelijk maken, dat ondanks al onze goede bedoelingen het koninkrijksstatuut bedenkelijke zaken bevat, die vroeger niet manifest werden, omdat de koloniale sfeer waarin ze beleeft werden dat eenvoudig verhinderde. Bijvoorbeeld de kwestie van de gouverneurs.

Het statuut wil, dat de twee zelfstandige rijksoverheden Suriname en de Antillen, tezamen met Nederland in een koninkrijk verenigd zijn, ieder een gouverneur als vertegenwoordiger van de koninkrijksregering hebben. Terecht, bepaalde men, dat de gouverneur een „landskind“ moest zijn. Een Nederlander op zo'n post zou regelrechte bevoogding lijken. Dat landskind moet echter wel een onpolitieke figuur zijn, boven de partijen staan en buiten de partijpolitiek blijven. Hij moet het vertrouwen van het gehele rijkdeel hebben als hij de belangen van dat rijkdeel binnen het koninkrijk behartigt. Dat dr. Jonckheer deze figuur niet was, is bij de rellen van vorig jaar wel gebleken. Of er echter een figuur te vinden is, die wel het algemene vertrouwen

## Koekoek verloor beroep

## Lijst-Veraart mag wel naam voeren van Boerenpartij

DEN BOSCH, 12 febr. — De Kamer uit Gedeputeerde Staten van Noord-Brabant voor administratieve geschillen met betrekking tot de kieswet, heeft het beroep van de Boerenpartij (H. Koekoek), tegen het besluit van het hoofdstembureau te Den Bosch, waarbij is vastgesteld, dat de lijst van de Boerenpartij Koekoek zich voor de komende Statenverkiezingen niet als Boerenpartij kan presenteren niet ontvankelijk verklaard. Dit houdt tevens in, dat de Boerenpartij (lijst-Veraart) de naam Boerenpartij wel mag voeren.

Dit besluit viel na een openbare hoorzitting, waarin vooral tegen dit laatste ernstige bezwaren door de woordvoerders van de Boerenpartij-Koekoek werden geuit, omdat de partij van lijst-Veraart door de Boerenpartij-Koekoek niet erkend is en op 25 januari jl. door de heer Koekoek is geroepen. Men moest echter als nalatigheid van het hoofdstembureau van de Boerenpartij erkennen dat de brief, waarin het roven werd meegedeeld, niet aangeleverd is.

Er werd nog op gewezen, dat het college van Gedeputeerde Staten in Limburg eerst op 16 februari a.s. een zelfde zaak zal behandelen, waarom verzocht wordt de mogelijkheid te overwegen om de beslissing uit te stellen tot die van Limburg bekend zou zijn. Daar het volgens de kieswet echter niet mogelijk is een dergelijke beslissing langer dan een dag uit te stellen, heeft de Kamer alsnog een na afschep van de hoorzitting haar beslissing bekend gemaakt.

## Jeugdige zwervers stalen 50 auto's

(Van onze correspondent)

DORDRECHT, 12 febr. — In samenwerking met de Rotterdamse politie heeft de politie van Nieuw-Amstel jeugdige zwervers aangehouden.

De knapen, van wie de jongste zestien jaar is, stalen meer dan vijftig auto's. Ze loofden in voor de sloop bestemde huizen in Amsterdam en Rotterdam en besloten voorts over een oude lijkwaam die ze als slaapwagen hadden inzevierd.

## Arnhemse Stichting stopt met organisatie van NATO-taptoes

## 'Onze taptoe is kapotgeschreven'

(Van onze correspondent)

ARNHEM, 12 febr. — De stichting NATO-taptoe Arnhem heeft besloten geen taptoes meer te organiseren. Het geheel vrije overweging is deze beslissing genomen. Er is geen enkele invloed uitgeoefend op het stichtingsbestuur van de zijde van het rijk, het ministerie van defensie, de provincie of het gemeentebestuur van Arnhem. De voorzitter van het stichtingsbestuur, de heer N. J. D. Verbeek, heeft dit gistermorgen officieel meegedeeld.

Het besluit is genomen op basis van twee belangrijke overwegingen die echter nauwelijks met elkaar verband houden. Allereerst heeft de NATO-taptoe zich financieel zelf kunnen bedripen. Er is nooit een cent subsidie ontvangen. Ook niet van het ministerie van Defensie.

Door de negatieve reacties die vooral vorig jaar binnenkwamen en veel aandacht kregen in de kranten, liep de belangstelling achteruit. Bij de voorbereidingen heeft men altijd veel medewerking gevonden van leveranciers en dergelijke. Ook banken verleenden kredieten in de wetenschap dat de stichting aan haar verplichtingen kon voldoen. „Die zekerheid hebben we nu niet meer“, zegt de heer Verbeek. „Wij willen geen risico's lopen. Een van de doelstellingen was iedereen te laten na-

# TERZIJD

## DOOP

— „Hoe je de doop gezien?“  
— „Ja, maar, Moeder namme, Carlos Janssen...“  
— „Je bent gek, Janier. Zo schrijf je het. Maar je zent Gabier.“  
— „Waarom?“  
— „Dat is Spaans. In Spanje kan je nu eenmaal niet schrijven wat je wilt.“  
— „Gammer.“  
— „Wat is dat?“  
— „Spaans voor jammer. Weet je niet ik heb gemist?“  
— „Naa?“  
— „Beel.“  
— „Beel?“  
— „Ja, Die is er toch altijd bij als er prinsen worden gedoopt?“  
— „Nederlands prinses, ja. Maar dit is een hollands prinses. Die gaan hollands de regering om. Dit prinses is niet eens een Beel getoond.“  
— „Daarom kon hij het toch nu aan te kijken?“  
— „Nee, want dat zou de indruk wekken, dat de regering zich officieel liet verleiden door de prinses. En dat kunnen ze niet doen bij een kind waar ze geen diplomatieke betrekkingen mee onderhouden.“  
— „Maar de koningin was er toch?“  
— „Niet als koningin. Als grootmoeder. Dat was zuiver een prietpraat.“  
— „Went je wat te doen gek rind?“  
— „Ja, maar, Moeder namme, die Regieringsvrienden ter beschikking hebben gesteld. Niet dat ik het haar niet heb hoor. Maar als de regering zo formeel is dat ze een kind uit hun eigen koninklijke familie niet willen kennen, moeten ze er geen regeringsvrienden op afsterven.“  
— „Nu drijft je de zaak op de spits. De koningin is een hardwerkende vrouw. Haar tijd is kostbaar, en je kunt niet verlangen dat ze haar prietpraatjes op de fiets zal afdoen. Als ze met vakantie gaat krijgt ze ook de Friendship mee.“  
— „Dat is naar Italië. Maar hier is Spanje in het gedoe. Het is juist onze regering die de zaak op de spits drijft, namelijk op de spits van die berg waar ze met barretten tegen opklimmen om de troonopvolger toe te juichen.“  
— „De Monte Goerra moet je gelooft hebben, Giep Giep Goerra!“  
— „Franco heeft al een andere troonopvolger aangekondigd.“  
— „Het Spaanse volk is tegen Franco. Als hij dood is, is hij uitgepraat. De koning van de kens voor dit prinses. Dat begrijpen ze in Den Haag heel goed, vandaar die Friendship. En al die politieke aanhangen en betrekkingen. De Jong is al met een frumand naar het ziekenhuis gered, alsof dat kind door ruitenspleet werd bedreigd. En Luns klinkt de laatste tijd alsof hij een ramelaar heeft ingeslikt. Vriendschap met Spanje. De tiende penning halen we er altijd uit.“

KEES STIP

# signalement

# De geest van het kolonialisme

heeft, is de vraag. Alles wat op de Antillen intellectuele standing genoeg heeft om zo'n post te bezetten, is politiek geengaeerd. Dat is in alle jonge staten het geval. Maar politieke gebondenheid betekent altijd onaanvaardbaarheid voor sommige groepen.

Toch zal er weer een gouverneur benoemd moeten worden. Door de koninkrijksregering en dat is het voltallige Nederlands kabinet plus twee gevolmachtigde ministers van Suriname en de Antillen. Nederland heeft een duidelijk overwicht in dit college en het gevoig daarvan zal zijn, dat hem bij de benoeming van welke gouverneur dan ook door sommige groepen steeds weer bevoogding en kolonialisme verweten zal worden. En terecht.

Wij mogen er nog zo van overtuigd zijn, dat en bij de benoeming en bij het ontslag van dr. Jonckheer de Nederlandse regering alleen maar de belangen van het Antilliaanse volk op het oog heeft gehad, ondertussen bepalen wij dan toch maar wat de belangen van het Antilliaanse volk zijn. En dat is bevoogding. Men behoeft nog niet aan te nemen, dat

het koninkrijksstatuut met een koloniale instelling is opgezet om te kunnen constateren — de gouverneursbenoeming bewijst het — dat het statuut een soort koloniale sfeer in de overzeese rijksoverheid veronderstelt om te kunnen functioneren.

Daarom moet het statuut ten spoedigste op de helling. Als het de wens van de rijksoverheid is om de band met Nederland te bewaren — en de hup die zij van Nederland mogen verwachten zal die wens wel voden — dan zou Nederland toch in het belang van die rijksoverheid er op moeten staan, dat al die zaken in het statuut veranderd worden, die ook maar een schijn van kolonialisme aan onze kant zouden kunnen handhaven. We zouden nooit meer gedwongen moeten worden om troepen te sturen en daardoor de schijn van een liden partij te zijn in onze politiek. Het koninkrijksstatuut van Curaçao. We zouden ook nooit meer betrokken moeten kunnen worden in een gouverneursbenoeming, die op bevoogding ligt. Nu het kolonialisme achter ons ligt, zouden we ook graag zijn geest nog kwijt zijn.



## Kamer aanvaardde financieringsmij ontwikkelingshulp

(van onze parlementaire redactie)

DEN HAAG, 12 febr. — De Tweede Kamer heeft gisteren een wetsontwerp aanvaard waarbij een financieringsmaatschappij voor ontwikkelingslanden (FMO) wordt opgericht. Tegen het wetsontwerp waren de PvdA, D'66, PSP, CPN, de groep-Aarden en de Boerenpartij. Het wetsontwerp is overigens door de KVP en Mommersteeg gesteund in de zin dat nadrukkelijk in de doelstellingen van de NV wordt opgenomen dat deze maatschappij een bijdrage zal moeten leveren aan de ontplooiing van het bedrijfsleven in de ontwikkelingslanden.

Te weinig steun kreeg de motie van d.s. Aarden (PSP) die het verzoek behield om de kapitaaldeelname en commerciële leningen via de FMO niet onder het plafond van ontwikkelingshulp van de overheid te brengen. Alleen de PvdA, D'66, PSP en de groep-Aarden stemden voor deze motie. Dezezelfde fracties bevelen eveneens alleen staan in hun steun aan een andere motie van d.s. Aarden, waarin gevraagd wordt in de zogenaamde goedkeuringscommissie ook drie onafhankelijke deskundigen te benoemen. Deze vier fracties stemden voorts voor een motie Imkamp (D'66) die wenste dat er een artikel wordt opgenomen waardoor de contracten die door bedrijven met een bepaald land worden afgesloten ter inzage worden gelegd aan de goedkeuringscommissie.

## Stadspostbode in Leeuwarden veroordeeld

(Van onze correspondent)

LEEWARDEN, 12 febr. — De rechtbank in Leeuwarden heeft gisteren het vonnis van de kantonrechter tegen de „stadspostbode“ J. A. Schalekamp in Leeuwarden, die wegens twee overtredingen van de postwet veroordeeld was tot 250 gulden boete onvoorwaardelijk en 500 gulden boete voorwaardelijk met twee jaar proeftijd.

Tegen het eerste vonnis maakte de verdachte veertien dagen geleden geen bezwaar. In het geval van de tweede overtreding bepleitte hij toen vrijspraak omdat hij zichzelf noch als de fette, noch als de juridische vervoerder zag. De rechtbank heeft evenwel overwogen dat, al bracht de heer Schalekamp de bewuste post niet rond, hij toch de fette leiding heeft gehad en in zijn opdracht en op zijn initiatief de brieven werden bezorgd, waarmee hij artikel 11 lid 6 van de postwet heeft overtreden. De heer Schalekamp heeft zijn klanten inmiddels schriftelijk meegedeeld dat hij op grond van het vonnis met ingang van 16 februari stopt met het bezorgen van brieven. Alleen de Bondsspaarbank blijft hij bedienen. Toch bestaat er een kans dat Leeuwarden weer een stads-postdienst krijgt en dat de heer Schalekamp daarbij opnieuw een vinger in de pap krijgt.

## Krijgt Tilburg een verkeersacademie?

TILBURG, 12 febr. — In Tilburg bestaan plannen een verkeersacademie op te richten — de eerste in Nederland. Het stichtingsbestuur heeft voor deze speciale school voor hoger technisch onderwijs voor verkeersdeskundigen en vervoersdeskundigen een rijkssubsidie gevraagd met ingang van 1972.

De opleiding aan de academie zal voornamelijk op het niveau van een HTS komen te liggen. De cursusduur is vier jaar. Het derde jaar wordt door de studenten stage gelopen. In het vierde studiejaar werken de studenten en opdracht uit waarbij zij worden begeleid door een of meer docenten.



Een lange stoet auto's met tijkisten rijdt van Val d'Isère naar het nabij gelegen Bourg Saint Maurice, waar de slachtoffers van de lawineramp zullen worden opgebaard.

# Controversiële uitspraken over ramp Lawinegevaar houdt Alpen in zijn greep

VAL D'ISÈRE, 12 febr. (Rtr.-AP) — Het Frans-Zwitserse Alpengebied wordt nog steeds geteisterd door lawines. Na de ramp in Val d'Isère waarbij 39 mensen de dood vonden, werden gisteren vier auto's door een sneeuwmassa honderd meter meegesleurd, waarbij niemand letsel opliep. In Zwitserland zijn diverse dorpen geïsoleerd en werden wegen en spoorlijnen versperd. De spoorbrug op de lijn Martigny-Osieres werd eveneens door een lawine weggevaagd.

Aanhoudende sneeuwval en lawinegevaar leidden gisteren tot onderbreking van het zoeken naar slachtoffers van de ramp met het jeugdcentrum in Val d'Isère. Een snijdende sneeuwstorm raasde over het gebied waar met staven in de sneeuw werd gezocht naar de vermisten. In het volledig van de buitenwereld afgesloten wintersportcentrum zijn ongeveer 10.000 mensen gestrand. Even groot is het aantal ingesloten toeristen in het noordelijker gelegen Tignes. In eerstgenoemde plaats is geen ruimte genoeg om de gestrande gasten onder te brengen. Een aantal hunner heeft de afgelopen nachten doorgebracht in de plaatselijke bioscoop.

## DOCENTEN EN LEERLINGEN WILLEN EEN 'TEGENSCHOOL'

(Van onze correspondent)

HILVERSUM, 12 febr. — Leraren en leerlingen van de gemeentelijke scholengemeenschap voor atheneum en havo in Hilversum koesteren het plan een tegenschool op te richten. De leerlingen wijzen het huidige eindexamenstelsel af, willen dat de les op een andere wijze wordt gegeven en verlangen in het schoolbestuur volledige medezeggenschap.

De rector van de scholengemeenschap noemde het plan in principe aanvaardbaar, maar in de praktijk onuitvoerbaar. Zo zou de alternatieve school alleen kunnen worden bezocht door leerlingen boven de leerplichtige leeftijd, leraren zouden zonder of voor een heel laag honorarium moeten werken, omdat de school geen subsidie zou krijgen en de leerlingen zou geen uitstel voor militaire dienst worden verleend. Het onderwijs zou toch scholen blijven omdat tenslotte een staatsexamen zou moeten worden afgelegd. Van de 44 leraren zijn er 31 voor het plan, maar er zouden er hoogstens vijf bereid zijn om aan de alternatieve school les te geven.

brenge. Een aantal hunner heeft de afgelopen nachten doorgebracht in de plaatselijke bioscoop.

### Kritiek

Een van de gemeenteraadsleden van Val d'Isère, pater Borel, kritiseerde de wintersport-exploitanten die „het maken van winst boven de veiligheid van de toeristen stellen. Jacques Boulé, een van de leidende ambtenaren van het bestuur van het departement Haute Savoie, heeft zijn verklaring dat de catastrofe „te voorzien is geweest“ gisteren ingetrokken. Hij zei nu dat de ramp absoluut niet te voorzien is geweest. De eerste bestuursfunctionaris van 't departement Jean-Pierre Hadenque, verklaarde dat hij „bij voorbaat alle verhalen van de hand wees dat een ramp had kunnen worden voorkomen, als er maar betere veiligheidsvoorzieningen waren getroffen.“

Dergelijke berichten zijn afkomstig van kleine mensen zonder verantwoordelijkheidsbesef en waaraan persoonlijke of politieke beweegredenen ten grondslag liggen.“

Ook de Franse minister van Binnenlandse Zaken, Raymond Marcellin, die gisteren de rampplaats heeft bezocht, stelde zich achter de uitspraak dat de ramp onvoorspelbaar was.

### Geblokte vlag

Nog steeds dreigen nieuwe instortingen en lawines. Burgemeester Machet van Val d'Isère gelastte gisteren ontruiming van zes hotels en een kindertehuis in de omgeving. Terwijl de militaire hulp ploegen, vanuit Bourg St. Maurice, voortgegaan door een bulldozer de wintersportplaats bereikten, levensmiddelen voor de ingesloten en doodskisten voor de slachtoffers met zich meebrengend, speurden ouders van de kinderen die in het getroffen jeugdcentrum logeerden, de tot dusver gepubliceerde en nog onvolledige lijsten van doden en levenden af.

Terwijl de reddingsploegen in de sneeuw hun moeilijke werk voortzetten ondanks de waarschuwing van het Nationale Meteorologisch Instituut dat groot gevaar bestaat voor nieuwe lawines, waait boven het wintersportcentrum Val d'Isère de geel-wit geblokte vlag die lawinegevaar aanduidt.



De 32-jarige Surinder Maini in Dehradun, India, eet smakelijk een baksteen op, zijn lievelingskostje. Hij zegt dat heel zijn leven al gedaan te hebben. Hij preferert ze naturel, dus rauw en zonder peper en zout. Smakelijk.

## Voor streekvervoer betere garantie van overheid gevraagd

UTRECHT, 12 febr. — De Nederlandse bond van vervoerspersoneel (KBV), de Nederlandse katholieke bond van vervoerspersoneel (KBV) en de protestants-christelijke bond van vervoerspersoneel (PCB) hebben er bij de leden van de Tweede Kamer op aangedrongen om bij de begrotingsbehandeling van vervoer en waterstaat op 24 februari aan de regering een garantie te vragen, die de streekvervoersbedrijven bestaanszekerheid geeft zolang definitieve plannen van de overheid uitblijven.

De regering zou deze garantie voor de autobusdienstbedrijven moeten geven in afwachting van onder meer het rapport van het Nederlands Economisch Instituut (NEI) over het openbaar vervoer, aldus de drie bonden in een adres aan de Kamerleden.

## Middenstand ageert tegen parkeerfonds

ZEIST, 12 febr. — Praktisch de gehele Zeister middenstand, georganiseerd in de Zeister middenstandscentrale is in opstand gekomen tegen het gemeentebestuur van Zeist vanwege een zogenoemd parkeerfonds dat het gemeentebestuur wil instellen. Dit parkeerfonds voorziet in een regeling waarbij middenstanders bij verbouwing van hun zaak worden verplicht garant te staan voor een aantal parkeerplaatsen, alnaar gelang de grootte van de verbouwing. Het bedrag voor een dergelijke parkeerplaats kan oplopen tot enkele duizenden zultens.

De middenstanders van Zeist vinden dat hun gemeentebestuur het parkeerfonds groot op een verkeerde interpretatie van de gemeentelijke bouwverordening. In een eerder stadium heeft de minister van volkshuisvesting en ruimtelijke ordening een andere versie van dit parkeerfonds niet rechtsgeldig verklaard, door hun protest willen de Zeister middenstanders bewerkstelligen dat ook ditmaal het parkeerfonds ongeldig wordt verklaard.

De affaire in Zeist wordt door de gehele landelijke middenstand met grote interesse gevolgd. De juridische afloop van deze zaak kan namelijk verstrekkende gevolgen hebben voor het gewagspatroon van gemeentebesturen in het gehele land.

## Verkoop Grieks dagblad ten dele verboden

ATHENE, 12 febr. (AP) — Kiosken in Athene en de havenstad Piraeus hebben gisteren opdracht gekregen niet meer het avondblad „Ethnos“ te verkopen dat een uitgesproken tegenstander van het kolonelsbewind is. Een woordvoerder voor het ministerie van Perszaken zei echter dat er geen sprake is van een officieel verbod tegen het blad.

De maatregel tegen het blad houdt verband met de publicatie van een rapport van het Internationale Persinstituut.

## Coretta King op Soestdijk



De weduwe van dominee King, Coretta, is in ons land in verband met het verschijnen van haar boek. Gisteren werd zij op Soestdijk door koningin Juliana ontvangen.

## Dodelijk virus in Nigeria ontdekt

NEW YORK, 12 febr. (AP) — Amerikaanse artsen hebben een virus ontdekt uit Nigeria, dat zo dodelijk is dat men met het onderzoek eraan is gestopt, aldus meldde het dagblad New York Times. Twee Amerikaanse verpleegsters in Nigeria en een wetenschappelijke medewerker aan de Yale-universiteit zijn gestorven als gevolg van het virus, dat lassa-koorts wordt genoemd. Twee andere Amerikanen die geïnfecteerd zijn geweest leven nog.

Volgens de New York Times laat dit incident duidelijk zien hoe gevaarlijk het onderzoek in de virologie kan zijn. Sinds 1950 zouden 101 personen als gevolg van dat soort onderzoek zijn gestorven.

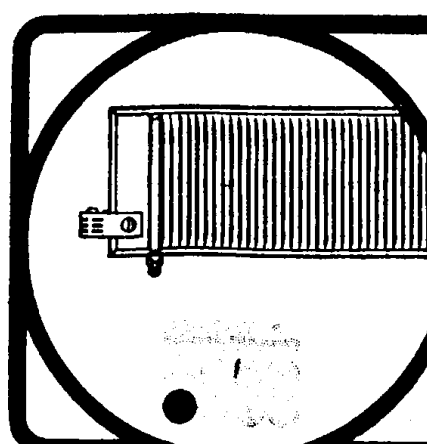
Lassa-koorts wordt gekenmerkt door zeer hoge koorts, soms tot 42 graden, door zweeren in de mond, huiduitslag, longontsteking, ontsteking van het hart, nierbeschadiging en hevige pijn in de spieren. De medewerkers van Yale wisten van de gevaren, aldus het dagblad.

Een van de personen die de ziekte kreeg en nog leeft is de verpleegster Lily Pinneo. Zij werd ziek in het dorp Lassa in Nigeria, waar de ziekte naar is genoemd. Zij werd naar Lagos vervoerd en vandaar naar New York. Zij heeft negen weken in het ziekenhuis gelegen, en verloor 14 kilo in gewicht terwijl haar haar bijna geheel uitviel.

## Frans ambassadeur ontvangt dit jaar Keizer Karelrijks

AKEN, 12 febr. — De internationale Keizer Karelrijks van de stad Aken is dit jaar toegekend aan de 65-jarige Franse ambassadeur in Bonn, François Seydoux de Clausonne. Hij kreeg de prijs vanwege zijn bijzondere verdiensten op het gebied van de internationale samenwerking in Europa. Seydoux is de zeventiende die de Keizer Karelrijks heeft gekregen. Op 7 mei wordt de officieel in Aken aan François Seydoux die sinds 1958 ambassadeur is in Bonn overhandigd. Dit jaar gaat Seydoux met pensioen.

(ADVERTENTIE)



inventum elektrische radiatoren geven meteen warmte!

Ze zijn vloeistofloos dus... geven hun behaaglijke warmte direct aan de lucht af. Verrijdbaar, met of zonder thermostaat, v.a. f 159,50

INVENTUM u kunt er op rekenen!

# VANDAAG OP TELEVISIE • RADIO

### NEDERLAND I

- 10.45 Schoolelvisie: Maatschappelijke ontwikkelingen in ons koninkrijk (3); Franse les: Notre ville (7); Engelse les: The green Umbrella (3).
- 14.00 Schoolelvisie: Kijk, als je tekent zie je meer (3); Iet weet wij... de wereld (3).
- 18.45 K. De fabeltjeskrant.
- 18.55 Journaal.
- 19.04 The soft machine. Een gedeelte van het optreden van deze Engelse groep in de Rotterdamse Doelen.
- 19.40 Cinderella keert terug. Korte Nederlandse speelfilm.
- 20.00 Journaal.
- 20.20 Berichten uit de samenleving. Ook de verdere programma's kunnen hiervan worden onderbroken.
- 20.35 K. Dagboek van een oproerkraker (I). Maagden en Geuzen. Programma met rebelse deuren van allerlei mensen uit vele landen en allerlei tijden. Samenstelling: Jaap v.d. Merwe.
- 21.15 Zenzakuren. Programma over de radicale studenten van Japan. Zenzakuren, kampioenen van internationale studentenverzet.
- 22.00 H. Joe. Eenakter van Samuel Beckett.
- 22.20 Journaal.
- 22.35 Bij leven en welzijn. 5. de vrouw (Teleac).

### NEDERLAND II

- 18.45 K. De fabeltjeskrant.
- 18.55 Journaal.
- 19.44 Scala.
- 19.50 Van Nieuw tot gewest.
- 20.00 Journaal.
- 20.20 Tros-toto.
- 20.40 K. De dief van Washington. Feest op Capri.
- 21.30 N70. Documentaire over milieubeheer, t.g.v. het Natuurbeschermings-

- jaar 1970 onder het motto: Welvaart of Welzijn.
- 22.05 Dag Roger Bunn. Een dag uit het leven van deze Engelse zanger gitarrist.
- 22.25 Marc Chagall en de Bijbelse schiedelen. Chagall vertelt over zijn werk en wat de bijbel voor hem persoonlijk betekent.
- 22.55 Journaal.
- DUITSLAND I
- 16.35 Journaal.
- 16.40 K. Hoe ze gingen slapen. Een avontuur van twee speelgoedberen (voor kinderen).
- 16.55 K. Kindereircus Santelli. Met Beat in de arena.
- 17.25 De jeugd discussieert met politici.
- 17.55 Journaal.
- 18.00 Vaders tegen nu en dank.
- 18.40 Hier en nu — Goedenavond.
- 19.25 K. Het grote evenwicht.
- 20.00 Journaal.
- 20.15 In de cirkel. Televisiespel van Benno Meyer-Welchack.
- 21.25 K. Op zoek naar de wereld van morgen.
- 22.10 Thuis bij de Menuhins. Kamermuziek en gesprekken in Gstaad.
- 23.10 Journaal.
- DUITSLAND II
- 17.25 Wintersportweerbericht.
- 17.30 Journaal.
- 17.35 Filmnieuws.
- 18.45 De draaischijf. Actueel magazine met muziek.
- 18.40 It en Paris. Men wordt handtastelijk.
- 19.10 De plaats van de brand. Televisiefilm naar een verhaal van Stefan Grablinski.
- 19.45 Journaal.

- 20.15 K. Vergeetmij niet. De grote televisiequiz met Peter Frankenfeld.
- 21.45 Aktie zorgenkind. Overzicht van de diverse acties. Aansluitend: Journaal.
- 22.00 Balans. Informatie en meningen uit het economische leven.
- 22.45 Journaal.
- DUITSLAND III
- 8.20 Schoolelvisie.
- 18.00 Schoolelvisie.
- 18.30 Bedrijfsboekhouden.
- 19.00 Goedenavond.
- 19.05 Klaas Vaak.
- 19.10 Programma voor Turken.
- 19.20 Nieuws uit Noordrijn-Westfalen.
- 19.30 Prisma van het westen.
- 20.00 Journaal.
- 20.15 Wereldprisma.
- 20.30 De maatschappij in het machinietijdperk (6). Beelden uit de sociale geschiedenis van Duitsland.
- 21.00 Documentaire over de nooit door Kafka afgemaakte roman „Das Schloss“.
- 21.30 Journaal.
- 21.35 Commentaar.
- 21.40 Voordracht.

### BELGIE (NEDERLANDS)

- 18.55 Klaas Vaak.
- 19.00 Jonge dan je denkt.
- 19.35 Politieke tribune. De Partij voor Vrijheid en Vooruitgang (P.V.V.).
- 20.00 Journaal.
- 20.25 Marcuss Welby. Zesde aflevering: „De witte stok“.
- 21.15 Ten huize van Jozef Vinck, kunstschilder.
- 22.45 Journaal.
- 22.50 Basketbal. Samenvattende reportage van de wedstrijd Rac. Mechelen-Reel Madrid.

### BELGIE (FRANS)

- 17.45 Journaal.
- 18.15 Het magisch scherm.
- 18.55 Les chrétiens dans la vie sociale.
- 19.25 Plumpeje.
- 19.30 Vive la vie! Tiende aflevering.
- 20.00 Journaal.
- 20.30 Film: Behold a pale horse. Film van Fred Zinnemann (V.S., 1964) Met Gregory Peck, Anthony Quinn, Omar Sharif en anderen.
- 22.20 De filmolen. Fragmenten uit nieuwe films.
- 23.05 Journaal.
- HILVERSUM I
- ochtend
- 7.00 Nieuws; 7.11 Ochtendgymnastiek; 7.20 Stereo: Lichte gram; 8.00 Nieuws; 8.11 Radiojournale; 8.20 Stereo: Lichte gram; 8.30-8.33 De groenteman; 8.50 Morgenwieding; 9.00 Stereo: Klankjuwelen (gr.); 9.35 Waterstanden; 9.40 Schoolradio; 10.00 Voor de kleuters; 10.10 Arbeidsvitaminen (gr.); 11.00-11.02 Nieuws; 11.30 Rondom 12. progr. v.d. vrouw. (11.55 Beursberichten).
- middag
- 12.30 Sportrevue; 13.00 Nieuws; 13.11 Radiojournale; 13.30 't Muzikantenur: I. Stereo: Radiokoort met solisten: oude liederen; II. Mono: Beiaardconcert; III. Stereo: Sopraan en piano: Schotse volksliederen; IV. Mono: Kerkorgelconcert; mod. muziek; 14.30 Met het oog op de toekomst; klankbeeld; 15.00 Voor de zieken; 16.00 Nieuws; 16.03 Stereo: De wereld van de opera: beschouwing over de opera Werther van Massenet (opn.); 17.00 Tussen 10+ en 20+ lichte gram, v.d. tieners; 17.30 „O“ — een rondje radio; 17.55 Mededelingen.

- avond
- 18.00 Nieuws; 18.11 Radiojournale. Politieke Partij; 18.20 Uitzending v.d. Boeren Partij; 18.30 Stereo: Licht instrumentaal ensemble (ca. 19.00); 18.55 Voor de kinderen; 19.00 Stereo: Big Band Beat: The Skymasters met solisten; 19.25 Gesproken brief; 19.30 Nieuws; 19.53 Kerk v.d. avond; 19.55 Avondgebed; 20.05 Stereo: Brabant's Orkest met solisten: klassieke muziek; 22.00 Ella, hoorspel; 22.30 Nieuws; 22.38 Mededelingen; 22.40 Radiojournale; 22.55 Stereo: Wenen-Bocadapest: Weens Schrammelorkest en Hongaars ensemble; 23.20 Mens, muziek, materie: muziek uit de tijd der Renaissance; 23.55-24.00 Nieuws.

- ochtend
- 7.00 Nieuws; 7.11 Het levende woord; 7.15 Stereo: Badinerie: klassieke muziek (gr.); 7.30 Nieuws; 7.32 Actualiteiten; 7.50 Overweging; 8.00 Nieuws; 8.30 Nieuws; 8.52 Voor de huisvrouw (9.00 Gymnastiek v.d. huisvrouw); 10.00 Wat heeft dat kind? pedagogische lezing; 10.20 Stereo: Muziek uit de Barok (opn.); 11.00 Nieuws; 11.33 Voor de zieken; 11.55 Mededelingen.
- middag
- 12.00 Los-Vast, gevarieerd progr. (12.26 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw; 12.30 Nieuws; 12.41 Actualiteiten; 14.00 Stereo: The Kilima Hawaiians Show; 14.25 Moderne kamermuziek (opn.); 15.00 Evangelisch-Lutherse middagdienst; 15.30 Meer over minder: een progr. met meer informatie over mensen en dingen die minder op de voorgrond treden (16.00 Nieuws); 17.45 Hier en nu: sportactualiteiten.

- avond
- 18.00 Stereo: Tijd vrij voor muziek, vrije tijd: radiocompetitie koren en koren; 18.30 Nieuws; 18.41 Actualiteiten; Aansluitend (ca. 19.00): Spektrum: maatschappelijke vraagstukken naar het licht van de 19.15 Stereo: Leger des Heilichwacht (gr.); 19.30 Kerkorgelconcert: oude klassieke muziek; 20.00 Ferdinand Huet: seriehoorspel (deel 18); 20.22 Stereo: Licht gram. 20.30 Radio Actief, gevarieerd progr. (22.30 Nieuws; 22.38-22.45 Parlementaire overzicht); 23.55-24.00 Nieuws.
- HILVERSUM III
- ochtend
- 9.00 Nieuws; 9.02 Terug van weggeweest: muziek van toen voor luisterraars van nu; 9.30 Zzoef...: lichte instrumentale muziek; 10.00 Nieuws; 10.03 Muziek bij de kottel (11.00 Nieuws).
- middag
- 12.00 Nieuws; 12.03 Pop - Slick; 13.00 Nieuws; 13.03 Actualiteiten; 13.08 Rondom 12; 14.03 Holster: pop- en countrymuziek (15.00 Nieuws); 16.00 Nieuws; 16.03 Rrrrrrr...: pop-magazine; 17.00 Nieuws; 17.02 Actualiteiten; 17.07-18.00 Draaijouw draaij: verzoekplatenprogr.
- REGIONALE OMROEP ZUID
- 19.00 Nieuws. 19.10 Rendez-vous in de Limburgse Jazz Sociëteit. Op het concours om de Internationale Dixieland trofee 1969 te Geleen speelde de „Hazzy Cate Delhops“ uit Doetichem olv. Jan Dokter. 19.30 Journaal van de Kunst en zo... 20.00 Sluiting.



## Conflict Rusland-China

A  
O  
V  
O

Times/LD-Dienst

RUSSISCHE troepen ter sterkte van ongeveer drie divisies vielen in 1929 Mantsjoerije binnen, brachten de troepen van de Chinese veldheer, die de Russische aanval had uitgelokt, een serie nederlagen toe en trokken zich daarna weer in goede orde op Russisch gebied terug. Het is een ironie der historie, dat dit incident door de Chinezen zelf met instemming werd aangehaald in 1962, als schoolvoorbeeld van een strafexpeditie, zoals zij die zelf dat jaar tegen India uitvoerden.

Dezer dagen heeft ook de commanderende generaal van het nieuw ingestelde Russische „Militair District Verre Oosten“ het incident van 1929 in herinnering gebracht, met de opmerking in een door hem geschreven artikel, dat de toenmalige gegeven les bij de Chinezen klaarblijkelijk in het vergeetboek is geraakt.

## Bewegingsoorlog

Overweegt men thans in Moskou om nogmaals een dergelijke strafexpeditie op touw te zetten, ditmaal dan op een veel groter schaal? Men neemt wel aan dat de Russen in Oost-Azië beschikken over de militaire macht om China zo'n slag toe te brengen, misschien wel voldoende om zichzelf te overtuigen, dat zij er succes mee zouden boeken. Zeker is dat het rode leger nog alle gegevens bezit over de opmarsweg, die het in 1945 in Mantsjoerije benutte: een enorme knijptangbeweging uit het oosten en uit het westen, waarbij de tang gesloten werd in Harbin en Shenyang (Moekden). Het rode leger bezit voldoende

pantervoertuigen en ander materiaal om een bewegingsoorlog te voeren tot diep in China. Het zou het voordeel hebben, zelf te kiezen waar het de grens wenst over te steken. Het zou waarschijnlijk ook al spoedig na het begin van de aanval de heerschappij in de lucht hebben veroverd, zoals Israël in 1967 — vóór het begin van de aanval te land.

De aanvalsbewegingen zouden kunnen komen over de Amur en de Usurri, waarschijnlijk alvorens het ijs zou smelten, en uit Buiten-Mongolië, en in Sinkiang avengoed als in Mantsjoerije.

## Atoomaanval

Het is denkbaar dat dergelijke aanvalsbewegingen begeleid zouden worden door luchtaanvallen op de Chinese atoom-installaties bij Lop Nor, Lanchow en Paochow, en wellicht eveneens op andere industriële centra. Het politieke doel zou kunnen zijn ofwel China zulk een schokkende nederlaag toe te brengen dat dit land, zo het al niet om



Voortdurend worden de grensbewegingen van de Chinese soldaten door de Russische grensposten bekeken. Hier een beeld van de bevroren Oessoeri-rivier.

vrede zou vragen, in ieder geval zou moeten afwachten wanneer de zegerende Russische troepen eigener beweging het land zouden verlaten, of in het uiterste geval zelfs het elimineren in Peking van Mao-Tse toeng.

Zowel het tsaristische als het communistische Rusland heeft altijd er naar gestreefd de provincie Sinkiang van China los te weken. De Russen zouden van mening kunnen zijn dat zij door Mantsjoerije te verwoesten en door van Sinkiang een Russische satelliet te maken, hun eigen veiligheid tenminste voor een generatie zouden verzekeren. Dit is vast en zeker de visie, die de havikken van de Russische generaal staf aan het Kremlin voorhouden. Het is de bekende verlokking van een kort, meedogenloos en afdoend offensief, zoals dat vol zelfvertrouwen door beroepsofficieren pleegt te worden ontworpen, en waardoor steeds weer opnieuw de burgerregeringen worden verleid, die stellig niets zouden willen horen van een mogelijkewijs langdurige en uitputtende oorlog.

Het is ook zeer wel denkbaar dat de Sovjet-Unie zou kunnen pogen haar politieke doeleinden te bereiken door alleen maar een aanval uit te voeren met de luchtmacht en langeafstands-raketten. Het rode leger zou aan de grens de wacht blijven houden om tegenaanvallen van China af te slaan. Dezer dagen kon men in een Russische radio-uitzending in de Chinese taal de opmerking vernemen, dat „in een nucleaire oorlog een aanvalverder zeer harde slagen kan toebrengen aan de dichtst bevolkte delen van het aangevallen land zonder overigens zijn troepen opdracht te geven tot een invasie“.

De Russen hebben al herhaaldelijk verklaard, dat zij — als zij ten strijde trekken — nucleaire wapens zullen gebruiken, en de aangehaalde radio-uitzending suggereert, dat zij

zich ten aanzien van het doelwit van hun atoombom-aanvallen geen enkele beperking zullen opleggen. Tegenover dit geheel van dreigementen en waarschuwingen heeft het Chinese antwoord aan duidelijkheid niets te wensen gelaten. Mao-Tse-toeng verklaarde: „Wij zullen niet aanvallen tenzij wij zelf worden aangevallen; wanneer wij worden aangevallen zullen wij zeker een tegenaanval ondernemen“. China zal niet als eerste nucleaire wapens gebruiken, maar wanneer tegen China atoombommen worden gebruikt, zal het deze zelf ook inzetten, en China zou reeds over tactische en nucleaire wapens beschikken, en zelfs over waterstofbommen.

Elke Russische aanval zou als oorlogvoering worden beschouwd, en wanneer eenmaal een oorlog begonnen is zal men zich generiel beperkingen opleggen. Met andere woorden: China zou tegenaanvallen ondernemen, op de wijze en ter plaats waar haar leiders dit zouden wensen, over de Chinees-Russische grens.

## Mao Tse-toeng

De strategie van de Chinese defensie is reeds duidelijk, de beginselen ervan kunnen worden gevonden in Mao-Tse-toeng's geschriften. Inhoudaard is zijn studie over „een voortgezette oorlog“ op grimmige wijze toepasselijk wanneer men het daarin voorkomende woord „Japan“ vervangt door „Rusland“. Mao-Tse-toeng geeft als richtlijn: strijd op een bewegelijk en langgerekt front, ontwikkel veldslagen in de beginfase van de vijandelijke aanval, geef terrein prijs en laat de vijand zelfs doordringen tot bezuigen de grote Chinese muur wanneer het geweld van de aanval hem zover brengt — want dan zal hij aan alle zijden omringd zijn door de krijgshaftige massa's van het Chinese volk. dat

een ware volksoorlog zal voeren tegen de invaller. „De vijand trekt op, wij trekken terug; de vijand zet zich vast, wij bestoken hem; de vijand raakt vermoeid, wij vallen aan; de vijand trekt zich terug, wij achtervolgen hem“. Guerilla-oorlog, een bewegelijke oorlog; een langdurige, op vele fronten te voeren strijd — totdat uiteindelijk de kracht van de vijand uitgeput raakt en hij kan worden verpletterd in vernietigende slagen.

Lin Biao herhaalde deze waarschuwing van Mao-Tse-toeng in een artikel, gepubliceerd in 1965, dat bij het lezen treft doordat het wel een waarschuwing aan de Sovjet-Unie lijkt.

„Om de vijand te vernietigen moeten wij hem allereerst diep het land in lokken, en eigen beweging en volgens eigen plannen sommige steden en gebiedsdelen prijsgeven... Eerst nadat de vijand in het land is binnengedrongen kan het gehele volk deelnemen aan de oorlogvoering en de macht van de volksoorlog ten volle aan de vijand doen gevoelen... Wanneer wij ons wilt bevechten, zorgen we er eerst voor dat wij niet meer kunt ontkomen en wij zullen u recht in het gezicht treffen en u vernietigen“.

Dit zijn niet zo maar abstracte redeneringen, maar het zijn de beginselen die Mao-Tse-toeng en zijn medestanders zegeroepen toegepast hebben in hun langdurige strijd tegen de Japanners en de Chinese nationalist. De vraag rijst echter of deze principes nog van toepassing zijn, wanneer het gaat tegen een vijand met nucleaire wapens en met de bereidheid deze medogenloos in te zetten tegen „de dichtst bevolkte delen van het aangevallen land“.

Hoe zou men een bewegingsoorlog

moeten voeren, op uitgestrekte slagvelden, wanneer de invaller beschikt over de heerschappij in de lucht en over al de bewegelijkheid, welke een overvloed van voertuigen, helikopters en luchtlandrings-troepen aan zijn leger kan geven? Zou de Chinese tactiek van hinderlaag en verrassingen ook onder zulke omstandigheden kunnen werken? De Russen merken honend op dat China's

„jammerlijke theoretici vergeten dat zij in het atoomtijdperk leven“. De theorie van de langdurige oorlog, zo zeggen deze Russen, is een wrede begoocheling. Het komt volgens hen in feite neer op een vrijwillig prijsgeven van het eigen land en van zijn strijdkrachten aan een nucleaire aanval.

Volgens de leerstellingen van Mao kunnen er bij het beoordelen van een tegenstander twee cardinale fouten worden begaan: Men kan hem onderschatten en men kan hem vrezen, en beide fouten kunnen fataal zijn. Er is geen sprake van dat iemand in China de macht zou onderschatten, waarmee de Russen een aanval zouden kunnen ondernemen. Daarom worden door Peking alle inspanningen om het volk er zodanig op te voeden, dat het de Russen niet zal vrezen. Dit nu wordt door de Russen gekwalificeerd als een soort romantische oorlogsoptimisme.

Maar de Chinezen erkennen volmondig wat oorlog betekent: „Wij weten dat (deze) verwoesting, opofferingen en lijden voor de bevolking met zich brengt“, heeft Lin Biao verklaard. Maar dat alles zou nog veel erger zijn „wanneer er geen verstand zou worden geboden tegen een imperialistische agressie en wanneer het volk zich vrijwillig in

slavernij zou begeven“. Het tegenover elkaar stellen van nucleaire oorlogvoering en een volksoorlog is niet alleen een centraal punt bij de zich ontwikkelende confrontatie van de Sovjetunie met China, het vormt eveneens de kern van hun ideologische dispuut. Wanneer men zou aannemen dat superieure wapens automatisch de overwinning met zich brengen, hoe zou dan ooit ergens ter wereld met kans op succes een revolutie kunnen worden ondernomen? De Chinese communisten, zelfverzekerd door hun eigen langjarige strijd om de macht, wijzen er steeds weer op dat „de slecht bewapende de goed bewapende hebben overwonnen“. De volkssoldaten in het begin alleen maar met speren en zwaarden gewapend, daarna met geweren en handgranaten, hebben tenslotte legers met moderne wapens verslagen. De Chinezen halen ook Vietnam aan als een recent bewijs voor hun stelling dat oorlogen niet worden beslist door de wapens maar door het politieke zelfbewustzijn van de mensen, hun moed en hun opofferingsgezindheid. Het afdoende antwoord op de vraag wat meer effect heeft, de nucleaire oorlogvoering of de volksoorlog, kan alleen maar worden gevonden middels de verschrikkingen van een volledig Russisch-Chinees conflict. En als het daartoe inderdaad zou komen, wat kunnen dan de verder strekkende consequenties zijn?

De mogelijkheid van een snelle en afdoende Russische overwinning lijkt zo twijfelachtig dat deze zelfs irreëel aandoet; maar als toch middelen een meedogenloze inzet van nucleaire wapens dit doel zou worden bereikt, zou de macht van de Sovjetunie weergaloos zijn vergroot en het zou nog moeilijker worden om met de Ver Staten tot een duurzaam machtsvervenicht te komen.

Het gebruik van nucleaire wapens voor politieke doeleinden door de Sovjetunie, daarmede tevens de vrijwillig gehandhaafde zelfdiscipline verbrekend, welke de nucleaire wereldmachtszich sinds 1945 hebben opgelegd, zou een precedent scheppen en als het ware de veiligheidspaal wegnemen. Een Russische aanval, welke zich zou ontwikkelen tot een uitputtende oorlog, woedend van de kusten van de Zuidzee tot het hart van Centraal Azië, zou diepgaande interne gevolgen met zich brengen in de Sovjetunie zelf en in oostelijk Europa. De consequenties van welke vorm van Russische aanval op China dan ook kunnen in detail onmogelijk worden voorzien. Maar zeker is wel, dat de algemene gevolgen van een zodanige oorlogvoering het einde zouden betekenen van een periode van evenwicht waarmede, hoe precieus dit soms ook moge zijn, de wereld toch heeft leren leven.

## Organisator Huub Bals van Cinemanifestatie:

## „Ik heb geen tijd voor representatie

door Lily Scheffer

„Elke rel tijdens de cinemanifestatie is meegenomen“, zegt programma-directeur Huub Bals. Hij bedoelt hiermee niet dat hij zo verschrikkelijk verzet is op relletjes, maar omdat de manifestatie dan eerder de voorpagina haalt als wanneer er een goede film vertoond wordt. En hoewel een dergelijk evenement allereerst om het vertonen van bijzondere films begonnen is wordt daaromheen een heel gebeuren geprojecteerd dat varieert van beatavonden tot modeshows.

Als toegift krijgt het publiek dan ook nog de shows die ontstaan door het gedrag van sommige invites, regisseurs en acteurs, en aan dergelijke vertoningen kwam de Cinemanifestatie 1970 niets tekort. Om enkele punten te noemen:

● De Dolle Mina's verstoorden de miss jurylid Pim de la Parra te kidnappen.  
● De Groningse filmsocioloog Arnold van Deelen deed in het Groningse studentenblad een frontale aanval op de manifestatie, als zou dit gebeuren voor de organisatoren een zuiver winstgevend zaakje zijn.

● Jim Rado en Jerry Ragni, schrijvers van Hair en hoofdrolspelers in Agnes Varda's film Lion's Love, kregen een gouden plaat. Jim gooidde de plaat op de grond en probeerde hem kapot te trappen. „Die plaat stelt niets anders voor dan geld“, zei Jim. De heren zijn allebei miljonaire geworden, dankzij Hair. Later ging Jerry nog eens de fotografen te lijf. Hun voorwaarde om naar Nederland te komen was nogal ongewoonlijk. Men moest zorgen dat er voldoende hasjiesj aanwezig was.

● Jacques Demy, echtgenoot van Agnes Varda krijgt met iedereen in Eindhoven ruzie en vindt Nederland het afschuwelijkste land ter wereld.

● De Antwerpse filmer Robbe de Hert krijgt de Pepsi-prijs. Hij zegt dat hij deze prijs voor de beste korte film ten onrechte heeft gekregen. Volgens hem is er met stembriefjes geknoeid. „Als ik die prijs gewonnen heb, dan moeten de andere films wel heel erg slecht geweest zijn“, zegt hij.

En als de manifestatie dan na zeven en een halve dag ten einde is, zijn er 23 hoofdfilms, 25 korte films en een reeks tekenfilms vertoond. De publieksprijs werd toegekend aan „Le Clan des Siciliens“ van Henry Verneuil op de tweede plaats kwam „Zwijnstaf“ van Pasolini en op de derde en vierde plaats „De slag om Algiers“ in de regie van Gillo Pontecorvo en „Lions Love“ van Agnes Varda. Bij de pers lag de beoordeling tamelijk afwijkend van het oordeel van het publiek. Hier eindigde Lions Love op de eerste plaats, gevolgd door Model Shop van Jacques Demy, zwijnstaf van Pasolini en Double Suicide van de Japanse cineast Masahiro Shinoda. Het bijzondere van de Cinemanifestatie '70 was gelegen in de nieuwe opzet. De premieres zouden in Utrecht en in Eindhoven plaatsvinden, telkens met een dag verschil ertussen.

## Onderhandeld

De moeilijkheid, zegt programmadirecteur Huub Bals, was niet het feit dat de manifestatie in twee steden tegelijk plaatsvond maar het gebrek aan tijd. Er moest eerst driekwart jaar onderhandeld worden over subsidies en pas sinds half september werd het eigenlijke programma georganiseerd. In Utrecht gebeurde dit door een klein maar „soepel“ team medewerkers rond Huub Bals en in Eindhoven ging een afzonderlijke groepje mensen aan het werk. Het Filmprogramma is maar een deel van het totale werk. Een horeca-groep, de onderhoudsdienst en het stichtingsbestuur hebben ook een belangrijk aandeel. Wat ik zelf doe is de film-keuze. Het is de vijfde cinemanifestatie die ik georganiseerd heb. Huub Bals is enige dagen na de beëindiging van de filmweek nog nauwelijks op adem gekomen. Een kater heeft hij niet, maar die kan nog komen, zegt hij. Zijn kantoor is op de derde verdieping van het gebouw aan de Oude Gracht in

Utrecht, waarin de beide bioscopen zijn gevestigd die het middelpunt vormden van de cinemanifestatie. Zijn kantoor heeft veel weg van een ruimte waarin een losgebroken stier heeft huisgehouden. Op de grond liggen net zoveel papieren als op het bureau zijn samengepropt. Er staan oude bioscoopstoelen, waarop je ieder moment kunt samenkappen, de organisator zelf zit in een immense fauteuil die overal behalve in dit kantoor thuis kan horen. Maar al met al is het toch een zeer typerende omgeving voor Huub Bals, die op geen enkele wijze de representatieve jongen wil uithangen. Hij vloekt als de telefoon ieder minuut opnieuw het gesprek stoort, en verklaart dat hij een uitgesproken hekel aan publiciteit heeft. Maar als het zijn geesteskind, de cinemanifestatie betreft, wil hij toch wel het een en ander zeggen.

## Kontakten

„Het is de bedoeling dat ik iedere film eveneens zie. Ik bezocht de buitenlandse filmfestivals en leg dan contacten met regisseurs. In verschillende landen heb ik medewerkers, geen officiële maar meer in de privé sfeer, zonder welke ik het niet klaar zou spelen. Film is zo snel. Het zou kunnen zijn dat een regisseur vlak voor onze manifestatie met een nieuwe film uitkomt. Dan moet ik het maar riskeren zonder hem gezien te hebben. Of ik vertrouw op het oordeel van enkele critici waarvan ik weet dat hun beoordeling juist is. Wat kan er dan nog gebeuren, het kan hoogstens een heerlijke mislukking worden. (Huub Bals grinnikt.) Ik ben beïnvloedbaar door bepaalde mensen, het zijn er maar heel weinige.“

Het is ondenkbaar dat ik me zou kunnen distantiëren van alles wat er aan een festival te pas komt. Je krijgt er een totale greep op. Dat wil niet zeggen dat het programma tevoren helemaal rond is. Het blijft improviseren. Er gebeuren steeds onverwachte dingen. Onze opzet is om geen film zonder de regisseur te vertonen. Maar probeer ze maar eens naar Nederland te krijgen. Midden in de winter naar Utrecht, wat is daar nou voor aantrekkelijks aan voor zo'n man. Dan moet je met ze gaan praten. Telefoneren helpt soms niet. Het

enige argument dat inslaat is als je de man vertelt hoe fijn je zijn film vindt en hoe graag je hem aan het publiek zou willen voorstellen. En als dit dan geregeld is blijft nog de vraag of hij op het afgesproken uur ook werkelijk op Schiphol landt. Iemand gaat hem afhalen en het is steeds spannend, komt hij uit de slurf of niet?

Komt de man dan is hij wel bereid om in Utrecht aanwezig te zijn, maar als we hem dan ook nog naar Eindhoven proberen te loodsen, loopt het spaak. Het is een echte afknapper als je merkt dat deze mensen niet te bewegen zijn tot discussie en niet gefleeterd willen worden.

Natuurlijk ben ik het nooit eens met de uitslag. Alle films zijn mijn lievelingen. Voor mij is er geen verschil in niveau tussen de een en de ander. Ik vind een film gewoon een moordfilm en dan is het verder niet belangrijk of deze beoordeling nu tot stand komt doordat een film artiestiek is of niet. Het is dan ook altijd weer teleurstellend als ik 't eindresultaat van de juryering zie. Dan komen een heleboel films er bekaaid af. Met een cinemanifestatie proberen we steeds iets te doorbreken. Er moet een eind aan komen dat de werkelijk goede films alleen maar in underground toestanden gedraaid kunnen worden. Ze hebben net zoveel recht op een behoorlijke vertoning in een grote bioscoop als alle andere films. Maar dat hangt natuurlijk samen met de smaak van het grote publiek, en daarmee zit het niet zo best. Van een film-verhuur-kantoor mag je niets anders verwachten dan dat de verhuurder zijn zaken draaiend houdt. Daarbij moet hij commercieel zijn. Wij halen dan die goede films hiernaartoe via subsidies en geven het geheel een feestelijke entourage. Op die manier lukt het ons misschien een ambiance te scheppen en het publiek naar de bioscoop te halen. Ook de critici moeten zich van hun taak bewust zijn, ze moeten de mensen de cinema in schrijven. Meer objectieve voorlichting, zonder steeds per se een eigen mening te willen geven lijkt me een oplossing.

## Problematiek

Ieder jaar zie je dat nieuwe landen op filmgebied naar voren komen. Twee

jaar geleden was dat Japan, dit jaar waren het de Joegoslaven. Film is ook een goed medium om de problematiek van een land of een regime goed op het publiek over te brengen. Verwerkt in een verhaal blijft er bij de mensen veel meer van het thema van de film hangen. Er wordt steeds minder gelezen, dat is helemaal niet erg. Als men maar naar de films blijft kijken, of dit nu in de bioscoop of via de televisie is. De filmsituatie in België is waarschijnlijk nog slechter als in Nederland. Wat cineast de Hert zegt is zeer te betwijfelen. De Nederlandse film is beslist niet minderwaardig in vergelijking met de Belgische. Het is allemaal een geldkwestie. Als er hier goede cineasten waren zou het geld echt wel beschikbaar komen. Onze filmmakers vormen een angstige minderheidsgroep. Een goed apparaat zou de situatie verbeteren, een behoorlijk subsidiesysteem ontbrekt nog. Verder wordt er met de Nederlandse film niet gehandeld. Er is niemand die met die dingen onder zijn arm de verschillende buitenlandse festivals afreist en probeert ze aan de man te brengen.

Deze afgelopen cinemanifestatie vond ik beter dan alle vorige. Zowel qua films als qua sfeer en publiek was het de meest geslaagde. Maar in het vervolg moeten we toch een betere regeling vinden als we het weer in twee steden tegelijk zouden doen. Ik vind het niet te tolereren dat één stad een kleinere manifestatie krijgt. Maar ja, ik heb geen stem in het kapittel. Het bestuur bepaalt de gang van zaken, althoevel ik natuurlijk wel advies geef.

Er zijn nog geen concrete programma-

punten voor een volgend festival. Tijdens de filmweek ben ik nooit uit op persoonlijke ervaringen met de diverse grootheden. Ik zit in mijn kantoor en probeer alles zo goed mogelijk te laten verlopen. Om me ook nog met representatieve taken bezig te houden heb ik beslist geen tijd. Ik blijf liever achter de schermen. En iedere keer na afloop van een manifestatie zeg ik tegen mezelf dat ik er nooit meer aan begin.

HUUB BALS



GOEDE...  
MODERNE...  
GEZONDE EN  
ACTUELE FILMS  
vindt U steeds in

**ROYAL**  
HEERLEN TEL. 14200  
HET THEATER VAN LIMBURG

## MODERN EN FASCINEREND

### BIOSCOOP AMUSEMENT!!



EEN LEGENDARISCHE WERELD VER-  
SCHIJNT IN AL ZIJN PRACT EN PRAAL  
OP HET WITTE DOEK...  
'N BIJNA VERGETEN TIJDPERK VAN  
AVONTUUR.

GEPRESENTEERD IN HET FASCINERENDE  
TODD. AO 70 MM SYSTEEM.



U ZIET HET ANDERS... U ZIET HET  
BETER... U ZIT MIDDEN IN DE  
HANDELING.

#### 55 DAGEN, DIE DE WERELD SCHOCTEN!

Dit is de meest spannende film naar het werkelijke verhaal van  
de... en vrouwen van vijf verschillende naties  
die binnen de muren van Peking  
55 dagen vasthielden tegen twee machtige vijanden:  
de opstandige "Boxers" en de legers van de keizer,  
diepervende leiders van China.  
55 dagen bel... 55 dagen hoop... 55 dagen heroische strijd!

SAMUEL BRONSTON PRESENTEERT NA 'ELCID'



CHARLTON HESTON  
AVA GARDNER  
DAVID NIVEN

**55 DAGEN  
IN  
PEKING**

ELIZABETH HELLARD JACQUES BERNARD JEANNE THOM

DOMINIQUE THOMAS PHILIP YORDAN en BERNARD GORDON  
NICHOLAS RAY SAMUEL BRONSTON

70 MM SUPER TECHNICOLOR TECHNICOLOUR STEREOFONISCH GELUID 14 jaar (HAFRO)

**RIVOLI**  
HEERLEN TEL. 15922  
PROLONGEERT 5e WEEK



**OSWALT  
KOLLE**  
behandelt  
met  
openheid  
en tact  
de  
sexualiteit  
van de  
vrouw

**UW VROUW-  
HET  
ONBEKENDE  
WEZEN**

VOORSTELLINGEN DAGELIJKS  
om 2.00 - 4.00 - 6.15 en 8.45 uur

**RIVOLI**  
ZATERDAG-  
AVOND  
10.30 uur

Een film van de Franse regisseur  
**DANIEL VALCROZE**

Een opmerkelijke film... in het bij-  
zonder voor echte film liefhebbers

**DE AANRANDING**  
(LE VIOL)

Regisseur VALCROZE heeft tot uit-  
drukking willen brengen dat onze  
fantasie... onze kijk op de werkelijk-  
heid voortdurend interfereert en  
dat deze twee componenten niet  
te scheiden zijn...

**AUTOS & MOTOREN**

Belangrijk voor U! RECHTS-  
BIJST-VERZEKERING M.  
Stoelendrijver, Eikenweg 14,  
Hoensbroek, geeft u alle in-  
lichtingen.

Te k. SIMCA 1000 GLS type  
'65 metaalgruis. Ger. motor,  
goede banden, nieuwe accu.  
In zeer goede staat / 1450,-.  
Inr. fin. mogelijk. Hamer-  
straat 16 Heerlen. (Bij am-  
bachtschool).

Te k. PEUGEOT 204 '68 licht-  
gruis. Rover 2000 '67 '68 ch-  
nsw. N.S.U. Prinz 1000 C '63  
wit; V.W. 1500 kever '68 don-  
ker groen, schuifdak; Ford  
Cortina '67 wit; Alfa Romeo  
Julia 1600 Super '66 wit; Daf  
3000 '67 beige; Mercedes 190  
D '65 gruis slechts 60.000 km  
gel.; Vauxhall Viva SL '66  
rood; Viva '65 blauw; Simca  
1500 grand luxe '66 beige;  
Fiat 1300 '68 beige; Opel  
Corsair '64 wit; Inr. gar.  
ANWB-keuring. Automobiel-  
bedrijf H. Moonen, Valken-  
burgerweg 44 Kunrade-Voo-  
rendaal. Tel. 1501. Geopend  
tot 19.00 uur.

Te k. AUTOMOBIELEN:  
V.W. de 1. 1500 kever 69 als  
n.w. kl. blauw; V.W. de L.  
1300 met schuif. 69 kl.  
blauw; VW de L 1300 met  
schuif. aug. 69 kl. wit; VW  
de L 1300 okt. 68 kl. blauw;  
VW de L 1300 met schuif.  
nov. 68 kl. wit; VW de L  
1600 TL 68 kl. wit; VW-busje  
sept. 67 kl. blauw wit; Opel  
Rek. L 69 kl. blauw z. m.;  
Opel Rekord 4 deurs type 68  
kl. zilvermetalic; Opel Kad.  
67 kl. beige; Opel Rek. 1700  
65 kl. beige z. mooi; Opel  
Rek. 65 1500 kl. wit; Fiat 124  
met pook 67 kl. groen; zeer  
goed onderh.; Opel Rekord  
64 kl. rood; Fiat 850 met  
radio kl. blauw 68; Taunus  
20M TS 66 met schuif.;  
BMW 1600 m. schuif. 67 kl.  
beige; Porsche SC Coupé 64  
iets apart kl. rood; Porsche  
S. Coupé 64 kl. targa geel;  
Malibu Chevrolet 65 4-drs. 6  
cyl. z. goed. Inruil auto's:  
Fiat 600 64 kl. groen; Simca  
1000 64 kl. blauw; DKW J'n.  
65 groen; Renault 8 64 zil-  
vermetalic; Mercedes 220 S  
62 / 750,-; Taunus 17M 63  
/ 600,-; T. Ford 1926 zeer  
mooi onderh. old-timer voor  
liefhebber. Jos Sparla, Kaal-  
heidsteeweg 62, Kaalheide  
t.o. de kerk Inr. fin. Tel.  
04445-6874. Automobielen zijn  
verlicht tot 23 uur.

VW 1600 TL 67 blauw km  
stand 39.000 als nieuw  
/ 3850,-. Aanbetaling  
/ 1000,-; VW 1300 68 wit  
schuif., radio, radiaal, 3  
/ 4250,-. Aanbet. / 1100,-.  
Fiat 125 68 km stand 24.000  
met radio radiaal banden,  
kooptje; VW-bus 66, gesloten  
met schuifdeur groen-wit  
goed onderh. / 1750,-; Ford  
Taunus 12M 66 wit als nieuw  
/ 2450,-; Taunus 17M 66  
rood-zwart met schuif.  
/ 2750; Triumph Herald Ra-  
moie FIAT 600 te koop of  
te ruil met Florett of Zundapp  
brommer. Kouvender-  
straat 59 Hoensbroek. x

**SCALA**  
HEERLEN TEL. 14200  
STEEDS DE BESTE FILMS TEGEN  
DE LAAGSTE PRIJS

Deze week vanaf donderdag t/m zondag  
Dolle vreugde in het Westen

Voor de kenners van de  
Italiaanse western valt er  
in „Ace High“ weer heel  
wat af te lachen. Een  
duidelijk hoogtepunt, dat  
(zoals gistermiddag bleek)  
in de zaal een extatische  
vreugde veroorzaakt,  
wordt gevormd door een  
scène waarin een gebo-  
den man een beker glan-  
dende koffie in zijn mond  
gegoten krijgt.  
Maar er is meer. Een ge-  
vecht tussen twee uit-  
massief vlees opgetrok-  
ken domme krachten, die  
zonder enige vorm van  
emotie op elkaar staan  
los te beuken, deed mijn  
buurman bijna van zijn  
stoel storten van plezier.  
Zelden ook heb ik op  
een doordeweekse mid-  
dagvoorstelling zoveel uit-  
zinnige vreugde horen  
losbarsten als bij het  
neerwakken, weggram-  
men en suf slaan van  
diverse tegenstanders, zo-  
als in deze film met grote  
regelmata gebeurt. En  
dan heb ik het nog niet  
eens gehad over het op  
komische wijze neerknal-  
len van een rijk assorti-  
ment schurken. Geen  
wonder dus dat vele be-  
zoekers na twee uur van  
dit krachtig drijvend kijkgelot  
slap van het lachen de  
winter weer instapten.



**MAANDAG EN DINSDAG  
'S AVONDS OM 8.30 UUR**  
de eerste film uit de REEKS VAN FILMS IN DE  
FILMCLYCLUS

**10 VOOR 10**  
Een serie films, speciaal gekozen uit de beste films  
die de internationale producties de laatste jaren  
heeft voortgebracht.

**ROMAN POLANSKI'S  
CUL-DE-SAG**

Bekroond met de gouden Beer op het festival te  
Berlijn.  
Kaarten 10 voor / 10,- geldig voor iedere film in  
de reeks, verkrijgbaar aan de cassa van het  
Royal Theater.

**WOENSDAG A.S.**  
**OM 2.00 - 4.00 - 6.15 - 8.45 UUR**

Speciale populaire woensdagvoorstelling met als  
hoofdrolspeler een der beste actiespelers der laatste jaren  
**"BANDOLERO"**

Prijzen in leders bereik: / 1,- en / 1,50.

Te k. OPEL Rekord 1700 '62  
nieuwe motor, 4-deurs. Zeer  
goed onderhouden. Glad-  
doer. 156 Kerkra-de-W.  
Na 18 uur. x  
cing. Groen bouw. 67 met  
vorse accu f. 1960,-.  
N.S.U. type 110 rood bwi. 67  
/ 2750,-; Rekord 1700 68  
luxe uitvoering spotprijs.  
Garantie 10.000 km. Financie-  
ring direct klaar. Autohandel  
Lukassen, Boekstraat 80,  
Kerkra-de, tel. 6983. x  
Te k. van part. RENAULT 4  
1964. Kleur blauw, prijs  
1650,-. In goede staat. Pe-  
toor Spiersstr. 1 Terwinse-  
lein. Nabij het RKTSV-ter-  
rein. x  
Te koop door inruil: CI-  
TROEN ID 19 69; Citroen ID  
19 68; Citroen ID 19 68; Ci-  
troen DS 19 65; Citroen ID 19  
63; Citroen Ami 6 66; Citroen  
Ami 6 65; Citroen Ami 6 63;  
Citroen 2CV 68; Citroen 2CV  
64; Citroen 2CV 63; Citroen  
bestelwagen 69; Morris 1300  
69; Fiat 1100 63; Simca 1000  
65; Garage L. Nizet, Op de  
Vey 47-49 Geleen, tel. 04494-  
7725. x  
BOVAG het kenmerk van  
betrouwbaarheid ook voor U.  
Bindels Hoensbroek. x  
MORRIS Mini te ruil met  
prima brommer. Kouvender-  
straat 59 Hoensbroek. x

**ONDERWIJS**

Tien AUTORIJSSEN voor  
/ 47,50. Vervolg- en losse les-  
sen voor / 7,50. Fonknieuwe  
VW's. Voor geslaagde leer-  
lingen anti-slipcursus tegen  
speciaal tarief. Autorischool-  
combinatie „De Centrale“, Va-  
mor gediplomeerd. Aanmelding-  
adressen: Heerlen: Laander-  
straat 22, tel. 16532; Hoens-  
broek: Hoofdstraat 26, tel.  
1445; Kerkra-de, Markt 55,  
tel. 2013; Sittard: Klapproos-  
straat 6, tel. 3485; Valkenburg  
Flenkstraat 78, tel. 2839  
Brunsum: Julianastraat 2,  
tel. 52047; Geleen: Graaf  
Huynlaan 9, tel. 3268, b.g.  
6182. x

Gevraagd SCHADEWAGENS  
of wagens met defecte mo-  
toren, goede prijzen. Bel 0446.  
Tel. 1001. x  
Ruil Uw AUTO in op brom-  
mer of ruil uw brommer in  
op auto. Bindels, Kouvender-  
straat 59-61 Hoensbroek. x  
Moet Uw AUTO weg voor  
een goede prijs. Ga er mee  
naar Bindels Hoensbroek  
Kouvenderstraat 59-61 of bel  
04448-1001. x  
Gevraagd V.W. vanaf 1960.  
Fiats 600 vanaf 1962. Goede  
prijzen. Bindels, Kouvender-  
str. 59-61 Hoensbroek. Of  
bel 04448-1001. x  
Te k. OPEL Kadett type '64  
i.p.r.st. 2000 gulden of aanbet.  
600 gulden. Rest in 24 maan-  
den. Lightenbergstraat 55  
Hoensbroek. x

**GROOTHANDEL-AGENTSCHAP**

Gedeeltelijke dagtaak met een potentiële winst van  
/ 2.000,- tot / 4.000,- per maand.

Vakatures in geheel Nederland

Geen persoonlijke verkoop.

Wij zoeken jonge, optimistische en vooruitstrevende mensen  
van 30-40 jaar, die voor zichzelf willen beginnen.

U hebt / 20.000,- in kontanten nodig voor Uw investering  
en 15 uur per week vrije tijd.

Voorts een brandend verlangen naar sukses.

Bezit u deze kwaliteiten, schrijf dan onder nr 1840  
bureau van het blad en vermeld Uw telefoonnummer  
en alle inlichtingen over Uzelf.

Wegens promotie van de huidige functionaris vraagt de

## Boerenleenbank Beek (L)

een

## hoofd van de administratie

Zijn taak zal zijn:

- de dagelijkse leiding van de boekhoudafdeling  
Bij de snel in omvang toenemende rekening-courant- en spaar-  
bankadministratie wordt gebruik gemaakt van de computer.
- het onder leiding van de directeur uitbouwen en bewaken van de  
interne organisaties
- het opmaken van de jaarlijkse balansen met resultatenrekening en  
het verstrekken van overige periodieke informatie.

Onze gedachten gaan uit naar iemand in de leeftijd van 25-35 jaar,  
die zich door studie en ervaring een goede algemene ontwikkeling en  
een gedegen banktechnische en administratieve kennis heeft eigen ge-  
maakt.

Sollicitaties tot 23 februari a.s. te richten aan de Directie van de  
Boerenleenbank Beek, Markt 65, Beek (L).

**Boerenleenbank**  
de bank voor iedereen

Erkende AVOND-MULO A-  
B. Leiding leraar M.O. A en  
B. Inlichtingen en aanmel-  
dingen Inst. Waalfoort, Heer-  
len, Akerstr. 65b; Maastricht  
Batalaan 34. x

10 volle uren AUTOMOBILES  
/ 47,50 op theorie-avonden  
tischuillombin Nationaal  
Aann. Heerlen Judestr. 10,  
tel. 14910. Brunsum, Rump-  
nerstraat 11, tel. 52697. Hoens-  
broek, Akerstr. 124, tel. 2676.  
Sittard boek Gruizenstraat 2  
tel. 2825. Geleen, Raadhuis-  
straat 15 tie. 3487. Sinds 1964  
aan de top Lijsten ter in-  
age. x

Bezoekt onze show met Mei-  
bro CARAVANS en „Paadi-  
so“ vouwcaravans '70. Hout-  
bouw Ubachs, Kerkra-de-  
Vink. Zaa en zond. geopend  
v. 11-13 uur. x

Te h. CARAVANS op  
ping Vos Zoutelande,  
Caljouw Keurhove 78,  
delburg tel. 01180-2505. x

Voor de periode 18-7 km. u.  
zoeken wij 2 VAKANTIE-  
HUISJES o.d. (4-pers. en  
pers.), liefst op een terrein  
Br. ond. nr. 1839 bur. des.

Zoekt u een mogelijk-  
heid voor een rustige VAKAN-  
tie in een prachtige om-  
geving in Luxemburg. In een goed  
ger. huis van alle gemak-  
ken. Fam. D. Pint-Lippert, u.  
Kerkra-de, 's Zondags geslo-  
ten. Tel. 5088. x burg.

**GELD EN GOED**

Uitsluitend contant GELD  
Voor iedereen, ook zelfstan-  
digen, binnen 1 dag tot elk  
bedrag. Geen aanvragskosten  
Strikt vertrouwelijke behan-  
deling. Alle verzekeringen  
en hypotheek. Sparen tot  
7 1/2%. Kantoor geopend  
de gehele week tot 6 uur,  
s zaterdags 10-12 uur tele-  
fonisch tot 9 uur 's avonds.  
Zakenbureau Prudentia - Fa  
F. van Lanschot - bijkant  
N.V. Voorschotbank, Post-  
straat 36, Kerkra-de tel.  
04435-6543. x

Langlopende LENINGEN v.  
ieder die in bezit is van  
een huishoud. 13000 mnd. af  
/ 47,500. mnd. af. / 76.  
/ 10.000. mnd. af. / 154. Fi-  
nancieringen en P.L. Auto-  
verzekeringen v.a. / 12.  
Ambtenarentarief v.a. / 108.  
Assurantiekanthoo. H. M.  
beurts. Nieuwstraat 36,  
Hoensbroek. tel. 04448-1668. x

Tot / 6000 beschikbaar voor  
iedereen om al uw aankopen  
CONTANT te kunnen beta-  
len. Geen informatiekosten.  
Doorl. geopend tot 9 uur  
's avonds. Kerkra-deweg 164,  
Heerlen, Molenberg, telef.  
04440-11598. x

Rijksambtenaren tot 10.000  
gld. beschikbaar tegen zeer  
lage RENTE en aflossing.  
Binnen 24 uur geregeld.  
Geen informkosten. Geen  
inform. bij uw werkgever.  
Kerkra-deweg 164, Heerlen,  
Molenberg, tel. 04440-11598.  
Geopend tot 9 u. 's avonds. x

**VAKANTIE**

Te h. aan kust Walcheren 4  
tot 6 pers. CARAVAN en 4  
en 8 pers. zomerwoningen.  
Voor 27 juni halve pr. Tel.  
01183-1478. x

**UITZONDERLIJK AANTREKKELIJKE  
VAKANTIEGELD-UITKERING**

Heerlen, Ir. Lelystraat 140, tel. 04440-13432

## BROMFIETSEN

Te k. FLORETT z.g.a.n.  
'750, Honda z.g.a.n. / 680;  
Peugeot 3 weken oud / 380;  
Sparta / 225; Magneet / 155;  
Mobylette v.a. / 190, 6 maan-  
den garantie; Magneet / 25,  
Batavus / 25; Jawa / 25;  
Grond, Schaesbergerstr. 51a,  
Terwinseien. x

Geen aanbet. en toch een  
nieuwe BROMMER of fiets.  
P.L. dit kan bij Bindels,  
Hoensbroek, Kouvenderstr.  
59-61. x

Wij kopen alle FLORETT,  
Zundapp en Puch brommers  
op aan goede prijzen. Bel  
04448-1001 of kom er mee  
naar Bindels, Bromfiets Cen-  
trale, Hoensbroek, Kouvender-  
str. 59-61. x

In onze krant van gisteren, woensdag,  
werd een advertentie geplaatst van  
BAR-DANCING LE CAVEAU, GE-  
LEEN waarin „Auw Wiever Bal“ werd  
aangekondigd.

Deze advertentie werd  
echter per vergissing  
geplaatst

Wij RUILEN alles in bij  
aankoop nieuwe brommer of  
fiets. Onverschillig wat. Ee-  
taling in 4 keer kost niets  
meer. Financ. direct, Verz.  
gratis. Bindels, Bromfiets  
Centrale, Hoensbroek, Kou-  
venderstr. 59-61, tel. 04448-  
1001. x

Gebruikte brommers. Grote  
verkoop van grote partij  
z.g.a.n. brommers. Ook  
brommers teruggenomen  
door bank. Knalpijzen. Alle  
merken: FLORETT,  
Zundapp, Pucha enz. enz. Fi-  
nanc. mogelijk. Bindels,  
Bromfietscentrale, Hoens-  
broek, Kouvenderstr. 59-61. x

Wegens uitbreiding der werkzaamheden vraagt de

## Boerenleenbank Kerkrade

een

## medewerker voor de kasafdeling

leeftijd: 20 - 25 jaar.

De functionaris zal worden belast met verantwoordelijke werkzaamheden ten behoeve van het sterk  
groeiende loketverkeer.

Zijn taak zal bestaan uit het behulpzaam zijn van de cliënten aan de balie, die hij zal adviseren over  
tal van bankdiensten, zoals over spaarmogelijkheden, aan- en verkoop van vreemd geld, verzeke-  
ringen, bankgiroservice, vakantiereizen, etc.

Voor een goede taakvervulling zijn de navolgende punten van belang:

- opleiding van middelbaar of daarmede vergelijkbaar niveau
- goede contactuele eigenschappen
- accurate instelling

Ervaring in het bankwezen strekt tot aanbeveling.

en een

## administratief medewerker

leeftijd: 20 - 25 jaar.

Na een inwerkperiode zal de aan te stellen functionaris verantwoordelijke werkzaamheden dienen  
te verrichten ten behoeve van diverse administratieve onderdelen van het bankbedrijf.

Voor een goede taakvervulling zijn de navolgende punten van belang:

- Mulo of gelijkwaardige opleiding
- accurate instelling
- typediploma

Voor beide functies wordt geboden een boeiende werkkring met financieel aantrekkelijke perspec-  
tieven voor degenen, die zich energiek voor een van beide functies weten in te zetten.

Schriftelijke sollicitaties zijn te richten aan de Directie van de Boerenleenbank Kerkrade, Markt  
no. 53, Kerkrade.

**Boerenleenbank**  
de bank voor iedereen



## Vijf „rebellen” in nationale ploeg

# Geesink-boys verzoend met judobond

(Van onze correspondent)

UTRECHT, 12 februari — De zes leden van de Utrechtse Kodokan Dojo (sportschool Anton Geesink), die de Nederlandse Jiu Jitsu en Judobond in een brief hadden laten weten zoveel bezwaren te hebben tegen de trainingen van de kernploegen, dat ze voor de eer bedankten, hebben gisteravond in hotel Terminus hun grieven uitgebreid mondeling naar voren kunnen brengen. Het resultaat was dat het vertrouwen in het bestuur volledig is teruggekeerd, nadat voorzitter Jaap Methorst en secretaris Wim Luiten hadden beloofd dat de judoka's inspraak zullen krijgen in de manier van trainen. De zes stelden zich direct weer beschikbaar voor de nationale teams. Vijf van de zes komen zaterdag in de sporthal Catharijne uit in de interland tegen West-Duitsland.

Anton Geesink, bij de gesprekken aanwezig, onthield zich van elk commentaar. Hij bracht de avond zwijgend door, zodat zijn leerlingen Johan Kooij, Martin van der Molen, Jan Snijders, Ernst Eugster, Peter Snijders en Henk Kruijs hun standpunt zelf moesten verdedigen. Dat deden ze dermate bekwaam, dat Geesink dat als één van de meest positieve dingen van de avond karakteriseerde. „Nu hebben ze bewezen een eigen mening te hebben”.

• Niet door de knieën

Voorzitter Methorst en Luiten wezen er nadrukkelijk op dat geen van de partijen

## Wijzigingen in trainingsopzet vergen tijd

tijen prestigeverlies heeft geleden. „Hier was geen sprake van dreigementen, maar van voorwaardes. Geesink en zijn jongens zijn bepaald niet door de knieën gegaan, zoals reeds voor dit gesprek is gesuggereerd. Nu de problemen zijn opgevoerd, realiseren we ons wel allemaal dat wijzigingen in trainingsopzet en aanpak niet op stel en sprong zijn te realiseren. De wensen van de Geesink-boys moeten worden besproken met de trainers en de nadere leden van de kernploegen. Dat vergt tijd, maar zal op korte termijn gebeuren. Het is een harde noodzaak dat elk geselecteerde judoka voldoende aan centrale training verlaat.”

## Duitsers kansloos

SEVILLA, 12 febr. — Het Westduits voetbalelftal geplaatst voor de eindronde van het toernooi om het wereldkampioenschap, heeft woensdagavond in Sevilla een kansloze nederlaag geleden tegen het voor Mexico uitgescheidde Spaanse elftal, Arieta, in de zeventiende minuut en vier minuten voor rust, maakte de doelpunten die Spanje een overwinning van 2-4 bezorgde.

Met uitzondering van het eerste kwartier van beide speelhelften heeft het verjongde Spaanse elftal de wedstrijd volledig beheerst. Het openingsoffensief van de Westduitsers, die uiterst onderwerps voetbal speelden en de vleugelspelers Libuda en Grabowski nauwelijks in het spel betrokken, werd na een kwartier abrupt afgebroken door een van de veldfanten van Karl Heinz Schnellinger. Hij begon een overtredding tegenover Amancio. Uit de vrije trap schoot Arieta de bal onhoudbaar langs Manglitz, die in de volgende twintig minuten al zijn kwaliteiten moest tonen om de Spanjaarden van verdere treffers af te houden. Vier minuten voor rust was Manglitz echter weer machteloos na een fout van Schnellinger, die de bal voor de voeten van Arieta had gekopt. Van vierien meter schoot de ster van Bilbao opnieuw onhoudbaar in.

Het offensief van de Duitsers in de tweede helft leverde weinig echt gevaarlijke momenten op en de enkele keren dat het werkelijk moeilijk werd, toonde Arieta zijn klasse in het Spaanse doel. Na vijftien minuten namen de Spanjaarden de wedstrijd weer in handen, maar de 30.000 toeschouwers zagen de doelpunten, die het kwaliteitsverschil nadrukkelijk hadden kunnen onderstrepen, niet komen. Voornamelijk door het voortreffelijke werk van doelman Manglitz.

GVAV-Sparta omgezet

DEN HAAG, 12 febr. — In verband met het risico dat het GVAV-terrein zondag nog onbespeelbaar is, heeft de KNVB de wedstrijd GVAV-Sparta, die in het Groningse Oostersportpark zou worden gespeeld, omgezet in de competitiewedstrijd Sparta-GVAV, die eveneens nog moet worden verwerkt. De Groningers spelen dus drie keer achter elkaar uit: vanavond het bekendste duel Feijenoord in Rotterdam, zondag bij Sparta en woensdag in Amsterdam tegen Ajax.

## Demonstratie voor lege badmintonhal



(Van onze correspondent)

HAARLEM, 12 febr. — Een kleine honderd leden van de actiegroepen „Zuid-Afrika” en „Zwarte Skuttel” alsmede Haarlemse scholieren hebben gisteravond voor een lege Duitse badmintonhal demonstratie gehouden. De demonstranten, die zich door het spel van de badmintonbond „grotelijks belazerd” voelden, hebben aangekondigd dat zij bij de openkampioenschappen die volgende week plaatsvinden in Haarlem en de wedstrijd Nederland-Zuid-Afrika, die volgende week dinsdag in Den Helder wordt gespeeld, actie zullen voeren.

Het bestuur van de N.J.J.B. ontken- ten stelligste dat het gesprek bespoedigd is door de nederlaag van het nationale team tegen Frankrijk en de komende strijd tegen West-Duitsland en de Europese kampioenschappen in mei in Oost-Berlijn.

Over de andere twistpunten, zoals de controversie Geesink contra de „twaalf gezwoeren” (anti-Geesink judoleeraren), is niet gesproken. Geesink ziet de harde noodzaak daarvan trouwens niet in. „Want, als we tot een verzoening zouden komen, kunnen ze niet anders doen dan mij weer opnemen in de gradencommissie. Een gesprek zou tot achtergrond hebben mijn „eerherstel”. Dat gaat me te ver”, aldus een zeer voldane Geesink, die zijn internationale vlak voor de bespreking in de dojo onder handen nam.

Uiteraard kwam het leerplan ter sprake toen de journalisten werden toegelaten. Wim Luiten: „De vorige keer is

ANTON GEESINK  
... zeer voldaan ...

de demonstratie door vele redenen een flop geworden. Geesink krijgt absoluut de kans zijn plan te demonstreren”. Dat heeft hij vorige week gedaan voor een groep van ruim 100 M.O.-leraren in de lichamelijke opvoeding.

Anton Huiskes vroeg na afloop aan de demonstrerende studenten Loo hoeveel bijlessen ze voor deze magische vertoning van Geesink hadden gekregen. Het antwoord was: de normale tien lessen, geen minuut extra. Dat moet de judobond genoeg zeggen ...

## Voorwedstrijden 38/2

NUTH, 12 febr. — Van heden, donderdag tot en met zondag worden in biljaarzaal Bruls te Hommert-Nuth voorwedstrijden gehouden voor het Nederlands kampioenschap eerste klasse 38/2 (gem. grenzen 16.00-24.00). Deelnemers zijn: F. Bovens BCM, J. Dreesen op 't Kantje, J. Engelen Dendrecht, H. Lamers Eendracht, L. Stevens op 't Kantje, W. Wagner De Toekomst en A. Wechseler Wilhelmina. Partijlengte 350 seconden. De wedstrijden, die georganiseerd zijn door Steeds Hoger, beginnen vandaag en morgen om 19.00 uur; zaterdag en zondag om 14.00 uur.

UTRECHT, 12 febr. — In het stadion Galgwaard te Utrecht is woensdagavond de inhaalwedstrijd voor de tweede divisie gespeeld tussen Velox en Gooland. De uitslag was, net als de rust- en eerste helft, 1-1. Adam (eigen doel) gaf Gooland een voorsprong, Engelsma maakte de laatste weken goed. Het versloeg RKHS met 5-1 en Rapid met 5-0. Bij FSC zullen Harrie Aben en Piet Vogels weer van de partij zijn. Pierre Kuipers, die Hilbert Mensink zijn nog steeds geblesseerd.

## Oslo moet seizoen goed maken voor Noorwegen

# Als Dag Fornæss niet slaagt, hangen Nooren vlag halfstok

(Van onze correspondent)

OSLO, 12 februari — Toer Berg, de van een zenuwaandoening herstelde Noorse coach, heeft een nieuwe manoeuvre bedacht om zijn pupillen in het magische Bisset „geladen” aan de start te krijgen. Voor het eerst in de toch al rijke schaatsgeschiedenis der Vikingers werd de ploeg gisteravond naar een angstvallig geheim gehouden plaats (in de buurt van Oslo) gedirigeerd, waar niemand toegang verleend zal worden. „We gaan in retraite”, aldus Toer Berg, „om ons consciëntieus op het grote treffen voor te bereiden. Om vooral optimaal geconcentreerd aan het wereldkampioenschap te kunnen beginnen. Pas vrijdagavond verlaten we het trainingskamp en gaan dan naar het KNA-hotel, waar alle deelnemers vertoeven”.

Maar bekend is inmiddels, dat Dag Fornæss zich niet naar het „rustoord” zal begeven. Hij verkijst de eenzaamheid van zijn geboorteplaats Hamar boven het gezeis van de Noorse ploeg en geeft zich deze dagen helemaal over aan zijn persoonlijke trainer John Tennann. Die moet het toch geschikte moreel van de wereldkampioenen opvullen en een speciale methode bedenken om Fornæss te bereiden voor het schaatsen. Want het ontbrekt de student niet de wiskunde vooral aan belangstelling voor de ijssport.

## • Geknakt

Misschien is hij al te veel bezig met het voetballen, waar hij zich medio april weer serieus aan waagt (als speler van de Noorse topclub „Skeid”). Misschien ook, en daar beginnen nu zelfs ook de Nooren in te geloven, is Dag Fornæss mentaal geknakt door een fikse serie nederlagen in dit seizoen. Hij heeft in het verleden immers herhaaldelijk gezegd, dat hij een geboren winnaar is en verlies dus moeilijk kan verwerken. Maar deze winter werd het talent uit Hamar herhaaldelijk „uitgetikt”. Wat de bezeten Tennann overigens niet als een kwalijk facet wil kwalificeren. „Vorig jaar”, aldus de oefenmeester, „wildde men schamper omdenken, dat student niet de echte kampioen was, omdat hij zowel

## Wedstrijd Joe Frazier-Jimmy Ellis op televisie

(Van onze correspondent)

DEN HAAG, 12 febr. — AVRO's 'Sport-panorama' brengt dinsdagavond een verslag van de bokswedstrijd tussen de twee wereldkampioenen Joe Frazier en Jimmy Ellis.

De winnaar van het duel in Madison Square Garden zal worden erkend als de opvolger van Mohammed Ali (Cassius Clay). Joe Frazier wordt in New York en nog drie Amerikaanse staten door de New Yorkse boksc commissie als kampioen beschouwd. Ellis wordt als zodanig erkend door de World Boxing Association. De uitzending begint om vijf over elf.

## Cyclecrossers voor Zolder

AMSTERDAM, 12 febr. — De Sportcommissie van de KNUW heeft de ploegen samengesteld, die Nederland zullen vertegenwoordigen op het wereldkampioenschap cycle cross, dat op 22 februari in de Belgische plaats Zolder wordt gehouden.

## Heengaan Emile van Loo verlies voor Kerkrade sportleven

KERKRADE, 12 febr. — Zondagmiddag overleed plotseling in Kerkrade de heer Emile van Loo. Hij was 57 jaar oud, te Rolduc en nam in het Kerkrade sportleven een voorname plaats in. Als vice-voorzitter van de Stichting Sportraad Kerkrade, als lid van de commissie jeugdsport en de commissie sportzaken, was hij nauw betrokken bij het wel en wee van de sport in Kerkrade. De heer Van Loo was geen persoon die zich voortdurend op de voorgrond wilde plaatsen, maar zijn verdiensten voor het Kerkrade sportleven zijn bijzonder groot. De overledene was ook examinator van het CBR. Hij werd 37 jaar oud. De plechtige uitvaartdienst zal vandaag worden gehouden om 11 uur in de St. Catharinakerk te Holz-Kerkrade.

UTRECHT, 12 febr. — In het stadion Galgwaard te Utrecht is woensdagavond de inhaalwedstrijd voor de tweede divisie gespeeld tussen Velox en Gooland. De uitslag was, net als de rust- en eerste helft, 1-1. Adam (eigen doel) gaf Gooland een voorsprong, Engelsma maakte de laatste weken goed. Het versloeg RKHS met 5-1 en Rapid met 5-0. Bij FSC zullen Harrie Aben en Piet Vogels weer van de partij zijn. Pierre Kuipers, die Hilbert Mensink zijn nog steeds geblesseerd.



Deze foto tijdens de amateur-interland Finland-Nederland is gekozen tot de beste Finse sportfoto van het jaar. De Finse voetballer Markku Hyvärinen maakt hier een „zachte landing” op de rug van de Nederlandse doelman Westland van de vereniging Huizen. De wedstrijd werd op 15 mei 1969 gespeeld en met 3-1 door de Finnen gewonnen. De foto werd gemaakt door Kari Santala van het EPU-bureau Lehtikuva.

## Standen Engels en Duits voetbal

HEERLEN, 12 febr. — Aangezien het sporttoernooi voor het komende weekeinde Duitse en Engelse wedstrijden bevat, geven wij hier ten gerieve van de deelnemers de competitiestanden.

ENGLAND	
Everton	30 46
Leeds United	31 45
Chelsea	29 38
Wolverhampton Wanderers	31 36
Liverpool	28 35
Stoke City	30 35
Coventry City	28 34
Manchester United	30 34
Derby County	29 33
Nottingham Forest	31 33
Newcastle United	30 32
Manchester City	30 31
Tottenham Hotspur	30 29
Arsenal	31 28
West Bromwich Albion	31 28
Burnley	29 24
West Ham United	30 24
Southampton	29 22
Ipswich Town	31 20
Crystal Palace	29 17
Sunderland	31 17
Sheffield Wednesday	30 17

DUITSLAND	
Bor. Monchengladbach	19 41
1 FC Köln	19 26
FC Bayern München	18 25
Hertha BSC Berlin	18 23
FC Schalke 04	18 22
Borussia Dortmund	20 22
VfB Stuttgart	19 19
Eintracht Frankfurt	20 18
Hamburger SV	18 18
Rotweiss Essen	19 18
MSV Duisburg	19 18
1 FC Kaiserslautern	20 16
Werder Bremen	21 16
Eintr. Braunschweig	18 15
Hannover 96	19 13
TSV München 1860	20 13
Alemannia Aachen	21 12

## CAESAR-FSC

BEEK, 12 febr. — Zondagmiddag om half drie speelt Caesar op het terrein aan de Carmel een vriendschappelijke wedstrijd tegen FSC. De Geleens-Sittardse ploeg is zondag vrij en is door Caesar uitgenodigd om met dit doel de eerste stoot te geven tot de inzet van het schaatsseizoen. De wedstrijd wordt officieel zal vierien Caesar draait de laatste weken goed. Het versloeg RKHS met 5-1 en Rapid met 5-0. Bij FSC zullen Harrie Aben en Piet Vogels weer van de partij zijn. Pierre Kuipers, die Hilbert Mensink zijn nog steeds geblesseerd.

## Oslo moet seizoen goed maken voor Noorwegen

# Als Dag Fornæss niet slaagt, hangen Nooren vlag halfstok

DAG FORNÆSS  
... geboren winnaar ...

niets extra's gedaan om dat onderdeel beter onder de knie te krijgen en precies — op wat detailsverschillen na — zo getraind als voorgaande jaren.

Maar intensiever waarschijnlijk. En daardoor heeft hij zoveel basisconditie gekweekt, hoopt Tennann, dat hij in Oslo (waar het op het ogenblik bij een temperatuur van 17 graden onder nul bar koud is) wereldkampioen kan worden.

Wat niettemin in Noorwegen door velen wordt getwijfeld. Zelfs door enkele ploegmakers van Dag Fornæss, hoevel zij in de eigen formatie geen andere favoriet zien. En dat baart ook Toer Berg, die in het totaal uitverkochte Bisset samen met John Tennann de Noorse

## • Handicaps

Want Roar Groenvold kampt met een ernstige hieblesure, Magne Thomassen kan bijna, door gebrek aan grote klasse, niet slagen in zijn „alles-of-niets-poging”. Bjørn Tveit is een typische verlegen-voordiger, van de middenmoot en Sten Stensen mist gewoon ervaring. Hij, de 22-jarige schaatser uit Drammen, eecorde dit seizoen weliswaar een prachtige reeks (40.8, 24.6, 7.18.6, 15.54-) maar werd te lang in het onzekere gelaten. En daardoor werd Stensen nerveus. De technisch bekwaam rijder haakte daardoor ook op beslissende momenten af. Maar aangezien hij in Cortina kort na het Europees kampioenschap te Innsbruck „vrijuit” kon rijden en aldus schitterende tijden liet klokken, verdronk Stensen de altijd lachende routinier Per Willy Gutormsen, zij het onder protest van diens clubbestuurders. En nu hij eenmaal weet, dat zijn verkiezing niet te betwisten valt, kan Sten Stensen vrij zorgeloos aan de start verschijnen. Maar uiteraard niet als favoriet.

## • Ramp

„Al met al blijft dus alleen Dag Fornæss als onze voornaamste titelgedagide over”, erkent Toer Berg. En als hij niet slaagt, hangt Noorwegen de vlag halfstok. Want verlies in een wereldkampioenschap te Oslo betekent voor de Nooren niets minder dan een ramp. Daarom probeert Toer Berg zijn ridders tot het uiterste op te vijzelen. Daarom ook wil Tennann in Hamar de kleinste obstakels wegwijzen, die Dag Fornæss nog in de weg kunnen liggen.

## Eervol ontslag voor Kessler per 1 juni

(Van onze correspondent)

UTRECHT, 12 febr. — „Het bondsbestuur heeft de heer Kessler per 1 juni 1970 ontslag verleend. En dat op de meest eervolle wijze”. Voor deze korte mededeling kwam de secretaris-penningmeester van de KNVB H. Burgwal even uit de vergadering van het bondsbestuur gisteravond in hotel Terminus. Hij voegde daar nog aan toe dat er snel aan de opvolging van de heer Kessler zal worden gewerkt. Verder had het, zo zei hij, weinig zin om de zaak in te gaan.

## GVAV moet eerst spelen

## Vier clubs nemen niet eerder deel aan competitie

(Van onze correspondent)

SCHIEDAM, 12 februari — Op initiatief van DOS zijn de besturen van SVV, Telstar, DWS en DOS gisteravond en vanmorgen bijeen geweest om van gedachten te wisselen over de situatie die is ontstaan nu de achterstand in het aantal competitiewedstrijden van GVAV te groot is geworden. De besturen van deze vier clubs hebben besloten, om niet eerder aan de competitie deel te nemen alvorens GVAV vóór zondag 22 februari niet tenminste 2 competitiewedstrijden heeft gespeeld. De besturen hebben de KNVB hiervan op de hoogte gesteld.

## FC Beringen in degradatiegevaar

# Bram Appel ontslagen

BEERLEN, 12 febr. — Het trainerspad van de voormalige voetbal-international Bram Appel gaat echt niet over rozen. Appel die een schitterende voetbalcarrière als prof — eerst in het buitenland en later in Nederland — achter de rug heeft en die de Nederlandse voetbalfans in de legendarische voetbalwedstrijd van de Nederlandse profs tegen het toen zeer gerenommeerde Franse nationale team — een wedstrijd ten bate voor het Rampenfonds — met zijn winnende doelpunt in extase bracht, is op staande voet als trainer ontslagen bij F.C. Beringen.

Dit is de vierde trainer binnen zes seizoenen die voor het beëindigen van het contract de bons heeft gekregen. Zes jaar geleden werd Arthur Ceuleers (ex-international van België) het kind van de rekening. Ofschoon Ceuleers de plaats voerde in het kampioenschap van België werd hij op straat gezet. Enkele jaren later was het de beurt aan trainer Geesens en nog vers in het geheugen ligt het ontslag van de Joegoslavische oefenmeester Konjevod waar men in Beringen bijzondere tevreden over was, maar die toch plotseling aan de dijk werd gezet. Appel die na zijn actieve voetballoopbaan trainer werd bij PSV, niet in zijn nieuwe functie echt niet onvindbaar. In het seizoen 67/68 volgde Appel de toenmalige trainer Latten van Fortuna '54 op, maar werd nog voor het beëindigen van dat seizoen ontslagen.

## Uitstekend

F.C. Beringen dat zonder trainer zal, contrageerde Appel twee jaar geleden. Met veel trompetgeschal werd Bram Appel binnengehaald. Appel deed het in reed werd met een nieuw eenjarig contract. F.C. Beringen dat op het ogenblik aan de staart hangt, van de Belgische competitie heeft dit voor een groot deel aan zich zelf te danken. Appel zou aangebleven zijn indien de club vier punten meer zou hebben als niet nog toe, zo verzekerde de voorzitter van F.C. Beringen.

F.C. Beringen had zeker 18 tot 19 punten in de tot nu toe gespeelde wedstrijd kunnen vergaren. In de thuiswedstrijd tegen Anderlecht werd een 2-0 voorsprong prijsgegeven en mocht men spel tevreden zijn met een 3-3 gelijkspel. Trouwens tegen F.C. Brugge — de een zekere overwinning uit handen gegeven. De schuld moet dus toch echt niet op de schouders van Appel worden geschoven.

## Schokeffect

Men geeft geen enkele reden op voor het ontslag. Om de vraag waarom Appel dan zo plotseling ontslagen was, kreeg het ontslagende antwoord dat men shock bij de eerste elftalspelers te betonen inzette om zij zich meer zal inspannen om zodoende het degradatiepeil te ontlopen.

Guy Delhase — de voormalige keeper van F.C. Luik — zal voorlopig Appel opvolgen. Het ontslag van Bram Appel was voor de spelers een verrassing van de eerste orde, terwijl de aanstelling



tijdelijk **Extra voordelig**  
**2 flacons Poly-Set van 1.70 voor 1.49**



Poly Set, de ideale haarversteviger op alcoholbasis. Maakt uw haar niet vet, niet plakkerig. Houdt uw kapsel stevig in model. Profiteer van dit buitenkansje. Bij uw drogist of parfumerie.



Poly Set haarversteviger voor vrouwen, die alleen de beste willen gebruiken.

## AANGEB. BETREK.

BARDAME gevr. voor 'The Hostel' (Acent) Heerlen. Fr. Hendrik van 28 p. bouw 42 tegenover de van Brunsum. Aann. 11 uur.

Gevr. voor direct en HULPMONTEURS verw. Vossen, Eikendw. 77, Heerlen. Tel. 17793.

Gevr. v. direct leel. 10 WARMINGSMONTEURS, Vossen N.V. Eikendw. 77, Heerlen. Tel. 17793.

Gevr. erv. VERWARMINGSMONTEURS. Goed loon aantrekkelijke premie. ling. Vossen N.V. Eikendw. 77, Heerlen. Tel. 17793.

DISK-JOCKEY gevr. voor 24 jaar, veelzijdige kennis van muziek en webspreektaal. en een kennis van webspreektaal. meldt persoonlijk. Heerlen. Morenhuck, na 20.00 uur p. 11566, b.g.s. 14394.

MEISJES, die graag willen leren. kunnen ook voor ervaren naaiers tot 23 jaar hebben wij wel een plaatsje vrij. Heerlen. F. Meyer, Heerbaan 229, Heerlen.

Gevr. STRIJKSTERS en strijktel. Aann. Textielindustrie Mijntreest. Heerlen, Sittardweg no. 1, tel. 15341.

Textielindustrie Mijntreest. T.I.M. Heerlen vraagt KAPSTERS, leerling-knaaiers meisjes voor intekenaf. meldt dagelijks van 17.00 uur, Sittardweg 1, Heerlen, tel. 15341.

Kledingind. Klimy Aann. straat 20, Hoensbroek. NAAISTERS en leerling-sters. Tel. 04448-1083.

BROODVERKOPER gevr. spoedige indiensttred. werkweek. N.V. Broodwerk. De Kroon, Hoofdstr. no. 1, Kerkrade.

Wij zoeken enkele STRIJKSTERS voor strijken van dameskleding. tevens enkele voor- en achter- sters. jectijd tot 23 jaar. bieden bij geleken geschied een goed loon en goeden de reiskosten. Heerbaan 229, Heerlen.

le KAPSTER gevr. goed kunnen kammen. Rijnnders-Dupuis, Kerkrade. 9, Brunsum. Tel. 51625.

Gevr. nette WERKSTERS voor de ochtenduren. no. 38, Geleen, telef. no. 2098.

Mevr. van Bergen, Akerbaan 115 Heerlen vraagt voor indienst. een DIENSTBODE. prettige werkhouding. hoog loon, extra toeslag. Aann. dagel. van 4 uur n.m.

Voor dir. gevr. nette VERKOOPSTER. Schoenen. André Coolen. Kouvend. straat 37, Hoensbroek. 04448-2171.

Gevr. leel. VERKOOPSTER en zelfst. huishoudster bij leenst. zakenvrouw. L. ken, Akerstraat 11, Heerlen.

In ons modern atelier plaatsen vrij voor NAAISTERS en li-naaiers. boden wordt hoog loon, de soc. voorz. reiskosten verg. enz. Confectiefabriek. H. Meulenbergh C.V. Heerlen. seweg 145 Schaesberg (L. hof)

Nette NAAISTERS vinden Rifi een prettige werkhouding en hoog loon, vervoer en naar station. Rifi Confectie. Kissel 11, Heerlen, tel. no. 11042.

Gevr. voor a.s. seizoen KAPSTERS en serveersters, of kokkin; tevens voor zat. en zondag's avonds ners en serveersters; loon. Aann. tel. 04454-1580.

Mevrouw beschikt u auto? Bent u welbewust en wilt u ca. 100 tot 200 op 3 avonden p. w. BIVD. DIENEN? Blijvend w. ganse jaar door. Schrijver. P.N. Postbus 414 Heerlen.

NAAISTERS plus 2e sters gevr. hoog loon, acc. voor dameskleding te Schinveld. Kloosterlaan 36A. Aann. dag.

Leerling KAPSTER vraagt. Dames kapsal. Keyers Treebeekplein Treebeek, tel. 04448-2589.

Kap. Heerlen. Geleen. Brunsum, vraagt wegn. uitbreiding van div. arden gen leerling-, aankom en ervaren VERKOOPSTERS. Voor goede krach goed salaris. Aann. dagel. bij de personeelschef Kap te Heerlen, Sarolestraat 1, tel. 17544.

Confectie Industrie A. Colijn vraagt geroutinise NAAISTERS, leel.-naaiers en strijktel. Hoog Aannelden: Ganzewelde Heerheide, na 8 u. Kap, straat 52, Heerheide.

Constructie - Bankwerker LASSE gevr. Staalcom. bedrijf G. Hubben. N. wenhagerweg 5, Eygelshoven.

BANKWERKER gevr. spoedige indiensttred. Steenfabriek Linssen Dr. gelstr. 80 Kerkrade-West.

WINKELMEISJE gevr. daagse werkw. Brood. Banketbakkerij H. J. M. tens, Akerstr. 52, Spekzerheide.

In onze moderne bakker kan geplaatst worden. BAKERSKNECHT en aankom. bakkersknecht; loon. Banketbakkerij D. Stationstraat 1, Sittard, no. 2307.

2 nette BARDAMES gevr. Heerenweg 241, H'heide, tel. 04448-3350.

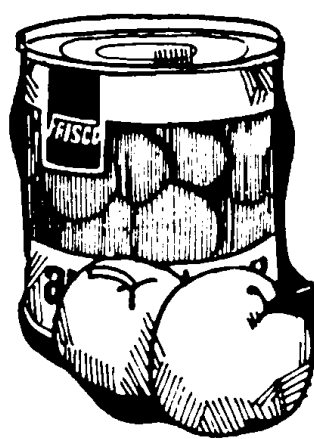
WERKSTER gevr. voor morgen p. wk. Teeken. kerweg 53, Heerlen.

WERKSTER gevr. voor halve dagen in de week 9-12 uur. Emmaplein no. Heerlen.

# u mist wat

U mist vele klinkklare guldens besparing - week in, week uit - als u uw boodschappen nog niet doet in die aantrekkelijke, persoonlijke zaken, waar Centra boven de gevel staat.

kijk maar



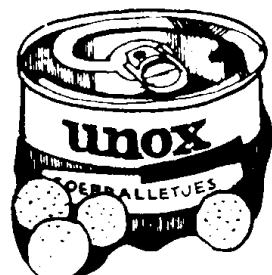
Frisco

**appelmoes**  
van goudreinetten

1/1 blik

~~62~~

**55**



Unox

**soepballetjes**

ritsblik  
75 gram

~~89~~

**65**



NU TIJDELIJK

**voetbal-emblemen**

BIJ GOLDEN WONDER!

Astra

**panty's**

alle maten

~~225~~

**195**

Deane

**panty's**

alle maten

~~225~~

**295**

**schouder-karbonade**

500 gram

**298**

**ribkarbonade**

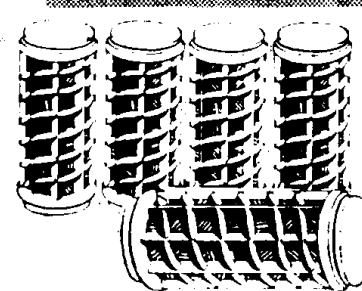
500 gram

**348**

**haaskarbonade**

500 gram

**398**



warmwater

**krullers**

pak 5 stuks

**149**

**spruiten**

kilo

**98**

**10 dikke**

**jaffa's**

**168**

**golden**

**delicious**

2 kilo

**69**

Aanbiedingen geldig t/m 14 februari — Uitverkocht voorbehouden.



met het best betalende spaarsysteem van allemaal



2

## Pele over Mexico exclusief voor LD

Edson Arantes de Nascimento is bereid gevonden EXCLUSIEF voor het LIMBURGS DAGBLAD een serie artikelen te schrijven over het komende eindtoernooi om de Jules Rimet-beker, dat eind mei in Mexico begint en waarvoor in de hele internationale voetbalwereld uiteraard enorme

*Pele als auteur van een serie artikelen exclusief voor de bladen van de G.P.D.*

belangstelling bestaat. Ook in Nederland. Al slaagde onze voetbalélite er jammer genoeg niet in een retourbiljet voor Mexico te bemachtigen. Door radio- en tv-uitzendingen (in kleur) worden wij echter op de hoogte gehouden van wat er zich allemaal in het verre en hoog gelegen Mexico zal gaan afspelen. Voor het zo ver is voor onze lezers een globale voorbeschouwing van de hand van Edson Arantes de Nascimento, niemand minder dan Pele, zoals de hele wereld de Braziliaanse wondervoetballer kent. De beste voetballer ter wereld heeft zich in Brazilië ook een naam verworven als een man die met kennis van zaken over voetbal kan schrijven en, als een gewaardeerd radio- en tv-commentator. Bij dat alles koestert hij nog één vurig verlangen: opnieuw met Brazilië de wereldbeker veroveren. In zijn tweede artikel schrijft Pele over:

2

# Albion kan weer kampioen worden

ONDANKS de vele tekortkomingen die aan het voetbalspel kleven, stijgt het nog dagelijks in populariteit. Vooral in Europa, de bakermat, met de zetel van de FIFA in Londen. Jarenlange tradities betekenen een voordeel voor Europese voetballers. Ook het Europese klimaat is een voordeel. Strenge winters beperken het aantal openlucht-sport-evenementen of leggen voetbalcompetities stil.

**Zuidamerikaanse landen zullen voor de grootste verrassingen zorgen**

den van sport en de vele open terreinen, stukken grond en stranden bieden jonge voetbalsterren van de toekomst alle mogelijkheden om zich uit te leven met een voetbal.

Terwijl wij ons in Zuid-Amerika vasthouden aan de slogan „maak van elke voetballer een atleet“, wordt in Europa meer in omgekeerde richting de voetbalsport benaderd door „maak van elke atleet een voetballer“. Toch is er in Europa een tendens om verouderde methoden over boord te zetten en het te zoeken in een individuele stijl van spelers, die met durf iets ondernemen. Aan de andere kant zoekt men het in Zuid-Amerika langzaam-aan in organisatie, in samenwerking in een team. De twee continentale stijlen groeien dus als het ware naar elkaar toe.

Ik kan niet voorspellen wat het uiteindelijke resultaat wordt van die wijzigingen in opvattingen in zowel Europa als in Zuid-Amerika. Maar het komende toernooi in Mexico zou een goede indicatie kunnen geven welke richting het wereldvoetbal uitgaat.

### Sterke solisten

Als een voorbeeld van de veranderingen kan ik in Zuid-Amerika Estudiantes de la Plata noemen, waar men het na Engeland 1966 is gaan zoeken in meer eenheid van het elftal. Terwijl in Europa spelers als Eusebio, Riva, Beckenbauer, Bobby Charlton, Cruyff, Djaic, George Best, Amancio en nog anderen als sterke individuele spelers, als solisten in het volle licht van de schijnwerpers staan.

Het Europese voetbal zou ik in drie verschillende stijlen willen verdelen: de Angelsaksische, de Midden-Europese en Latijnse stijl. Drie vertegenwoordigers van de Angelsaksische stijl treffen we in Mexico: Engeland, Duitsland, België en Zweden. De Midden-Europese stijl wordt vertegenwoordigd door Tsjecho-Slowakije, Bulgarije



In 1964 trouwde Braziliaans meest bejubelde voetballer: Pele snijdt samen met zijn echtgenote Rosemary de bruiloftstaart aan.

en Roemenië, terwijl alleen Italië aantreedt als vertegenwoordiger van het Latijnse voetbal.

Het feit, dat landen als Hongarije, Portugal, Spanje en Frankrijk zijn uitgeschakeld voor Mexico bewijst dat de mentaliteit van „spelen en laten spelen“ heeft afgedaan, wanneer resultaten moeten worden bereikt.

Alles bij elkaar geloof ik toch, dat wanneer er zich in de beslissende wedstrijden in Mexico verrassingen voordoen, die zullen komen van de Zuidamerikaanse landen. Omdat de het best in staat zijn zich door improvisaties het snelst aan te passen aan de verschillende stijlen en tactische manoeuvres, waarmee Europese landen ongetwijfeld te werk gaan.

### Engeland: zelfde formule

Wereldkampioen Engeland houdt zich best aan de formule van 1966. Teammanager Ramsey zal wel enkele andere spelers aanwijzen, maar nauwelijks wijzigingen aanbrengen in het patroon van het team, dat in het laatste toernooi zo succesvol was. Ik wijs daarbij naar Brazilië, dat voor 1962 dezelfde wegen volgde om het succes van 1958 te herhalen.

Engeland maakt volgens mij daarom een beste kans hetzelfde te bereiken als in 1966. Hoewel, ik vraag me meteen af of Duitsland de afgelopen vier jaar niet zo veel ervaring heeft opgedaan om deze keer als een duchtige favoriet te worden beschouwd. In de finale van 1966 maakte Duitsland het Engeland op Wembley al bijzonder moeilijk en het was voor de Engelsen tenslotte een dubbelteje op zijn kant.

De Italianen vormen eveneens een gevaar. De afgelopen jaren zijn er enige veranderingen gekomen in hun mentaliteit. Het speels is wat uit hun spel verdwenen. Er zijn enkele sterren naar de voorgrond gekomen en ook in Italië is men het gaan zoeken in een bepaalde vorm van samenwerking, in eenheid in een elftal.

De Belgen, die het vooral zoeken in onverzetselijkheid en fysieke kracht, zie ik niet op de voorgrond treden.

Datzelfde geldt tot op zekere hoogte voor Zweden. Als outsiders beschouw ik eveneens Rusland, Bulgarije en Roemenië. Allemaal minder gevaarlijke tegenstanders dan Tsjecho-Slowakije. Toch kunnen die landen voor onaangename verrassingen zorgen. Dat mag door niemand worden uitgesloten. In dat opzicht sla ik de Tsjechen het hoogst aan.



Pele (rechts) als soldaat tijdens zijn tien maanden durende dienstplicht, die hij in het Braziliaanse leger doorbracht.

### Europa: beste kansen

Met negen Europese landen in Mexico (Engeland, Duitsland, Italië, Zweden, België, Tsjecho-Slowakije, Bulgarije, Roemenië en Rusland) tegen vijf Latijns-Amerikaanse landen (Uruguay, Peru, Brazilië, Mexico en El Salvador) liggen op het oog de kansen het best voor een Europees land om de finale te bereiken en te winnen.

Maar geloof me, de Europese landen zullen het niet cadeau krijgen, zij zullen er hard voor moeten vechten om het fel begeerde ideaal, de kostbare gouden wereldbeker, in handen te krijgen.

PIET ZWANENBURG:

# „We hebben aan snelheid ingeboet door ondeskundige begeleiding”



PIET ZWANENBURG  
...voldoende jong talent in ons land...

ROTTERDAM. — „Stien Kaiser gebruikt mij te vaak het woord voorzichtig. Misschien is die langzame opbouw van onze schaatsenrijdsters voor haar als 33-jarige wel geschikt, maar niet voor de anderen, zeker niet voor een meisje als Elly van der Brom. Als Stien over enkele weken in West Allis wereldkampioene weet te worden moeten we dan tevreden zijn als de anderen eerder achteruit, dan vooruit zijn gegaan? De plaatsen die wij bij de Europese kampioenschappen in Heerenveen behaalden, veroverden wij alleen op conditie en kracht. Ik ben echter geschrokken van de verwaarloosde techniek. Om een Ans Schut met een verkrampd armpje door de bochten te zien rijden — een Ans die vroeger prachtig soepel kon glijden — doet me pijn. We hebben aan snelheid ingeboet door een te voorzichtige en... ondeskundige begeleiding...”

## „Techniek is de basis van alles”

„Ome” Piet Zwanenburg, de schaatscoach die twee jaar geleden bij de wereldkampioenschappen in Helsinki alle plaatsen op het ere-platform door Nederlandse hardrijdsters liet bezetten, aarzelde lang voor hij het woord „ondeskundig” over zijn lippen liet komen.

„De huidige coach Kees Broekman is een fijne vent”, zegt de nu 56-jarige Rotterdammer, die nu al zo’n veertig jaar in de schaatsport zit. „Het valt me moeilijk mijn teleurstelling over de gang van zaken te uiten, omdat alles wat ik zeg uitgelegd kan worden als

onvriendelijk tegenover Kees. Ik meen echter dat ik bepaalde dingen in het belang van de schaatsport niet voor me mag houden. Als een Elly van der Brom na de 3000 meter bij mij en mijn vrouw komt uithuilen, zeggend dat ze vast zat en het een puinhoop was, dan is er iets mis. De meisjes hoeven me dat niet te zeggen. Ik ken ze van haver tot gort, ik zie wat er aan mankeert.

Ze hebben geen economisch verloop in hun bewegingen meer. Ze rijden hokkerig, zwaaiend en stotend. We hadden in Heerenveen een bondgenoot aan het zware weer. Als het tijdens die kampioenschappen mooi glijweer was geweest, dan zouden onze meisjes nog harder op de broek gekregen hebben van de Russinnen die een veel betere techniek demonstreerden. Dat zo’n Stakewitsj in de laatste ronde van de 3000 meter een beetje gaat sjouwen komt omdat ze niet sterk genoeg is”.

### Basis

„Techniek is de basis van alles, vooral in een tijd waarin alles verscherpt wordt. Techniek geeft je economie in

je bewegingen, doet je zuinig gebruik maken van je energie. Je moet gaan rekenen met centimeters. Je moet proberen een streek een centimeter langer te maken met dezelfde moeite of zelfs met energie-besparing. Als er in een ronde 70 tot 75 slagen gemaakt worden, betekent dat een meter minder. De meter die je per ronde niet nodig kunt hebben om te winnen. Techniek geeft je ook zelfvertrouwen.

### Kort werk

Onze meisjes waren in Heerenveen bang. Ze gingen te ver de bochten in, zaten niet aan de sneeuwrand, kwamen te wijf de bochten uit. Dat kost meters, dat eist seconden. Je hoort al een meter van de lijn die bocht in te gaan, je moet gelegenheid hebben om de streek af te maken, anders zit je te veel in de sneeuwrand. Midden in die bocht moet je stijf tegen die rand kunnen uittolpen. Die nieuwe Europese kampioene is een fijne rijdstster, valt perfect de bochten in, blijft goed op het staanbeent. Dat hadden onze meisjes vroeger ook. Nu is het verwaarloosd. Als je te vroeg dat staanbeent weg laat lopen, heeft je afzet minder effect. Op de rechte stukken kon je dat goed bij onze rijdsters zien. Ze zwaaiden van die afzet vandaan, ze gebruikten te veel ijs”.

„Hoe kan dat?”. Weer aarzelt oud-coach Zwanenburg lang, zoekt hij naar woorden. „Dat kan ik niet zeggen, wel vermoeden. Ik heb er vroeger ontzettend veel op getraind, veel kort werk gedaan. Steeds maar weer die bochtentechniek. Aan dat lange werk hechtte ik minder waarde. Dat gaat vanzelf als je techniek goed is als je vol vertrouwen op je schaatsen staat. Voor lang werk heb je alleen extra-conditie nodig. Ben Holleboom leverde de meisjes altijd in perfecte conditie aan mij af. Door boslopen, door interval-training, door serieus leven kon ik die conditie makkelijk op peil houden.

Wij deelden in Berlijn, op de eerste grote internationale wedstrijd van het seizoen — de Dynamo-cup — al direct de lakens uit en... gingen in maart in Inzell nog in volle vorm op record-jacht. Die seizoenen waren niets korter dan dit. Daarom begrijp ik dat „voorzichtig”-aan niet van Broekman. Voor Stien Kaiser lijkt het me goed. Die is nooit een groot technisch rijdstster geweest, moest het van haar bijna manlijke kracht en haar formidabele wedstrijdmentaliteit hebben. Maar elk meisje is anders. Ans Schut schokschouderde in Heerenveen. Dat stijve armpje van haar toonde duidelijk het gebrek aan zelfvertrouwen. Vroeger hield ze die arm omspanssen op de rug. Nu had Ans veel beter met twee armen los kunnen rijden. Els van der Brom, het meisje met een aangeboren gevoel voor precisie, onze technisch beste rijdstster toonde in Heerenveen haar stijf noch op de korte, noch op de lange afstand. Ik heb in Heerenveen ook geen van de meisjes bij het inrijden zien spurten. Je moet jezelf even flink losrijden voor je aan de start komt. Was dat ook voorzichtigheid?

Het gevolg was dat ze niet snel konden openen, dat scheelde al direct een of anderhalve seconde. Ik ben er niet bij geweest, maar volgens mij moet het zitten in een te eenzijdige voorbereiding, in een voorbereiding die op een schaatsster is gericht”.

### Imitatie

„Toen in Helsinki zei ik tegen je: „Dat wordt de opvolgster van Stien” en toen wees ik op Elly. Ze kan nooit een opvolgster worden als ze er een imitatie van maken. Het schaatsenrijden evolueert als sport snel. In 1961 reden we met Henk van der Grift en Rudi Liebrechts de wereldkampioenschappen. Henk werd kampioen, Rudi derde. Voor het eerst reed Rudi op een laaglandbaan de 5000 onder de 8 minuten. Nu zitten we al in de 7.13 en

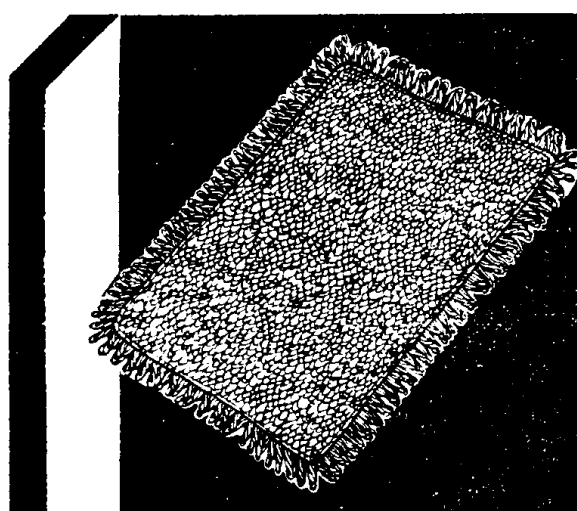
dadelijk staat er een zesje voorop. Bij de Olympische Spelen in Squaw Valley ered Knut Johannsen 15.46. Nu zitten we op die 10 kilometer al aan 15.3. Dat wordt straks ook 14 zoveel. De Russische meisjes hebben op die 1500 meter al 2.17 gereden in Alma Ata. Dat kunnen onze meisjes ook. Als tenminste de begeleiding de schaats-evolutie bijhoudt. Waarom filmen de Russen alle rijdsters? Waarom heeft elk Sovjet-meisje een soepele glij? Ze maken er een studie van. Ze maken de techniek de basis van alles. Techniek is snelheid. En snelheid wint het van enorme conditie! Een schaatsster zonder behoorlijke conditie moet niet het ijs op komen. Het is allemaal geweldig wat Stien Kaiser doet, het is enorm wat Atje Keulen-Doelstra door haar wilskracht en haar werklust presteert. Maar in deze vrouwen ligt niet meer de toekomst van onze dammschaatsport. Er is jong talent voldoende in ons land. Talent dat de Russische concurrentie aankan, mits...”

### Nooit meer

Na even zwijgen zegt Piet Zwanenburg, die na de Spelen van ’68 „persona non grata” werd voor enkele oudere rijdsters. „Kees Broekman heeft enkele jaren de Italianen getraind. Nooit wat met ze bereikt. We rommelten maar wat, zei-ie dan. Renato de Riva traint ze nu. Ze komen nu met prijzen uit de bus in Inzell. Ik heb Kees vroeger in mijn ploeg gehad. Hij was een geweldige kerel, een rijder die het van zijn krachten moest hebben, niet van een preciese, stipte voorbereiding. Het spijt me dit te moeten zeggen, maar ze gaan me nog veel aan mijn hart, die meisjes. Ik zal ze nooit meer onder handen krijgen. Onder geen beding zal ik weer een nationale ploeg leiden. Mijn vrouw heeft ook recht op een deel van mijn leven...”

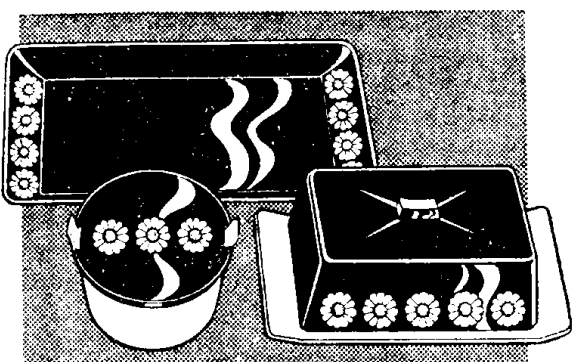
JAN DASSEN





Slaapkamerkleedje met antislip-rug. 50 x 80 cm. Keuze uit acht kleuren, o.a. rose, oranje, goud en groen.

3.95

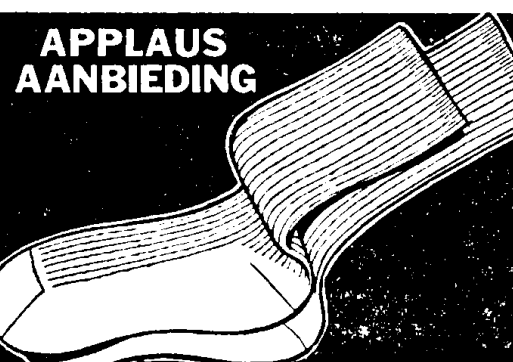


Geen beter begin van de dag dan een gezellig gedekte ontbijttafel. Deze ontbijtserie in gezellig oranje met wit margrietdecor verjaagt elk ochtendhumeur.

Kaasstolp	3.50
Botertonnetje	1.95
Broodschaal	2.95
Niet afgebeeld. Peper-en-zout-stel	1.75
Jampot met lepel	1.75
Beker	98

**albert heijn**  
huis & kleding

Brunssum, Schiffelerstraat, Geleen, Rijksweg, Kerkrade, Hertogenlaan en Heerlen, Winkelcentrum 't Loon.



**APPLAUS AANBIEDING**

t/m woensdag 18 februari

In welgeteld dertien effen kleuren presenteren zich, deze week op hun voordeligst, de zachte, soepele Dralon ankllets, succes-artikel in het AH-kwaliteits-assortiment.

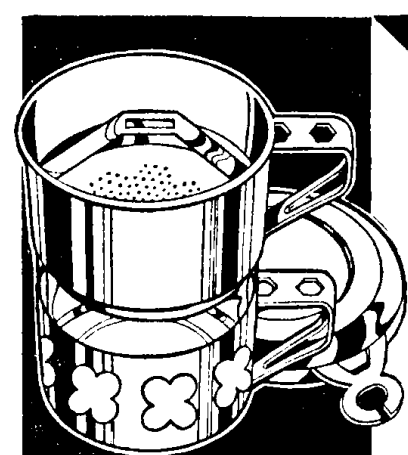
Normale prijs	3.50
Deze week	2.95

Beugel-BH met driedelige door fibre fill gevormde cups, uitgevoerd in broderie-batist met kleurige kantje. In wit, geel of blauw. 70-85.

4.95



Bijpassende panty. 65-75. 6.50



Tijd voor een café filtre! Eénpersoons roestvrij stalen koffiefilter met Duralux glas. Handig, economisch!

8.90

**TE KOOP AANGEB**

Vers VLEES voor uw diepvries tegen speciale prijzen. Alles vakkundig verzorgd en eerste kwaliteit. Cash en Carry Slagerij Jac. Nieuwenkoopcentrum, Koningstraat 57, Hoesbroek.

SPAANPLAAT: afvalmaten groot en klein. Goedkoop te halen. H. Vincken. Aduardlaan 11 t.o. sportterrein Heerlerheide.

Dames opgelet! Ongelooflijk maar waar. I.v.m. aanvulling van onze geheel nieuwe voorjaarscollectie verkopen wij BH's, step-ins, gaine, corsetten voor weggeefprijzen v.a. 95 cent. Haast u en profiteer nu eens echt de Corsetterij Bakermans Raadhuisstraat 40, Heerlen.

100 tot 200 gulden voor uw OUDE BANKSTEL bij aankoop van een nieuwe voorraad - klassiek - op hol - Windsor - dralon - met franjes - kunstleer - losse kussens op draad. Giesen, Meubel en Vloerbedekking, Annastraat 46, Geleen. Tel. 0494-5149. Betaling in overleg, 6, 12, 18 mnd.

Wij geven de hoogste prijs voor uw OUDE MEUBEL bij aankoop van nieuwe groen - voorraad - slaapkamers - huiskamers, bergmeubels - te laten bankstellen 1-2-3-zits; oudholl. kasten t.m. 320 cm; losse chromm stoelen, en tafels, keukenkasten. Giesen Meubelen, Annastraat 46, Geleen. Tel. 0494-5149. Betaling in overleg.

Partij T.V.'s v.a. 50,-, telen als nu voor 20,-. Pa. van Voorst, Ganzeweg 48, Heerlerheide tel. 0494-3879.

AARDAPPELS te k. bladen consumptie en frites. Af te derij. L. A. Campo Meubel.

Alle soorten vloerbedekking GRATIS en vakkundig. legd. J. Meehielsen, Albert Cuyperstr. 87, tel. 17888.

TELEVISIES pr. spelend, v.a. 65, zeer grote sort., nieuwste modellen, garantie en inruil. Geel. Grasbroekweg 25, Heerlen, telef. 0494-3877.

Modieuze DAMESKLEDING in betaling in overleg. Geen informatie, geen rente, male prijzen Br. o. nr. B 100 L.D. Brunssum.

Uw BANKSTEL enz. binnen een week als nieuw beklijft. Vloerbedekking alle soorten gratis geleid en 10 pct. korting. Pa. Kloppe, Akkerweg 70, Spekheide, tel. 0444-3787.

GRINTTEGELS voor uw op rit of tuinpad, afm. 60x60, 50x50, 40x40, 30x40, 50x30, 60x30, zeskant of rond. Uit voorr. leverb. teg. Economies tel. 46. Nw.-Lobbroek, bij station, tel. 0444-3877.

Partij nwe TV's, grootste alle venders, nu 398,-, Pa. v. Voorst, Ganzeweg 48, Heide, tel. 0444-3879.

ANTEK Eik. en B.M. kasten, taf. ladenk. H. Heerlaan 60 Geleen, tel. 0494-3877 (ook 's zondags).

ANTEK Eik. mah. B.M. kasten, taf. ladenk. H. Heerlaan 60 Geleen, tel. 0494-3877 (ook 's zondags).

Te k. AARDAPPELS op taan, bintjes en IJsselste 22 ct., appels 35 ct. H. mermans, Julianastraat 18, Merkbeek, tel. 04492-438.

Te koop antieke KASTEN, huiskamers, ladenkastjes en Smeesters, Tunnelstraat 18, Geleen, tel. 5713.

Te k. MARKLINTREIN v. halve prijs. Kroonmeester dreef 3H Maastricht

Voor gebr. NAAIMACHINE is uw adres. Platt. Emmelp Heerlen. Met garantie evt. gespreide betaling.

CASHAARDEN 6.500 kcal. / 369,-; 8.000 kcal. / 380,-; 10.000 kcal. / 465,-. Givew keur. Jac. Köhler n.v., Rijksweg-Nrd 104, telefoon 3877, Sittard.

AUTOGARAGES f 500,- schuurtes f 150,-, weekend-huizen f 780,-, caravans "paradijs" voorwag-, schakelwag-, aanhangwag-, vee- en bagagewag, pluimveehou- ken-stall, enz. Vr. p. Houtbouw Ubachs, Kerkrade-Vink, zat. en zond. geopend v. 11-13 uur.

Reeds vanaf 15 per maand kunt u in het bezit zijn van een PIANO. Platt. Pianos en Laven, Geerstr. 61, Heerlen tel. 14054.

Te k. KINDERWAG., 4 mnd. oud, z.g.a.n. Parallelweg 18 Heerlen.

**méer** PRIJSVOORDEEL  
**méer** KWALITEIT  
**méer** SPAARPLEZIER  
**méer** KOOPPLEZIER

**Pak mee dat méér!**

**méer** KWALITEIT!

**méer** PRIJSVOORDEEL!

ELK 2e PAKJE OF DOOSJE

SIMON DE WIT

**THEE**  
voor  
**HALVE PRIJS**

	per pakje	2 pakjes	voordeel
• CEYLON extra	104	156	52 CENT
• TARRY	98	147	49 CENT
• CEYLON	90	135	45 CENT
• PREANGER	80	120	40 CENT
• COLOMBO	61	92	30 CENT
	per doosje	2 doosjes	
• THEEZAKJES	95	143	47 CENT
• ENGELSE MELANGE	90	135	45 CENT
• INDIAN MELANGE			

SIMON DE WIT DIEPVRIES

**SPINAZIE 49**  
450-gramspak van 79 voor  
600-gramspak van 99 voor 75

2 LITERFLESSEN  
**2 @-COLA, @-UP of @-TONIC samen 89**  
van 108 voor

BIJ AANKOOP VAN EEN ZAKJE UNOX VLEESWAREN - ZOLANG DE VOORRAAD STREKT  
100gram **UNOX PALINGWORST**  
**VOOR HALVE PRIJS**  
(van 94 voor 47)

2 grote rollen **BESCHUIT 65**  
van 74 voor

8 **KNAKWORSTEN 89**  
(200 gram) van 99 voor

FRIES „Brayding“ In vele filialen  
**ROGGEBROOD 39**  
DUBBELPAK niet 52 maar

VOLVETTE GOUDSE  
**LICHT BELEGEN KAAS 2.45**  
1/2 KILO van 265 voor

DROOGKOKENDE **RIJST 1.09**  
hele korrel per kilo van 124 voor

**méer** PRIJSVOORDEEL IN GROENTE EN FRUIT

NAVEL- In vele filialen:  
**SINAASAPPELEN 1.88**  
circa 2 KILO

**GESCHRAPTE WORTELTJES 25**  
1/2 KILO  
Geldig t/m zaterdag a.s.

**méer** KWALITEIT IN VERS VLEES

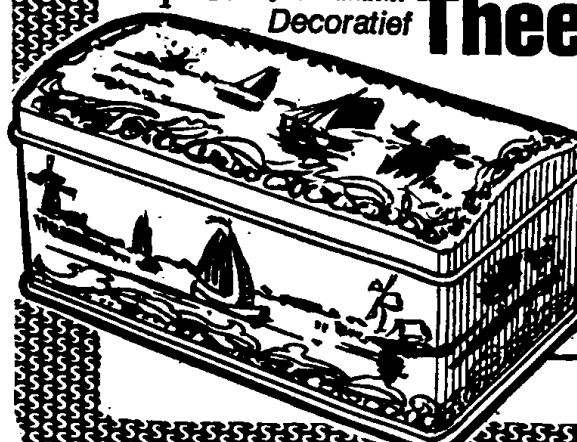
In onze S-markten:  
**SCHOUDERFILET 3.98**  
500 gram  
Geldig t/m zaterdag a.s.

**ZACHT HACHEEVLEES 2.48**  
500 gram



nog zo'n méér koopje!

In onze S-markten: Decoratief **Theetrommeltje**  
in Delfts blauw voor slechts



**98**

U ontdekt dat **méer** alleen bij

**SIMON DE WIT**

Deze aanbiedingen zijn geldig t/m 18 febr. a.s.



# Voetbaltrainer Meg de Jongh terug uit Israël

## „Plotseling waren er weer een paar spelers soldaat gemaakt”

(Van onze correspondent)

ZANDVOORT, 12 februari. — Meg de Jongh heeft het opgegeven. Lapoor Haifa speelt naarstig naar een nieuwe trainer sinds hij de vorige week, moegestreden, razendsnel zijn koffers pakte. Een zich nog opstapelende reeks conflicties was de oorzaak van zijn besluit om zijn aanvankelijk succesvolle bezigheden als voetbaltrainer in Israël te staken. Om de ware reden van zijn plotselinge vertrek te verhallen brachten clubbestuurders versond het bericht in de wereld dat de Jongh naar Nederland terugkeerde omdat zijn vrouw heimwee had. Want Hapoel Haifa kan het zich als verlengstuk van een politieke partij niet permitteren intern conflicten te hebben zolang er nog een internationaal conflict is.

## Bestuur meer geïnteresseerd in politiek dan in voetbal

MEG DE JONGH (niet verbitterd, te- leurgesteld of verbolgen; alleen maar erg moe van alles) verklaart in zijn met 5 ouverts volgeschouwde Zand- voorte woning: „Dat van die heimwee

was een mooi fabeltje. Moet je weten dat ik pas naar Denemarken ben ge- weest om daar te praten met een club. Zoiets doe je toch niet als je een vrouw hebt die last heeft van heim-

wee. De enige reden waarom ik er genoeg van heb gekregen is de organi- satorische chaos die er heerste, door- dat het door de Hapoelpartij neerge- zette bestuur meer geïnteresseerd was in de politiek dan in voetbal.”

Waarom de Jongh een sombere opsom- ming geeft van zijn grieven, die onder meer behelst dat de betaling vaak drie maanden achter liep, dat contrac- tuele verplichtingen niet werden nage- komen, dat een zeer goede manager zonder opgaaf van redenen aan de kant werd geschoven.

### Veel beloven

DE JONGH, nog wat rillerig door de plotselinge overstap naar het kille Holland: „Ik heb uiteindelijk gezegd: „Ik wil en kan hier niet meer werken. Want ik miste het heilig vuur, had er geen zin meer in. Als trainer moet je toch begesterd zijn, kun je toch niet duf je dagen slijten en al dan niet regelmatig je geld incasseren. Ik kan dat ten minste niet, dan maar des- toods. Een paar maanden zonder werk. Hij verklaart dat het eerste jaar bij Hapoel Haifa hem wel bevul- doort. Er toen een manager was die de strijd met het bestuur aandurfde. Hapoel Haifa eindigde toen hoog op de ranglijst - en, wat belangrijker was,

ver boven Maccabi Haifa, ook in de politieke arena de grote concurrent. Het is niet alleen de tot op het voet- balveld doorgevoerde politieke strijd die het voetbal in Israël beïnvloedt. Ook de internationale verwickelingen drukken hun stempel op het spel. Meg de Jongh: „Als we weer eens een goede wedstrijd achter de rug hadden dan dacht ik wel eens blij: volgende week houden we het elftal zo. Maar als je dan de volgende Sabbath in het veld kwam, ontbraken er soms een stuk of vijf. Plotseling soldaat ge- maakt, bij wijze van paraatheidsoef- ning. Om gek van te worden.”

Na een uitbreiding over het niet af te breken onbegrip tussen spelers en be- stuurleden: „Intern heeft men in Is- rael grote moeilijkheden. De jonge ge- neratie, die er is geboren in de kib- boots, is zo volkomen anders dan de jodenman uit Polen of Parijs. Die he- de generaties verdragen elkaar niet, welgeren gewoon met elkaar te praten. De jongeren zijn zeer idealistisch, open, komen voor hun mening uit en kunnen er absoluut niet tegen be- verd te worden.”

MET DAT LAATSTE doelt de Jongh dan weer rechtstreeks op zijn geschil met het bestuur dat veel beloofde, doch weinig uitvoerde: „Als trainer

sta je natuurlijk achter je mensen, maar ik kon vechten voor die spelers, wat ik wilde - het hielp niets. Ze deden heel vriendelijk ja en amen en lieten het daar bij. Het was alsof je tegen een elastiek muur boekte. Hij gaf mee, maar je kwam er niet door.” Toch bevoort Meg de Jongh plezierige herinneringen aan zijn anderhalf jaar Israël. Toen hij er door tussenkomst van de Duitse coach Weisweiler (Bo- russia Mönchengladbach) naar toe trok was het al niet onbekend voor hem. Dank zij tien jaren vliegen bij de KLM, die hem ook zo flexibel maakte dat hij morgen net zo graag in Dene- marken of Honduras gaat werken als in Nederland.

In de KLM-periode was hij tussen de vluchten door atletiekkampioen, semi- prof bij het Zaanse ZFC en rondde hij een korte periode af bij HUS-Hofwij door te worden uitverkoren voor het nationale team naar de wereldkampio- enschappen ijs hockey in Colorado Springs (1961).



MEG DE JONGH  
... veel grieven...

Om nog eens te onderstrepen dat hij een flexibel man is zegt Meg de Jongh: „Eigenlijk zou ik ook wel eens ijs hockey-trainer willen worden”. Zijn in Israël

gedoofde heilig vuur begint weer op te gloeien bij deze gedachte. Hij zal het nodig heb- ben — bij zo'n kille sport.



## Dames Blauwe Mondig kampioen Zuid-Oosthoek

EYS, 12 febr. — Blauwe Mondig uit Lemiens is kampioen geworden in de Zuid-Oosthoek, een waardig kampioen, wiens optreden de bewondering van alle deelnemende clubs heeft afgevoerd. De club kwam voor het eerst in compe- titie uit, nam in de eerste ronde enerzijds de leiding en handhaafde zich de ranglijst.

werpster in deze ronde, mevrouw R. Schmeets en mevrouw T. Hodiament hadden beiden een totaalscore van 326.

De einduitslag van de tien bestgeplaat- te kegelaars was: 1. en kampioene mevrouw M. Heyenrath Blauwe Mondig 1568 h., 2. mevrouw T. Hodiament Blauwe Mondig 1562, 3. mevrouw T. Drity Alaf 1573, 4. mevrouw B. Deswijzen Poedelhaasters 1576, 5. mevrouw M. Klein Blauwe Mondig L. 1576, 6. mevrouw A. Hendriks Poedelhaasters 1565, 7. mevrouw M. v.d. Scheer Blauwe Mondig L. 1562, 8. mevrouw E. Müller Blauwe Mondig L. 1562, 9. mevrouw N. Franken Blauwe Mondig B. 1530, 10. mevrouw H. Jussen Blauwe Mondig L. 1522.

TERWIJL wij in ons land al hebben kennis gemaakt met de nodige maartse buien is het in Scandinavië nog volop winter. Als gevolg van de strenge vorst in Kopenhagen zijn de meren rond de Deense hoofd- stad met een dusdanig dikke laag ijs bedekt dat men zonder risico een flink uitstapje kan maken. Op bijgaande foto maken vader, moeder en kind een schaatstocht over het meer.

● BRUSSEL. — Het Nederlandse paard Florissant met Bertus Leeuwenkamp op de sulky is tijdens de Grand Prix d'Hiver in Brussel op de derde plaats geëin- digd. De draverij werd gewonnen door het Franse paard Tabriz, voor het Belgi- sche paard Beaujolais. De eerste prijs was 700.000 Belgische francs (50.000 gul- den). De draverij ging over 2300 meter.

## Biljarten in het district Zuid-Limburg KNBB Amicitia in de lift

HEERLEN, 12 februari — De tweede helft van de competitie van het district Zuid-Limburg van de Koninklijke Nederlandse Biljart Bond is met de nodige verrassingen begonnen.

De grootste verrassing was de kaderklasse waar de 7-0 zege van Amicitia bij BBC. De Heerlenaren deden het goed. Gerrits behaalde een moyenne van 30,76 en een serie van 184. Dreessen met 15,80 en een serie van 125 alsmede Van der Loop met een gemiddelde van 11,05 betekenden te veel van het goede voor BBC. J. Melissen kwam tot 14,30. H. Melissen 12,20 en Fr. Janssen 6,30.

Eendracht verloor met 5-2 van MBV. Thijssens verloor met 17,20 van Lamers met tot 21,90 kwam. Jongs (8,60) en Triepels (13,85) hielden de zege in Maas- tricht. Toekomst 2 zegoverde met 7-0 over het eerste team. De cijfers van Wagner (17,50), Derwall (10,90) en Muller (5,30) waren voldoende om de volle buit op te eisen.

Geleen haalde in 1A de winst weg bij Modern met 5-2. Hendriks was met 15,25 goed voor de zege evenals Van Trigt die een moyenne van 48,00 noteerde met een hoogste serie van 208. Het totaal aantal voor hem te maken caram- boles bedraagt 240. Paulussen hield met 5,30 beide punten thuis. Nationaal liep twee punten in op Geleen middels een 7-0 zege op Meers. Vaessen en Dreessen speelden een fraaie partij. Vaessen, die kader speelt, haalde 17,30; hij verloor met vier caramboles van Dreessen, die in het libre 26,60 haalde met een serie van 106.

### • Gelukkig

Union kon in 1B zijn kleine voorsprong vergroten middels een gelukkige 5-2 zege op SSOVH terwijl de twee grootste rivalen verloren met 5-2. Sibbe 2 moest het hoofd buigen voor Schimmert en Nooit Gedacht kon het tegen hekkeslui- ter Het Gouden Klokje niet bolwerken.

De koploper van 1C, BBC 3, moest bij Carambool het grootste deel van de buit achterlaten want men verloor met 5-2. De leiding is nu in handen van Roda en Juliana, die met 5-2 wonnen van res- pectievelijk Op 't Kantje 2 en Los Band Carambool 2 klopte in 2B Brunssum mei- 4,3. Renkens haalde een moyenne van 28,36 met een serie van 120 hegeven opvallend veel is voor een tweede klas- ser. Houthuizen (6,55) weerde zich goed. Steeds Hoyer 2 verdrog in 3A Stein 2 van de eerste plaats omdat laatstege- noemde met 4-3 verloor van Volkshuis 2, welke ook nog goede vooruitzichten heeft. Steeds Hoyer klopte Sittard 3 met 7-0.

De positie van Sanderbout werd in 3B nog beter doordat men met 6-1 van Sanderbout won en de grootste concu- rent, Sibbe 3 met 4-3 verloor in Voor- rendaal.

Schaesberg 4 handhaafde zich in 3C aan de leiding middels een 5-2 zege op Op 't Kantje welke eveneens titelgegagide is. Kanschaber DJB 3 maakte geen fout door te winnen van Carambool 3 met 5-2. Jochens gaf met een moyenne van 5,55 zeer goed partij.

DWS 2 bleef in 4A bovenaan door met 7-0 te winnen van Dieteren.

KOT bleef in 4B eerste middels een 7-

0 zege op Klimmen, maar achtervolger DWS 3 bleef niet achter en haalde bij HGK de volle buit binnen.

Wilhelmina 2, de koploper in 4C, kon zich handhaven middels een 5-2 zege bij Abdissenbosch. Rivaal Schaesberg 5 wees concurrent 3 terug met 5-2.

### • Nederlaag De Leeuw

De Leeuw, koploper in de driebanden- klasse klein biljart, maakte kennis met de eerste nederlaag. Daarvoor zorgde Steeds Hoyer met 5-2. Met een gemid- delde van 0,60 gaf Bruls blij ook van het driebandenspel kaas te hebben ge- geten. Dort won eveneens (met 0,383) waarna Chikowski met 0,418 twee pun- ten voor Eegelschoven wist te bemachtigen.

## Wiel Janssen weer koning „Vlinders”

SCHAESBERG, 12 febr. — Zelden is het koningskegelen van de „Schaesbergsche Vlinders” zo spannend verlopen als thans het geval was. Met slechts één hout verschil wist Wiel Janssen na een enorm spannende strijd de titel voor Sjaak Rijnders in de wacht te slepen.

's Morgens woonden de leden in de zusterkapel volgens goed gebruik de mis bij waarna de „oude” koning Wiel Janssen en diens vrouw Clara de Vlinders een koffietafel aanboden. Daarna begon op de automatische kegelbaan van de Amstel in de Stroperstraat het konings- kegelen met het schema 10 x 10. Aanvankelijk leek routinier Guus Vogel- sang op de titel af te stevenen, maar een oude knieblessure in de 7e serie maakte aan de illusies van Guus een einde. Inmiddels ging de strijd zich toespitsen tussen Willie Janssen, de ou- de koning en Sjaak Rijnders waarbij Sjaak in de 9e ronde met totaal 616 hout en Wiel Janssen met 608 hout de titel als het ware voor het grijpen had. Toen trof Sjaak Rijnders in de 10e serie het kegeldeed namelijk de poedel. Wiel Janssen scoorde 70 hout en Sjaak door zijn poedel slechts 61 hout zodat de titel andermaal bij Wiel terecht kwam.

De uitslag: 1. en koning Wiel Janssen 678; 2. Sjaak Rijnders 677; 3. Guus Vogelsang 666; 4. Frans Gulpers 665; 5. Sijr Hermans 644; 6. Sijr Gorissen 634; 7. Harry Broker 628 8. Jean Linssen 621 9. Hein Tillmans 613 en 10. Jean Reumkens 613; 11. Huub Lindelauf 589 en 12. B. Bekker 539.

's Avonds startten de dames met het koningskegelen waarbij de titel te- recht kwam met 62 hout bij de vrouw van de koning Clara Janssen; 2. Leny Rijnders 58; 3. Emma Gulpers 49; 4. Marijke Reumkens 48; 5. Elly Gorissen en Hilde Vogelsang 47; 6. Antje Tillmans 46.

Eerder op de dag vond ten huize van koning Janssen de huldiging plaats van de oprichters Harry Broker en Sijr Gorissen die 30 jaar lid zijn. De huldig- ing werd verricht door oud-voorzitter Huub Lindelauf. Deze decoreerde beide oprichters met de hoge onderscheiding „de Gouden Vlinder”.

In hotel de Marmiton vond tijdens het diner de huldiging plaats. Secretaris Guus Vogelsang gaf een overzicht van het koningskegelen waarna voorzitter Harry Broker de fraaie prijzen uitreikte aan het koningskegelpaar Janssen, Janssen werd voor de tweede keer koning.

## Plaatselijke sport

### Kerkrade

— In de vijfde ronde van het clubkam- pioenschap kaarten van de herensocië- teit Kerkrade Holz gelukte het L. Spel- than de volle buit van 6 punten te behalen. Eveneens goed voor de dag kwam Th. Breuer met 5 punten die dank zij dit resultaat de leiding in het algemeen klassement overnam. Tot een score van vier punten kwamen de heren Handels, Kusters, N. Körver en H. Körver. De stand na vijf wedstrijden ziet er als volgt uit: 1. Breuer 20 pnt; 2. 3. 4. Handels, Speithan, Rozenbaum 16 pnt; 5. Kusters 17 pnt; 6. Engels 17 pnt; 7.8.9. Reumkens, N. Körver, Winkens 16 pnt; 10.11.12. Geurts, Wessels, Latten 14 pnt; 13.14.15.16.17.18. Lux, Lamers, Hou- zer, Deelen, Hunscheidt, H. Körver 13 pnt; 19. Lennarts 12 pnt; 20. Puck 12 pnt. Morgen, woensdag is geen wed- strijd. De eerstvolgende ontmoeting is op 18 februari om 14 uur in lokaal Hamers aan de Holzstraat.

— De voetbalvereniging VC Hoss speelt zaterdag 14 februari om 13 uur tegen Philips Molenberg, op 15 februari om 15 uur treden de Bleijerheidenaren aan te- gen de Herschi Boys uit Simpelveld op het terrein in het Kloosterstadje.

— De afgebroken partij uit de twintig- ste ronde om het persoonlijk kampioen- schap schaken van de Kerkrade- schaakvereniging tussen de nog twee ontslagen leden P. Reuleaux en J. Baum werd een keiharde strijd waarbij beide hun hele arsenaal van trucs en listen op het bord brachten. De partij stond zo scherp dat remise in feite uitgesloten was. Een fout van P. Reu- leaux was dan ook voldoende om J. Braun de winst in handen te spelen. Verrassend voor de dag kwam het nieu- we lid G. Freer, die in twee partijen anderhalf punt scoorde. De uitslagen waren A. Klinger-C. Bokkers 0-1, J. Custers-J. Reuleaux 0-1, P. Reuleaux-J. Baum 0-1, L. Ortmans-A. Reuleaux 0-1, P. Gidding-P. Romgens 0-1, J. de Wilde-P. Bakker 1-0, G. Freer-J. Cus- ters 1-0, P. Vondenhoff-G. Freer 0,5-0,5.

— De stand om het kampioenschap van de KSV luidt: P. Reuleaux 19-18,5 A. Reuleaux 17-11,5 H. Gidding 19,11,5 J. de Wilde 20-11,5 P. Bakker 18-10,5 L.

## Biljartuitslagen

Kader: BBC-Amicitia 0-7, MBV-Een- dracht 5-2, Toekomst 2-Toekomst 1 7-0.

1A: Modern-Geleen 2-5, Meers-Natio- naal 0-7, Nuth-Sittard 5-2, Born-BBC 2 2-3, Vr. Kring-Nuth 2-5.  
1B: BVG 2-BBV 5-2, Union-SSOVH 5-2, Sibbe 2-Schimmert 2-5, N. Gedacht- HGK 2-5, Carambool-BBC 3 5-2.  
1C: RODA-Op 't Kantje 2 5-2, L. Band- Juliana 2-5, Engels-DJB 6-1.  
2B: Carambool 2-Brunssum 4-3, Schaes- berg 2-Molenberg 5-2.  
2C: de Toekomst 3-RODA 2 4-3, Schaesberg 3-Op 't Kantje 3 7-0, de Leeuw-DJB 2 5-2.  
3A: Stein 2-Volkshuis 2 3-4, Steeds Hoyer 2-Sittard 3 7-0, Nationaal 3-L. Band 2 3-4, Schimmert 2-Sanderbout 2 2-5.  
3B: Sanderbout 3-Ransdaal 6-1, VBC 3- Sibbe 3 4-3, HGK 3-Molenberg 2 2-5, BCV 4-Beek 2-5, Klimmen-NBC 2 2-5.  
3C: Schaesberg 4-Op 't Kantje 4 5-2, DJB 3-Carambool 3 5-2, Amicitia-ABC 5-7.  
4A: Ransdaal 2-N. Gedacht 2 5-2, Stein 3-Nuth 2 5-5, Meers 3-Klimmen 2 2-5, Sibbe 4-Sanderbout 4 6-1, DWS 2-Die- teren 2 7-0.  
4B: Sibbe 5-L. Band 3 5-2, Carambool 4-ABC 2 5-2, Vr. Kring 3-Volkshuis 4 5-2, KOT-Klimmen 3 7-0, HGK 4-DWS 3 0-7.  
4C: ABC 3-Wilhelmina 2 2-5, Schaes- berg 5-RODA 3 5-2, KOT 2-De Leeuw 2 2-5, Op 't Kantje 5-NBC 4 0-7, ABC 3- DJB 4 5-2, Wilhelmina 2-Waubach 3 5-2.

Driebanden klein: Steeds Hoyer-de Leeuw 1 5-2.  
Donderdag 12 februari: BBC-BCV, VBC- Toekomst, Stein-Schaesberg 2, de Kroon, DJB 2, Sittard 3-Schimmert 2, HGK 3-BCV 4, NBC 2-Molenberg 2, Sanderbout 4-Ransdaal 2, Meers 3-Stein 3, L. Band 3-KOT, SSOVH 2-Sibbe 5, A. Adissen- bosch 2-Vr. Kring 3, DWS 4-DJB 4, Waubach 3-Schaesberg 5, Wilhelmina 2, Op 't Kantje 5.  
Vrijdag 13 februari: MBV-Amicitia, Sib- be-BCM, Weyers Boys-Waubach, Noot Gedacht 2-Dieteren 2, Klimmen 2-Nuth 2, Volkshuis 4-VBC 4.  
Zaterdag 14 februari: Toekomst 2-Een- dracht, Wilhelmina-Op 't Kantje, RODA 2-Op 't Kantje 3.

Ortmans 10-10,5 M. Romgens 15-19 J. Baum 11-9 P. Romgens 18-9,5 P. Koe- kock 12-9 J. Bokkers 16-5,5 P. Von- denhoff 16-5 R. Freer 10-3,5 P. Gid- ding 16-3,5 J. Reuleaux 5-2 A. Klinger 19-2, G. Freer 2-1,5, E. Jacobs 1-1, J. Custers 2-0.

## Simpelveld

— De oefenwedstrijd tussen SV Simpel- veld en Chevreumont kon door de slechte geschied van het terrein niet door- gaan. Hij is naar een later tijdstip ver- schoven.

— Piet Strolenberg, Jo Kahl, Harry Teelen en Jo Vandenberg namen de- nodigend deel aan de centrale trainingen van de Koninklijke Nederlandse Kracht- sportbond in het Sportcentrum van Bre- da gehouden.

— Zaterdag houdt de voetbalvereniging RVC haar jaarvergadering in lokaal B. Huguens om 19.30 uur. Op de agenda staan onder anderen een bestuursverkie- zing, verkiezing van aanvoerders 1970 en komende programma en training.

— De dameshandbalvereniging Laetitia riep een technische commissie in het leven, die belast wordt met de uit- bouwing van de vereniging. Hierin na- men zitting mevrouw Frankort-Mulders, de heren Grinwis en Slangen en trainer Van der Hurk.

## Brunssum

De uitslagen van de 23ste ronde van de schaakvereniging Brunssum zijn: S. Stuyts-H. Meddeler 0-1, F. Schota- nus-J. Schoenmakers 1-0, G. Schaff- hausen-G. Huizers 1-0, R. Kivits-H. Hage- doorn 1-1, L. Sawicki-L. Tjoo 1-0, R. Hendrickx-A. Swinkels 1-0, F. Duur- voort-C. Embrechts 0-1, H. Hendrickx- N. Groot 0-1.

De stand na de 23ste ronde: 1. H. Meddeler 1003, 2. J. Goddery 741, 3. G. Dreier 721, 4. P. Smeets 678, 5. A. Notten 661, 6. J. Schoenmakers 590, 7. S. Stuyts 584, 8. A. Patelski 588, 9. G. Huizers 585, 10. F. Schotanus 574, 11. G. Schaffhausen 570, 12. H. Hagedoorn 540, 13. R. Kivits 509, 14. Willems 508, 15. C. Embrechts 496.

## Nederlandse Tafel Voetbalbond Statiemakers versloeg Smidter Boys met 5-3

### Biljartbond GeSiBe

GELEEN, 12 febr. — Wedstrijd-uitslagen: Baandert 1-4-2, Sanderbout 1-TIP 1 2-1, Wilhelmina 1-Germania 1 4-2, GONA Guttecoven 1-Quick 1 8-0, BCM 2-Wil- helmina 2 5-3, Tjbas 2-Sanderbout 3 4-1, Ons Genoegen 1-Wilhelmina 4 8-0, Quick 2-GONA 3 4-4, Guttecoven 2-2-6, Baandert 3-Ons Ons 2 2-6.

16 februari: Baandert-Sanderbout, Tjo- baandert 1-4-2, DEVO-Ons, TIP 1-1, Geleen 1-1, BCM 1-GONA 1. Aurt 1-1, Wilhelmina 1-Modern-Parel, 1. Wilhelmina 2-Wilhelmina 2-Guttecoven 2-2, Sanderbout 3-GONA 2-Baan- ons Genoegen 1, Ons Ons 2-Tjbas 2, Wilhelmina 4-Quick 2, Parel 2-Baandert 3, GONA 3-Guttecoven 2.

MAASTRICHT, 12 febr. — Met nog 3 wedstrijden te spelen in de ereafdeling van de Nederlandse Tafelvoetbal Bond heeft zich Statiemakers een zeer gunstige uitgangspositie geschapen voor het kampioenschap, want zij wonnen van hun directe belager Smidter Boys, door hun grotere inzet met 5-3, zodat zij 2 punten voor staan op Smidter Boys en Verdwaaide Visser, die een mooie overwinning behaalden op het thuis spe- lende Carlie Boys met 2-6. Dit is de derde overwinning in successie van Verdwaaide Visser.

Leeuw Boys is bijna geruisloos doorge- drongen naar de top, zij bezetten een mooie 4e plaats met 17 punten, want zij staken ook nu weer de puntjes voor zich op door Brunssum in eigen home een 2-6 nederlaag toe te brengen.

Verjans heeft een broodnodige overwin- ning behaald, zij wonnen na een zeer sportieve strijd, zij het met de kleinste mogelijke cijfers (5-3) van Scotti Boys.

Voor Metro blijft nog weinig hoop, want ook ditmaal moesten zij een nederlaag incasseren, ditmaal van Goldfingers met 5-3. Gezien de uitslag heeft zich Metro niet zonder stoot of slag overgegeven.

### Bekerwedstrijden

Voor vrijdag staan enkele belangrijke wedstrijden op het programma en wel voor koploper Statiemakers die Carlie Boys op bezoek krijgen, die hun huid zo- duur mogelijk zullen verkopen. Verdwaaide Visser krijgt ook een harde wedstrijd tegen Verjans, die zullen vechten om minstens een gelijk spel af te dwingen, wat wel een moeilijke opga- ve voor Verjans zal zijn, want Verdwaaide Visser, is thuis nog altijd on- geslagen. Smidter Boys krijgt hekkeslui- ter Metro als tegenstander, wat niet wegneemt dat er misschien een verras- sende uitslag zal wezen.

Op dinsdag 17 februari 1970 vindt de

loting plaats voor de 1e ronde van de bekerwedstrijden. Nederlandse Tafel- voetbal Bond, in lokaal TVC Verdwaaide- de Vissers p.a. Ruijters, Jekersstraat 38 te Maastricht, aanvang 20.00 uur, hier- voor zijn 32 clubs ingedeeld, de loting geschiedt door de betreffende clubs zelf. De bekerwedstrijden beginnen vrij- dag 27 februari.

De promotiewedstrijden waarvoor zich reeds de kampioenen van de 1e klasse Olympia Boys, Waardhof Boys, Lamke, Heukske en Cresendo geplaatst hebben, staan op vrijdag 6 maart.


Stand ereafdeling:  
Statiemakers 15 9 3 3 21 68-52  
Smidter Boys 15 8 3 4 19 75-45  
Verdw. Visser 15 8 3 4 19 71-49  
Leeuw Boys 15 6 5 4 17 61-59  
Scotti Boys 15 4 8 3 16 66-54  
Carlie Boys 15 5 4 6 14 65-55  
Goldfingers 15 4 5 6 13 51-69  
Brunssum 15 5 2 8 12 52-68  
Verjans 15 4 4 7 12 56-64  
Metro 15 2 3 10 7 38-82



\*\*\*  
**ROXY** GELEEN

Vanaf heden t.m. dinsdag – Color  
Toegang 18 jaar  
gelijktijdig met:  
17e week Amsterdam –  
12e week Rotterdam

de film-winnaar van de laatste tijd!  
„De aangrijpendste aktie-scènes uit  
de filmgeschiedenis"! Het Parool.  
„Maakt alle andere films in dit  
genre overbodig!" De Tijd.  
William Holden, Robert Ryan e.v.a.



**THE WILD BUNCH**

NEGEN MANNEN KOMEN TE LAAT EN KEERDEN NIET TERUG...

ZATERDAGAVOND 11 UUR NACHTVOORSTELLING met:  
**VERBODEN DRIFTEN**  
met ISABEL SARLI, Zuid-Amerika's sensatiele sex-symbool!  
Toegang 18 jaar.  
ZONDAGMIDDAG OM 3 UUR SPECIALE KINDER-EN FAMILIEVOORSTELLING met:  
**FLIPPER DE DOLFIJN**  
In kleuren.

\*\*\*  
**FORUM** SITTARD

Vanaf heden t.m. dinsdag en tevens  
zaterdagavond 11 uur nachtvoorstel-  
ling – Color – Toegang 18 jaar  
Enorm was het enthousiasme van  
het publiek! Enorm was de ontvangst  
op het festival van Arnhem! Enorm  
waren de reacties van de pers!

DE NEDERLANDSE FILM VAN INTERNATIONAAL FORMAAT



REGIE: PINO LA PAROLA JR.  
PRODUCTIE: WIM VERSTAPPEN

**OBSSESSIONS BEZETEN**  
- HET GAT IN DE MUUR -  
EASTMANCOLOR SCORPIO FILMS N.V.  
ALEXANDRA STEWART - DIETER GEISSLER - TOM VAN BEEK  
ZONDAG OM 6 UUR  
**SANDOKAN DE TIJGER VAN CEYLON**  
De grandioze avonturenfilm met STEVE REEVES!  
COLOR. Toegang 14 jaar.

STUDIO **ANDERS** 132  
GELEEN  
TEL. 2327

DEZE WEEK, DAGELIJKS 8.45 UUR.  
ZONDAG 6 en 8.45 UUR – COLOR – Toeg. 14 jaar  
**VANESSA REDGRAVE**  
beste actrice Cannes 1969, is  
**ISADORA**  
de fascinerende vrouw, die gedurfd anders was!

„Ik wil in de herinnering blijven  
als een groot danseres .....  
maar ik denk dat men zich mij alleen  
zal herinneren door het aantal  
minnaars dat ik had ..” Isadora Duncan



Waarom zou ik mijn boodschappen  
ergens anders kopen?  
't Is bij Grand Bazar altijd  
goed en goedkoper.

**GRANDBAZAR**

Trouwens zo'n slagerij-vis-groente-  
afdeling vind je nergens.  
Bij aankoop van f10.- in onze  
supermarkt  
aan het snelbuffet parterre.

**VERS VLEES**

**MALSE ROSBIEF  
CONTRAFIET**  
500 gram  
van 5.99 voor

**BOTERMALSE  
BIEFSTUK**  
500 gram  
van 6.99 voor **5.99**

**GEKOOKTE VARKENSLEVER**  
100 gram van 89 voor

**SAKSISCHE LEVERWORST**  
100 gram van 49 voor **39**

**PANKLAAR 500 gram** **2.19**

**VERSE  
KIPPERAGOUT of  
SOEPPOULET**  
500 gram

**VERSE HOLLANDSE  
KABELJAUWRUGFIET**  
500 gram **1.98**  
en ook nog 500 gr. geschrapte  
van 45

**Warme gebakken DIKKE SCHOL**  
500 gram **1.79**

**Blanke geweekte STOKVIS**  
500 gram **2.25**

**Verse SCHOLFIET** 500 gram

**SUPER**

Hoe vond je  
die rolshops  
van  
Grand Bazar?

Nou  
dat smaakt  
na zo'n  
feest.



**VERS GEHAKT**  
HALF OM HALF  
500 gram  
van 2.25 voor 1.99

**PRIMA VASTE SPRUITJES**

**CITROENEN** vol sap

**DAUW-DROP  
SLAOLIE**  
groot blik  
van 1.29 voor



**CHOCOLADE  
HAGELSLAG**  
MELK - pak van 500 gr.  
van 1.85 voor **1.59**

**PATÉ  
DE CAMPAGNE**  
blik van 200 gram  
van 1.05 voor **89**

**V.V. VOLRIJPE  
JONGE KAAS** 500 gram **2.45**  
en ook nog 500 gr. MARGARINE 'Gelders Roem'  
van 60

**"LASSIE" TOVERRIJST**  
pak van 400 gram van 1.23 voor **1.13**  
en 1 pak  
**BOEMBOE NASI-GORENG KRUIDEN**  
van 50 voor **10**  
van 1.73 voor

**GROENE  
ERWTEN**  
pak van 500 gram

**"HOMBURG"  
LEVERPASTEI**  
blik van 200 gram **55**

**"PROBA"  
DOPERWTEN**  
literblik  
zeer fijn **89**

**THEE-BISKWIE  
DUBBEL PAK**  
van 400 gram  
van 1.30 voor

Deze aanbiedingen zijn geldig van donderdag 12 februari tot en  
met zaterdag 14 februari 1970

**MARKT**

**TE KOOP AANGEB.**  
Weg. verhuizing te k. zo  
goed als nieuwe SLAAPKA-  
MER (palissander) bestaande  
uit bed, toilettafel, stoel,  
nachttafel. Koningseind  
116E, Maastricht, tel. 27191. x

**TE KOOP GEVR.**  
OUD GOUD, platina, zilver  
en juwelen, hoogste waarde.  
Huisman-Verheugen, Geleen,  
straat 15, Heerlen, tel. 15929.  
Expert der Nederl. Spoor-  
wegen en Edelsteendeskun-  
dige. Eigen ateliers voor spe-  
ciale opdrachten. x

**TE HUUR AANGEB.**  
Te k. Duitse HERDER, 1/2 jr.  
teef / 75. —. TV 59 beeld en  
divanbed en salonk. Edm.  
Jasparstr. 1. Sittard. x

**TE HUUR GEVR.**  
Licht BROMMERTJE te k.  
gevr. Br. m. prijsopg. v.  
merk en pr. ond. nr. 1837  
bur. dez. of tel. 13593 Hrln. x

**TE KOOP AANGEB.**  
Te k. gevr. mod. MEUBELS,  
radio, babycommode, bedje,  
karpert, boeken, alle klein-  
goed. Ook restanten winkel-  
opruiming. Br. m. prijs aan  
Bloemenmarkt 8, Geleen, tel.  
2760. x

**TE KOOP GEVR.**  
Dames-, herenbruidskleding  
VERHUUR, verkoop. Spor-  
ken. Marktstr. 77, tel. 2023  
Kerkrade. x

**TE HUUR AANGEB.**  
Huur nieuwe Philips TELE-  
VISIE met alle programma's  
tegen aantrekkelijke maan-  
delijke huurprijs. Altijd op-  
zegbaar, altijd recht van  
koop, gratis reparatie en on-  
derhoud. Vandaag besteld,  
morgen kijken. Bel dan (ook  
N.V. sedert 1884, Heerlen,  
's avonds). Suyver & Roosen  
tel. 04440-17882. x

**TE HUUR GEVR.**  
Gemeub. KAMER te huur,  
kook- en stoofgel, str. water  
Tel. 5945 Kerkrade. x

**TE HUUR AANGEB.**  
DEKKLEDEN voor elk doel,  
o.a. afdekken van daken,  
schilderszeilen etc. Klinken-  
berg verhuurt ze!!! Heister-  
berg 78 Hoensbroek. Tel.  
04448-1888. x

**TE HUUR GEVR.**  
Voll. inger. SLAAPKAMERS  
te h. incl. mog. te koken  
Wilhelminalaan 41-59,  
V'burg. Tel. 04406-2398 of  
04406-3874. x

**TE KOOP AANGEB.**  
Mooie gemeubil. KAMER te  
huur aangeb. Ambachtstr. 23  
Heerlen, Liefst na 18 uur. x

**TE HUUR GEVR.**  
Mej. zoekt ongemeub. KA-  
MER in Hrln. of omg. Br.  
ond. nr. B 780 bur. dez. x

**TE HUUR AANGEB.**  
Te huur gevr. KAMERS  
voor jong echtp. Frisostr. 52,  
Hoensbroek. x

**TE KOOP AANGEB.**  
Alleenst. man, 56 jr. zoekt  
KAMER, kl. bovenwoning of  
derg. bij oudere mensen te  
Hrln. Br. ond. nr. M 779 bur.  
dez. x

**TE HUUR GEVR.**  
Te h. gevr. gemeub. KAMER  
voor r-k heer in Brunssum  
of omg. Br. ond. no. B1028  
LD Brunssum. x

**TE KOOP AANGEB.**  
WONINGRUIL. Eengez. won.  
teg. grotere won. geen flat.  
Te bevr. Reestr. 27 Heksen-  
berg. x

**RUILEN**  
Te r. DUPLEXWON. teg.  
eengezinswon. Eikstr.  
H'heide. x

**TE KOOP AANGEB.**  
Kl. EENGESZINSWONING.  
hoekhuis zond. tuin, huur  
f 54.25 in M'broek teg. een-  
gezinswon. m. tuin in Hrln.  
Br. ond. nr. A 780 bur. dez.  
x

**DRANKENCENTRUM**

**DE TROS**

Brunssum, Dorpstraat 76  
Heerlen, Schaesbergerweg 132

Hoensbroek, Akerstraat 128  
Kerkrade, Hoofdstraat 52

Vaals, Maastrichterlaan 76  
Aanbiedingen mits afgehaald van 12 t.m. 18 febr.

**CITROENJENEVER**  
liter, van 8.50 voor **7.25**

**LAATSTE WEEK  
GRATIS GLAS**  
bij iedere fles

**Jus  
d'Orange à 0.87**

**Mosel-  
blümchen**  
lichtzoet, nu per fles **1.69**

**WARRE'S  
PORT CARDINAL**  
per fles **4.95**

**Franse  
brandewijn**  
Smeets, Hrl. van 9.95 **8.95**

**Citroen-  
brandewijn**  
liter van 9.30 **5.95**



# Gebrek aan financieel overzicht

## Campingsport-fabriek Rinco krijgt surseance

### BEURS- OVERZICHT

### Internationals gedrukt

AMSTERDAM, 12 febr. — In Wall Street is dinsdag in één klap de moedzaam verworven winst van drie dagen geleden verdwenen. Het Dow-Jonesgemiddelde voor industriële aandelen zakte ruim 9 punten tot 746,63. De flauwe stemming werd in de hand gewerkt door de op nieuw gestegen spanning in het Midden-Oosten.

Ook de Amsterdamse beurs had te lijden onder het vernieuwde pessimisme, waaraan de internationale fondsen in het algemeen niet ontsnaken. De beurs van 26 februari de resultaten en het dividend over 1969 bekend worden gemaakt, ging bijna één gulden terug op 110,20. Hoogovens en AKZO stonden ieder een halve gulden achter op resp. 99,00 en 91,70. Alleen Philips bood prima weerstand op een overduidelijke opening van 61,60, waarna de prijs opeens op 61,90. Voor KLM is het geen einde aan de glimlach gekomen; ditmaal ging de koers ruim vier punten naar beneden op 115.

De staatsfondsen bleven na de vaste stemming eerder deze week vrij goed op peil. De 8-pct. langlopende lening was meer zelfs 0,20 tot 98,90.

De scheepvaartfondsen waren merendeels iets lager. Heineken was gedrukt door de achteruitgang van f 2,20 op 170,10. De meeste 0,80 afstaan op 46,60. Amsterdam Rubber was prijshoudend op 10,50. Maar EVA ging anderhalve punt terug tot 52,5. Voor ABN werd de prijs 10,50 terug gedrukt op 24,7.

Op de lokale markt kwamen overwegend verliezen voor. Daarom viel een 17 punten hogere biedkoers voor Bergoss op de markt. Verder was Matijnen overal vast op een 15 punten hogere koers. Hogere biedprijs kregen Holl. Bouwker 9, Schokbeton 8, Naarden 5, Colandari-Tielsen f 1,50 en AMEV een 10 punten.

De grote verliezer was Elsevier die op 74,50 ruim f 50 lager werd verhandeld; de koers kwam men niet verder dan een 10 punten van 800. De andere uitgeverij was er eveneens zwak bij. Grinthen van f 100,00 op 100,00. De 10 punten van f 100,00 op 100,00. De 10 punten van f 100,00 op 100,00.

Voor de staatsfondsen werd de stemming ganderwels iets minder gunstig.

OLDENZAAL, 12 februari — De arrondissementsrechtbank in Almelo heeft gisteren voorlopige surseance verleend aan de NV Rinco in Oldenzaal. Tot bewindvoerder is benoemd mr. E. Domsdorf, advocaat en procureur in Oldenzaal.

## Uit de krachten gegroeid

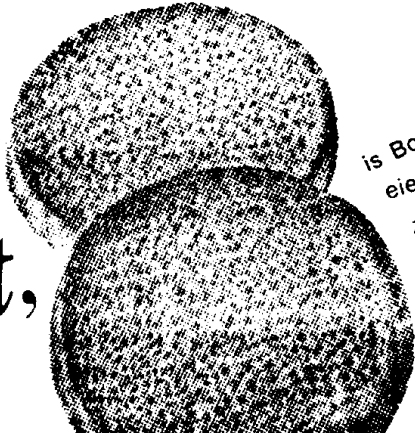
Het bedrijf heeft vergezels aangeklopt bij het ministerie van Economische Zaken om een credit van ruim 2 miljoen gulden voor een tijd van zes weken. Dat credit had het over een — volgens de leiding — tijdelijke geldverlegenheid moeten heenlopen, want — zo zegt de directie — orders zijn er in overvloed en de productie is winstgevend. Het bedrijf zou echter te snel zijn gegroeid; het heeft te veel hooi op de vork genomen o.a. met het inrichten van een groot dochterbedrijf in het Brabantse Raamsdonkveer, waar (min of meer branchevreemde) huishoudtrappen en ladders worden gemaakt. Ook voor deze „Verko“-fabriek is surseance van betaling aangevraagd. Was uitsluitend van betaling verkregen, dan — zo meende directeur H. Olijve — had het bedrijf over twee weken kunnen beginnen met de aflevering van grote orders en waren nogmaals vier weken daarna de eerste betalingen binnengekomen.

Economische Zaken heeft de credietaanvraag moeten afwijzen, omdat — aldus het ministerie — de termijn, waarop Rinco het credit nodig had, te kort was om zich ook maar bij benadering een oordeel te kunnen vormen over de bedrijfsomstandigheden.

De campingsportartikelen fabriek was enkele jaren na de oorlog gesticht door de heer Olijve, samen met een boerenknecht uit Drenkham. De groei van de onderneming liek ongeveerd. Binnen korte tijd werd een nieuwe fabriek te Oldenzaal gebouwd met een bedrijfsomvang van 20-duizend m<sup>2</sup>, werden andere bedrijven aangekocht en verkoopkantoren in het buitenland gesticht. Op het punt van productie leek alles lange tijd in orde, maar — zoals zo vaak voorkomt bij te voortvarende ondernemers — vergelen werd financieel deskundige staftankvragen in te schakelen, zodat men nauwelijks wist waar het geld vandaan kwam, evenmin waar het vandaan moest komen, en helemaal niet waar het bleef.

Op een persconferentie heeft de heer Olijve nu toegegeven: „Er zijn in het

(ADVERTENTIE)



is Bolletje  
eierbeschuit  
zo lekker?  
Ja, dat is ze!

**verhipt.**

**Bolletje**  
*moet je proeven!*

De tweede periode gleden de koersen voor de hoofdfondsen verder terug, waardoor veelal op het laagste punt van de dag werd gestopt. AKZO nam afscheid op ca. 90,70, Unilever op 109,70, Kon. Olie op 131,80, Hoogovens op 99,60 en KLM op 61,90. Heineken herstelde tot 171,30.

Voor de staatsfondsen werd de stemming ganderwels iets minder gunstig.

### Puzzel mee



Horizontaal: 1. gedwee, 3. dwaas, 5. loot, 8. speelleider, 11. admiralie, 13. overbodig, 18. auto-onderdeel, 23. sneeuwschaats, 24. Europeaan, 25. voorzetsel.

Verticaal: 1. sorteerwerk, 2. werkuit, 3. symbool voor neon, 4. (afk.), 6. draaikolk, 7. ten uwent (afk.), 8. zoogdier, 9. zijspanwagen, 10. snelle loep, 12. ruitje, 14. zoogdier, 15. geur, 16. mythologisch dier, 17. dun, 19. tasto solo (afk.), 20. voorzetsel, 21. bindend voorschrift, 22. Latijns voegwoord, 11. vogel.

ALZOLANS  
KEKLEROP  
SEPIA VISIE  
PLASIRALOE  
AANDEEDINN  
TERPEEN  
WASFELKIN  
EGELLOGENE  
BAROKLUNET  
MOREALOR  
INKA SPIT

# BEDRIJFSLEVEN

## AUTO'S

Te Genève is door de internationale organisatie voor standaardisatie (ISO) Amstel gelaard op de internationale automobiellindustrie, die de pogingen van het ISO om tot meer eenheid te komen nu en dan volkomen aan de laars lapt. Bumpers, bijvoorbeeld, hebben als opvangs van aanrijdingen vrijwel geen nut meer; het zijn alleen maar fraaie verchroomde dingetjes, die worden waarvan het enige doel schijnt te zijn, dat zij er mooi uitzien.

Vier jaar geleden had het erop geleken, dat men de bumpers uniform zou plaatsen op een hoogte van 405 millimeter van de grond, maar toen kwamen de Amerikanen met een afstand van 450 millimeter om al gauw te worden gevolgd door veel Europese fabrikanten, die probeerden hun afzet in de Verenigde Staten te vergroten.

Op het gebied van koplampen is de chaos volkomen met uitzondering van Amerika. Daar heeft men, in slechts twee standaarduitvoeringen, de na de oorlog ontwikkelde „sealed beam“-lampen in gebruik die, volgens ISO, in Amerika bij de miljoenen worden gemaakt en dus erg goedkoop, en die men bij service-stations in honderden paar minuten kan laten verwisselen. En dan is daar het probleem van de kleuren van de richtingwijzers- of lampjes, hier rood, daar oranje en daar wit of een combinatie van die drie. Frankrijk heeft als enige land ter wereld maar voortgaan met het verplicht stellen van gele lichten, die, zegt ISO, hebben bezwaar geen enkel voordeel te hebben boven „witte“.

## VOEDING

Unilever heeft zijn positie op de Zweedse levensmiddelenmarkt versterkt; het concern heeft van Margarinebelag de aandelen overgenomen in de levensmiddelenonderneming **Biare Industri**. Door een deelneming van 50 pct in Margarinebelag had Unilever reeds indirect een belang van 50 pct in Biare.

De verkooporganisatie van Margarinebelag blijft de verkoop van Biare-producten aan de detailhandel verzorgen, zodat overeenstemming is bereikt over een nieuwe regeling.

## WATER

In 1969 hebben 140 waterleidingbedrijven ruim 827 miljoen m<sup>3</sup> leidingwater gedistribueerd, dit is 6,7% meer dan in het voorgaande jaar. De sterkste stijgingen deden zich voor in de provincies Noord-Brabant (9,6%), Limburg (9,1%), Gelderland (9,0%) en Utrecht (8,8%); de geringste stijgingen in de provincies Noord-Holland (2,9%) en Groningen (2,4%). De productie van waterleidingbedrijven is sinds 1953 gegesien met 464 miljoen m<sup>3</sup> (131%).

In 1969 waren 8,9 miljoen inwoners op de openbare drinkwaterleiding aangesloten (circa 85% van de totale bevolking). Eind 1969 was dat 12,8 miljoen inwoners (circa 99% van de totale bevolking), een stijging van 44 pct.

## DIVIDENDEN

Noordwest Hypotheekbank. Na Haag, voorstel 18 pct (15) — Surinaamse Bankwerij NV, Paramaribo, voorstel: 24 pct (20) — J. P. Wyers Industrie & Land. Ondern., 'A'dam, voorstel: 10 pct (15) —

## LENING

De Nationale Investeringsbank (Herstelbank) N.V. deelt mede dat zij heeft besloten over te gaan tot de uitgifte van nominale f 50.000.000 8½ pct 8-jarige obligaties 1970 tegen een nog nader vast te stellen uitgifte koers.

De obligaties zullen zijn voorzien van 6 jaarcoupons per 1 april. Aflossing zal geschieden in 3 ongelijke jaarlijkse termijnen op 1 april van de jaren 1976 tot en met 1978. Vervroegde aflossing zal niet zijn toegestaan.

## BELEGGINGSFONDS

Op een bijeenkomst te New York, beseld door het blad „Institutional Investor Magazine“, heeft de voorzitter van de raad van bestuur van Investors Overseas Services (IOS) uit Genève, de heer „Bernie“ Cornfeld, scherpe verwijten gericht tot de officiële Amerikaanse „Securities and Exchange Commission“ (SEC) die de Amerikaanse effectenhandel controleert. (IOS overigens heeft zich als off shore fonds steeds aan deze controle onttrokken).

Cornfeld verklaarde onder andere, dat de SEC voortgaat met praktisch in elke toestand de bronnen van inkomsten van de effectenhandel te laten opdrogen. Indien — aldus de IOS-president — de Amerikaanse effectenhandel nog verder wordt verzwakt en door deze controleinstantie onrendabel wordt gemaakt, dan zullen de kansen om op de Amerikaanse aandelenmarkt geld te verdienen sterk afnemen. Als gevolg hiervan — zo waarschuwde hij — zal minder investeringskapitaal naar de Amerikaanse markt vloeien. De Amerikaanse aandelenmarkt zal zwaar beproefd worden, indien de Mutual Funds gedwongen zouden worden aandelen te verkopen om deelnemers terug te betalen, die hun participaties in de funds wensen ingelost te zien. Cornfeld richtte een oproep tot de deelnemers aan het congres om een afvoer te organiseren tegen de destructieve, ondoordachte en op het verwerken van sensatie beluste aanvallen van de SEC. Hij verklaarde dat momenteel de gelden voor beleggingen al 1 miljard dollar, waarvoor IOS jaarlijks beschikt, niet in de Verenigde Staten doch in Japan en Australië worden geïnvesteerd. De uitgever van het blad, dat het congres organiseerde, elste, dat in de staf van de SEC, waarin — volgens hem — uitsluitend juristen zullen worden opgenomen.

IOS als overkoepelend orgaan zag de koers van zijn Funds participaties zakken van f 83,40 op 29 januari 1970 tot f 62,38 op 5 februari jongleden. Inmiddels heeft de heer Cornfeld het kasteel van Prangins aan het meer van Genève voor 2,15 miljoen Zw. frs. gekocht van de Amerikaanse regering, die het in 1962 had geërft van de miljonairweduwe mev. McCormick. Cornfeld bezit reeds een villa te Genève en een kasteel in Frans Savoye. Het thans aangekochte slot van Prangins, dat dateert uit de 18e eeuw, is vander andere bewoond door Napoleons vrouw keizerin Marie Louise. Napoleons kroonprins Joseph Bonaparte door de laatste kroonprins van Oostenrijks-Hongarische monarchie, Karel Ie. Het was de laatste jaren onbewoond, daar de Amerikaanse regering de 500.000 dollar, die nodig zijn om deze erfenis te restaureren, weigerde op te leveren. Het werd per advertentie aangeboden en is nu gekocht door „Bernie“ Cornfeld, wiens privévermogen wordt geschat op een half miljard dollar.

## UITGEVERIJ

Het Nederlandse uitgever-concern Elsevier is bespreken tot overname berezen van een der oudste Belgische uitgevermaatschappijen „Desclée-De Brouwer“ te Brugge (bijkanten Brussel, Utrecht, Parijs, Bilbae). Het Belgische bedrijf is vooral bekend om zijn uitgave van religieuze boeken en schoolboeken, kerstboeken, missaals brieven en bijbels.

De onderneming heeft sinds het concilie van 1965 een zware tijd wegens de sindsdien ingetreden veranderingen in de theologische en liturgische opvattingen. Deze hebben ook uitgeverijen als Paul Brand, Rome & Zn. Gooij en Sticht en Het Spectrum in Nederland tot samenwerking met anderen doen besluiten.

## VITAMINEN

Het Westduits chemie-concern BASF heeft te Ludwigshafen ca. 50 miljoen mark geïnvesteerd in nieuwe laboratoria voor de productie van vitamine A en E volgens eigen werkwijzen. De capaciteit van de nieuwe afdelingen wordt geschat op 500 ton per jaar aan vitamine A, terwijl die voor E een langere aanloopperiode nodig zullen hebben. Eenmaal in bedrijf zal BASF met de nieuwe producties — na Hoffmann-Laroche — de tweede grootste vitamine-producent ter wereld zijn.

Aan research, die uitgang van petrochemisch onderzoek, heeft BASF ca. 30 miljoen mark ten koste gelegd. Deze heeft een nieuwe synthese voor vitaminen opgeleverd. Het voornaamste afzetgebied daarvoor ziet het concern in de seksuele verhoudingen. Eenmaal in bedrijf zal BASF met de nieuwe producties — na Hoffmann-Laroche — de tweede grootste vitamine-producent ter wereld zijn.

## CONSUMPTIE

Het prijsindexcijfer van de gezinsconsumptie, zoals het CBS dat maandelijks samenstelt op basis 1964 = 100, gaf een stijging te zien van 127,8 in december tot 128,1 in januari.

Binnen de sector Voeding, waardoor het indexcijfer opeens van 122,8 tot 124,3 werden stijgingen waargenomen voor aardappelen, groenten, fruit, koffie vlees en margarine.

Voorts stegen de indices voor de medisch verzorging, alsmede voor water, cursusselden en motorrijtuigenbelasting. De genoemde stijgingen werden voor een belangrijk deel gecompenseerd door de laling van het indexcijfer voor kleding en schoeisel van 128,6 tot 121,2 als gevolg van de uitverkoop in januari. Deze deden ook hun invloed gelden bij meubelen en woningtextiel.

## CHEMIE

Gelsenberg AG gaat zijn capaciteit voor gitaalzuurhydride opvoeren van 33 tot 80 duizend ton per jaar ten koste van investeringen ad 35-milj. mark. De uitbreiding vindt plaats bij de installaties te Horst bij Gelsenkirchen.

Uitgangsmateriaal is orthoxylol uit eigen productie; het produkt vindt toepassing als weekmaker in de kunststofindustrie en bij de productie van kunstharen.

## SPIJSOLIE

Kon. Fabr. Duyvis Jz., een onderdeel van het AKZO-concern zal haar dochteronderneming Oliefabrieken De Toekomst per 15 maart overdragen aan Crokolan in Wormerveer. De toekomst is een verwerkingsbedrijf van lijnzaad en soyabonen en is gespecialiseerd in het raffineren van plantaardige oliën en vetten. De verwerking van lijnzaad en soyabonen zal worden stopgezet en worden vervangen door de verwerking van palmpitten. De installaties zullen daarvoor worden verbouwd.

Een rendabele verwerking van syabonen vraagt in de toekomst zeer grote eenheden, hetgeen in Wormerveer, waar De Toekomst is gevestigd, niet kan worden gerealiseerd. De verwerking van lijnzaad heeft reeds vele jaren grote problemen door de dumping die door De D. landen wordt bedreven. Voor Crokolan, die zich specialiseert in de verwerking van plantaardige oliën en vetten voor de levensmiddelenindustrie, betekent de overname van De Toekomst een modernisering van de verwerking van palmpitten en een aanzienlijke uitbreiding van de capaciteit.

## EFFECTENKOERSEN AVONDVERKEER

AMSTERDAM, 12 dec. — Aan de Amsterdamse Effectenbeurs waren gisteren 341 Nederlandse aandelen officieel genoteerd. Hiervan waren hoger 99 (28,8 pct), lager 174 (50,6 pct), onveranderd 71 (20,6 pct).

Vorige beursdag totaal 331, hoger 125 (37,7 pct), lager 122 (36,9 pct), onveranderd 84 (25,5 pct).

In het telefonisch effectenverkeer kwamen gisteravond de volgende koersen tot stand. Tussen haakjes staat de officiële slootkoers van hedenmiddag.

AKZO 91-92,50 gl (90,80)  
Hoogovens — (99,50)  
Kon. Olie 131,40-143,70 gl (131,90)  
Philips 61,90-62,50 gl (61,90)  
Unilever 109,60-110,70 (110,00)  
KLM — (114,50)

## KOERSEN NEDERLANDSE FONDSEN IN NEW YORK

AMSTERDAM, 12 febr. — (Opgegeven door de Heren Hirsch en Co. A'dam). De aan de New Yorkse Effectenbeurs genoteerde Nederlandse fondsen verkregen woensdag 11 februari de volgende noteringen:

De Nederlandse fondsen verkregen gisteren aan de New Yorkse Effectenbeurs een dollardagkoers van f 3,633 4.

Kon. Olie — \$ 36 3/8 - 36 5/8 - 132,31 - 133,22 gld.  
Philips — \$ 16 7/8 - 17 1/4 - 61,39 - 62,76 gld.  
Unilever — \$ 29 7/8 - 30 1/8 - 108,67 - 109,58 gld.  
KLM — \$ 33 1/8 - 128,49 gld.

# BEURS VAN AMSTERDAM

ACTIEVE AANDELEN										
AKZO	92,45-2,20	90,70-90,90	Exp.Fin.Mij. '66	7 1/2	96 b	96	Beek A.L.V.	85	85,5	
Alg Bank Nederl.	248-8,50	247-7,50	idem '58	5 1/2	94,90	95,20	Beers' Zonen	250,5	250,1	
AMRO Bank	53,80-90	54,10	idem 58-1/2	5	93,50	94	Beit B	135	135	
A'dam Rubber	44	43,2	Middel.Cred.	4 1/2	35,40	95,50	Begen-aan Mach.	108	109	
Deli Mij. c.	47,20-50	46,60-47	N.B. Midd.Kr.	7	96,20	96	Bensdorf Intern.	175,5	170	
Dordische Petrol.	817	812	idem '65	5 1/2	97,40	97	Bergh & Jurgens	176 b	176	
Rotinco	132,00	131,5	Nat.Inv.B. '65	4 1/2	82,30	82,30	idem 54 c. pr.	86,1	86	
Heineken Bell & Beh.	171,30	170-110	Philips	4 1/2	82,30	82,30	Sergos Tapit	173	178	
Heineken's Bier	172,20-30	170-30	Nat.Wikk.B.	7	89 b	89	Schooneel Hout	170 b	170	
HAL	84,5	84,5	idem '64	7	83 b	82,80	Kemo Corset	202	204,2	
Hoogovens nrc va	100,20-50	99,50					Kempen & Beeger	—	—	
HVA mij'en	54 gb	52,5-53					Key Hout	225	225	
KLM	119 gb-8,5	114,30					Klene Suikerwerk	171	170 b	
Kon. Petrol.	132,90 gb-3	131,80-1,90					Kloos & Zn.	145	143	
KNSM/NB	90 gb-1 g1	89-90					Kloos & Zn. Adv.	257,80	256	
Nat. Nederlanden c.	103,70-4,20	102,50					K.V. v.h. Alex Adam	68	68	
Phs. v. Ommeren cva	199,5-200	199					K.N. Papier Maast.	161	158,5	
Philips Gem. Bez.	61,50 gb-6	61,80-1,90					K.N. Textiel Unie c.	40,1	40	
Robeco	235,70	235,30-5,70					Korenschoof	94	94	
Rotinco	132,90	132,90-1,90					Koudijs Voeder nrc	87,5	88	
Schoepv. Unie (f 50-1)	70,10-30	69,70-9,80					Krasnopolys	49,70	47	
Unilever cva	111,10-20	109,70-11,0					K.V.T. Tapit	68	68	
OBLIGATIES										
Staatsleningen										
Nederl. 7-1/2 '69	101,10	101	A.K.Z.O.	4 1/2	78	79	Industriele Mij.	248	249	
idem 25-1/2 '69	8	100	Alg. Bank Ned.	6 1/2	120,50	120	IBB-Kondor gr.	207,50	204	
idem 70-7 1/2	8	100	AMRO bank	6 1/2	96 b	96,50	Interlas	351	351	
idem 70-25 j.	8	98,70	Berghuis. Pap.	4 1/2	95,50	96	Internatio	—	—	
idem 69	7 1/2	96,10	Bergoss Tapit	6 1/2	85,50	87	nt. Coating Mat.	250	309	
idem 68-1	7	91,20	Berkels Pat.	5	84,50	85,50	nt. Gwapp. Beton-B.	308	248	
idem 67	6 1/2	95,80	Borsumij	3 1/2	87,50	87,40	Inventum	137,5	137,5	
idem 66	6 1/2	95,80	Gelder Zn.	4 1/2	86,20	86	Jean Heybroek	104	102,5	
idem 65-1	5 1/2	94,5	Gist Brocades '69	5 1/2	104,30	103,80	Jongheel Hout	170 b	170	
idem 64-1	5 1/2	94,5	v.d. Grinten 1969	6 1/2	125	88,50	Kemo Corset	202	204,2	
idem '64	5	97	Homburg	6 1/2	88,50 b	88,50	Kempen & Beeger	—	—	
idem '58	4 1/2	91,90	Hoogovens	5 1/2	84,50	84,50	Key Hout	225	225	
idem '59	4 1/2	91,90	K.L.M.	5 1/2	81	80	Klene Suikerwerk	171	170 b	
idem '61	4	91,90	K. Zout-Org.	4 1/2	—	—	Kloos & Zn.	145	143	
idem '63	3 1/2	91,90	Meel Ned. Bakk.	6 1/2	83,20	83	Kloos & Zn. Adv.	257,80	256	
idem '64	3 1/2	91,90	Nederhoof	5	79,90	100,20	K.V.T. Tapit	68	68	
idem '65	3 1/2	91,90	Phs. v. Ommeren	5 1/2	103 b	103,50	K.N. Papier Maast.	161	158,5	
idem '66	3 1/2	91,90	Proost & Brandt	4 1/2	—	—	K.N. Textiel Unie c.	40,1	40	
idem '67	3 1/2	91,90	Stokvis Zn.	4 1/2	84 b	84 b	Korenschoof	94	94	
idem '68	3 1/2	91,90	thomas-Driv.	—	100,50	100,40	Koudijs Voeder nrc	87,5	88	
idem '69	3 1/2	91,90	Ver. Glas	7	106,20	108	Krasnopolys	49,70	47	
idem '70	3 1/2	91,90	Ver. Machine	8 1/2	83,50	83,50	K.V.T. Tapit	68	68	
idem '71	3 1/2	91,90	Vetwetinkel	6 1/2	99	99	Kwaatta Chocolade	99	99	
idem '72	3 1/2	91,90	Vihamy	6	80	80	Landre/Glunderman	124	99	
idem '73	3 1/2	91,90					Leidsche Wolspinn.	158	152,1	
idem '74	3 1/2	91,90					Leidenvet	134,8	134,8	
idem '75	3 1/2	91,90					Lips & Gispem c.	126	124,5	
idem '76	3 1/2	91,90					Lijmpap	92	52,50	
idem '77	3 1/2	91,90					Lum-Gelatine Delt	99,2	99	
idem '78	3 1/2	91,90					Macintosh Stein	463	463	
idem '79	3 1/2	91,90					Matubel	—	—	
idem '80	3 1/2	91,90					Meel Ned. Bakkerij	123	124,9	
idem '81	3 1/2	91,90					Mees' Bouwmat.	71,5	71,5	
idem '82	3 1/2	91,90					Mietropa B	340	340	
idem '83	3 1/2	91,90					Meteo-Beet	206	206	
idem '84	3 1/2	91,90					Molukse Handel	17,2	17,1	
idem '85	3 1/2	91,90					MOSA Maastricht	280	280	
idem '86	3 1/2	91,90					Mulders Fabr.	99	99	
idem '87	3 1/2	91,90								
idem '88	3 1/2	91,90								
idem '89	3 1/2	91,90								
idem '90	3 1/2	91,90								
idem '91	3 1/2	91,90								
idem '92	3 1/2	91,90								
idem '93	3 1/2	91,90								
idem '94	3 1/2	91,90								
idem '95	3 1/2	91,90								
idem '96	3 1/2	91,90								
idem '97	3 1/2	91,90								
idem '98	3 1/2	91,90								
idem '99	3 1/2	91,90								
idem '00	3 1/2	91,90								
idem '01	3 1/2	91,90								
idem '02	3 1/2	91,90								
idem '03	3 1/2	91,90								
idem '04	3 1/2	91,90								
idem '05	3 1/2	91,90								
idem '06	3 1/2	91,90								
idem '07	3 1/2	91,90								
idem '08	3 1/2	91,90								
idem '09	3 1/2	91,90								
idem '10	3 1/2	91,90								
idem '11	3 1/2	91,90								
idem '12	3 1/2	91,90								
idem '13	3 1/2	91,90								
idem '14	3 1/2	91,90								
idem '15	3 1/2	91,90								
idem '16	3 1/2	91,90								
idem '17	3 1/2	91,90								
idem '18	3 1/2	91,90								
idem '19	3 1/2	91,90								
idem '20	3 1/2	91,90								
idem '21	3 1/2	91,90								
idem '22	3 1/2	91,90								
idem '23	3 1/2	91,90								
idem '24	3 1/2	91,90								
idem '25	3 1/2	91,90								
idem '26	3 1/2	91,90								
idem '27	3 1/2	91,90								
idem '28	3 1/2	91,90								
idem '29	3 1/2	91,90								
idem '30	3 1/2	91,90								
idem '31	3 1/2	91,90								
idem '32	3 1/2	91,90								
idem '33	3 1/2	91,90								
idem '34	3 1/2	91,90								
idem '35	3 1/2	91,90								
idem '36	3 1/2	91,90								
idem '37	3 1/2	91,90								
idem '38	3 1/2	91,90								
idem '39	3 1/2	91,90								
idem '40	3 1/2	91,90								
idem '41	3 1/2	91,90								
idem '42	3 1/2	91,90								
idem '43	3 1/2	91,90								
idem '44	3 1/2	91,90								
idem '45	3 1/2	91,90								
idem '46	3 1/2	91,90								
idem '47	3 1/2	91,90								
idem '48	3 1/2	91,90								
idem '49	3 1/2	91,90								
idem '50	3 1/2	91,90								
idem '51	3 1/2	91,90								
idem '52	3 1/2	91,90								
idem '53	3 1/2	91,90								
idem '54	3 1/2	91,90								
idem '55	3 1/2	91,90								
idem '56	3 1/2	91,90								
idem '57	3 1/2	91,90								
idem '58	3 1/2	91,90								
idem '59	3 1/2	91,90								
idem '60	3 1/2	91,90								
idem '61	3 1/2	91,90								
idem '62	3 1/2	91,90								
idem '63	3 1/2	91,90								
idem '64	3 1/2	91,90								
idem '65	3 1/2	91,90								
idem '66	3 1/2	91,90								
idem '67	3 1/2	91,90								
idem '68	3 1/2	91,90								
idem '69	3 1/2	91,90								
idem '70	3 1/2	91,90								
idem '71	3 1/2	91,90								
idem '72	3 1/2	91,90								
idem '73	3 1/2	91,90								
idem '74	3 1/2	91,90								
idem '75	3 1/2	91,90								
idem '76	3 1/2	91,90								
idem '77	3 1/2	91,90								
idem '78	3 1/2	91,90								
idem '79	3 1/2	91,90								
idem '80	3 1/2	91,90								
idem '81	3 1/2	91,90								
idem '82	3 1/2	91,90								
idem '83	3 1/2	91,90								
idem '84	3 1/2	91,90								
idem '85	3 1/2	91,90								
idem '86	3 1/2	91,90								
idem '87	3 1/2	91,90								
idem '88	3 1/2	91,90								
idem '89	3 1/2	91,90								
idem '90	3 1/2	91,90								
idem '91	3 1/2	91,90								
idem '92	3 1/2	91,90								
idem '93	3 1/2	91,90								
idem '94	3 1/2	91,90								
idem '95	3 1/2	91,90								
idem '96	3 1/2	91,90								
idem '97	3 1/2	91,90								
idem '98	3 1/2	91,90								
idem '99	3 1/2	91,90								
idem '00	3 1/2	91,90								
idem '01	3 1/2	91,90								
idem '02	3 1/2	91,90								
idem '03	3 1/2	91,90								
idem '04	3 1/2	91,90								
idem '05	3 1/2	91,90								
idem '06	3 1/2	91,90								
idem '07	3 1/2	91,90								
idem '08	3 1/2	91,90								
idem '09	3 1/2	91,90								
idem '10	3 1/2	91,90								
idem '11	3 1/2	91,90								
idem '12	3 1/2	91,90								
idem '13	3 1/2	91,90								
idem '14	3 1/2	91,90								
idem '15	3 1/2	91,90								
idem '16	3 1/2	91,90								
idem '17	3 1/2	91,90								
idem '18	3 1/2	91,90								
idem '19	3 1/2	91,90								
idem '20	3 1/2	91,90								
idem '21	3 1/2	91,90								
idem '22	3 1/2	91,90								
idem '23	3 1/2	91,90								
idem '24	3 1/2	91,90								
idem '25	3 1/2	91,90								
idem '26	3 1/2	91,90								
idem '27	3 1/2	91,90								
idem '28	3 1/2	91,90								
idem '29	3 1/2	91,90								
idem '30	3 1/2	91,90								
idem '31	3 1/2	91,90								
idem '32	3 1/2	91,90								
idem '33	3 1/2	91,90								
idem '34	3 1/2	91,90								
idem '35	3 1/2	91,90								
idem '36	3 1/2	91,90								
idem '37	3 1/2	91,90								
idem '38	3 1/2	91,90								
idem '39	3 1/2	91,90								
idem '40	3 1/2	91,90								
idem '41	3									





slank  
blond en  
vriendelijk



proef Belinda  
de milde sigaret  
van Gladstone  
**25 voor 140**  
nu ook in menthol

86L 147.8K.275

## Vringer's DRANK-SHOP

Afdeling van Dranken Centrale Limburg

Cash en Carry voor iedereen. En toch slijterskwaliteit!

<b>Vieux</b>	liter van 11.90 nu	<b>8.50</b>
<b>Oude Genever</b>	hele kruik met borrelglas nu	<b>7.90</b>
<b>Sherry Rubio</b>	very fine pale dry nu	<b>5.95</b>
<b>Whisky Red Line</b>	gegarandeerde Schotse Whisky nu	<b>11.90</b>
<b>Schweppes Tonic</b>	nu	<b>35 ct</b>

Aanbieding is geldig t/m zaterdag 14 februari a.s.

**HEERLEN, HEERLERBAAN 156a** (bij Shell-tankstation)

**ROERMOND:**  
Bredeweg 83, tel. 04750-7010  
(nabij weg naar Venlo)

**MAASTRICHT:**  
Via Regia 105, tel. 04400-31342  
(nabij ziekenhuis)

**HEERLEN:**  
Heerlerbaan 156A, tel. 04440-10343

**ECHT:**  
Bovensteestraat 57, tel. 04754-1766

**GELEEN:**  
Burg. Lemmensstraat 125A, tel. 04494-5744  
(Lindenheuvel)

**Zelf halen • Contant betalen • Guldens besparen**

### LET OP! Tel uit je winst LET OP! HET BRABANTS NYLON TAPIJTHUIS

heeft alle soorten fabrieksmerken  
tegen ongelooflijk lage prijzen.

Deze zijn zo betamelijk laag, dat wij in deze advertentie geen  
prijzen durven noemen.  
KEUZE UIT MEER DAN 100 DESSINS

NU OF NOOIT!

TEGELS MET WAFELRUG 40x40 voor slechts / 1.75 per stuk,  
zolang de voorraad strekt.

- Gaat u overal kijken en prijs opvragen, kom dan bij ons en vergelijk  
de prijzen.
- Vraag niet hoe het kan, maar profiteer er van.

Het **GOEDKOOPSTE ADRES** van Nederland, ook voor wederverkopers.

**HET BRABANTS NYLON TAPIJTHUIS**

HOOFDSTRAAT 141, HOENSBROEK, TELEFOON 04448-1901  
KERKSTRAAT 74, NIEUWENHAGEN, TELEFOON 04443-2492

### HEDENAVOND 12 FEBRUARI groot gekostumeerd kasteleinsbal

met het bekende dans- en showorkest

**KOKOMO KWARTET**

DANCING H. MELIERS, Rijksweg Centrum 58  
Geleen. Aanvang 19.11 uur

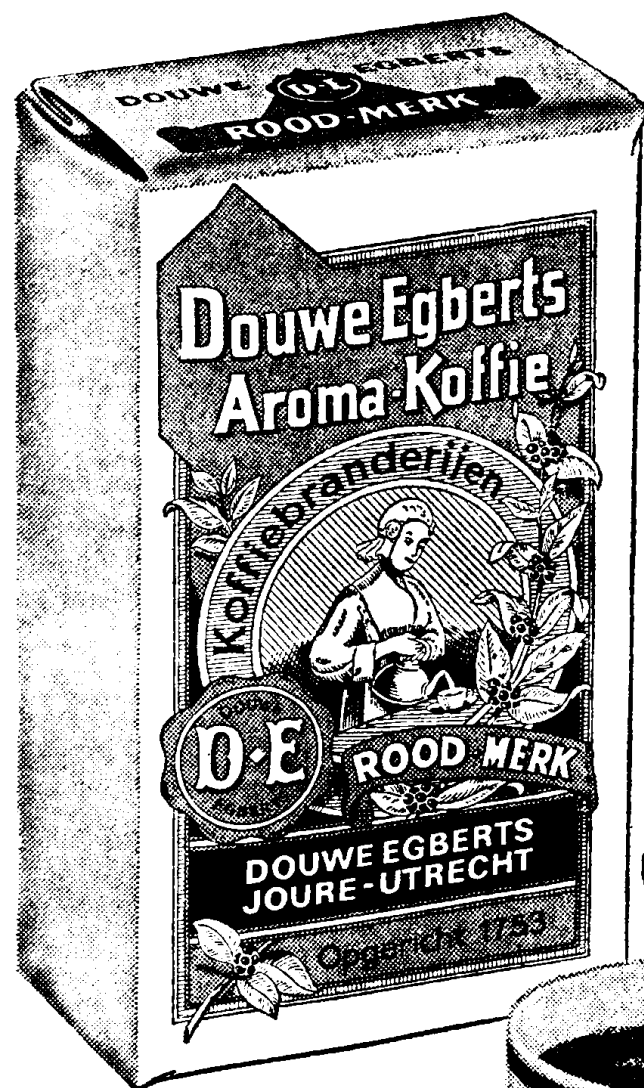
Beton- en Aann.mij. J. H. LAEVEN N.V., HEERLEN  
vraagt voor haar Centrale Administratie, St. Franciscus  
weg 36 te Heerlen enkele

### vrouwelijke administratieve medewerksters

Mulo (Mavo)- en typediploma gewenst.  
Schriftelijke sollicitaties aan onze afd. Personeelszaken  
Postbus 242, Heerlen.

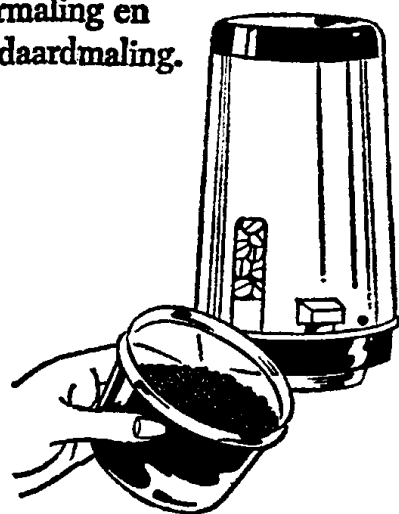
# Zó zet u lekkere koffie!

*Koffie zetten is een plezierige bezigheid,  
waarmee u altijd veel waardering oogst bij uw  
gezin en uw gasten. Maar... dan moet het ook  
lekkere, verse koffie zijn, met zorg gezet!*



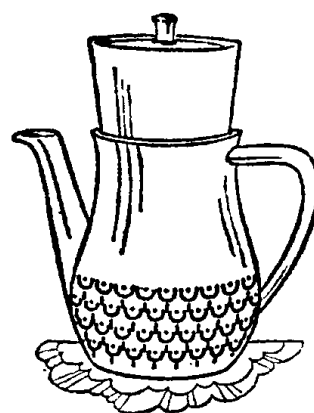
### Maal zelf, direct voor het zetten

dan heeft u het volle profijt van de  
fijne geur en pittige smaak van  
versgebrande koffie. Deze electri-  
sche D.E. wandkoffiemolen is ge-  
schikt voor twee maalgroften: snel-  
filtermaling en  
standaardmaling.



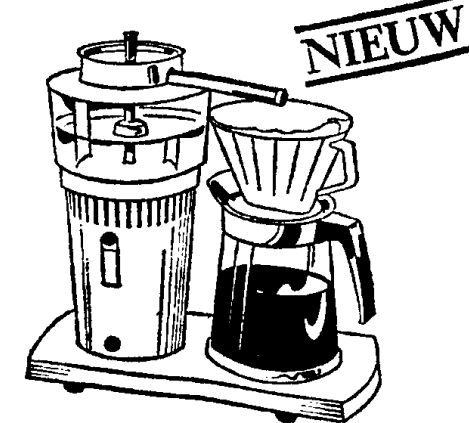
### Filter koffie

Uit de nieuwe D.E. filterpot kunt  
u 8 heerlijke, geurige koppen koffie  
schenken. Voor deze wijze van  
koffie zetten maakt u de koffie niet  
te fijn (standaardmaling). Schenk  
eerst een klein scheutje op, zodat  
de koffie kan zwellen. Dan gelijk-  
matig opschenken.



### Snelfilter koffie

Voor deze zetwijze gebruikt u fijn  
gemalen koffie (snelfiltermaling).  
Doe per kop 1 afgestroken eetlepel  
in het papieren filterzakje en giet  
zoveel water op, dat de koffie goed  
bevochtigd is. Water geheel laten  
door lopen en dan verder steeds  
in het midden opgieten.



Dit unieke, volautomatische D.E.-  
koffiezetapparaat stelt u in de ge-  
legenheid op twee manieren koffie  
te zetten: zowel volgens de normale  
filtermethode als volgens de veel  
gebruikte snelfiltermethode. Dit  
apparaat krijgt u voor 4000 waarde-  
punten plus f 35.- Vraag de folder  
aan Douwe Egberts, afd. Geschen-  
ken, postbus 2076 Utrecht.  
Door de grote belangstelling  
voor dit nieuwe apparaat  
moet u rekenen op een  
levertijd van circa 4 weken.

FIJNE DESSERT 250 g 2.35 ROOD MERK 250 g 2.14 PAARS MERK 250 g 1.84

# DOUWE EGBERTS KOFFIE

**...lekkere koffie!**  
(door de grote vraag altijd vers)



Televisie reparaties  
Antennebouw.  
**SEYEN N.V.**  
Stationstraat 25  
Spaubeek tel. 04493-1556

f 100.- tot f 300.-  
geven wij voor uw oude  
eetkamer, bankstel  
slaapkamer bij aankoop  
van nieuwe

**RIO-MEUBELN**  
Rechtstraat 58  
WIJCK-MAASTRICHT  
telef. 04400-13380

### GRIEP?



**Spalt**  
Werkt snel en  
afdoende.

helpt ook bij hoofdpijn en  
rheumatische pijnen



# HOLLANDIA HEERLEN

ZONDAG OM 4.15 en 8.30 UUR — OVERIGE DAGEN VAN 2 UUR AF DOORL.

**PREMIERE VOOR LIMBURG**  
**EROTIEK EN MISDAAD**  
**IN EEN STAALHARDE, OPWINDENDE**  
**ACTIEFILM, VOL ENERVERENDE**  
**SPANNING, GEWELD en HARTSTOCHT**

## DE DOOD HEEFT GEEN SEX

JOHN MILLS  
LUCIANA PALUZZI  
ROBERT HOFFMANN



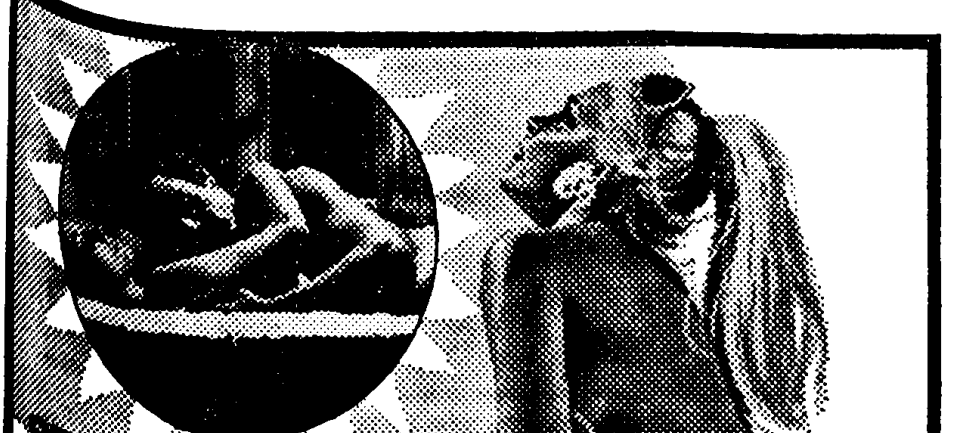
ZATERDAG OM 11 UUR  
**NACHTVOORSTELLING**  
Een vuurwerk van humor en sex  
**GRAF PORNO**  
UND SEINE MÄDCHEN  
„DE SEX-DETECTIVE“  
Een doldwaze sex-komedie  
vol pikante avonturen

ZONDAG OM 2 UUR  
**FAMILIE-MATINEE**  
Een Nederlands gesproken  
jeugdfilm  
**SJORS EN SJIMMIE**  
OP HET PIRATENEILAND  
Een spannende avonturenfilm vol  
actie en humor voor jong en oud

## PASSAGE THEATER

WELJERS' PASSAGE • HEERLEN • TEL. 16331

**NEDERLANDSE PREMIERE**  
**SEX, HARTSTOCHT EN ROMANTIEK**  
**IN EEN GEDURFD REALISTISCHE FILM**  
**OVER MODERNE VRIJE LIEFDE!**



STEVEN TED  
CARLA ROMANELLI  
KATHE HAAK  
**LESBOS:**  
**HOGESCHOOL**  
**DER LIEFDE** regie:  
EDWARD  
G. MULLER  
n.v.  
Splendafilm  
EASTMANCOLOR SCOPE

Zondag om 2 - 4 - 6.15 en 8.30 uur  
Roken toegestaan  
uitgezonderd op dinsdag-  
avond om 8.30 uur

**Astoria Theater Brunssum**  
Donderdag 8.30, zaterdag nachtvoorstelling, zondag  
8.30. Horst Buchholz, Marlene Jobert  
**HET LEVEN LOKT** (L'Astragale)  
De ware geschiedenis van een voorvluchting Frans  
rijke, dat beroemd werd door haar niets ver-  
bloemende autobiografie. Toegang 18 jaar.  
Vrijdag 8.30, zondag 4 uur. Steve Reeves  
**DE ZOON VAN SPARTACUS**  
Zaterdag 8.30, zondag 6.15, maandag 8.30. Dean  
Cagney, Sharon Tate, Elke Sommer, de vierde Matt  
Huntfilm, hij is weer stenoord  
**MATT HELM EN DE VERNIELERS**  
(The wrecking crew)  
Zondag 2 uur oorlogsvlammen laaien over Amerika  
**MET DE BLANKE SABEL**

Door de curator in het fail-  
lisement van M. Roberts,  
wonende te Susterseel, is he-  
den ter Griffie van het Kan-  
tongerecht te Sittard en ter  
Griffie van de Rechtbank te  
Maastricht de enige uitdo-  
delingslijst gedeponerd om al-  
daar gedurende tien dagen  
ter kosteloze inzage van de  
crediteuren te liggen.

De curator,  
Mr. G. G. A. Houtakkers  
Advocaat en procureur  
Rijksweg Zuid 45, Sittard

### ROYAL - HOENSBROEK

Vrijdag 8, zaterdag 8, zondag 4, 6 en 8 uur, 2 uren  
amusement. **WIE 'T LAATST LACHT** met Bourvil,  
Eli Wallach, David Niven, Jean Paul Belmondo.  
Stalling op het plein van gemeentehuis. Prijzen:  
/ 2 —, / 2.50 en / 3 —.

### Lichtnet-lasapparaten!

Excel merken als ERWO, FRONIUS, MORE-  
LISSE, PHOENIX enz. o.a. met meer mos-  
lijkheden als ontdooien, basis- en of punt-  
lassen, acculaden en hardsolderen.

### Hobby- lichtnetlasapparaten

met bijlevering van laskeblen, lastang, aard-  
klem, laskap en met therm. beveiliging al  
vanaf / 189,— incl. B.T.W.

Alles om te lassen.

### Groothandel „SMEZO“

AKERSTRAAT 286 - HOENSBROEK  
TELEFOON 04448-1692  
(Attentie: 's zaterdags geopend van 9 t.m. 13 uur.

### RINCK - FOTO - SMALFILM

Akerstraat 16 te Heerlen

heeft een interessante baan be-  
schikbaar voor

### een pittige JONGEDAME

Haar taak is het assisteren in de  
winkelverkoop en het bijhouden  
van een eenvoudige administratie.  
Een meisje, leeftijd ca. 18 jaar,  
dat van aanpakken weet en met  
plezier haar werk verricht, krijgt  
een leuk salaris.

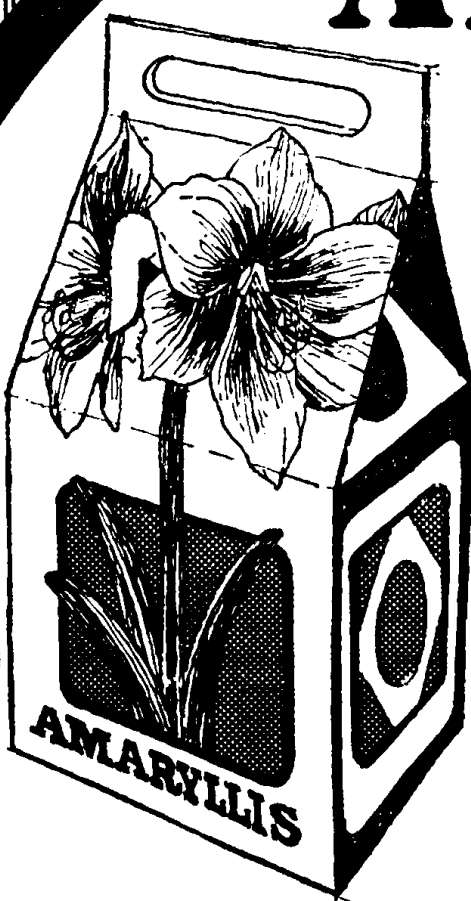
Mulo-opleiding strekt tot aanbe-  
veling.

U kunt solliciteren, ook mondeling,  
bij de beheerder van Rinck, Aker-  
straat 16, Heerlen, telefoon 04440  
no. 13826.

NEDERLANDS GROOTSTE  
WINKELBEDRIJF IN  
FOTO-FILM-OPTIEK **rinck**

VIVO

## AMARYLLIS BOL



per stuk

VIVO

## VIVO BESCHUIT

2 rollen  
van 76 voor **59**

## GESORTEERD FRUIT

keuze uit abrikozen,  
perziken en fruitmix

3 blikjes **1.49**

### IN ONZE SUPERS

WITLOF **69**  
500 gram

met voorverpakt vleesverkoop

SCHOUDE  
KARBONADE **315**  
500 gram

iedere woensdag gehakt dag!

met eigen slagerij  
MAGERE  
RUNDERLAPPEN

500 gram  
**4.28**

CAFE NOIR „Victoria“  
per pakje van 98 voor **79**

CARIGNAN LANDWIJN  
rood of wit  
per fles van 198 voor **175**

VIVO PINDAKAAS  
per pot van 125 voor **109**

VIVO MAYONAISE  
pot à 0,35 liter  
van 165 voor **129**

TOILETPAPIER rose  
pak à 4 rollen  
samen 1000 vel **89**

VAN BIZWAN OF HUNINK  
DUS GEGARANDEERDE KWALITEIT!  
PALINGWORST  
150 gram **99**

8 VENZ REPEN  
melk, puur en butterscotch **119**

2 blikjes SARDINES  
IN OLIJFOLIE **79**

ROOKWORST  
„Anton Humink“  
vacuüm verpakt **109**

WORTELTJES-FLIJN  
per pot **98**

WAFEL  
DOEKJES  
35 x 35 cm  
2 stuks **89**

### VIVOLA:

vraag uw leverancier de nieuwste katalogus



Bestelnnummer 315  
DAMESTAS HOOG MODEL. Uitgevoerd  
met gesp in prachtig bruin skalleder.  
Het nieuwste model. Zeer degelijk uit-  
gevoerd.

Vergelijkbare winkelwaarde **116,75**  
VIVOLA-PRIJS **112,50**

Bestelnnummer 301  
SKAL/DUR KOFFER 60 cm.  
Deze koffer is een sieraad door zijn  
perfecte kwaliteit en afwerking. Ook ge-  
heel gevoerd en met pakbanden. Wordt  
geleverd in zwarte kleur.

Vergelijkbare winkelwaarde **142,50**  
VIVOLA-PRIJS **130,—**

U ontvangt 100 gratis zegels per tas indien u bestelt  
vóór 20 maart a.s.  
Op nr. 301 ontvangt u maar liefst 500 gratis zegels,  
mits besteld vóór 20 maart a.s.

## VIVO DEELT NOG STEEDS DE LAKENS UIT!!

Prijswijzigingen voorbehouden Geldig van 11 februari t/m 17 februari 1970 uitgezonderd dagverse aanbiedingen

Gevr. WERKSTER div. dgn.  
p. wk. Dames-Mode Van  
Zandvoort, Akerstr. 14, Hrlin.

Enkele jonge MEISJES gevr.  
v. mangel- en persafd. Goed  
loon, prettige werkk. Was-  
serij Awé, Kouwendrstr. 149,  
Hroek. x

Zo spoedig mogelijk gevr.  
BAS-GITARIST met electr.  
installatie voor bestaande  
popgroep i.v.m. pastopna-  
men. Schaesbergerweg 149,  
Heerlen. x

Gevr. flinke JONGEMAN,  
leef. 16 jaar, voor bijrujer  
en magazijn. Bosch & Zn.,  
Akerstr. 54, Hoensbroek. x  
Gevr. BOEKHOUDER(ster),  
H. Widdershoven NV, groot-  
handel, Deken Nicolaystr. 9  
Heerlen, tel. 13210. x

Gevr. nette WERKSTER  
voor 2 à 3 morgens per wk.  
Oliemolenstr. 24, Heerlen. x

Dir. gevr. AUTOMONTEUR,  
niet ouder als 25 jaar, kan  
opgeleid worden tot BMW-  
specialist. Autobedrijf KEBA  
N.V., Kerkrade, Kerkrader-  
steeweg 5, tel. 0445-2525.  
Soll. a.s. zaterdag van 9-11  
uur of na telef. afspraak. x

Nette WINKELUUFFROUW  
of leermeisje voor slagerij  
gevr., 5-daagse werkweek,  
hoog loon. Slagerij Boymans  
Stationsstr. 4, Heerlen, tel.  
no. 14331. x

Wij vragen DEMONSTRAT-  
TEURS(trices) voor de ver-  
koop in warenhuizen en op-  
tentoonstellingen van popu-  
laire synthetische dames-  
pakken. Wij bieden een vast  
salaris en provisie. Zij die  
hiervoor belangstelling heb-  
ben kunnen zich schriftelijk  
of telefonisch melden bij de  
Firma S. Mok, Leidsegracht  
no. 112, Amsterdam, telef.  
020-234940 — 237382. x

2 nette BARDAMES gevr.,  
hoog loon. De Blokhut, In-  
dustriest. 40, Kerkrade-W.,  
telef. 3978. x

Net DAGMEISJE gezocht,  
weekends vrij, voor goede  
kracht hoog loon. Mevrouw  
Aarts, Op de Bies 17 Schim-  
mert, tel. 04404-318. x

Gevr. nette LEERL. KAP-  
STER, Kapsalon K. Middel-  
dorp, Poststr. 3, Kerkrade. x

Net DAGMEISJE gevr. per  
1 maart a.s. wegens huwelik  
tegenw. Van Son-Stevens,  
Drog. „Het Witte Kruis“,  
Passage 11, Valkenburg, tel.  
no. 2637. x

WERKSTER gevr. voor 2  
morgens, maandag en vrijdag  
Akerstr. 120, Heerlen. x

Gevr. gevorderd LEER-  
MEISJE dameskapsalon  
Roosstr. 58, Kerkrade,  
W., tel. 5272. x

WERKSTER gevraagd voor  
enkele morgens p. w. Meer-  
tens, Zandweg 45 Heerlen. x  
Wij vragen MAGAZIJN-  
JONGEN, lft. 15 à 16 jaar,  
N.V. Bata, Promenade te  
Heerlen. x

WERKSTER gevr. 2x per  
week van 8-12 uur. N.V. Bata,  
Promenade Heerlen. x

WERKSTER gevr. voor 1  
morgen p. w. Mevr. Bemo-  
mans Markt 29 Kerkrade. x

Aktieve BROODVERKOPER  
gevraagd. Bakkerij Hagedo-  
ren. Hommerterweg 119  
Hoensbroek. x

Aktieve BROODVERKOPER  
gevr. voor halve route. Bak-  
kerij Hagedoren Hommerter-  
weg 119 Hoensbroek. x

Gevr. vakkundige VER-  
KOOPSTER. Gehuwde d-  
mes voor halve dagen met  
vakkenis, leerling verkoop-  
sters. Levensmiddelen:  
Vruch en de Ree Salmstr.  
52-54 Geleen, Brandstr. 29  
Sittard. x

Hotel prinses Juliana Val-  
kenburg (L.) vraagt voor di-  
rekt een jonge HUIS-  
KNECHT, chef de rang en 'n  
demi-chef de rang. Jaarbe-  
trekking. Goede arbeidsvoor-  
waarden. Sollicitatie te rich-  
ten aan directie of telefo-  
nisch 04406-2244. x

2 vlotte BARMEISJES gevr.  
hoog loon plus provisie. In-  
tern. mog. Santropé-Bar te  
Sittard. Tel. 04490-5828, Ei-  
senhowerstr. 407. x

Nette WINKELUUFFROUW  
en slagersleerl. gevr. Slagerij  
Renkens, tel. 2286 Sittard. x

NAAISTERS gevr. voor Dld.  
Beginloon DM. 3,85, gratis  
vervoer. Omg. Heerlen.  
Hoensbroek en Brunssum.  
Inl. na 6 u. In de Staek 15  
Heerlerheide. Zat. geh. dag.  
x

Net DAGMEISJE gevr. in  
zakengazin m. 2 kl. kinde-  
ren. Mevr. Naebers Rump-  
nerstr. 37E, Brunssum. x

Nette leerl. VERKOOPSTER,  
15 à 16 jr. gevr. Jamin  
Kerkstr. 232 Brunssum. x

Goede GRONDWERKERS  
gevr. die ook graag met VW-  
busje rijden. Aannedr.  
Knops Bingerladerweg 38 Ja-  
beek. x

Wij vragen voor direct met  
WINKELMEISJE. Goed loon,  
prettige werking. Woning-  
inrichting. Fraenkel, Aker-  
straat 176 Spekholzerheide. x

### GEVR. BETREKK.

Hebt u al een TUINMAN,  
die uw tuin verz. Wij kun-  
nen enige tuinen onderb.  
Tejv. ook nieuwaanleg. Voor  
vrijb. prijsopg. belt u 04444-  
344. x

Wij bouwen gemetselde GA-  
RAGES. Geh. compl. m. zij-  
deur, raam, fund., kandel-  
deur, plat dak, betonvl. etc.  
C. Tilburg, tel. 04448-3105  
of 04440-12238. x

Voor rep. of vernieuwing  
van pannen- of mastekda-  
ken. VERBOUWING of ge-  
veis vochtvrij maken: v.  
Cuijlenborg, Portonnekulstr.  
no. 5, Geleen, tel. 6562. x

Allround CHAUFFEUR  
b.z.a., gr. erv. benzine- en  
dieselmot. Br. ond. nr. S 7032  
L.D. Sittard. x

BAS-GITARIST i.v.m. eigen  
installatie, zoekt aansl. bij  
mod. event. dans-showorkst.  
Te bevr. Sluiterstr. 42 te  
Brunssum. x

Heeft U nog WERK dat wij  
thuis voor U kunnen doen?  
Bel dan 04448-5134.



# OPZIENBAREND BLIKGROENTE-FESTIVAL IN SCHUNCK'S SUPERMARKT! EEN „SPEKTAKEL” VOOR HEEL LIMBURG!



U KOOPT TEGEN PRIJZEN  
DIE U IN 1970  
NIET MEER VOOR MOGELIJK HOUDT!

**DOPERWTJES** MIDDELSOORT  
LITERBLIK 0.78 - DRIE BLIKKEN VOOR **1.75**

**WORTELEN** GESNEDEN  
LITERBLIK 0.78 - DRIE BLIKKEN VOOR **1.75**

**ERWTEN met WORTELEN**  
LITERBLIK 0.69 - DRIE BLIKKEN VOOR **1.75**

**CAPUCIJNERS**  
LITERBLIK 0.69 - DRIE BLIKKEN VOOR **1.75**

**SPINAZIE**  
LITERBLIK 0.69 - DRIE BLIKKEN VOOR **1.75**

**APPELMOES** VAN GOUDREINETTEN  
LITERBLIK 0.68 - DRIE BLIKKEN VOOR **1.65**

**SPERZIEBONEN** EXTRA-FIJN  
3/4 LITERBLIK 0.79 - DRIE BLIKKEN VOOR **2.05**

**SOEPGROENTE**  
PER BLIKJE 0.30 - DRIE BLIKJES VOOR **0.75**

**RODE KOOL** KANT EN KLAAR  
PER 3/4 LITERPOT 1.10 - DRIE POTTEN VOOR **2.75**

**TUINBOONTJES** - FIJN -  
LITERBLIK 1.15 - DRIE BLIKKEN VOOR **2.98**

**WITTE BONEN** IN TOMATENSAS  
PROBA TOPKWALITEIT!  
LITERBLIK 1.05 - DRIE BLIKKEN VOOR **2.50**

**SLIER-ASPERGES** MET WITTE KOPPEN  
420 GRAMS BLIK 1.98 - DRIE BLIKKEN VOOR **5.50**

**1/4 BLIKKEN GROENTEN** DIVERSE SOORTEN  
PER BLIK 0.45 - DRIE BLIKKEN VOOR **1.15**

**TOMATENPUREE** DELMONTE  
PER GROOT BLIK 0.59 - DRIE BLIKKEN VOOR **1.49**

**TOMATENPUREE** ITALIAANSE  
PER KLEIN BLIK 0.18 - TIEN BLIKJES VOOR **1.49**

**DOPERWTJES** MET WORTELTJES - FIJN -  
PER 3/4 LITERPOT 1.15 - DRIE POTTEN VOOR **2.98**

**DOPERWTJES** ZEER FIJN  
HOLLANDSE TOPKWALITEIT  
LITERBLIK 1.19 - DRIE BLIKKEN VOOR **2.90**

**DOPERWTJES** FIJN  
HOLLANDSE TOPKWALITEIT  
LITERBLIK 0.98 - DRIE BLIKKEN VOOR **2.35**

**STOOFPEERTJES** KANT EN KLAAR  
LITERBLIK 1.10 - DRIE BLIKKEN VOOR **2.98**

**HERO of UNOX ERWTENSOEP** MET VLEES EN WORST  
LITERBLIK 1.98 - TWEE BLIKKEN VOOR **3.38**

**DE EXTRA MARKTKNALLERS** VINDT U IN ONZE  
ADVERTENTIE VAN A.S. MAANDAG

**DE SLAGERIJ VOOR FIJNPROEVERS**  
**VARKENSFILET** EXTRA MAGER 500 GRAM **4.49**  
**VARKENSLEVER** 500 GRAM **1.99**  
**RUNDERGEHAKT** 500 GRAM **2.69**

**KIPPESOEP COMPLET** 450 GRAM **1.29**  
**ECHTE CERVELAATWORST** 100 GRAM **0.69**  
**BAKBLOEDWORST** 500 GRAM **1.59**  
**GEZOUTEN VET SPEK** 500 GRAM **0.98**

## KERSVERS VAN DE VEILING

<b>WINTERHARDE SPRUITEN</b> KWAL. KLASSE I 500 gram <b>0.55</b>	<b>EXPORT- SLA</b> TOPKWALITEIT 2 kroppen <b>0.45</b>	<b>BLANKE UIEN</b> EERSTE SOORT 500 gram <b>0.39</b>	<b>GROTE JAFFA SINAASAPPELS</b> BARSTENS VOL SAP 10 stuks <b>1.59</b>	<b>MOOIE, RODE JONATHAN APPELS</b> 2 kg <b>0.95</b>
--	--	---	--	---

## CHOCOLATERIE PARTERRE

<b>CHOC. KROKANT- STAAFJES</b> 200 gram <b>0.89</b>	<b>HAK- DROP</b> 300 gram <b>0.79</b>	<b>CHOCO- MANDARIJTJES</b> 250 gram <b>0.98</b>	<b>GRAND MARNIER BONBONS</b> 150 gram <b>0.98</b>	<b>DROP- MUNTEN</b> 200 gram <b>0.89</b>	<b>CHOC. OUBLIES DUPLO</b> 150 gram <b>0.99</b>
---	---	---	---	--	---

## KWALITEIT WINT ALTIJD

**DIEPVRIES  
SPINAZIE**  
EEN HELE KILO  
**0.99**

**10 harde BROODJES**  
of zachte  
**PISTOLETS**  
voor  
**0.79**

**MAKREEL  
ZALM-STYLE**  
3 BLIKKEN  
van 2.04 voor  
**1.49**

**ZILVER-  
UITJES z.z.**  
2 GROTE 3/4 POTTEN  
van 1.78 voor  
**1.49**

**ELLEBOOG  
MACARONI**  
HET VOLLE POND!  
500 gram  
**0.54**

**UNOX  
BOEREN  
LEVERPASTEI**  
2 BLIKKEN  
van 1.90 voor  
**1.49**

**PRINCE FOURRÉ  
BISKWIE**  
CHOCOLADE of VANILLE  
2 REUZE ROLLEN  
van 1.96 voor  
**1.49**

**ENGELSE  
DROP**  
STUNTPRIJS!  
250 gram  
**0.69**

**BIJ FL. 10.- BOODSCHAPPEN IN DE SUPERMARKT**  
ontvangt U op de 1e etage, tegen inlevering  
van de kassabon  
**FLANELLEN LAKENS**  
1-persoons van 8.75 voor **6.90** 2-persoons van 9.75 voor **7.90**

**PATISSERIE PARTERRE**  
SPECIALE AANBIEDING  
OVERHEERLIJKE  
**CARINA** voor **4.45**

**LUNCHROOM-TIP**  
**GROTE PORTIE FRITES**  
**MET TWEE CROQUETTES** **2.00**  
inclusief B.T.W. en bediening

**KAKELVERSE EIEREN** **0.69**  
- MIDDELSOORT - 10 stuks voor  
Bij elke 500 gram **GOUDSE KAAS** naar keuze  
tegen de toch al lage Schunck-prijzen

**KASSA-KOOPJE**  
1 GROTE ZAK  
**POPCORN**  
DE KINDERTRACTATIE BIJ UITSTEK!  
VOOR SLECHTS: **0.29**

## EXTRA-VOORDEEL!

Tien  
stukken  
**PALMOIL-  
TOILETZEEP**  
**1.98**

**CELWA**  
1000  
**TOILETPAPIER**  
4 zware rollen  
van 1.06 voor  
**0.79**

**DOREX**  
TISJOE  
**ZAKDOEKJES**  
2 pak  
van 1.90 voor  
**1.49**

**PRIMA**  
**VAATWAS**  
literfles  
**0.58**

Bovenstaande prijzen gelden: donderdag - vrijdag - zaterdag, 12 - 13 en 14 februari 1970

**SCHUNCK'S VOORDEELKOFFIE** 500 GRAM - HET VOLLE POND! **2.64**  
(DIT IS 1.32 PER 250 GRAM) DAT IS ZEER VOORDEELIG!

**ATTENTIE!**  
Wij installeren mo-  
menteel een ultra-  
moderne Sprinkler  
brandbeveiligings-  
installatie in onze  
supermarkt.  
Onze excuses voor het tijde-  
lijke ongemak, hetgeen u  
echter straks het winkelen  
nog aangename zal maken.  
De Directie



UITSLAGEN KEURINGEN TEGENSTRIJDIG

Gezonde douanier al 20 maanden op ziekenlijst

ROERMOND, 12 februari — Een team van vier geneesheren heeft op 3 juni van het vorig jaar — (op verzoek van het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds in Den Haag) — uitgemaakt dat de assistent-A. R. Kiers (43) van de douanediens in Roermond niet door ziekten en of gebreken ongeschikt is om zijn werk te doen. De staatssecretaris van financiën heeft in november 1969 daartegen bij de raad van toezicht van het pensioenfonds beroep aangelegd. De kerngezonde ambtenaar staat al bijna 20 maanden op de ziekenlijst en mag — ondanks zijn herhaald verzoek — het werk niet hervatten. Hij mag ook geen ander werk aanpakken en krijgt sinds het begin van dit jaar maar 80 procent van zijn salaris meer uitbetaald. Het twisten om zijn gezondheidstoestand kost de heer Kiers en zijn gezin nu elke maand een paar honderd gulden. Het socialistische Tweede-Kamerlid dr. ir. A. P. Oele uit Geleen wil stappen ondernemen om die merkwaaardige situatie uit de weg te ruimen.

De heer Kiers weet nog niet welke bezwaren de staatssecretaris tegen zijn beroepsverklaring heeft aangevoerd. Hij weet dat hij door zijn vrouw van de Rijksgeestkundige Dienst (R.G.D.) hem al 20 maanden geleden ziek hebben verklaard. Daartegen heeft hij ook al weer 15 maanden geleden een procedure bij het ambtelijk beroepsrecht aangehangen. Dat gerecht heeft nog niet laten weten wanneer de klacht behandeld zal worden.

**Huwelijk**  
Het is niet de eerste maal dat assistent-A. R. Kiers met zijn chef in de clinch is geraakt. Hij weet dat hij door zijn huwelijk met een Posthollische persona non grata bij de dienst is geworden. Zijn chef maakte in 1952 hevig bezwaar tegen dat huwelijk van een douanier met een meisje dat haast op de grens tussen Limburg en Duitsland woonde.

Douanier Kiers werd zonder enige aanleiding (hij verrijchte zijn werk normaal) op 28 maart 1968 door een controlerend geneesheer van de RGD voor een medische keuring opgeroepen. Hij was toen bij geen enkele arts of specialist in behandeling. Wel had hij in verband met de gezondheidstoestand van zijn vrouw al veel eerder gevraagd om een erg late en nachtdiensten meer te hoeven doen. Van de keuring op die 28 maart heeft de heer Kiers nooit het resultaat gehoord.

Op 21 juni 1968 liep een gesprek tussen Kiers en inspecteur mr. P. J. van Soest en de directeur van de Rijksbelasting-dienst in Maastricht — maakte de baas van de douanier Kiers in Roermond in 'n brief die daags na de ziektemelding werd verzonden — gewag van wangedrag. Kiers en stelde voor hem aan een psychiatrisch onderzoek te onderwerpen. De heer Kiers weet van geen wangedrag af en ook nooit heeft hij zich daarvoor moeten verantwoorden.

**„Wangedrag”**  
Intussen — zo blijkt uit de briefwisseling tussen inspecteur Van Soest en de directeur van de Rijksbelasting-dienst in Maastricht — maakte de baas van de douanier Kiers in Roermond in 'n brief die daags na de ziektemelding werd verzonden — gewag van wangedrag. Kiers en stelde voor hem aan een psychiatrisch onderzoek te onderwerpen. De heer Kiers weet van geen wangedrag af en ook nooit heeft hij zich daarvoor moeten verantwoorden.

Op 2 augustus werd de heer Kiers door de controlerend geneesheer opnieuw gekend. Die dokter riep er toen op aan dat Kiers een psychiater in Roermond zou bezoeken voor een „bemiddelings- en adviesgesprek”. Dat gesprek vond plaats op kwam van de psychiater en niet van de RGD. Het gesprek duurde een kwartier en drie maanden later bleek dat het onderzoek de doorslag had gegeven voor de vaststelling van de arbeidsongeschiktheid.

**Niet beschaamd**  
De heer Kiers stuurde nog diezelfde dag een bezwaarschrift tegen de voor de afkeuring gevolgde methode naar

de staatssecretaris. „Mij is nooit verteld dat ik speciaal gekeurd diende te worden om uit te maken of ik arbeids- geschikt ben. Het waren gewoon regel- matige controles wegens het ziekte- verzuim. Het ambtenarenreglement maakt duidelijk verschil tussen keu- ringen en zulke controles. Ik ben niet ziek. Ik ben nooit door specialisten be- handeld en ook nooit ernstig ziek ge- weest. Ik wil graag aan het werk, maar dat kan en mag ik niet. Het is een situatie om gek van te worden”, zegt de heer Kiers. Aan de keuring door het artsenteam voor zijn pensioen — voor ambtenaren na afkeuring voor- geschreven — heeft de heer Kiers, overtuigd van zijn goede gezondheid, zich niet willen onttrekken. Dat ver- trouwen in zijn gezondheid is niet be- schaamd.

„Die man heeft die keuringsuitslag nu als iets gunstigs ervaren, maar het is feitelijk erg ongunstig voor hem”, aldus inspecteur mr. van Soest. „Hij is nu eenmaal door de artsen van onze dienst afgekeurd en daarop moet ontslag vol- gen. Die uitslag van de keuring staat nu een pensioen in de weg. De staats- secretaris wil nu tot het uiterste zijn fatsoen houden en de man niet zonder meer op straat zetten.

**Sierraden „op zicht” gehaald**

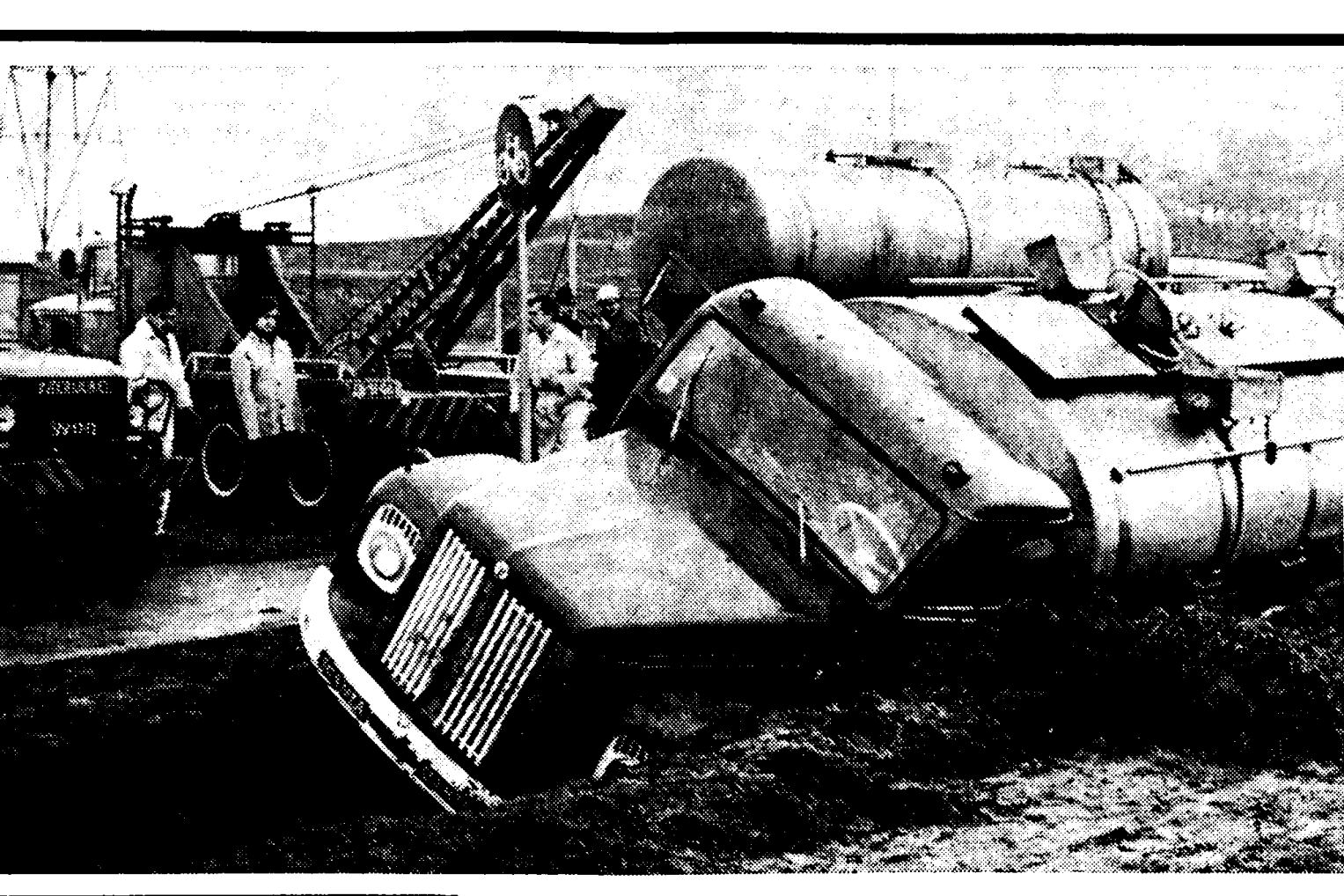
Oplichtster in Vaals gepakt

**IN VASTEN CAFÉS OM 12 UUR SLUITEN**

GELEEN, 12 febr. — Bur- gemeester dr. Mr. J. van Banning heeft als hoofd van de politie in Geleen bepaald dat dit jaar tijdens de vastentijd de cafés in Geleen om 12 uur 's nachts dicht moeten. Verleden jaar moesten in dezelfde perio- de de cafés om één uur 's nachts dicht. Enkele jaren geleden mochten in Geleen zelfs de openbare lokaliteiten dag en nacht open zijn. Dat was een lan- geleids unicum. Diverse kas- teleins vinden nu dat door de jongste maatregel de burgemeester de klok voor Geleen terugdraait.

Dit jaar zullen alleen in de weekenden tijdens de vasten- tijd, aldus heeft dr. van Banning bepaald, de cafés tot één uur open mogen zijn. Op andere dagen is eventueel ontheffing moge- lijk. Men kan dan één uur later sluiten en de kastelein moet drie gulden bij beta- len. Beslist geen ontheffing wordt gegeven op woens- dag, witte donderdag 26 maart en goede vrijdag 27 maart.

Burgemeester Van Ban- ning gaf gisteravond als commentaar op deze door hem vastgestelde regeling: „Het staat in de politiever- ordening dat tijdens de vas- ten de cafés eerder dicht moeten. Maar achteraf ge- loof ik toch dat er een ver- gissing is begaan met het tijdstip van sluiten. Ik ga er binnenkort eens over praten met de raad. Voor- uit blijft de regeling van kracht. Om de kasteleins eventueel tegemoet te ko- men kunnen ze een vergun- ning krijgen voor meerdere dagen dat men ontheffing wil”.



SITTARD, 12 februari — De tweedelige tankwagen met 18 ton ammoniakwater, die — zoals gisteren bericht — tegen het middernachtelijk uur van dinsdag op de Urmonderbaan onder de gemeente Sittard slipte en daarna kantelend via het rijwielpad in de berm vloog, kon pas gisteravond overeind worden getrokken. Alles bijeen is het een heel karwei geweest, temeer omdat het ammo- niakwater tevoren in een andere tank moest worden overgeheveld.

De geslakte wagen, bestuurd door P. Kruizinga (foto rechts) uit Lekkerkerk, is eigendom van de firma Dekker uit Ouderkerk. De chauffeur had dinsdag de tank laten vullen bij Staatsmijnen en was op weg naar Tiel. Op de spiegelgladde Urmonderbaan kwam hij op een gegeven moment zijn voertuig niet in bedwang houden, en be- landde in de berm. De chauffeur werd niet gewond. In dezelfde buurt, aan de overkant van de weg, is onlangs ook een tankwagen geslipt.

Een gelukkige omstandigheid was dat de tank door de klap niet was lek geslagen. In de loop van dinsdagocht arriveerde de eigenaar van de tankwagen om de situatie in ogenschouw te nemen. Besloten werd in de vroege woensdagmorgen de aanhanger, die niet gekanteld was, weer op de weg te zetten. Dit leverde weinig moeilij- heden op. Woensdagmiddag kwam een andere tankwa- gen, waarna men tot het overpompen van het ammoniak- water uit het gekantelde gedeelte kon overgaan. Daarna volgde de sloffase: het overeind trekken van het op zijn zij liggende gevaarte, dat in de modder was gezogen (foto boven). Voor dit werk werd de firma Strouken uit Sittard ingeschakeld, die met drie takelwagens op het strijdtonel verscheen.

**Tekentalent wordt beloond**

Vliegreis voor 170 kinderen

**Maas bereikte in Belfeld topstand**

BELFELD/GREVENBICHT, 12 febr. — In Belfeld heeft gisteravond het Maas- water een topstand bereikt van 15,77 m. boven N.A.P. Dat is vijf meter boven het normale peil. Als er geen was meer komt kan vrijdagmiddag of zaterdag- ochtend voor het eerst weer worden ge- schut in de sluisen. De stremming van de doorgaande scheepvaart, die dinsdag- middag is opgetreden, zal dan voorbij zijn.

Beneden de stuw van Borgharen was de waterstand gistermiddag om twaalf uur 43,49 meter boven N.A.P.; dat bete- kent een daling ten opzichte van de dag tevoren.

Door de hoge stand van de Maas zitten de vier stakende mijnwerkers uit Gre- venbicht voor de tweede keer in enkele weken tijd zonder werk. Het viertal — P. Hanssen, Th. Niessen, Th. Meerstadt en A. Kitzen — dat gedwongen is thuis te blijven van het werk door de staking in de Belgische mijnen waarin zij wer- ken, werd enkele weken geleden door de gemeente Grevenbicht aan tijdelijk werk geholpen. De mannen konden kreupelhout snoeien langs de oevers van de Maas en de grintgaten. De mannen moesten gisteren naar huis om- dat het Maaswater tussen het kreupel- hout stond en zelfs al gesnoeid hout had „afgevoerd”.

**Keukeninterieur gestolen**

VENRAY, 12 febr. — Dieven hebben in de nacht van dinsdag op woensdag in het Gemmaal in Venray het volledige keukeninterieur uit een nagenoeg pas gebouwde bungalow gebroken. Door verbrekking van een ruitje wisten zij zich toegang te verschaffen. Bruikbare sporen heeft de gemeentepolitie van Venray niet gevonden.

klas zich verheugen in een gratis vliegtochtje. De KLM wil de spanning er echter nog even inhouden: volgen- de week zaterdag zullen de namen van alle winnaars tijdens het televisiepro- gramma „Oebele” worden bekend ge- maakt. 170 jeugdige tekenenthousias- ten uit heel Nederland zullen dan hun kunstwerk, dat zij maakten onder het motto „De KLM verbindt alle volke- ren”, beloon zien worden met een vliegreis. En niet dat alleen: in Parijs staan nog een bustocht door de stad, een boottocht op de Seine en een be- zoek aan de Eiffeltoren op het pro- gramma.



Links: Denise Cohen, Rechts: Ria Palmen. Twee van de vijf Geleense school- kinderen voor wie een dagje Parijs wacht als beloning voor een beste tekening.

**DE FEITEN:**

● Het „incident” tijdens de carnavals- optocht, zondagmiddag in Maastricht, toen burgemeester mr. A. Baeten een „begravenisstoet” uit de grote optocht liet verwijderen, houdt officieel politiek en carnavalsvierend Maastricht nog steeds bezig.

**visie op limburg**

De kater van Baeten

Na het carnaval: de kater. Nee, niet die van de tv-uitzending vanuit de Hanenhof in Geleen, want dat was een blamage waarop we maar lie- ver niet meer terugkomen. We hopen dat de omroepen en Limburg nu voorgoed tot de conclusie zijn gekomen: „noot meer doen”. Nee, zinvoller is het, nog even na te kaarten over het ingrijpen van burgemeester Baeten van Maas- tricht in de carnavalsoptocht al- daar.

Laten we daarbij uitgaan van een aantal vooraf duidelijk geformu- leerde zekerheden.

1. In het kader van de carnavals- viering kan meer dan anders. Zaken die bij algemene politie- verordening officieel zijn ver- boden, zijn tijdens de carnaval officieel toegestaan.
2. Tijdens het carnaval behoudt de burgemeester zijn normale plichten en bevoegdheden met betrekking tot de openbare orde en zedelijkheid.
3. Ook in carnavalsoptochten dien- nen bepaalde grenzen in acht te worden genomen wat betreft de goede smaak. Zoals bekend valt over smaak niet te twisten. Het is dan ook onze zuiver persoonlijke mening dat in Lim- burgse carnavalsoptochten de grenzen van de goede smaak vaak worden overschreden.
4. Het is tenslotte niet voor tegen- spraak vatbaar dat het beoor- delen van het al dan niet car- navalesk, humoristisch, spits of ordinair, platvloers en groterig zijn van wagens en groepen in de optocht, niet tot de taak en de bevoegdheid van de burge- meester behoren.

Tot welke conclusies leiden deze stellingen met betrekking tot het ingrijpen van burgemeester Baeten?

De burgemeester heeft zich be-

roepen op het kwetsen van de godsdienstige gevoelens van be- paalde bevolkingsgroepen. Nu is „kwetsend voor de godsdienstige gevoelens” een even moeilijk han- teerbaar begrip als „aanstotelijk voor de eerbareheid”. Wie weet hoe problematisch in deze tijd de rechtspraak inzake pornografie ligt, begrijpt gemakkelijk dat de burgemeesterlijke ingreep in Maas- tricht, juist in het kader van car- naval, dubbel problematisch ligt.

Dit had burgemeester Baeten eer- der tot tolerantie moeten inspireren dan tot ingrijpen. Omdat vandaag de dag het gezag meer gediend is met getoond respect voor de „vrije meningsuiting” — al is dat laatste hier een te zwaar woord — dan met een op zich geladen schijn van bevoogding.

Het nadelig saldo van het ingrijpen is, onzes inziens, dat men zich niet aan de indruk kan onttrekken dat burgemeester Baeten hier te veel heeft gehandeld vanuit een sterke, persoonlijk gekleurde emotionali- teit, hetgeen niet de juiste basis lijkt voor beslissingen van gezags- dragers.

Het voordelig saldo zou kunnen zijn dat de problematiek van de goede smaak nog eens in zijn volle omvang ter discussie kan komen; en dat zou dan weer kunnen be- vorderen dat er een duidelijker ge- richt streven kwam om het peil der carnavalsoptochten in Limburg flink wat op te trekken.

Aangezien wij echter menen dat, indien burgemeester Baeten dit laatste zou hebben beoogd, hem andere wegen om dit te bereiken open staan, slaat voor ons de weegschaal door in het nadeel van deze burgemeesterlijke beslissing. Maar we hopen wel dat het moge- lijke voordelige saldo ook inder- daad zo ruim mogelijk zal worden uitgebuit. Dan kan het evenwicht nog aardig worden hersteld.

Onderhandelingen in slotstadium  
Industrieterrein Beitel bijna vol

KERKRADE, 12 febr. — Het 120 ha grote industrieterrein de Beitel is, indien de onderhandelingen volgens verwach- ting verlopen, vol. Op het terrein, dat helemaal bouwrijp is, kunnen volgens een globale berekening 3500 tot 4000 man werk vinden. 670 arbeidsplaatsen, verdeeld over drie industrieën, zijn ge- realiseerd. Zeshonderd plaatsen, onder- gebracht bij twee industrieën, kunnen binnen enkele maanden bezet worden. Verschillende opties lopen voor het ter- rein, waarvan enkele binnenkort in de- finitieve aankoop omgezet worden. De Amerikaanse industrie Grove vestigt zich nog dit jaar op de Beitel. Onder- handelingen met een Duitse kandidaat- verkeren in een slotstadium. Een ge- deelte van de reconversie van de Beitel is vol. Het gebied van de industrie- schap oostelijk mingebed van de EEG krijgt wordt besteed aan het industrieterrein de Beitel. Met name aan de bouw van de textielfabriek Andex, waarin op de duur duizend man kunnen vinden. De Ministerraad van de EEG heeft het krediet vrijgaf goedgekeurd.

Het in de onmiddellijke nabijheid gele- gen industrieterrein „Spekholzerheide”, dat 37 ha groot is, is eveneens vol. Het terrein kan werk verschaffen aan 2000 tot 2200 arbeiders. De Zweedse industrie Peapac met werk voor vijftig man is de laatste industrie die nog een plaatsje op het industrieterrein kon krijgen. Voor het 125 ha grote industrieterrein

Dontgenbach lopen verschillende opties. Volgens burgemeester mr. Smets en wethouder Wiel Bremen van Kerkrade verlopen de onderhandelingen met kan- didaten naar volle tevredenheid. Een terrein van tien ha is in optie genomen. Verwacht wordt dat, binnen enkele maanden de optie wordt omgezet in een definitieve vestiging. Een Van de kan- didaten is een Duits metaalbedrijf. Onder- handelingen lopen ook met Laura golf- karton. In bedrijf is het Engelse textiel- bedrijf Qualitec Yarns Nederland NV (200 man), in aanbouw de Duitse machi- nefabriek Ackermann und Windemann (50 man). Op het terrein zou werk kunnen worden geboden aan 3000 tot 3500 man. Het Sijmpeveldse gedeelte van het industrieterrein de Beitel is vol. Het gebied van de industrie- schap oostelijk mingebed van de EEG krijgt wordt besteed aan het industrieterrein de Beitel. Met name aan de bouw van de textielfabriek Andex, waarin op de duur duizend man kunnen vinden. De Ministerraad van de EEG heeft het krediet vrijgaf goedgekeurd.



Tot onze grote vreugde werd geboren

**FRANK**

W. Kisseis  
J. Kisseis-Tossaint  
Marjon  
Leon

Sittard, 9-2-1970  
Jubilaeumstraat 11

## HUWELIJK

Heer, 64 jaar, weduwnaar, zoekt DAME om gezellig het leven samen door te gaan. Br. ond. no. P. 8005 L.D. te Spekkholzerheide.

WEDUWNAAR, 54 jr. v. v. i.d. huish. een huishoudster 50-54 jr. Huwelijk niet uitgesl. Br. ond. nr. K. 4039 L.D. Kerkrade.

## GEVONDEN VERL.

Wil degene die abusievelijk een donkergrize JAS met een zwarte pels op zondagavond tussen 10 en 12 uur in café Eussen te Bleijerheide meegenomen heeft terug bezorgen bij J. Crutzen, Voorsterstr. 489, Kerkrade.

X Ontlopen te Kerkrade-West zwarte DWERGPOEDEL met witte borstvel. Voor aankoop wordt gewaarschuwd. Tegen beloning terug te bezorgen. Graverstr. 6, Kerkrade-West.

† Met grote droefheid geven wij u kennis, dat heden na een noodlottig ongeval van ons is heengegaan, onze geliefde zoon, broer, kleinzoon, zwager, oom en neef

## Pierre Janssen

op de leeftijd van 20 jaar.

De bedroefde familie:  
W. L. N. Janssen  
A. M. Janssen-Reimersdal  
N. M. W. Janssen  
M. G. C. Janssen-Franter  
M. J. H. C. Blasehop-Janssen  
P. Blasehop  
Pauline, Jacqueline  
Sjef Janssen  
John Janssen  
Marjo Janssen  
Dinle Mensing, verloofde

Heerlen, Passart-Zuid, 10 februari 1970  
Beukstraat 45

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 14 februari a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van St. Paulus te Passart-Zuid. Bijeenkomst aan de kerk om 9.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

† Met droefheid geven wij kennis dat heden vrij onverwacht van ons is heengegaan, onze medewerker

## Pierre Janssen

Wij blijven hem gedenken.

Directie, algemeen personeel  
Garage Leven, Heerlen

Heerlen, 10 februari 1970  
Paleisgebouwd

† Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat hij voor ons is geweest, geven wij kennis van het overlijden van mijn innig geliefde echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, zwager, oom en neef

## Heinrich Peter Hendriks

echtgenoot van  
MARIA ELISABETH SCHRÖDERS

Hij overleed op de leeftijd van 74 jaar, voorzien van het H. Sacrament der zieken.

De diepbedroefde familie:  
Terwijnse: Mevr. M. E. Hendriks-Schröders  
Elske-Schaesberg: P. Hendriks  
H. Hendriks-Praylska  
Mariaan  
Kastheide: J. Hendriks  
M. Hendriks-Sträfer  
Victoria  
Jan  
Hoogcrutz: W. Hendriks  
Familie Hendriks  
Familie Schröders

Kerkrade-West, 10 februari 1970

De plechtige Eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 14 februari a.s. om 11.15 uur in de parochiekerk van de Onbevleete Ontvangenis van de H. Maagd Maria te Terwijnse. Bijeenkomst aan het stadhuis: Callistusstraat 114 om 11.00 uur, alwaar vooraf gelegenheid tot condoleren. Vrijdagavond tijdens de Eucharistieviering van 7 uur in bovengenoemde kerk zal voor de overledene gebeden worden.

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, in zijn 68ste levensjaar, in het De Wever-ziekenhuis te Heerlen, mijn lieve man en zorgzame vader, schoonvader en grootvader

## Herman Oirbons

echtgenoot van  
MARIA WILHELMINA PAULINE KLEUTERS

De diepbedroefde familie:  
Oirsbeek: Mevr. M. W. F. Oirbons-Kleuters  
Hoensbroek: G. Boumans-Oirbons en kind  
Oirsbeek: J. Oirbons-Janssen en kinderen  
Oirsbeek: J. Oirbons-Bamers  
Weert: C. Beekers-Oirbons en kinderen  
Familie Oirbons  
Familie Kleuters

Oirsbeek, 11 februari 1970  
Dorpstraat 20

De plechtige Eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaats hebben op zaterdag 14 februari a.s. om 10.00 uur, in de parochiekerk van de H. Lambertus te Oirsbeek. Bijeenkomst aan voornoemde parochiekerk om 9.45 uur. Uitsluitend schriftelijke condolentie.

† In de Vrede van Christus is heden van ons heengegaan in het Moederhuis van de Kleine Zusters van de H. Joseph te Heerlen

## Karola Schweden

geboren HANEBECK

in de ouderdom van 63 jaar.

Edmond Hanebeck  
Lohr / Köln  
Karl Schurzstrasse 10

Heerlen, 10 februari 1970  
Gasthuisstraat 45

De plechtige Eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 14 februari a.s. om 10.00 uur in de kerk van het Moederhuis, Gasthuisstraat 45, Heerlen, waarna begrafenis op het R.K. kerkhof te Heerlen. Bijeenkomst in voornoemde kerk.

## Enige en algemene kennisgeving voor Oirsbeek

† In de liefde en vrede van Christus is heden, na een langdurige ziekte, geheel onverwacht, in de St.-Lucaskliniek te Hoensbroek van ons heengegaan, voorzien van de H. Sacramenten der zieken, in de ouderdom van ruim 88 jaar, onze goede en zorgzame moeder, behuwd- en grootmoeder, zuster, behuwdzuster, tante en nicht

## Mevrouw

## M. M. Zelissen

weduwe van de heer  
J. J. DEUMENS

Wij vragen een gebed voor haar zielerust.

De diepbedroefde familie:

Heerlerbaan: M. S. J. Hermkens-Deumens

Oirsbeek: M. E. Visser-Deumens

Venlo: E. J. Deumens

Geleen: E. J. J. H. Deumens-Rutten en kind

W. C. G. Boesten-Deumens

W. C. G. Boesten en kind

Familie Zelissen

Familie Deumens

Oirsbeek, 11 februari 1970

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 14 februari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Lambertus te Oirsbeek. Bijeenkomst aan het rouwuis Lindelaan 44, Oirsbeek om 10.45 uur. Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.15 uur.

De overledene is opgebaard in het rouwcentrum te Hoensbroek, Hoofdstraat 100. Bezoekuren elke dag van 2-3 uur en van 7-8 uur nam.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

† Het heeft de Almachtige God behaagd heden tot Zich te nemen, na een kortstondige ziekte, voorzien van de H.H. Sacramenten der zieken, in de leeftijd van 13 jaar, in het ziekenhuis te Brunssum

## Maria Aleida Schaafsma

Wij bevelen haar ziel in uw godvruchtige gebeden aan.

Uit aller naam:  
Brunssum: Familie Schaafsma  
Voerendaal: Familie Smeets

Voerendaal, 10 februari 1970

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 14 februari a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van St.-Jozef te Brunssum. Bijeenkomst aan voornoemde parochiekerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.45 uur.

## De plechtige eerste jaardienst voor mijn Meve man

## Pieter Jozef Nicsten

zal gehouden worden op zaterdag 14 februari in de parochiekerk van Overhoven-Sittard om 19 uur.

Mevr. A. Nicsten-Renteling Spenger

Sittard, februari 1970  
Heistraat 80

## De plechtige jaardienst voor onze lieve zoon

## Huub Dehoye

zal gehouden worden op zondag 15 februari om 9 uur in de Christus Koningkerk te Leyenbroek-Sittard.

Fam. Dehoye-Nicsten

Sittard, februari 1970  
Russellaan 4

† Diep bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat zij voor ons geweest is, delen wij u mede, dat heden, na een langdurige ziekte, in het De Wever-ziekenhuis te Heerlen, van ons is heengegaan, voorzien van de H.H. Sacramenten der Zieken, in de leeftijd van bijna 43 jaar, mijn innig geliefde echtgenote, onze lieve en zorgzame moeder, dochter, behuwd dochter, zuster, behuwdzuster, tante en nicht

## Mevrouw

## Jeanne Hubertina Leontina Clement

echtgenote van  
M. G. Meens

Wij vragen een gebed voor haar zielerust.

De diepbedroefde familie:

M. G. Meens

Frans

Bert

Charlotte

Resie

Familie Clement

Familie Meens

Schinnen, 10 februari 1970

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 14 februari a.s. om 11.00 uur in de dekenale kerk van de H. Dionysius te Schinnen. Bijeenkomst aan het rouwuis, Wolfhagen 5B, Schinnen, om 10.15 uur.

De overledene is opgebaard in het Uitvaartcentrum Hoensbroek, Hoofdstraat 100. Bezoekuren elke dag van 14.00-15.00 uur en van 19.00-20.00 uur. Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven dit toe te schrijven aan de droeve omstandigheden waarin wij ons bevinden en deze advertentie als zodanig te beschouwen.

† Met grote droefheid geven wij u kennis dat heden, vrij onverwacht van ons is heengegaan, in het De Wever-ziekenhuis te Heerlen, voorzien van het H. Sacrament, mijn geliefde vrouw, onze lieve moeder, behuwd- en grootmoeder, zuster, behuwdzuster, tante en nicht

## Anna Maria Bensen-Offermans

Begiftigd met de ere-medaille in goud verbonden aan de  
Orde van Oranje-Nassau,  
en het Erekrus „Pro Ecclesia et Pontifice“

in de ouderdom van 68 jaar.

De bedroefde familie:  
G. W. Bensen  
M. P. H. G. Snijders-Bensen  
A. Snijders  
Ellen en Robby  
Familie Offermans  
Familie Bensen

Heerlen, 11 februari 1970  
Scheiberg 198

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 14 februari a.s. in de parochiekerk van St.-Antonius, Beersdalweg, Heerlen om 10.30 uur.

Bijeenkomst in de kerk om 10 uur. Gelegenheid tot condoleren in de pastorie. H. Eucharistieviering vrijdagavond om 7 uur in de kerk.

Voor de vele blijken van deelneming, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare echtgenoot, onze vader, grootvader en overgrootvader

## Adrianus Martinus Josephus Smeelen

zeggen wij aan allen onze oprechte dank. In het bijzonder aan de zangvereniging St.-Rochus uit de Groenstraat.

Familie Smeets-van der Meer

Geleen, februari 1970

De plechtige zeskendendienst zal plaatsvinden op zondag 15 februari a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Pastoor van Ars te Geleen-Zuid.

# WILDMARKT VAN LEENDERT

Saroleastraat 60 Heerlen

**Tamme konijnebouten**

500 gram f 3,75

**Tam konijn**

plm. 800 gram 3 stuks f 10,-

**Hazeruggen**

500 gram f 2,49

**Hazebouten**

500 gram f 2,49

**Soeppoulet**

500 gram f 1,95

**Kuikenboutjes**

500 gram f 2,49

**Verse kabeljauwfilet**

500 gram f 2,25

**Chinese sperciebonen**

3/4 blik f 0,79

**Gebraden schelvis**

500 gram f 1,75

**Rode pruimen**

3/4 pot f 0,89

**Appelmoes**

3 ltr.blikken voor f 1,75

**Witte bonen in tomatensaus**

2 ltr.blikken voor f 1,50

**Gerookte spoot**

per pakje f 0,85

**Gerookte bokking**

2 stuks f 1,20

† Tot onze droefheid geven wij u kennis dat heden vrij onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van het H. Sacrament, mijn dierbare vrouw, onze lieve moeder, behuwd-, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster en tante

## Greta Kwartel

weduwe van  
PETER JOHANNES SWINKELS

echtgenote van  
GERARD JOZEF SCHOUTROP

in de ouderdom van bijna 70 jaar.

Palemig: G. J. Schoutrop

Kinderen Swinkels

Klein- en achterkleinkinderen

Palemig-Heerlen, 11 februari 1970

Wagenschutsweg 8

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 14 februari a.s. in de parochiekerk van St. Cornelius te Heerlerheide om 12.00 uur. Bijeenkomst aan de kerk om 11.45 uur.

† Diep bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat zij voor ons geweest is, berichten wij u, dat God na een langdurige ziekte tot Zich heeft genomen, op de leeftijd van 44 jaar, voorzien van het H. Sacrament der zieken, in het De Wever-ziekenhuis te Heerlen, mijn goede en zorgzame vrouw, onze innig geliefde moeder, schoonmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

## Elisabeth Johanna Admiraal

echtgenote van  
MARTINUS V.D. VEN

Wij bevelen haar ziel in Uw gebed aan.

Schaesberg: Dhr. M. v.d. Ven

Venlo: M. M. J. Tönnessen-v.d. Ven

J. C. M. Tönnessen

Schaesberg: J. v.d. Ven

Schaesberg: H. v.d. Ven

Schaesberg: H. v.d. Ven

Schaesberg: B. v.d. Ven

Schaesberg: A. v.d. Ven

Familie Admiraal

Familie v.d. Ven

Schaesberg, 9 februari 1970.

Achterstraat 47.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaats vinden op heden donderdag 12 februari a.s. om 10.00 uur, in de dekenale kerk van de H. H. Petrus en Paulus te Schaesberg.

Bijeenkomst aan het rouwuis Achterstraat 47 om 9.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.30 uur.

PERMANENT v.a. modern kapsel v.a. zonder afspraak. Damsalon „Maison Pierre“ helminastr. 14, Heerlen, 15085.

Wie heeft per vergoeding een WINDLichtblauwe WINDLmeegen. uit Hotel Guekrijsw. Sittard. Tel. bez. Burg. Schrijn. Sittard.

Wij geven de hoogste voor afgeknipte Kapsalon Fr. Jansen, onstr. 47, Heerlen.

**GEBIT GEBROK met NAGTEGAAL gesproken**

Reparatie in 1 uur kl. St. Franciscusweg 2, Heerlen, tel. 0445-1111

De plechtige eerste jaardienst van mijn overgetijde echtgenoot en onze zorgzame vader

## Jan Berendsen

zal gehouden worden op zaterdagavond 14 februari a.s. om 18.00 uur in de parochiekerk van de H. Theresia te Laurusdorp.

Mevrouw Berendsen-Gussens

kinderen en kleinkinderen

Ubach over Worms, februari 1970

## GROOT NIEUWS OP BROODGEBIED

Na lang wetenschappelijk onderzoek in eigen laboratorium is de roggebroodfabriek WERO er in geslaagd twee nieuwe broodsoorten op de markt te brengen, welke aan alle eisen van een VOLWAARDIG voedsel voldoen.

Door de zeer zorgvuldig uitgezochte graan-soorten, in de juiste verhouding gemengd en onder toezicht van deskundigen bereid, is er een broodsoort tot stand gekomen die U het graan in zijn beste hoedanigheden op tafel brengt. Volledig met al zijn eiwitten, mineralen, koelhydraten en vitaminen, maar arm aan calorieën.

Door onze nieuwe werkwijze blijft alles behouden wat in het graan zit. Een origineel produkt van WERO.

Met WERO brood kunt U voor een groot gedeelte in de natuurlijke behoefte van de mens van heden voorzien.

WANT BROOD IS LEVEN.

Dit is het steeds geweest en zal het ook steeds blijven, mits het in zijn natuurlijke vorm gegeten wordt, de volledige korrel, zonder toevoeging van chemicaliën. Wij verkopen U niet alleen brood, wij verkopen U ook gezondheid.

## 1 WERO GEZONDHEIDSBROOD

Het brood met een eigen karakter. Dit brood bevat de zo hoogwaardige opbouwstoffen voor Uw kind. Dames hoeven niets te vrezen voor hun lijn, er komt geen ons bij. Geeft mannen kracht en energie. Smakt ook heerlijk zonder broodbeleg, dan proeft U pas de verrukkelijke geurige smaak van graan. Uw organisme wordt niet overbelast door gezondheidsbrood en is licht verteerbaar. Het is VOLWAARDIG voedsel, met alles, maar dan ook alles er in. En houdt U steeds voor ogen BROOD IS LEVEN.

Vastgestelde winkelprijs 63 ct. per pakje van 400 gram.

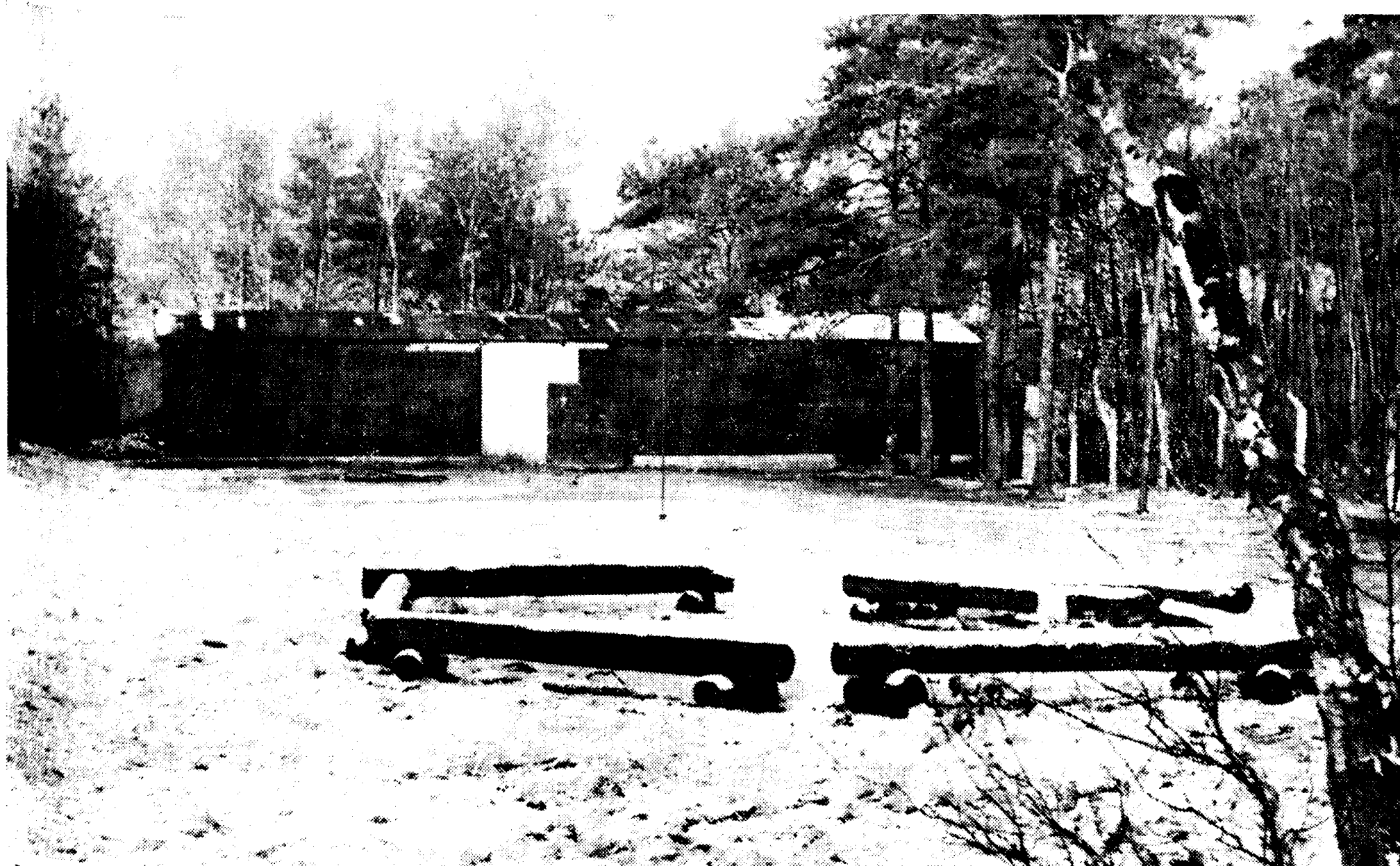
## 2 WERO SNEETJES

Roggenmél met pt. Lijkt op witbrood, maar steviger. Laet zich goed smaken zonder kruimelen. Lekker en mals van smaak, speciaal voor hen die iets lichter willen eten, echt smeuig, geurig en pittig. Het brood voor jong en oud, het brood waar iedereen weg van is. Zeer licht verteerbaar. U proeft brood.

VOLWAARDIG BROOD en BROOD IS LEVEN

Vastgestelde winkelprijs 63 ct. per pakje van 400 gram.





De foto links en rechts het gebrekkige onderkomen is van de verkennergroep St. Franciscus.

# VERKENNERSGROEP IN BRUNSSUM

## ZIT AL JAREN DANIG IN DE KOU

BRUNSSUM, 12 febr. — Al enkele jaren zitten de verkenners van de groep St. Franciscus te Brunssum 's winters in de kou. Bij guur weer zijn hun activiteiten volledig lam gelegd, omdat ze met geen mogelijkheid meer van het clublokaal gebruik kunnen maken. Het gebouw verkeert in een zeer slechte staat van onderhoud. De gebrekkige verwarming heeft het nu helemaal laten afweten. De sanitaire voorzieningen zijn misserabel.

De leiding van de verkennergroep en van de actieve leden hebben zich nu tot de gemeente Brunssum gewend. Ze vragen B en W om op het terrein een permanent jeugdgebouw te mogen oprichten of indien dit niet mogelijk is een ander terrein ter beschikking te krijgen, waar dit wel kan.

De verkennergroep, die al ruim dertig jaar bestaat en tachtig leden telt, heeft de laatste jaren voortdurend pech gehad met de huisvesting. Sinds 1957 hebben zij de houten kerk, die de groep tweedehands van Staatsmijnen heeft gekocht. Na enkele jaren maakte het gebouw in een zeer slechte staat van onderhoud. Inbrekers, die het gebouwje dat aan de rand van het bos op de Bouwberg ligt, herhaaldelijk bezochten, richtten ook nog de nodige vernielingen aan. Aangezien het op korte termijn niet mogelijk was plannen voor een nieuw gebouw te maken, besloot de verkennergroep het houten kerkje enigszins op te lappen. Intussen zouden de nieuwbouwplannen uitgewerkt worden. In september 1969 was het weer zover opgeknaapt, dat men tot heropening kon overgaan. Ongeveer een maand heeft men toen van het clublokaal gebruik kunnen maken. Enkele vandalen staken een bos stro aan en de kerk brandde gedeeltelijk uit. Na deze tegenslag wilde men er niet langer geld aan verspillen hoewel het toch weer provisorisch waterdicht is gemaakt.

De gemeente moet nu een oplossing bieden. „Ik heb de indruk, dat de gemeente ons wil helpen, maar dat er onvoldoende particulier tegenspel is. Daarom zijn de ouders tot een actiecomité overgegaan. Als wij toestem-

ming krijgen om het gebouw op dezelfde plaats te bouwen want daar ligt het voor de verkennerij ideaal wordt het actiecomité een stichting die de nieuwbouw gaat beheeren. Bij een eventueel nieuw gebouw komt zeker een magazijnruimte, die we nu moeten missen. Bovendien zoeken we samenwerking met een gidsengroep, waardoor het gebouw ook groter moet worden dan het bestaande”, aldus groepsleider G. Timmermans.

### Industrieterrein

Het ziet er echter niet naar uit, dat de gemeente de verkennergroep toestemming kan geven om ter plaatse een permanent gebouw neer te zetten. Het uitbreidingsplan heeft aan dat terrein namelijk de bestemming van industrieterrein gegeven. Van gemeentewege deelde men wel mee, dat men zal trachten om de verkennergroep een behoorlijk onderdak te verschaffen. Of dit in de vorm van een permanent gebouw of in een andere voorziening gebeurt kon men nog niet medelen, omdat het verzoek van de verkennergroep nog niet in behandeling is genomen.

Het verzoekschrift, gedateerd 4 februari is volgens de gemeente nog „te jong, om er nu al een definitief antwoord op te geven”.

# Eerste in Zuid-Limburg

## Kinderdagverblijf in Nieuwenhagen

NIEUWENHAGEN, 12 febr. — Aan de Galesstraat in Nieuwenhagen wordt het eerste kinderdagverblijf in Zuid-Limburg gebouwd. Een investering van achttien miljoen. De gemeente Nieuwenhagen heeft zich garant verklaard voor het bedrag. In het verblijf kunnen ongeveer 40 kinderen uit de oostelijke mijnstreek worden opvangen. Volgens een behoeftepeiling van de Stichting Dagverblijven zal het huis in Nieuwenhagen voorlopig in de behoefte voorzien.

Middelbunt van het Nieuwenhaagse dagverblijf wordt een grote centrale hal met speelgelegenheden. De kinderen, in leeftijd variërend van drie tot vijftien jaar, bereken de hal via een overdekte entree. Het gebouw bevat voorts zes suites met ruimte voor zes à acht pupil- en kamers voor verpleegsters en begeleitend personeel. Het is de bedoeling dat het gebouw einde van dit jaar klaar komt. Het gebouw wordt volgens een ontwerp van het architectenbureau Baanders, Frenken, Wilgers en Verhey opgetrokken door de NV Bouw- en Betonmaatschappij „Bobema” in Heerlen. Naast subsidie van het ministerie van CRM heeft de stichting behoefte aan eigen kapitaal. Verschillende acties zijn al in de oostelijke mijnstreek gevoerd om het geld bij elkaar te krijgen. Pastoor Ed Miedema laat maandelijks in zijn kerk voor het dagverblijf collecteren. Tot nu toe is een bedrag van 2700 gulden bij elkaar gebracht. Een postdivulverenging in Brunssum bracht duizend gulden bij elkaar.

Vooral na de tweede wereldoorlog is de behoefte aan een opvangmogelijkheid overdag voor diep-geestelijk gehandicapten duidelijk gebleken. De imbecillenscholen voor de kinderen van 7 tot 21 jaar al op, er is echter ook behoefte aan opvangmogelijkheid voor kinderen van drie jaar. Als motivering noemt het stichtingsbestuur: het kind wordt ontlast van bepaalde factoren in het gezin, die een negatieve invloed op zijn ontplooiing hebben; het gezin wordt ontlast en het kind krijgt in het verblijf mogelijkheden tot een zo groot mogelijk empoel. Kinderdagverblijven bestaan in Limburg in Venlo en Horst. In de Stichting Dagverblijven werken samen de gemeenten uit het stadsgewest, de stichting „geestelijke gezondheidszorg oude mijnstreek”, de stichting „Helpend Limburg”, de kardinaal Mindszenty stichting, de oudervereniging „Voor het zogenkind”, de stichting gezinsvervangende tehuizen.

Naast de kinderdagverblijven wil de stichting ook dagverblijven voor ouderen vanaf achttien jaar realiseren. Een dergelijk dagverblijf zal worden gevestigd in de voormalige pastorie in Chervmont-Kerkrade. Geestelijk gehandicapten die niet meer over een ouderlijk huis beschikken kunnen worden opgevangen in een gezinsvervangend tehuis. Een dergelijk tehuis bestaat reeds in Waubach. Een tweede tehuis wordt gevestigd in het voormalige zusterklooster aan de Landgraaf in Nieuwenhagen. Hierin kunnen personen vanaf twintig jaar worden opgenomen.

In 't stichtingsbestuur als voorzitter dr. A. Smitshuis, als secretaris-penningmeester de heer P. Boom, als leden drs. Van Soest drs. F. Sanders, mr H. Th. Vrouwenraets, P. Driessen, J. Kleintjens, A. Teheux.

De montagefoto, die in de carnavalsuitgave van het personeelsblad van de Koninklijke Nederlandse Papierfabriek prijkt en in de discussie rond het Maastrichtse optochtincident mee in het geding wordt gebracht.



De montagefoto, die in de carnavalsuitgave van het personeelsblad van de Koninklijke Nederlandse Papierfabriek prijkt en in de discussie rond het Maastrichtse optochtincident mee in het geding wordt gebracht.

### Optochtincident houdt Maastricht bezig

# Ingrijpen van burgemeester lokt felle discussie uit

MAASTRICHT, 12 februari — Het „incident” tijdens de carnavals-optocht zondagmiddag in Maastricht, toen burgemeester mr. A. Baeten een „begravenisstoet” uit de grote optocht liet verwijderen, houdt officieel politiek en carnavalsvierend Maastricht nog steeds bezig. Voor velen van hen bediert het aansnijden van dit onderwerp de smaak van de overigens voortreffelijke aswoensdag-haringen. Beide kampen zijn verdeeld in twee groepen: een groep die vindt dat de burgemeester „het grootste gelijk van de wereld” had, omdat hij de moed heeft gehad duidelijk en onomwonden een halt toe te roepen tegen wat zij noemen „het verval van carnaval”, en de andere groep, die van mening is dat de burgemeester duidelijk zijn boekje is te buiten gegaan en blijk heeft gegeven niets te begrijpen van wat in hun ogen „de echte carnavalshumor” is.

Beide groeperingen, van wie overigens niemand met naam en toenaam als officieel woordvoerder genoemd wil zijn, voorspellen, dat het laatste woord over deze affaire nog niet is gesproken. Hiermee wordt niet alleen bedoeld de interpellatie door de raadsfractie van de PVDA tijdens de gemeenteraadsvergadering van 3 maart, tijdens welke de burgemeester volgens de ene groep de gelegenheid krijgt nog eens duidelijk en onomwonden en in voor iedereen verstaanbare taal zijn standpunt kenbaar te maken of volgens de andere groep de gelegenheid krijgt kleur te bekennen en liefst „beterschap te beloven”.

### „Zeiverpraot”

Door beide partijen wordt overigens getracht nieuw geschut in stelling te brengen, namelijk „Zeiverpraot”, de carnavalsuitgave van het personeelsblad van de Koninklijke Nederlandse Papierfabriek, van oudsher een van de carnavalsbolwerken van Maastricht. Over de breedte van twee pagina's staat in deze uitgave een kerststal afgebeeld, die in zoverre van het origineel verschilt dat de hoofden van de daarin voorkomende figuren zijn vervangen door die van KNP-ers. Volgens de ene groep platvloers en schokkend en een duidelijk bewijs van het verval van carnaval en van het nadere faillissement van dit volksoord. De andere groep daarentegen is van mening, dat het juist geestesig en een uiting is van de Roomse blijheid, die toestaat ook kerke-

### Wintersport

Tegen het standpunt van hen die vinden dat er met carnaval heel weinig is waecht niet kan worden getolereerd, brengen anderen in verweer dat dit soort „flauwekul” niets meer met carnaval te maken heeft maar integendeel misbruik is van carnaval, omdat er diepgewortelde menselijke en godsdienstige waarden mee worden aangetast. Zij zijn er niet op tegen dat er keiharde waarheden worden gezegd, maar dan wel op een geestige manier en niet platvloers en schokkend. „Volgend jaar laten ze nog een kruisdrager met Christus meelopen en dat moeten we dan maar mooi vinden”, aldus het commentaar van een overigens doorgewinterde gerenommeerde Maastrichtse carnavalsvierder. „Maar dan hoeft het voor mij niet meer. Dan sluit ik me aan bij het elk jaar groeiende legerij van carnavalsverders, die naar de wintersport trekken”.

### Motief

Het werkelijke motief, waarom de burgemeester de groep uit de optocht liet verwijderen, wordt tijdens de vaak verhitte discussies meermalen vergeten. „Het was beslist niet tegen de uitbeelding van de begravenis van de binnenstad en ook niet om die biddende pastoor alleen, maar wel om de perfecte echtheid van de begravenisstoet. De groep had in zijn geheel uit de stoet gelicht kunnen worden en dan op elke andere dag van het jaar van de kerk naar het kerkhof kunnen trekken en dan zou iedereen zeer begaan zijn hoe hebben aangenomen. Het was vanwege deze perfectie, die niets meer met het echte carnaval te maken had maar die schokkend moet zijn voor iedereen die met het geheim van de dood is geconfronteerd, dat de burgemeester heeft besloten de groep uit de optocht te laten halen”, aldus de gemeentelijke voorlichtingsambtenaar, die daarbij niet verheeld dat ook de onsmakelijke uitbeeldingen van andere godsdienstige zaken in deze optocht allerminst de goedkeuring hadden van de heer Baeten.

Woordvoerders van beide partijen vinden elkaar soms in zoverre, dat zij van mening zijn dat de burgemeester „ontactisch” zou hebben gehandeld. Hij had zijn misnoegen bijvoorbeeld kunnen uiten door zijn ereplaats te verlaten en daarvoor later een verklaring hebben kunnen geven.

**PIANO'S**

Keuze uit 10 verschillende merken w.o.  
**Steinway & Sons**  
**Grotrian-Steinweg**  
**ibach enz.**

**LEYSER EN HERMANS' PIANOHADEL**  
**VRIJTHOF 15-A, MAASTRICHT**

# Elsloose zanggroep moet vliegongeluk en aanslag v erwerken

## Pech treft Bongers-Sisters

ELSLOO, 12 febr. — De „Bongers-Sisters” uit Catsop-Elsloo — beter bekend als „die drei” — die begin deze week starten met hun eerste internationale tournee, worden momenteel geplaagd door een reeks van tegenslagen. De moeilijkheden begonnen maandagavond, naar het vliegtuig dat hen van München naar Cairo zou brengen. Nog maar enkele meters van de grond plofte het vliegtuig weer neer, veerde omhoog en maakte vervolgens 'n mislukte buiklanding, in een bij het vliegveld gelegen weiland.

Dit wel bijzonder onprettig begin van de vliegreis, die Martha (22) Agnes (20) en Helmi (18) zich zo mooi hadden van voorgesteld, was nog maar het begin van de miserie. Helmi, de jongste van het zingende trio uit Elsloo rakte door de gebeurtenissen zo overstuur dat zij draad het weland uitrende waarin het vliegtuig lag. In een bos werd zij later door de andere twee meisjes en door manager Peter Grunschka gevonden.

In de loop van dinsdag, toen het trio weer een beetje van de schrik was gekomen, werden de zenuwen van de meisjes opnieuw op de proef gesteld: dinsdagmorgen moesten zij — weer te schuilker — vluchten, toen de aanslag op het Israëlische lintoestel werd gepleegd.



„De Bongers-Sisters” vonden het nu welletjes. Zij beiden hun moeder in de tournee om mee te delen dat zij de enige drie zijn die op de wereldreis met een auto naar huis zouden komen. Stond het gerecht — moeder Bonges's Schiphol te gaan afdalen — kwam een dreomreus (althans het begin daarvan) in ren, hadden hen hadden zien veranderen contracten geen toestemming gekregen om naar huis te gaan. Vanmiddag zullen zij van München naar Frankfurt reizen, waarna een Egyptisch toestel —

het vliegtuig dat maandag de mislukte buiklanding maakte was van dezelfde maatschappij — naar Cairo zal brengen. Daarna zullen zij als onderdeel van een internationale artistengroep optreden in achtereenvolgens Indonesië (ruim een maand), Thailand, Japan, Formosa en Perzië.

Mevrouw Bongers-Gillissen, de moeder van het trio vertelde gisteravond: „Ik vind het verschrikkelijk dat ik niet bij mijn dochters kan zijn. Zij zouden naar huis komen, maar op het laatste ogenblik bleek dat niet door te gaan. Misschien is het ook wel beter zo. Als zij naar huis zouden komen, zou het afscheid erg moeilijk zijn.”

Mevrouw Bongers vernam dat het vliegtuig waarin haar kinderen zaten een mislukte buiklanding had gemaakt (het landingsgebeftel vatte vlam), van haar zoons die op de televisie tijdens de nieuwsuitzending van het ongeluk hoorde.

### AUTORUIT BEVROREN: TEGEN ZUIL GEBOTST

SITTARD, 12 febr. — Omdat de automobiele mevrouw G. uit Sittard maar een klein „kijkgaatje” op de bevroren autoruit had en zich bij het tijden wilde oriënteren op de middenstroep botste zij op de Odasingel tegen een verkeerszuil.

De zuil werd helemaal vernield. De auto liep schade op en mevrouw G. een proces-verbaal.

### Mevrouw Bensen overleden

HEERLEN, 12 febr. — Gistermorgen overleed vrij onverwacht in het De Weverziekenhuis mevrouw A. M. Bensen-Offmanns, die ruim 40 jaar verloskundige was. Mevrouw Bensen, die enkele jaren geleden haar praktijk neerlegde, bereikte de leeftijd van 68 jaar. Aanvankelijk werkte zij in heel Limburg. Toen het aantal verloskundigen in Zuid-Limburg toenam, beperkte zij zich tot Heerlen en omstreken. Tijdens de oorlogsjaren was zij als verzorgster van de K.P. Limburg een der prominente figuren in het verzet. In haar gastrijke woning is het KP-bestuur vele malen bijeen geweest. Tegen het einde van de oorlog, op 15 augustus 1944 is zij door de Duitsers gearresteerd en streng verhoord. Zij werd nog voor de bevrijding door de Amerikanen door de leden van de K.P. Limburg uit de gevangenis van Maastricht gehaald. Om haar verdiensten op wereldlijk en kerkelijk terrein werd zij door de koningin onderscheiden met de gouden eremedaille, verbonden aan de orde van Oranje Nassau en door de Paus met het erekruis „Pro Ecclesia et Pontifice”.

De plechtige uitvaartdienst vindt zaterdag om 10.30 uur in de parochiekerk van de Heilige Antonius aan de Beersdalseweg plaats waarna het stoffelijk overblijfsel op het kerkhof van Heerletheide wordt begraven.

# Kort geding over BP-kieslijsten

MAASTRICHT, 12 febr. — Morgen dient om 10 uur voor de president van de arrondissementsrechtbank te Roermond een kort geding dat de heer F. van de Pol uit Heerlen heeft aangespannen tegen de heer C. den Hartog uit Bergen-Wellerlool, voorzitter zowel van de Boerenpartij in Limburg als van de fractie van deze partij in provinciale staten en bovendien in vijf van de acht Limburgse districten lijstadviseur voor de verkiezingen van 18 maart. Van de Pol betwist het recht van Den Hartog om een kandidatenlijst uit te brengen onder de naam Boerenpartij.

Onuitsproken conformeerde hij zich hierbij aan de grief van partijvoorzitter Koekoek die de geldigheid van de in Noord-Brabant en Limburg gedeponeerde lijsten ontkent, omdat zij naar zijn bewering zijn ingediend door geroyeerde leden van de partij.

Vanwege het hoofdbestuur van de Boerenpartij is inmiddels bij GS van Limburg en Noord-Brabant benoemde getuigen tegen het ongeldig verklaren van een door Koekoek zelf in beide provincies ingediende kandidatenlijst. Het provinciaal bestuur van Noord-Brabant heeft deze klacht gisteren niet ontvangen, omdat de Koekoek-lijst op de respectieve hoofdbureaus werd ontvangen nadat de hiervoor vastgestelde termijn reeds was verstreken.

In Limburg, waar G.S. a.s. maandag het beroep zullen behandelen werden de lijsten eveneens te laat ingediend. De enige uitzondering hierop was Heerlen, maar hier werd de lijst ongeldig verklaard, vanwege 't ontbreken van enkele formulieren en van de verschuldigde borgsom.

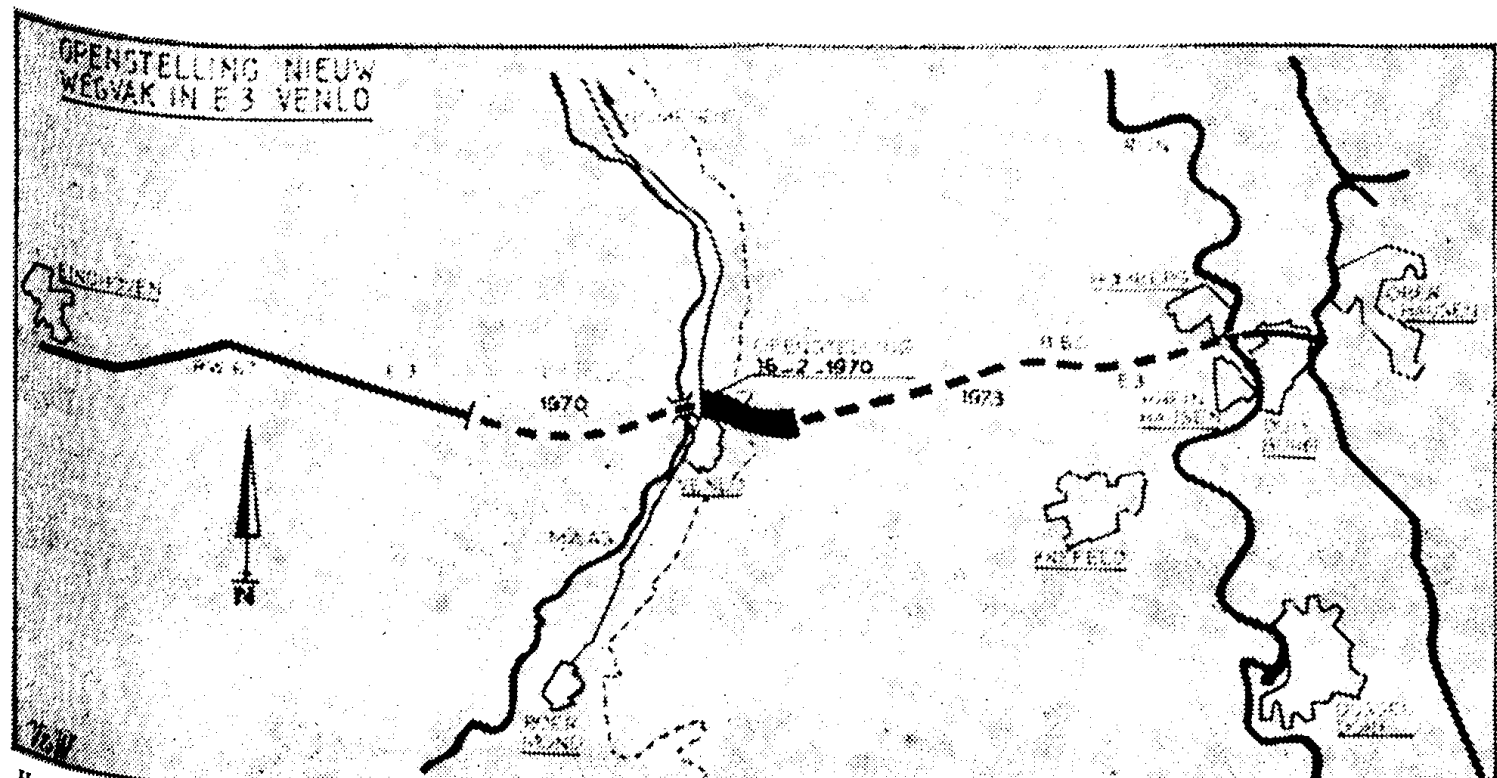


## Maak ELDORADO tot een zaak van WINST VOOR U!



# BELANGRIJKE SCHAKEL IN E-3

## Nieuwe grensovergang bij Venlo spoedig open



Het dik getekende gedeelte aan weerszijden van de grens wordt maandag geopend. Het gearceerde gedeelte op Nederlands gebied zal nog dit jaar voor het verkeer kunnen worden opengesteld.

DEN HAAG, 12 febr. — Maandag 16 februari zal bij Venlo een nieuw grensoverschrijdend wegvak in de E3 met een totale lengte van zeven kilometer voor het verkeer worden opgesteld. Eveneens zal op deze datum een nieuw gemeenschappelijk Duits-Nederlands douane-emplacement „Venlo-autoweg“ in gebruik worden genomen, aldus een mededeling van het ministerie van verkeer en waterstaat.

De Europaweg 3 vormt de verbinding tussen Lissabon en Stockholm, via Rijsel, Antwerpen, Eindhoven, Venlo en Duisburg. In Nederland is thans het gedeelte van de E3 tussen Eindhoven en Maasbree gereed, een wegvak van ongeveer 43 km. In de tweede helft van dit jaar, naar verwachting omstreeks oktober, zal het aansluitend wegvak Maasbree-Rijselweg Venlo, Nijmegen voor het verkeer worden opengesteld. In dit gedeelte is een brug over de Maas opgenomen.

In de loop van dit jaar zal dus de gehele autosnelweg tussen Eindhoven en Duisburg in gebruik komen. Deze weg is van groot belang voor het grensoverschrijdend vervoer naar Duitsland, zowel uit Brabant als uit het Westen en midden des lands. Het nieuwe wegvak over de grens bij Venlo kent een Nederlands en een Duits gedeelte.

### Kosten

Het Nederlandse gedeelte loopt van de grens tot de Rijksweg Venlo-Nijmegen. Dit gedeelte is 3.300 meter lang en heeft 1.833.000,- gekost. Dat komt neer op 2,61 miljoen per kilometer.

In het Nederlandse gedeelte komen twee viaducten, een grenstunnel en een duiker voor.

Op 1 december 1967 werd met de aanleg van dit gedeelte begonnen. Het Nederlandse gedeelte van de grens tot aan de Duitse weg B 221 (Kaldenkirchen-Straelen). Dit wegvak waaraan de Duitsers op 6 juni 1968 begonnen te werken heeft een lengte van 3.850 meter en heeft in totaal DM 9.063.800,- gekost.

Per kilometer betekent dit aan bouwkosten DM 2.63 miljoen.

In het Duitse gedeelte komen vier kunstwerken voor, waarvan het grootste bestaat uit een viaduct met drie overspanningen, ter lengte van ruim zestig meter. De overige kunstwerken bestaan uit onderdoorgangen van verschillende wegen.

Ook in Duitsland zullen in de loop van dit jaar en in 1973 aansluitende weggedeelten gereedkomen, die tenslotte een goede aansluiting met de autosnelwegen in verschillende richtingen. Hoewel met de openstelling van dit

Nederlands-Duitse wegvak in de E3 de grensovergang voor het verkeer aanzienlijk wordt verbeterd, zal pas bij de voltooiing van de gehele E3 dit stukje autosnelweg volledig rendement opleveren, zo meent het ministerie van Verkeer en Waterstaat.

### Diefstallen in Heerlen

HEERLEN, 12 febr. — Bij een inbraak in een huis aan de Schandelerstraat te Heerlen werden sieraden ter waarde van ruim f 1000 gestolen. Bovendien werd een portefeuille ontleend met f 125,-. Uit een bulldozer op de Beitel werd een startmotor gesloopt ter waarde van f 500,-.

### Conferentie in Europahuis

MAASTRICHT, 12 febr. — In het Europahuis in Beieren is gisteren een drie-daagse conferentie begonnen van het presidium van de Internationale Federatie van Europahuizen. Op deze conferentie zal onder leiding staan van dr. Bruno Buchwieser uit Wenen, komen o.a. aan de orde het werkprogramma van de Europahuizen voor 1970, het voorbereiden van de algemene vergadering in Straatsburg en het treffen van een regering tot samenwerking tussen Europahuizen voor het uitwisselen van cursisten. Op de conferentie zijn ook vertegenwoordigd de landen Denemarken, Frankrijk, Nederland en Duitsland. Het uit tien leden bestaande presidium wordt vanmorgen om half twee in het stadhuis van Maastricht ontvangen door burgemeester, mr. A. Baten.



## Langharige weer naar school

SITTARD, 12 febr. — Loek de Moor krijgt weer de lessen op de Lindanusweg in Roermond. Zijn haar is nog maar kort als op het moment waarop hij door directeur Segers van school werd gestuurd, waar hij met lang haar niet meer zou mogen verschijnen.

Waarom Loek wel terug mocht komen? Omdat dit alles gaat ten koste van de leerling, maar u en ook wij menen het school mee voor te hebben. Loek heeft nu een kort haar, maar de docenten in een brief aan de heer L. de Moor te Sittard.

In die brief staat ook dat verschillende aanpak niet opgewassen zijn tegen de zijde telefonteksten, die van bepaalde kant ook te zien zijn. Voorts kan ook, met modder, naar wie wordt, dat wij ons niet, zonder persoonlijk verdraai, onvolledig en tendentieuze weergeven van feiten.

De directeur laat ook nog weten dat 95 procent van de ouders van zijn leerling, „Ondanks dat menen wij de verantwoordelijkheid voor de uiterlijke verschijning van onze leerlingen aan de ouders, de handhaving van onze normen blijft een taak die bij de ouders moet liggen. Het is de taak van de ouders om de kinderen bij een bepaalde „Vader L. de Moor over dit alles: „Over de dreigementen: dat is belachelijk. Ik

### Lezing over reclame in Sacristie Wittem

WITTEM, 12 febr. — In de Sacristie van hotel Savelkoul te Wittem zal vanavond om 20 uur een lezing worden gehouden door de heer Paul Mertz, directeur van het reclame-advisiebureau PRAD te Amsterdam. De heer Mertz zal een analyse geven van de reclamecampagne, die zijn bureau heeft verzorgd voor de VPRO. De avond is georganiseerd door Club '69, de Limburgse kring van reclamemedekundigen.

(ADVERTENTIE)

**Loop toch niet van Pontius naar Pilatus**  
maar ga naar Frans van den Berg.  
Daar heb je werkelijk alles in één,  
en van alles het beste....  
en uiteraard de bekende service!!  
Dat kan alleen bij Frans van den Berg.  
Daarom kent hij geen ontevreden klanten.

**EEN KOOPCENTRUM APART**  
**FRANS VAN DEN BERG**  
Textiel - Kleding - Woninginrichting - Gashaarden - Radio - TV  
KLOMPSTRAAT 30-33 — HEERLEN — TELEFOON 13276  
Fretilige betalingsregeling.

## Waterrellende binnenkort ten einde

EYGLSHOVEN, 12 febr. — Over veertien dagen zal het stamriool in de Gravenweg in Eyglshoven gereed komen. Het riool vormt de verbinding tussen het stamriool in de Nieuwenhagerweg en dat in de Waubacherweg. Op 16 januari is men begonnen met de aanleg van het ruim 450 meter lange riool dat een doorsnede heeft van circa 80 centimeter. Het moet al het overtollige water dat uit de richting Nieuwenhagerweg komt opvangen. Tot nu toe werd gebruik gemaakt van een noodvoorziening, die niet al het rioolwater kon verwerken. Daarbij kwam het vaak voor dat de putten verstopt raakten en het water over de weg naar beneden liep.

In de Gravenweg lag reeds een stamriool vanaf de Waubacherweg naar de Churchill-laan. Het stamriool in de Waubacherweg heeft een doorsnede van 90 centimeter en geeft aansluiting op een overstortput die ter hoogte van de bruinkoolpoel ligt.

Een pijp van 50 centimeter doorsnede sluit vervolgens weer aan op een rioolverbinding van 125 centimeter doorsnede. Dit verbindingsriool vormt de schakel tussen de stamriolen uit Haanrade en de Rimburcherweg. Het laatste riool is inmiddels gereed gekomen, en met de aanleg van de persleiding uit Haanrade is inmiddels een begin gemaakt. Alle werkzaamheden aan de stamriolen worden uitgevoerd in het kader van projecten van het Wormzuivering-schap.

## Raadslid aan tekentafel

GULPEN, 12 februari — „Niet de architectenbureaus bepalen hoe en waar de uitbreiding van de bebouwing moet komen. Dat doen wij, het gemeentebestuur, zelf“, zo reageerde raadslid J. de Liège op een uitlating van burgemeester Jhr. mr. Van Rijckevorsel. Het uit de Del afkomstige raadslid stelde aan zijn collega's voor om ook voor dit gebouwen een klein bestemmingsplan aan te stellen. Burgemeester Van Rijckevorsel wilde deze suggestie wel aan de stedschouwkundige voorleggen. Maar de heer de Liège vond dat verbodig. „Wij leggen al te veel aan stedschouwkundigen voor, met het gevolg dat alles veel te lang duurt en veel te ingewikkeld wordt“, vond hij. Dat het ook snel en eenvoudig kan bewees hij vervolgens door met een eigen ontwerp ter tafel te komen. Aansluitend aan de bebouwing van de Del had hij een uitbreiding met 15 woningen getekend. Nadrukkelijk stelde hij dat de bouwvoorziening alleen bestemd moest worden voor de autochtone bevolking van het gehucht. De andere raadsliden waardeerden de kordate aanpak van collega de Liège, maar onmiddellijk akkoord te gaan met het voorstel en het door hem ontworpen bestemmingsplan voor de Del meteen vast te stellen.

## LEZERS SCHRIJVEN

### KVP-image

Volgens de voorzitter van de Limburgse KVP drs. Veringa is er bij de PPR geen sprake van een redelijk, eerlijk en rechtlijnig politiek denken. „Hij tracht hiermede de „image“ die de KVP zich opgebouwd heeft, sinds de val van het kabinet Cals-Vondeling af te schuiven naar de PPR. Juist hij weet de KVP van de PPR ontstaan is omdat hij de KVP „geen sprake was van een redelijk en rechtlijnig denken“. De dolkstoot in de rug van het kabinet Cals-Vondeling heeft vooral in vakbonden en zeer veel weerstand ondervonden. Mertens, de voorzitter van het NKV, noemde het „betreurenswaardig, onbegrijpelijk en onverantwoord“. Eerst is getracht door de „radicalen“ binnen de KVP om alsnog tot een „redelijk, eerlijk rechtlijnig politiek denken“ te kunnen komen. Het „establishment“ van de KVP blokkeerde deze poging, waardoor een PPR moest ontstaan. De verven belangen van de werkgevers met de KVP kwamen duidelijk naar buiten door de brief van de Quare en de economische macht van de z.g. 200 vakbonden. Een parlementaire enquête over deze machtsverhoudingen werd door de KVP fractie afgewezen. Is dat eerlijk en rechtlijnig? In hetzelfde betoog verwijt de heer Veringa de PvDA haar Marxistisch-Dogmatische denken. Hoe bestaat het! Dat is toch „eerlijk en rechtlijnig“. En kan het „redelijke“ daarvan niet passen in het „Christelijk Denken“? Dan is dat toch te danken aan de KVP! Als haar „Christelijk“ denken in 't jonge verleden „eerlijk en rechtlijnig“ in politiek was geweest, zou bij elkaar passen wel zijn gekomen! Het chauvinisme van de KVP in haar uitspraken van de laatste tijd zal na het resultaat van de Statenverkiezingen wel afnemen!

HOENSBROEK

P. H. Boon.

### De kapel (I)

In de laatste gemeenteraadsvergadering van Heerlen is de definitieve beslissing gevallen voor de afbraak der kapel van het oude ziekenhuis.

De beslissing der Wijze Vrouwen. Mannen zal, daaraan twijfel ik niet, goed overwegen zijn.

Mij is evenwel opgevallen dat, volgens het verslag in het Limburgs Dagblad, bij de bespreking alleen de opmerking is gemaakt dat in de kapel geen centrale verwarming aanwezig zou zijn.

Wanneer er wel een centrale verwarming is, daarover is geen woord gevallen. Het gaat om de muurschilderingen van Ad. de Haas n.l. de Kruiswegstaties en een fragment uit het leven van Ludwina van Schiedam.

Architect Wijdeveld heeft in een artikel over de schilling Jan Toorop geschreven: „Wij bewonderen de tragiek in uw werk, zelfs de weemoed en de melancholie, want hij kent meer dan wij het lijden in berusten en het dragen der smart“.

Deze uiting van Wijdeveld is ook van toepassing op de Haas. Het is een hoop dat bij de amovering van de kapel, de Haas niet weer smartelijk getroffen wordt, maar dat de verwijdering zijner kunstwerken met de meeste omzichtigheid wordt uitgevoerd, dat er een voedsel wordt genomen aan welke de muurschilderingen der Etrusken hebben bewaard voor de ondergang. De bestuurder beware er ons voor dat deze werken van de Haas met de moker tot gruis worden geslagen.

HEERLEN

H. H. A. Tummers

### „Zakenman“

In het L.D. van zaterdag 7 februari staat op pagina 33 een verhaalje over een zekere Jan L. Jan L. voorwaart een Nederlander, Limburger voor zover ik begrepen heb, om trots te zijn. Hij speelt het klaar om ver weg, in Azië, een bedrijf op te bouwen waarin hij lukte, en, kake, kake, kake, gokautomaten en meisjes exploiteert.

Ik vermoed dat het in de geest van zakenlui als deze Jan L. is, om de meisjes in deze opsomming als laatste te noemen. Zij zijn vermoedelijk het goedkoopste in anschaft, maar vergen wel enig oorzicht. Omdat dat laatste hem te lastig werd, heeft hij de meisjes inmiddels maar weer van de hand geslagen.

Ja, ja, het zal je kind maar wezen.

Politiek inzicht heeft zo'n succesrijke zakenman natuurlijk ook, want, zegt hij: „De aanwezigheid van de Amerikanen is de enige garantie voor de vrijheid van Zuid-Vietnam en omliggende landen“.

Just, zeer juist meent Jan L. Het is in elk geval een garanti voor zakenlieden, maar ook, om de meisjes te vrijen van de moed. En wat spijtig, maar zonder veel begrip, lijkt me, constateert u: „De mensen zijn er niet vriendelijk meer“. Maar of dat aan de Vitecont ligt zoals u veronderstelt, of dat het met twijfelachtig voorkomen en wel iets om eens over na te denken.

KERKRADE

Chr. Vos

### Fluoridering

Charles Elliot Perkins, die aan het eind van de tweede wereldoorlog door de Amerikaanse regering naar Duitsland was gezonden, om behulpzaam te zijn bij een lang vermeden water drinkende monsterachtige Duitse chemische industrie, schreef 2 oktober 1954 voor de Foundation for Nutritional Research als volgt:

„In de dertiger jaren liet Hitler met zijn nazis door de Duitse chemie een verkeerend plan uitwerken tot massale heersing. Het werd goedgekeurd door zijn Generale Staf. Dit plan behelste de beheersing (willoosmaking) van de bevolking van bepaalde streken, door toevoeging van zekere stoffen aan het drinkwater. Onder deze stoffen waren fluor en een belangrijke plaats in Genoom plan werd mij uitgelegd door een Duits chemicus, in dienst van de I.G. Farben en die een vooraanstaande plaats innam in de Nazi-partij“.

HEERLEN

C. Bos

- 1) Brieven van lezers dienen kort, duidelijk en terzake te zijn.
- 2) Plaatjes en tekeningen moeten met volledige ondertekening.
- 3) De inhoud van het geschrevene blijft voor auteurs van de afzender. De redactie is slechts verantwoordelijk voor publicatie of van. De redactie aanvaardt niet de aansprakelijkheid voor inhoud van de afzender. Het is de taak van de afzender te voorzien van voor publicatie te weigende. Het is de taak van de afzender te voorzien van de afzenders getuigenis.

### Gehuwde priester

De schrijver van Signalement in het Limburgs Dagblad van 5 februari jl., is van mening, dat na de brief van Paus Paulus VI van 2 februari, voor Nederland plaats is, voor enig voorzichtig optimisme.

Het spijt mij voor bedoelde schrijver, hoe voorzichtig hij zich ook uitdrukt, dat ik deze mening met geen mogelijkheid kan delen.

Gehuwde mannen, in bijzondere gevallen tot priester wijden, is m.i. niets nieuws in onze kerk. Er zijn genoeg gevallen bekend van gehuwde dominees, die na hun overgang tot de R.K. Kerk, tot priester zijn gewijd.

De H. Vader is bereid (echter zeer gereserveerd) om met het wereldsgevoel van de zondeling te nemen meer gehuwde mannen op rijpere leeftijd tot het priesterchap toe te laten. Echter... in uiterste noodzaak en voor die gebieden, waar een extreem tekort aan priesters is.

Wanneer aan deze voorwaarden moet worden voldaan, dan heeft zulk een maatregel voor Nederland geen enkele betekenis. Reeds gehuwde priesters of priesters die uittreden om te huwen wijst de H. Vader in zijn brief, onder alle omstandigheden af voor de verdere uitoefening van de ambtsbediening.

Daar mannen alleen op rijpere leeftijd eventueel tot priester kunnen worden gewijd, sluit ook de mogelijkheid uit, dat priester-kandidaten eerst huwen en zich daarna tot priester laten wijden.

Ik zie dus voor Nederland geen enkele reden voor enig voorzichtig optimisme. Jammer voor Noordwijkerhout en Sepuagint.

GELEEN

J. L. Dewaide

### Vakbondstentje

Uit publicaties over het zg. vakbondstentje hebben wij begrepen, dat de vakbonden van de werkgevers eisen een jaarlijkse bijdrage te storten in een soort vakbondspensioenfonds, waaruit de georganiseerde bij pensionering een bedrag ontvangen zou.

Naar onze mening is dat een valse voorstelling van zaken. Ter motivering enige vragen aan de bonden die dat tentje eisen!

1. Probeer u, door te praten over een uitkering uit dit fonds bij pensionering, u en uw lid, soms zijzelf te winnen onder de niet-georganiseerden?

2. Is uw eis werkelijk zo belangrijk, dat u meent, bij weigering door de werkgevers, per se de betreffende arbeiders in Limburg, dat een structurele crisis doormaakt, te moeten oplossen?

3. Met welk recht meent u te kunnen optreden namens alle arbeiders, terwijl u slechts een bepaald percentage hiervan tot uw leden kunt tellen?

4. Iedereen begrijpt, dat uw werk kapitalen vergt, die opgebracht moeten worden door de leden. Het is een feit, dat het percentage georganiseerde relatief en absoluut afneemt, zodat hierdoor de inkomsten verminderen. Maar moet u dan zo'n rotsmoes gebruiken om uw eventuele financiële moeilijkheden te camoufleren?

En mogelijk alternatieven hebben we ook: als u, evenals wij, ook van mening bent, dat het huidige pensioensysteem geen garanties biedt, om als gepensioneerde behoorlijk te leven, waarom doet u dan niets tegen dit systeem? Of meent u soms dat de tegenwoordige pensioentekeningen wel voldoende zijn.

Coördinatie Progressief  
p/a L. Gerards  
Roosvelstraat 1.  
UBACH O. WORMS

### In de tent (II)

In uw nummer van zaterdag 7 februari is nu tot mijn verbazing het ingezonden stuk van Dhr. H. Wils, secr. van de cafehoudersvereniging Waubach, waarin hij de leiding van de organisatie van de vereniging Mannenkoor St. Joseph (Joepemannen) probeerde te kleineren. Ik kan me moeilijk voorstellen dat hij dat deed in opdracht van de vereniging van cafehouders, die eerder gebaat, dan geschaad zijn door het organiseren van gepaste carnaval in Waubach door de Joepemannen. Het moet Dhr. Wils, als oud-zaalhouder (Zaal Herberigs) toch bekend zijn, dat als de Joepemannen carnaval organiseren, de zaal dan hoe groot ook te klein is voor alle, die van gepaste carnaval houden te kunnen herbergen. En dat de Joepemannen na het carnavalsfeest in een tent organiseren, wegens zaalgebrek, kan ik alleen maar toejuichen. En dat de bewuste „tent“ groter is dan zaal Herberigs, zie ik nu niet toe te zeggen, er moet toch een ruimte zijn om warmtebronnen etc. te plaatsen.

Ik geloof vast, dat de cafehoudersvereniging, waarvan de „ex-cafehouder Wils“ secretaris is, niet bij gebaat is bij opmerkingen, zoals: „Een kleine groep probeert de kleine dorps te regeren en de burgers te intimideren“. Het is jammer dat deze kleine groep niet met een verkiezingslijst komt, want deze kleine groep heeft een ontzettende aanhang, en zou een goed figuur als lijsttrekker maken. Maar het is deze groep, die de kleine dorps te regeren, om zoveel mogelijk carnavalsfeesten binnen de gemeenschap te houden. Dat het de kleine groep elk jaar weer lukt een gepaste carnaval te organiseren, is ten tekenen dat ze de richtlijnen die de jaren na de 2e wereldoorlog (toen als President) met als prins Huub (de huidige voorzitter van het Mannenkoor) en een wijze raad van elf gevormd door vrienden, wiens namen nu nog na zoveel jaren, met lof klinken door de gemeenschap, de carnaval introduceerde in de toenmalige Tempel Herberigs, dat ze die richtlijnen nu nog vasthouden, klein (kleine groep) maar toch groot. Het zal de heer Wils toch ook wel duidelijk zijn (want hij is zelf verenigingslid) dat het organiseren van zulke avonden zoals alweer de kleine groep van de Joepemannen het doet, maandoor van te voren besproken en georganiseerd moet worden en dat deze groep toch niet kon vermoeden dat zaal Herberigs met carnaval open ging. Verder hoop ik dat de nieuwe zaalhouder, de bewerkte zoals het artikel van 7 febr. aangeeft, weer te boven komt en de carnaval in 1971 weer binnen zijn muren heeft, dan zal hij ook merken dat het de Joepemannen niet om de concurrentie gaat, maar alleen om een gepaste carnaval.

UBACH OVER WORMS

J. Rongen

### Muziekstad

Kerkrade heeft dit jaar pech gehad met de carnavalsavonden door het slechte weer. Toch, wat mij betreft, zijn de opgevalen, Kerkrade kent het niet meer. Alles is zeer slecht georganiseerd, de stoet heeft telkens grote „gaten“, en waar is de muziek? Wil Kerkrade echt de naam houden van „Muziekstad“ dan moet het wel zo zijn, dat het niet ontbreekt in de optocht. Ook dit jaar zat er weinig muziek in Kerkrade.

HEERLEN

C. Bos

## LEZERS SCHRIJVEN

### Krant (I)

Wat U in de krant van 7 februari gezegd hebt is mij uit het hart gegrepen. Ook ik erger mij dikwijls aan wat televisie en krant ons bieden. Overigens weet het Limburgs Dagblad, dat U gastvrijheid verleende, daar ook weg mee en het vervelende is dat men deze krant niet kan missen als men op de hoogte wil blijven met wat er hier in de buurt zowel letterlijk als figuurlijk te koop is. Mij ergert vooral de manier waarop het L.D. kleinigheden opblaast tot voorpagina-nieuws (nog onlangs de langharige die van de mavo werd gestuurd) en personen, met name genoemd, belachelijk maakt. Ik merk dat ook steeds in berichten over moeilijkheden in diverse gemeenten of bij instanties. Het L.D. wijst de zondeling aan en van de arme man blijft niets heel. Ik vind dat niet fatsoenlijk; omstandigheden spelen altijd een grote rol en men kan iemand met een paar woorden in de krant enorm schaden. En dat gebeurt dan in de krant die anderen de les wil lezen over machtsmisbruik.

SIMPELVELD

J. Hoek-Lansdaal

### Krant (II)

Als reactie op uw groot opgezette artikel „Wanneer zijn wij eens aan de beurt?“ van mevr. M. Stürmer, het volgende:

U bent verantwoordelijk over al die demonstraties van de langharige jeugd en wilt dat de kranten ook eens iets positiefs schrijven. Ik vind echter, dat de jeugd (en niet alleen de langharigen) iets positiefs doet door te demonstreren en acties te houden, want zij ziet dat deze wereld vol ontzettend veel grote fouten zit (ook hier!) en zij wil hierin verandering brengen, door bij zichzelf te beginnen. Maar met praten en nog eens praten, gebeurt er — zo blijkt wel — niets. Maatschappijverandering moet vooral bij het onderwys beginnen (o.a. omdat hier de jeugd goed opgevoed zou kunnen worden). Onderwijsverandering is nodig voor verbetering van het leefklimaat en zelfs voor de vrede! U zegt, dat de jeugd zelf naar Biafra moet gaan om er voedsel te brengen. Dit is natuurlijk een absurde en onuitvoerbaar gedachte. Ik zeg, dat wij het recht niet hebben, de regering te beschuldigen. „Kritiek hebben is gemakkelijk, laat ze het zelf eens doen. Daar komt het steeds op uit“ — Ten eerste zijn er ook volwassenen, die het niet eens zijn met deze regering en ten tweede: wij doen een heleboel zelf, kijkt u maar naar de alternatieve lessen in Beverwijk. Offeren we niet een heleboel vrije tijd op om Biafra-geldinzamelingsacties e.d. te organiseren en te houden? Weet u, dat wij urenleng en soms zelfs dat we discussiëren over het hoe en wat van onderwijs- en maatschappijvorming? Denkt u dat wij zelf nog kunnen profiteren van de veranderingen, die er na veel aandrang komen? Nee, wij doen het voor andere kinderen. Denkt u, dat wij voor onze lol demonstreren tegen oorlog? Nee, om ervoor te zorgen, dat de mensen het niet vergeten. U zegt zelf, dat dit gebeurt, omdat je er dag in dag uit over leest. De criminaliteit stijgt. Akkoord. U zegt dat de krant dit moet dempen. Ik vind, dat onderwijsverandering hier ook erg belangrijk voor is. U zegt zelf, dat de jeugd tegenwoordig te weinig hulp heeft. Dat klopt. Wij zien dat verandering zo vreselijk moeilijk is en daarom gaan we over tot actie. U zegt, dat men er dus maar weg moet gaan, als er iets verkeerd is op een school of in een bedrijf. Vindt u niet, dat het veel moeilijker is om te proberen die situatie te verbeteren, i.p.v. het te ontvluchten en anderen er maar de schade van moeten ondervinden? Wij willen een betere wereld!!!

HEERLEN

Anton Kuckartz

### Krant (III)

Mijne heren.

Ik ben het oneens met mevr. Stürmer aan het eerste tot en met het laatste punt. Vooral wat betreft de volgende punten:

a. Mevrouw Stürmer vraagt zich af, welk recht wij jongeren hebben tegenover de in het bijzonder de Nederlandse te bekritiseren. Maar mevrouw, de krant weet dat in een democratisch land, als Nederland, de pers niet de taak heeft, de regering te controleren. Het is de taak van de pers, de burgers te informeren, en niet de taak van de pers, de burgers te controleren. Het is de taak van de pers, de burgers te informeren, en niet de taak van de pers, de burgers te controleren.

b. De massamedia worden op dezelfde wijze beschuldigd. Wat mevrouw Stürmer bepleit is censuur, jazer! Een krant heeft de plicht haar lezers te informeren, en zo objectief mogelijk de krant moet haar lezers mogelijk over alles wat er in de wereld gebeurt. Dat er bepaalde massamedia misbruik maken van haar democratisch recht op vrije meningsuiting is bekend. In Duitsland verdraait Springer bewust alle feiten de Duitse regering betreffende. De Telegraaf doet hetzelfde in Nederland. Bij deze ben wordt toegepast wat mevrouw S. denwerpt; censuur, en wel censuur door de uitgever op de redactionele kopie.

c. Overigens houdt de democratie niet op waar de fabriekspoort sluit. Het is een noodzakelijke eis dat de werknemers inspraak krijgen in hun bedrijf. De werknemers zijn namelijk een economische factor, waarvan het gehele bedrijf afhankelijk is. Uiteraard naast kapitaal, maar dat kapitaal is nog lang niet dat het kapitaal superieur is boven de arbeid.

d. Wat de medezeggenschap op scholen betreft kan hetzelfde gezegd worden. Dat de leerlingen van pedagogische akademieën of universiteiten, de gebouwen bezetten is vrij begrijpelijk. Langs parlementaire weg is in dit land niet te bereiken, de oppositie is immers monddood gemaakt.

e. Het laatste punt heeft mij nog het meest geïrriteerd, „geef de homoseksuelen een bepaalde plaats“. Dit is de zuiverste discriminatie. De Duitse propagandisten fascistische regimes, zoals Hitler t.a.v. de joden, Zuid-Afrika t.a.v. haar autochtone bevolking en ga zo maar door. De homoseksuelen hebben hun zelfstandigheid niet verloren, ze wonen en ze vrijen waar zij willen.

HEERLEN

Rob Verboer



# Hoe leeft men goedkoper?

Men neme		Koffie	Perla Americana	500 gram	<del>3.77</del>	3.39
Men neme		Choc. Melk	Magere	1 liter	<del>79</del>	59
Men neme		Pinda's in dop		250 gram	<del>98</del>	79
Men neme		Petit Beurre		groot pak 250 g	<del>69</del>	55
Men neme		Spaghetti		dubbelpak 500 gram	<del>85</del>	69
Men neme		Bintjes	gewassen en geselecteerd	5 kilo	<del>2.59</del>	2.28
Men neme		Braadworst		500 gram	<del>2.25</del>	1.98

Achterham	1.15	98	Rozijsen Cakebrood	1.30	1.19	Roomboterkoek	1.30	1.19	Conqueror Sherry Green label	4.50	4.15	Import Hand-appelen	2 kilo	1.78
-----------	------	----	--------------------	------	------	---------------	------	------	------------------------------	------	------	---------------------	--------	------

Aanbiedingsprijzen gelden t/m woensdag 18 februari

**SPECIALE AANBIEDING**  
**Natuur-zeem**  
**5.25**  
EXTRA GROOT  
± 60 x 40 cm.

**Spinazie**  
UIT DE DIEPVRIES  
pak 450 gram 79  
pak 750 gram 1.20 1.05  
**69**

Men neme albert heijn (wie anders?!)

## DIEREN

**HONDENKAPALON**  
A. Meeuwse, Heerlen, tel. 0444-2222.  
kleuren dwergpoedjies  
k.  
Te k. 8 wkn oude langhaar  
TECKEL m. stamb. Koe  
laan 2, N'hagerheide  
PENS voor de hond 500  
f 0,65 Hondenspecialist  
Esquelaap, Willemstr. 87  
Heerlen, tel. 11088  
Jonge HONDJES, 30 tot 40  
voorradij, vele rassen. Per  
delhondjes  
hondjes / 30, met en  
Jansen-Lehaen, Burg. v.  
penstr. 73, Maastricht, tel.  
26812. 's Woensdags gesloten  
's zondags open.  
KONIJNEN te k. Op  
Heugden 17, Schaerbeek.  
Te k. aangeb. BOUT  
teef 1 jr. oud m. papieren  
zilvergr. dwergpoedel  
mnd. oud. Daalhemweg  
V'burg.  
Jonge HENNEN a.e.d. 10  
zowel witte als bruine  
stiers. Vaesrade 43, Nuth, tel.  
0444-1204.  
Prachtige jonge HERD  
te koop, reu, 1½ jaar. Mar  
no. 11, Geleen, tel. 2971.

## AUTO'S & MOTOREN

Te k. OPEL Kadett Coupé  
Fastback, bwj. '68, kl. w.  
gel. 30.000 km. Keulsteeg 3  
Neerbeek.  
OPEL Rekord 1700, 1900  
/ 1750; Opel Kadett  
mooi 1963 / 1750; Opel  
Kadett met schuifdak  
/ 2000; Volkswagen 1300  
/ 2600; Peugeot 404, 65 / 2000  
DAF 33, 1968, half jaar  
/ 3250; Daffodil 1962 / 2000  
/ 1250; Daffodil 1962 / 2000  
Daf-dealer Leven en  
Palemijerboord 401, Heerlen,  
tel. 12451.  
Te k. v. part. 1 FIAT  
type '66 i.z.g.st. rood  
56.000. St. Jansstr. 28, Geleen.  
OPEL Kapitein de luxe  
nw. bwj. 62 prijs f 1500,-  
en fin. mog. Beatrixstr. 3  
N'hagen.  
Nwe autobanden met  
tingen van 25 tot 35 pct. op  
radiaalbanden. Uitsl. te  
BASTIAANS ARAL Auto  
service, Autoweg Heerlen  
tel. no. 11930.  
AUTORADIO'S a / m.  
Jo Knops Automaten  
Rijksweg Zuid 195, Sittard,  
tel. 04490-2718.  
Wilt u een AUTO verkoo  
groot of klein, dan moe  
bij P. Joosten zijn. Co  
geld. Scharnerweg 3 en  
Maastricht. Tel. 27308.  
ACCU'S, accu's. Wij  
alle auto-accu's met 30%  
ting. 2 jr. garantie. D  
Klassen, grootthand.  
materialen. Maerssewa  
no 210, tegenover Mosa  
tricht, tel. 27354.  
Met AUTO-ALARM  
autodiefstal meer, comp  
ingebouwd voor / 30.  
BTW. Vadah Sittard, Rijk  
weg Zuid 90, tel. 5200.  
Geen risico met 'n 2e ha  
DAF P.W. ANWB-keu  
klaar gemaakt en  
jaar volledige garantie.  
leen bij Daf-dealer Leven  
Zn, Palmijerboord no. 401  
Heerlen.  
Speciale aanbieding  
Automobilbedrijf Kol  
Zonder aanbetaling k  
nu reeds in een nieuwe  
850 rijden, aflossing f  
p.m. of Fiat 124 afloss  
f 234,01 p.m. Nadere in  
tingen kunt U bij ons  
krijgen. Kruisstraat 15  
Heerlen, tel. 04440-5204.  
ficiële Fiatdealer. Ook 'n  
terdags geopend tot 17  
AUTOVERZEKERINGEN  
All Risks vanaf  
(Volkswagen), W.A. 11  
(Volkswagen), inclus.  
ne kaart. Vraag voor  
dere merken onze zee  
currerende premies. U  
tend eerste klas man  
pijen. Ook financie  
uw wagen zeer snel.  
rantiekantoor Troost  
Vossekuil 57, Heerlen.  
04440-17976 en 08800-5000

**Fa. TILLY GRUMMER**  
Dr. Poelstraat 24, Heerlen  
vraagt  
**VERKOOPSTER**  
voor haar confectiezaak.  
Telefoon 13908

**HUIZEN**  
Een HUIS koopt u bij Stienstra.  
BOERDERIJTJES. Voor div  
relaties zoeken wij boerd  
rijtjes. Slechte staat van on  
derhoud geen bezwaar. Uw  
aanbiedingen schriftelijk of  
mondeling gaarne te richten  
aan Makelaarskantoor Drs.  
Ruijters, Nieuwstraat 2 nabij  
Markt, Sittard, telef. 04490-  
5976.

Te koop zijnde NIEUW-  
WONINGEN zowel als te-  
staande panden vindt u in  
de „Woning-Wijzer”, welke  
u op aanvraag kosteloos  
wordt toegezonden door Ma-  
kelaarskantoor Drs. C. H. J.  
Ruijters, Nieuwstraat 2, Sit-  
tard, tel. 04490-5978.  
Te k. of te h. aangeb. in  
centr. Heerlen FABRIEKS-  
GEBOUW voorzien van c.v.,  
aan condergewoning. Vloer-  
oppervl. 1000 m2 best. uit 3  
verdiepingen. Br. ond. no.  
x 1809 bur. dezer.

Te k. aangeb. klein HUISJE  
in centrum Nieuwenhagen.  
Vraagprijs f 14.000,-; moet  
verbouwd worden. Br. onder  
no. T-779 bur. dez.  
Te k. HOEKHUIS te Geleen,  
gr. kamer m. parket, eet-  
keuken, serre, berging en  
gar. 4 slaapk., badk. m. lig-  
bad, geheel onderkelderd en  
c.v. (gas). Tel. 04494-7244.  
WINKEL-WOONHUIS te k  
event. te h. voorz. v. c.v., in  
pr. st. Te bevr. Kantstr. 40,  
Waubach, tel. 04443-2343 of  
x 04490-5089.

Te k. bruin zeer goed on-  
derh. WINKELPAND met  
mod. van wand- en vloerteg-  
els voorz. magazijn bev. c.v.  
gel. op beste stand in centr.  
Kerkrade v. zeer veel doel-  
einden gesch. Inl. Make-  
laarskant. Van Wersch, Sta-  
tionsstraat 54, Kerkrade, tel.  
04445-2234.  
Bocholtz. Vrijst. WOONHUIS  
m. gar. en c.v. gas. Bjr. 1963.  
Dir. te aanv. Vraagp. f 53.000.-. Inl. Stienstra NV,  
Tempelsplein 26, Hrl. tel.  
04440-12255.  
Bent U geïnteresseerd in een  
onroerend GOED? Met de  
Woningids zult U zeker sla-  
gen. Op aanvraag geheel kos-  
teloos verkrijgbaar bij Stien-  
stra Heerlen N.V., Tempels-  
plein 26 te Heerlen, telefoon  
04440-12255 of Maastricht, Al-  
Battalaan 85, telef. 04400-  
19177.  
Brunssum. Geh. verb. WIN-  
KEL-WOONHUIS m. opr.  
Bjr. 1968. Dir. te aanv. Vraagp.  
f 650.- p. mnd. Inl. Stienstra NV,  
Tempelsplein 26, Hrl. tel.  
04440-12255.  
Schaesberg. Vrijst. WOON-  
HUIS m. voor- en achter-  
tuin. Bjr. 1962. Vrijw. dir. te  
aanv. Vraagp. f 47.000.-. Inl.  
Stienstra NV, Tempelsplein 26,  
Hrl. tel. 04440-12255.  
WONINGZOEKENDEN in  
Zuid-Limburg, vraag vrij-  
blijvend onze woningdis  
over de betere woningen in:  
Beek - Bocholtz - Heer-  
Prizen variëren van  
Nieuwstadt - Ulestraten  
Bunde - Eljden - Elslou -  
Voerendaal - Wijre etc.  
f 40.000,- tot f 60.000,-  
v.o.n. al naar gelang het  
type woning, alle met c.v.  
gas). Makelaarskantoor  
Franken N.V. Via Regia 101,  
Maastricht tel. 04400-31223. x

Te k. TRIUMPH Herald  
bjr. '65 aanrijdingvrij  
banden i.z.g.st. Jul.  
hardlaan 22, H'broek.  
2894 alleen zat. en zond.  
Te k. HILLMAN Imp.  
Buskensweg 18, Heer-  
berg-Hrl. Na 6 uur.

## LANDBOU

STIERKALVEREN te  
gevr. bet. de hoogste  
H. Goossens, Vaesrade  
Nuth, tel. 04447-1753.

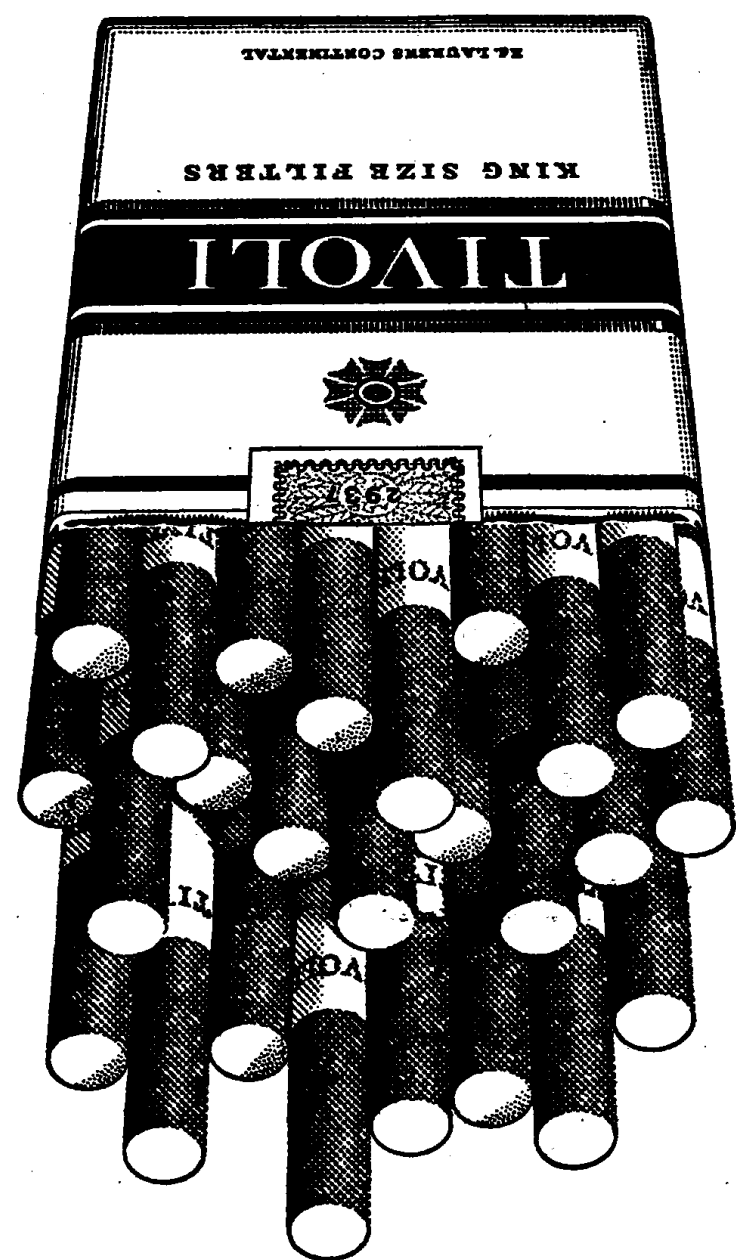








25 voor 1.40



U weet, Ed Laurens maakt ze.



# Mini-Prijs-Systeem

Wie geeft u de zekerheid dat u geen cent teveel betaalt? Die geeft CO-OP u! Niemand anders!

Van de CO-OP-slager	Van de CO-OP-groenteman	Nog meer Mini-Prijzen
<b>Runderhachee</b> Mini-Prijs <b>198</b> 250 gram	<b>Sinaasappelen</b> Jaffa Mini-Prijs <b>159</b> 12 stuks	<b>Rookworst</b> vacuum verpakt 225 gram <b>185</b>
<b>Soepvlees</b> met been Mini-Prijs <b>195</b> 500 gram	<b>Ananastaart</b> uit de Juweelbakkerij <b>310</b> 350	<b>DELMONTE Tomatenketchup</b> flacon <b>144</b>
		<b>CO-OP gemengde drop</b> 250 gram <b>98</b>
		<b>Lester Family Papieren zakdoekjes</b> 60 stuks <b>69</b>
		<b>Juweel Appelreep</b> met slagroom per stuk <b>179</b>
		<b>Juweel Krokante bol</b> per stuk <b>66</b>
		<b>Afwas extra</b> hele liter <b>79</b>

**Cirkel** is het grootste Europese kwaliteits-merk voor koffie en thee!

**Vacuum koffie** Mini-Prijs **209** 250 gram

**Theezakjes** **79** 20 stuks 4 gram

**Filterzakjes** **98** 20 stuks 2 gram

**Doe mee aan het voordelige CO-OP SPAARPLAN**

Bij elke bestelde gulden koopt u een spaarzegel van 10 cent. Voor 100,- aan spaarzegels geeft CO-OP direct 154,- contant. Dus 4,- spaarwinst. Een volgepaard boekje kunt u ook inwisselen voor een rentespaarbrief. Die is na 5 jaar al 75,- waard. En na 9 jaar zelfs 100,-. Uw spaargeld is dan verdubbeld.

Waar goede kwaliteit goedkoop is, dáár is CO-OP

# SUPERCOOP

Prijzen geldig t/m 18 februari. Vers-aanbiedingen t/m 14 februari. CA 70-08

**Gevraagd:**

**elektro-monteurs meet en regel-instrumentatie vaklieden**

voor langdurige industriewerken in Duisburg - Keulen - Frankfurt.

Goede verdienstmogelijkheden, ca. DM 1400,-.

Melden C. A. HOEVENAARS, Regentessestraat 49, Brunssum, telefoon 04449-51733.

**DISK-JOCKEY gevraagd**

in Bar-Dancing A gen Ing. Einderstraat 71, Kerkrade, telefoon 04445-6953

**Voorkomt... griepmisère**

neemt **cognac CARRIÈRE!**

per fles / 14,95

**Afhaal-korting**

/ 1,- per fles op ons gedistilleerd!  
/ 0,50 per fles op wijnen en aperitiefs!

**Fa. Ernest Hollman**

TAFELSTRAAT 22, MAASTRICHT  
Telefoon 04400-32265

MARINE SERVICE vraagt:

**electr. foto-lassers**

Hoog loon - langdurig werk - Telefonische aanbiedingen  
Nederland: 01883-2689; België: 03-316576.

**WITJES-BAU - K.G. Herzogenrath**

vraagt voor haar langdurige projecten in Aken-Keulen Wezel en Solingen en omgeving

a) metselaars  
b) timmerlieden  
c) lijzervlechters  
d) handlangers

Geboden: hoog loon en volledige sociale verzekeringen.

Aanmelden: dhr. J. Witjes, Schaesberg, Hoofdstraat 185; dhr. J. Veenstra, Heerlen, Molenberg, J. v.d. Vonderstraat 84.

Voor direct gevraagd

**BETONTIMMERLIEDEN**

netto loon / 280,- per week. Te melden tussen 9 en 17 uur JACOBS-SAVELBERG, Dr. Ackensplein 19a, Bleijerheide-Kerkrade, tel. 04445-5236; na 18.00 uur 04445-5089.

Voor spoedige indiensttreding gevraagd

**AUTOPOETSER**

N.V. Automobiellndustrie Van Haaren  
SCHANDELERBOORD 25 - HEERLEN

**DE WEVERZIEKENHUIS HEERLEN**

In de apotheek (Hoofd A. E. Altmann) van het DE WEVERZIEKENHUIS te HEERLEN kan worden geplaatst een

**APOTHEKERS-ASSISTENTE**

Ok zij die binnenkort hun examen zullen afleggen, kunnen nu reeds hun sollicitatie inrezen.

Pensioen- en spaarregeling aanwezig.  
5-daagse werkweek.

Sollicitaties te richten aan de Directie, De Weverziekenhuis, Henri Dunantstraat 5, Heerlen.

**EXAMENCOMMISSIE voor LANDMACHINISTEN**

(Stoom - motor - koel en elektrisch bedrijf)

Aanmeldingsformulieren voor de voorjaarsexamen VERKLARINGEN en DIPLOMA'S schriftelijk aan te geven vóór 1 maart bij het secretariaat: Glipderdreef Heemstede, telefoon 023-283461.

Boekjes met verzamelde examenopgaven aldaar verkrijgbaar à / 6,- per exemplaar.

GEVRAAGD VOOR WERK IN DUITSLAND

- 10 CO2-LASSERS
- DRAAIERS
- FRAIZERS
- MACHINE-BANKWERKERS
- BANKWERKER-LASSERS
- PLAATWERKERS
- 1 DRAAIER voor werkplaats Susterseel. Zonder ervaring geen sollicitatie.

**MONTAGEBAU G.m.b.H.**

Rijksweg Noord 9  
GELEEN  
telefoon 04494-3100

**IFA** guldens zijn harde guldens  
13 GULDEN GESPAARD - 15 GULDEN WAARD

**zuidvruchten aktie**

Zet de zomerzon op tafel. Lekker, gezond, en nog voordelig ook. Haal nu de zon in huis met zuidvruchten van de IFA.

**IFA**

GELDIG T/M 14 FEBRUARI

<b>IFA TUTTIFRUTTI</b> 200 gram van 1.07 voor <b>89</b>	<b>IFA PRUIMEN SANTA CLARA</b> 200 gram van 95 ct voor <b>79</b>	<b>IFA MANDARINTJES OP SIROOP</b> blik 312 gram van 1.29 voor <b>98</b>	<b>SINAASAPPELEN</b> netje à 6 stuks van 1.19 voor <b>1.00</b>
--	---	--	---



HUIZEN

De heer J. van der Vliet, 45 jaar, woonachtig te Breda, heeft een woonhuis met tuin te koop. Het huis is van 1920, heeft 4 kamers, badkamer, keuken met afzuigkap, toilet, garage en een groot terras. De tuin is met fruitbomen en struiken. Het huis is te koop voor 125.000,-. Interessenten kunnen zich melden bij de makelaar, de heer J. van der Vliet, Breda.

De heer J. van der Vliet, 45 jaar, woonachtig te Breda, heeft een woonhuis met tuin te koop. Het huis is van 1920, heeft 4 kamers, badkamer, keuken met afzuigkap, toilet, garage en een groot terras. De tuin is met fruitbomen en struiken. Het huis is te koop voor 125.000,-. Interessenten kunnen zich melden bij de makelaar, de heer J. van der Vliet, Breda.

De heer J. van der Vliet, 45 jaar, woonachtig te Breda, heeft een woonhuis met tuin te koop. Het huis is van 1920, heeft 4 kamers, badkamer, keuken met afzuigkap, toilet, garage en een groot terras. De tuin is met fruitbomen en struiken. Het huis is te koop voor 125.000,-. Interessenten kunnen zich melden bij de makelaar, de heer J. van der Vliet, Breda.

DIEREN

De heer J. van der Vliet, 45 jaar, woonachtig te Breda, heeft een woonhuis met tuin te koop. Het huis is van 1920, heeft 4 kamers, badkamer, keuken met afzuigkap, toilet, garage en een groot terras. De tuin is met fruitbomen en struiken. Het huis is te koop voor 125.000,-. Interessenten kunnen zich melden bij de makelaar, de heer J. van der Vliet, Breda.

BROMFIETSEN

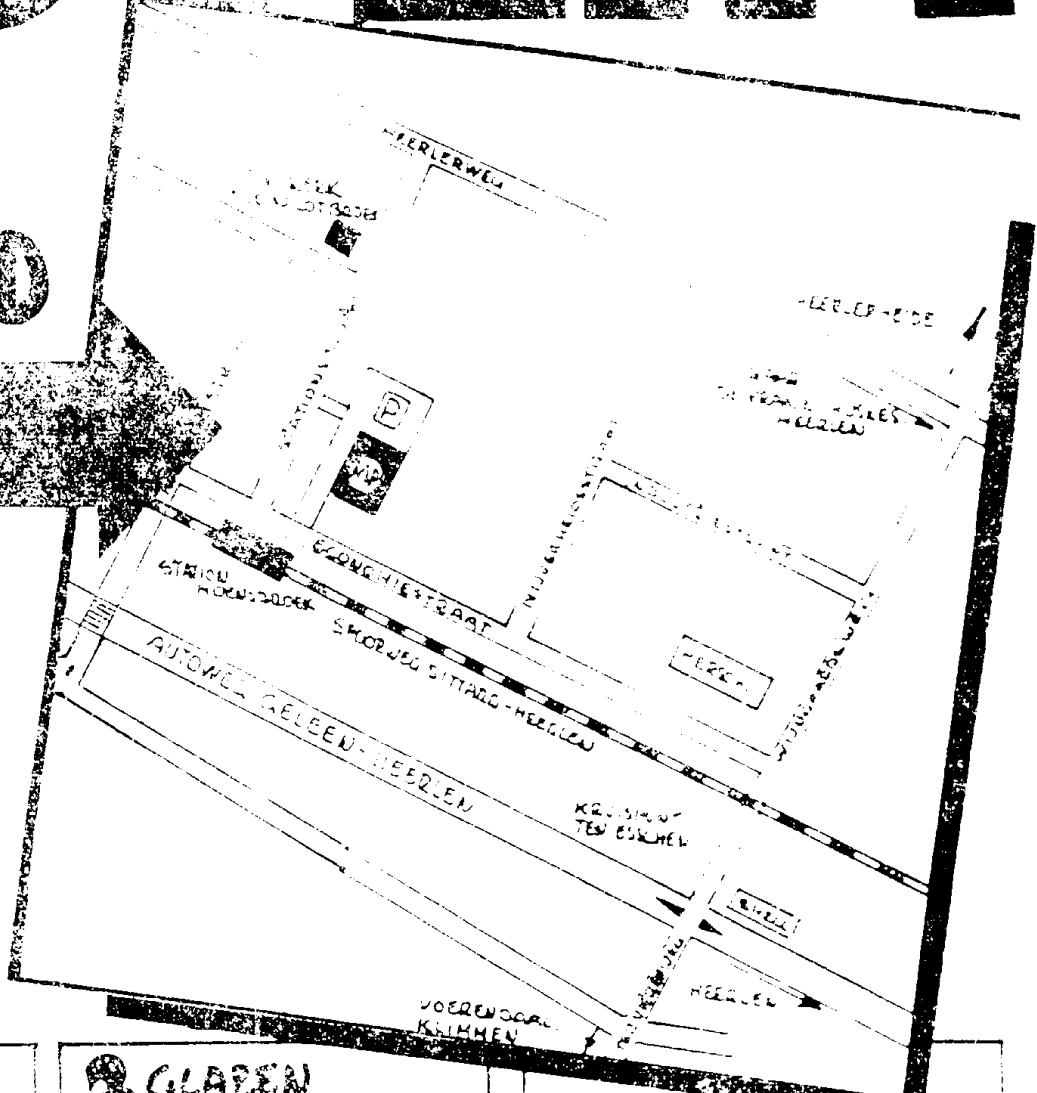
De heer J. van der Vliet, 45 jaar, woonachtig te Breda, heeft een woonhuis met tuin te koop. Het huis is van 1920, heeft 4 kamers, badkamer, keuken met afzuigkap, toilet, garage en een groot terras. De tuin is met fruitbomen en struiken. Het huis is te koop voor 125.000,-. Interessenten kunnen zich melden bij de makelaar, de heer J. van der Vliet, Breda.

Advocaat en procureur te 's-Gravenhage

# DOORFESTEN!

DAT VERNIEUWDE MARKT-PROFIJT IS HET ALTIJD  
EEN KOPFTEEST! MAAR HOUDT U ALTIJD GELD  
OVER. WANT  
KOOPT DE HUISVROUW VOOR  
GROOTHANDELSPRIJZEN!

(ENTREE VAN 250 AUTO'S. GELD OPZIJ LEGGEN VOOR 20 WED. TAAFDAGEN!)



**2 kilo HANDAPPELS 89**  
**10 EXTRA Dikke CINNABAPPELS 149**  
**1 kilo BLOEMKOL 79**

**1 TRIK DRAADHAAN ±1000 GR. 298**

**1 LITERBUK HALVE PERZIKEN 119**

**2 FLESSEN „HERECHI“ FRUCHTEN-LIMONADE 89**

**1 LITERBLES CHOCOLADE-DRANK 69**

**3 GLAZEN APPEL-MOES 98**

**BIERPUL MOSTERD 79**

**1 LITERBLES ORANGE-APPELMOES 79**

**1 LITERBLES KOFFIEMELK 129**

**DE ECHTE BLOKKER CROQUADE HAZEL 200 GR. 59**

**PAK 6x15 STUKS CELSTOF LUIERS 98**

**100% ECHTE HAZELNUT HINGSTASTIA 189**

**1 LITERBUK M.F. DOP-ERWTEN 79**

**BADSTOF JASJES VAN 27.50 VOOR 22.50**

**BADSTOF BABYPYAMA 10% 9.95 (100% kappe baby's)**

**BONTGEBOEDE JONGENSJACKS HELEMALEN 10% KORTING**

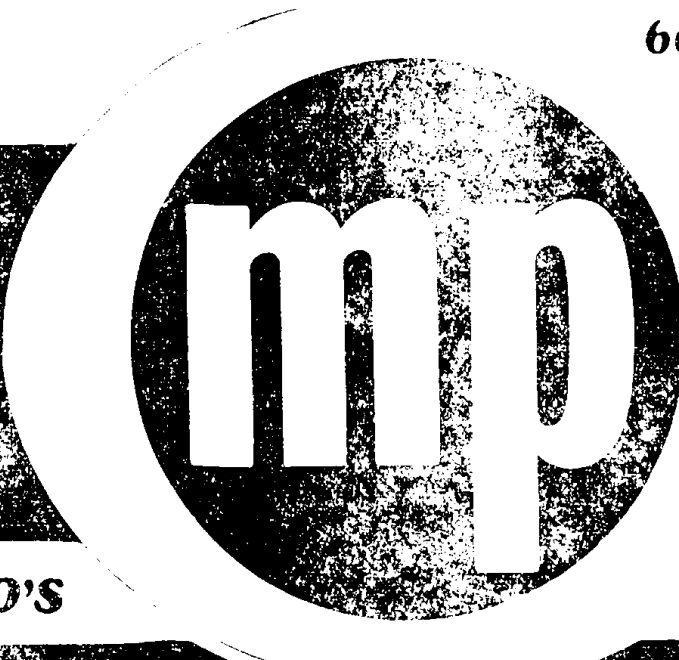
**„PHILIPS“ DRAAITOP STOFZUIGER 149=**

LUXE MODEL MET ZWARE 600 W. MOTOR. COMPLEET MET 4 ZUIGMONDEN.

**„CONSTRUCTA“ WASDROGER 1 JAAR GARANTIE 299=**

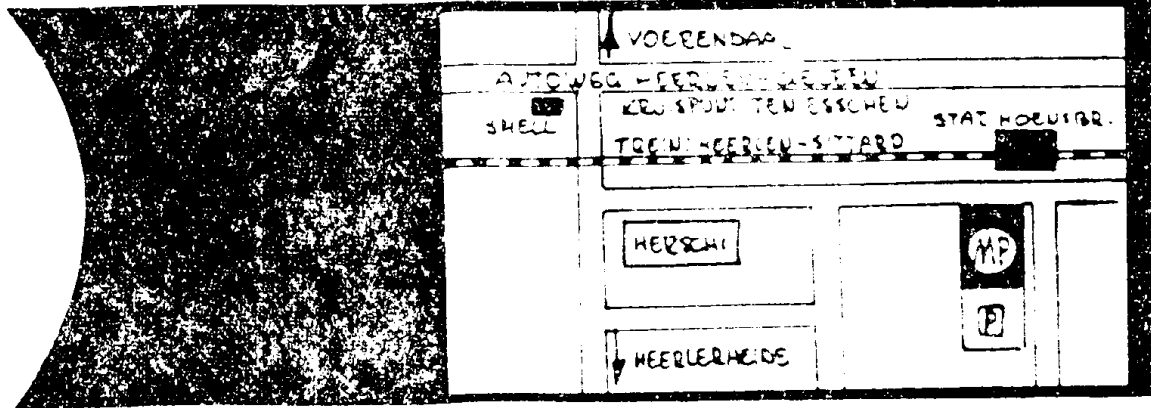
WAAR DE HUISVROU  
VOOR GROOTHANDELSPRIJZEN KOOPT

## DISCOUNT-WARENHUIS



EIGEN PARKEERTERRAIN VOOR 250 AUTO'S

600 METER VAN AUTOWEG HEERLEN-GELEEN  
T.O. STATION HOENSBROEK



ECONOMIESTRAAT 1 HOENSBROEK

Ervaren demonstratrices

SELECT-LADIES

gehuurde en  
ongehuurde  
representatieve dames

uitg. mij. n.v. v. h. gebr. v. rijkom  
Amsterdam 124-126

### STREEPERKRUIS - SCHAESBERG

#### HEDEN DONDERDAG HOTA-BAL

In ons café het showorkest JO BRAUN. — In onze hard-  
dancing THEA'S SWINGING CLUB met het dansorkest H  
BOBO. — Aanvang 8 uur tot 1 uur. — Entree f 2.50



# NU BIJ ALL GRATIS GEWELDIGE GRAMMOFOONPLAAT VAN JASPERINA DE JONG MET LUISTERRIJKE WEDSTRIJD

## MEER DAN 10.000 PRIJZEN



### Wat houdt de All-actie nu precies in

In elk vat en voordeelpak All zit tijdelijk een originele grammofoonplaat met zang en conference van Jasperina de Jong. Maar dat is nog niet alles. Op meer dan 10.000 grammofoonplaten onderbreekt Jasperina haar conference om u te vertellen, dat u een prijs gewonnen heeft. En wat is er te winnen! Vele prijzen van f 1.000,-, f 500,-, f 100,- en f 50,-... en vele vaten Biologisch All. Koop snel zo'n vat of voordeelpak en luister u rijk.

**BOVENDIEN TIJDELIJK EXTRA VOORDEEL OP ELK VAT EN VOORDEELPAK**



# Steeds meer mensen lenen geld.

Bij Finata Bank gaat lenen plezierig en snel. Tot nu toe hebben daar al zo'n 150.000 mensen gebruik van gemaakt. Ook u kunt dus gerust bij Finata Bank binnenlopen. Aan welk bedrag denkt u? Duizend? Vierduizend? Elk bedrag is mogelijk bij Finata Bank. Zonder informatiekosten en voor alle privé-doeleinden. Voorbeeld: u leent f 2.200,- en lost af in 24 maanden af f 109,20 per maand. Dat is in totaal f 2.620,80. Dus

f 420,80 aan financieringskosten, incl. rente, administratiekosten en overlijdensrisico. Dat is maandelijks slechts f 17,53. Geld lenen is niets bijzonders bij Finata Bank. 't Is dan ook de grootste en modernste maatschappij voor privé-leningen in Nederland. **Finata Bank, als er geld voor moet zijn.**

U bent hartelijk welkom! Ook op vrijdagavond van 6.30 tot 8 uur. Een uitgebreide folder ligt voor u klaar. HEERLEN, Akerstraat 168, (04440) 1 76 66. GELEEN, Salmstraat 104, (04494) 56 41. MAASTRICHT, Capucijnenstraat 96, (04400) 1 13 11

### Wij komen handen te kort

in onze Spar Supermarkt

en zoeken nog enkele

## VERKOOPSTERS

U kunt elke dag solliciteren bij de Spar Supermarkt W. Hendriks, Burg. Beckerstraat 2, Waubach.



**HACO FARMACEUTICA**  
Parallelweg 45 - Maastricht

vraagt voor spoedige indiensttreding voor haar Afdeling Verkoop

### Een jonge dame

in de leeftijd van 16-19 jaar, die opgeleid zal worden tot Verkoopster.

Vereisten: Mulo-opleiding en typediploma. Geboden wordt een aantrekkelijk uiterlijk en goede secundaire arbeidsvoorwaarden.

U kunt telefonisch een afspraak maken met 04400-19451, toestel 15 of uw schriftelijke sollicitatie richten aan: Haco Farmaceutica, Afd. Personeelszaken, Parallelweg 46c, Maastricht.

### N.V. Verenigde Limburgse Timmerfabrieken

heeft in verband met de snelle groei van haar bedrijf plaatsingsmogelijkheden voor:

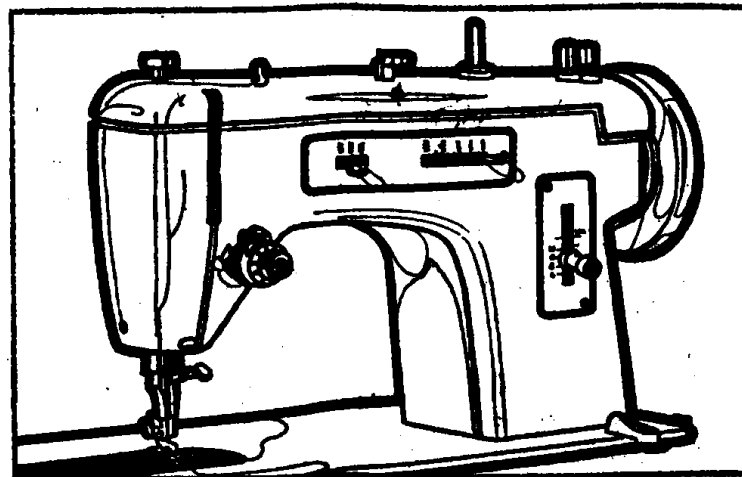
- ★ **Machinale houtbewerkers**
- ★ **Timmerlieden**
- ★ **Aankomende timmerlieden**
- ★ **1 spuitser**

Persoon die interesse hebben voor een prettige werking, hoog loon + premiestelsel en goede sociale voorzieningen, nodigen wij gaarne uit voor een nadere kennismaking.

Onze kantooruren zijn van maandag t.m. vrijdag van 7.30 tot 17.00 uur, of na telefonische afspraak onder nummer: 04490-7144; na 17.00 uur: 04490-1351; 04490-6321.

Populair in naam maar ook in prijs

## wilt u ook profiteren van deze kwaliteits-zigzag?



**SINGER'S ZIGZAG POPULAIR - type 217 Merritt - de machine die gewoon doet wat u wenst: recht- en zigzag-stikken, stoppen, naden afwerken, knoopsgaten maken, appliqueren, enz. Zelfs met drie verschillende naaldstanden. Naait zowel vóór- als achteruit. Ingebouwde veiligheids-raafafsnijder. Een kampioen uit de populaire prijsklasse.**

**Geweldig, wat een aanbieding van Singer. Speciale elektrische zigzag geheel compleet in koffer voor slechts ....**

**249,-**

**SINGER**  
garantie en service

Er is altijd een Singer winkel dicht bij u

Zenden aan SINGER Amsterdam. Antwoordnummer 100 (geen postzegel nodig).  
Naam: \_\_\_\_\_  
Adres: \_\_\_\_\_  
Plaats: \_\_\_\_\_  
Gaarne informatie omtrent Singer's zigzag type Merritt.



**SHELL NEDERLAND CHEMIE N.V.**

zoekt voor de verkoop van een aantal artikelen aan groothandel en detailhandel representatieve

### vertegenwoordigers

voor Zuid- en Oost-Nederland.

Eisen:

- leeftijd tussen 24 - 28 jaar
- Mulo- of gelijkwaardige opleiding
- enige jaren ervaring als vertegenwoordiger met uitstekende verkoopresultaten bijv. in de levensmiddelen- of farmaceutische branche.

Geboden wordt:

- zelfstandige, verantwoordelijke verkoopfunctie
- goed salaris
- goede pensioenregeling en sociale voorwaarden
- goede onkostenvergoeding.

Zij die reeds eerder op deze advertentie schreven worden verzocht niet opnieuw te reageren.

Schriftelijke sollicitaties onder no. 518/1960 te richten aan

**BATAAFSE INTERNATIONALE PETROLEUM MAATSCHAPPIJ N.V.**

Personeelsafdeling (PNSH)  
Carel van Bylandtlaan 30, Postbus 162, 's-Gravenhage.

**N.V. Bouwstoffenhandel „LAHAJE”**  
Leyenbroekerweg 32, SITTARD  
telefoon 04490-6636

vraagt een bekwame

## chauffeur

voor dieselvrachtauto

### CO-OP ZUID-LIMBURG

vraagt voor haar SUPERMARKTEN en ZELFBEDIENINGSWINKELS in Heerlen e.o.

### MEDEWERKSTERS

15-20 jaar.

Van sollicitanten verwachten wij in de eerste plaats vriendelijkheid tegenover de klanten en tegenover haar collega's, daarnaast veel ambitie voor het werk. Een hoge beloning is vanzelfsprekend.

Sollicitaties schriftelijk of mondeling aan ons Hoofdkantoor, Voskuilenweg 131 te Heerlen (04440 - 18084; toestel 11).



De plechtige eerste jaardienst voor onze dierbare vader  
Pieter Joseph Verkoelen  
zal plaatshebben op zaterdag 14 februari a.s. om 19 uur  
in de parochiekerk van St. Cornelius te Heerlerheide.  
Kinderen Verkoelen  
Brunssum, februari 1970

Overleden door de tairlijke blijken van medeleven  
de ziekte en de deelneming bij het overlijden  
begravenis van mijn echtgenoot  
Theo Schreurs  
Mevrouw H. Schreurs-Gorissen  
februari 1970

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare  
en vader  
Joseph Pöttgens  
zal plaatshebben op zondag 15 februari a.s. om 10.00  
in de parochiekerk Blijde Boodschap, Rolduiker-  
trade.  
A. Pöttgens-Vinken  
kinderen en kleinkinderen  
februari 1970

In plaats van kaarten.  
het ons niet mogelijk is ieder persoonlijk te be-  
betuigen wij langs deze weg onze oprechte  
uw aller belangstelling en deelneming bij  
en de begrafenis van onze onvergete-  
der, schoonmoeder, grootmoeder, overgroot-  
ruster, tante en nicht  
Anna Margaretha Rinkens  
weduwe van  
MATTHIAS HUBERTUS WETZEL  
Uit aller naam:  
Kinderen, kleinkinderen en  
achterkleinkinderen  
februari 1970

De plechtige eerste jaardienst zal plaatshebben op  
14 februari a.s. om 9 uur in de parochiekerk  
St. Jozef te Wubach.  
Hub Laumen  
zal plaatshebben op zaterdag 14 februari a.s. om 10.00  
in de kerk van het klooster Abbeven.  
Mevrouw Laumen-Geers  
kinderen en opa  
Geele, Abbeven, februari 1970

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare  
en vader  
Hub Laumen  
zal plaatshebben op zaterdag 14 februari a.s. om 10.00  
in de kerk van het klooster Abbeven.  
Mevrouw Laumen-Geers  
kinderen en opa  
Geele, Abbeven, februari 1970

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare  
en vader  
Hub Laumen  
zal plaatshebben op zaterdag 14 februari a.s. om 10.00  
in de kerk van het klooster Abbeven.  
Mevrouw Laumen-Geers  
kinderen en opa  
Geele, Abbeven, februari 1970

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare  
en vader  
Hub Laumen  
zal plaatshebben op zaterdag 14 februari a.s. om 10.00  
in de kerk van het klooster Abbeven.  
Mevrouw Laumen-Geers  
kinderen en opa  
Geele, Abbeven, februari 1970

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare  
en vader  
Hub Laumen  
zal plaatshebben op zaterdag 14 februari a.s. om 10.00  
in de kerk van het klooster Abbeven.  
Mevrouw Laumen-Geers  
kinderen en opa  
Geele, Abbeven, februari 1970

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare  
en vader  
Hub Laumen  
zal plaatshebben op zaterdag 14 februari a.s. om 10.00  
in de kerk van het klooster Abbeven.  
Mevrouw Laumen-Geers  
kinderen en opa  
Geele, Abbeven, februari 1970

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare  
en vader  
Hub Laumen  
zal plaatshebben op zaterdag 14 februari a.s. om 10.00  
in de kerk van het klooster Abbeven.  
Mevrouw Laumen-Geers  
kinderen en opa  
Geele, Abbeven, februari 1970

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare  
en vader  
Hub Laumen  
zal plaatshebben op zaterdag 14 februari a.s. om 10.00  
in de kerk van het klooster Abbeven.  
Mevrouw Laumen-Geers  
kinderen en opa  
Geele, Abbeven, februari 1970

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare echt-  
genoot en vader  
Jozef van Oppen  
zal plaatshebben op zondag 15 februari om 9.30 uur  
in de kapel van Huize Louisa, Vijverlaan 5, Brunssum.  
Wed. van Oppen-Mertens  
en kinderen  
Brunssum, februari 1970

De plechtige eerste jaardienst van mijn man  
J. W. J. M. Pesch  
in leven notaris te Beek  
zal gehouden worden op zondag 15 februari a.s. om  
11.30 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te  
Beek (L.).  
B. Pesch-Szalaij  
Bunde, februari 1970

Voor uw belangstelling bij de ziekte, het overlijden  
en de begrafenis van onze lieve moeder  
R. Enning-Wijshake  
betuigen wij u onze oprechte dank.  
Kinderen Enning  
Eygelsheven, februari 1970

bar „Le Duc“  
RIJKSWEG CENTRUM 101 — GEELEN  
Ruime parkeergelegenheid.  
Geopend dagelijks tot 2 uur, vrijdag tot 3 uur.



CALIFORNISCHE PERZIKEN SCHIJFJES	LITERBLIK	139
ZOKLAARPUDDING	4 PAKJES	100
AFHAALPRIJS SPAR-PILS	KRAT 24 pullen	998
SPAR APPELSAP	LITERFLES	69
SPAR APPELMOES	3 JAMPOTTEN	100
SPAR AUGURKEN ZOUT-ZUUR	LITERPOT	98
SPECULAAS	PAK	85
APPELSTROOP	BEKER 850 gram	98
JONGE ZUIDHOLL. KAAS	400 GRAM	179
MARS	3 STUKS	69
CHOC. REPEN	melk - puur - neef à 25 gram	10 STUKS 139
SPAR TUM-TUM	500 GRAM	139
MINETTE KATTENVOEDSEL	BLIK	49
SPIKKEL HONDENVOEDSEL	BLIK	65
DAMESVERBAND (UTEX)	ZAK à 10 stuks	65
HAIRSPRAY (RENATE)	GROTE SPUITBUS	198
STRAATBEZEM	PER STUK	198
VAATDOEK	2 STUKS	89
TOF AFWASMITTEL	1 LITERFLACON	89
SOL		
MARGARINE		
100% ZONNEBLOEM		
100% SMAAK	2 KUIPJES NU VOOR...	98

VAST BLANK WITLOF	½ KILO	59
SPAANSE SINAASAPPELEN	12 STUKS	125
CITROENEN	6 STUKS	69
HANDAPPELEN		
JONATHANS	2 KILO	89
BLOEMKOOI	PER STUK	89
SCHOUDERKARBONADE	500 GRAM	315

Geldig 12 - 13 - 14 februari 1970

PAK 250 GRAM		
SPAR-KOFFIE	van 194 NU	1 69
LITERFLES		
KOFFIEMELK	van 159 NU	1 39
BLIK à 4 BORDEN		
ERWTENSOEP	van 95 NU	69
2 PAKJES SPAR-ROODMERK		
MARGARINE	van 76 NU	69
GEZINSFLES		
JUS D'ORANGE	van 89 NU	79
LITERBLIK SPAR		
DOPERWTEN	van 88 NU	79
middelfijn		

Geldig 12 t/m 18 februari 1970

GESNEDEN KRENTENBROOD	per stuk	89
KERSENTAART	per stuk	225
ABRIKOZENFLAPPEN	4 stuks	125
Geldig 12 - 13 - 14 februari 1970		
ROOKVLEES	100 gram	98
GEBR. GEHAKT SPECIAAL	100 gram	62
BERLINER	100 gram	49



SPINAZIE	pak 450 gram	59
KONIJN OP SCHAAL	1 kilo	498
VOORGEBAKKEN		
PATATES FRITES	pak 450 gram	75
VISSTICKS	pak 10 stuks	115
Geldig 12 - 13 - 14 februari 1970		

Kopen bij de Spar is sparen bij de koop



# HOOG IN KWALITEIT, VERRASSEND IN PRIJS, IN ONZE SUPERMARKT

## HALS- KOTELETEN

500 gram  
van 339 voor

**279**

## "SPECIAL" MARGARINE

4 pakjes  
FRANSE PATE'S  
per blikje 45  
NU 2 blikjes

98

75

## KARVAN CÉVITAM

speciaal aanbevolen voor  
kinderen

per fles NU van 195 voor

159

## BOERENJONGENS

OP BRANDEWIJN  
grote pot van 435 voor

395

## WITLOF

kwaliteit klasse I

500 gram

**69**

## STEEL- KOTELETEN

500 gram  
van 424 voor

329

## FILET- KOTELETEN

500 gram  
van 444 voor

369

## BAMI- OF NASISCHIJVEN

2 stuks

49

## ARTLAND BIERWURST

per 100 gram

89

## ZWAN BERLINER

per 100 gram

70

## ZWAN CERVE- LAATWORST

per 100 gram

78



Diepvries  
kabeljauw.  
Pak à 400 gram  
van 1.39 voor

**1.09**

**10-gulden-  
aanbieding**  
Fruitecocktail in siroop.

5 Heerlijke soorten vruchten.  
1/2 Literblik van 1.25 voor

**98**

Volvette beleggen  
Goudse kaas.  
Per 500 gram  
van 2.85 voor

**2.60**

Vermicelli en macaroni.  
Zak à 500 gram  
van 55 voor

**49**

Venda soepballetjes.  
Blik à 120 gram van 59  
nu 2 voor

**1.-**

Portugese sardines.  
Per blik 5-7 visjes.  
Van 75 voor

**59**

Venda paneermeel.  
Pak à 180 gram 40,  
nu 2 voor

**69**

Venda jus d'orange.  
Fles à 0.73 liter  
van 1.58 voor

**1.35**

Scotch Brite schuurlapje.  
Per stuk  
van 1.- voor

**65**

Carmen goud-  
of kruidenshampoo.  
Per literflakon van  
1.75 voor

**1.50**

1969  
*Beaujolais  
Nouvelle Picotte*

De '69 Beaujolais is er. Kenners  
zullen u graag uit ervaring  
meedelen, waarom zij evenals  
de Parijzenaars hunkeren naar  
de eerste kennismaking met een  
nieuwe oogst. Het is het prille,  
het jonge, het meest verse wat  
de natuur en... nu Vroom &  
Dreesmann u biedt. Bij het  
proeven van deze Beaujolais  
ervaart u niet alleen een milde,  
frisse fruitigheid, maar  
bovendien de harmonie tussen  
geur en smaak. Terecht willen  
wij deze wijn betitelen als wijn  
van de maand! Per kostelijke  
fles is de prijs slechts

3.45



Welke kaas probeert u  
wij kennen bij Beaujolais?

Deze keer graag "La Greppe"  
45%. 150 Gram van 2.40 voor  
2.15. Deze kaas is vers verkrijg-  
baar op onze afdeling. Tezamen  
met de Beaujolais zult u zelfs de  
meest verwendende Fransman naar  
behoren kunnen ontvangen!

## RODE KOOL

per stuk

39

## BANANEN SUNDROP

DE LEKKERSTE  
per kg

110

## JONATHANS

EEN FIJNE  
HANDAPPEL

2 kg

89

## CHINESE SPERCIEBONEN

per blik

79

## PUNTASPERGES

flakon à 300 gr.  
van 220 voor

195

## "DE BETUWE" HUISHOUDJAM

ABRIKOZEN

per pot

van 130 voor

119

## VENDORAMA-LUNCHROOM

Heerlen - Geleen - Sittard

## MENU VAN DE WEEK

Kop champignonsop, gebakken schel-  
filets, ala, gebakken aardappelen,  
kopje koffie

Incl. bed.geld en B.T.W.

475

## IN ONZE SMICKELS

Heerlen - Brunssum - Kerkrade

## DAGSCHOTEL VAN DE WEEK

Cotelet boone femme, halvecotelet met  
gebakken aardappeltjes, ham, uitjes,  
deperwtjes, bonen en champignons

Incl. bed.geld en B.T.W.

320

## Uit onze chocolaterie

Rumbonen.  
Per 200 gram  
van 1.- voor

85

Supermelange.  
Zak à 400 gram  
van 1.47 voor

1.25

Mergpijpjes.  
Pak à 5 stuks  
van 1.15 voor

95

Geldig van 12 t/m 18 februari 1970

VERS VLEES en GROENTE geldig op 12 - 13 - 14 februari 1970

## SPECIALE WEEKENDPRIJS

## VERS TAM KONIJN

per 500 gram

**249**

## "FROLIC" HONDENVOER

pak à 500 gr. van 130 voor

115

Weekend-aanbieding  
uit onze banketbakkerij

OYENVERSE  
GROTE RIJSTYLA  
royale vulling, slechts

250

## VOORJAARS- BOEKET

7 stuks per box

225

## SPRUITHYACINTEN

in bakje - per stuk

98

Alleen vrijdag en zaterdag

## CALVE FRITESSAUS

0,65 literpot

van 215 voor

**169**

**VROOM & DREESMANN**

HEERLEN

SITTARD

BRUNSSUM

KERKRADE